

Uradni list Republike Slovenije



Internet: <http://www.uradni-list.si>

e-pošta: info@uradni-list.si

Št. **114** Ljubljana, petek **22. 10. 2004**

Cena 1540 SIT

ISSN 1318-0576

Leto XIV

DRŽAVNI ZBOR

4707. Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o davku na dodano vrednost (ZDDV-E)

Na podlagi druge alineje prvega odstavka 107. člena in prvega odstavka 91. člena Ustave Republike Slovenije izdajam

U K A Z

o razglasitvi Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o davku na dodano vrednost (ZDDV-E)

Razglasjam Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o davku na dodano vrednost (ZDDV-E), ki ga je sprejel Državni zbor Republike Slovenije na seji 7. oktobra 2004.

Št. 001-22-184/04

Ljubljana, dne 15. oktobra 2004.

dr. Janez Drnovšek l. r.
Predsednik
Republike Slovenije

Z A K O N

O SPREMEMBAH IN DOPOLNITVAH ZAKONA O DAVKU NA DODANO VREDNOST (ZDDV-E)

1. člen

V Zakonu o davku na dodano vrednost (Uradni list RS, št. 97/04 – uradno prečiščeno besedilo) se v 1. členu na koncu prvega odstavka doda naslednje besedilo: »v skladu s Šesto direktivo Sveta 77/388/EGS z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih – Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za odmero (UL L št. 145 z dne 13. 6. 1977, str. 1, z vsemi spremembami)«.

2. člen

V 36. členu se v tretjem odstavku drugi stavek spremeni tako, da se glasi:

»Za davčnega zavezanca, ki šele začne opravljati obdavčljivo dejavnost, je, ne glede na vrednost pričakovane prometa, prvih 12 mesecev davčno obdobje koledarski mesec.«

3. člen

V 40. členu se na koncu prvega odstavka doda naslednje besedilo: »Davčni zavezanec sme odbiti vstopni DDV ne prej kot v davčnem obdobju, v katerem je prejel račune za njemu opravljen promet blaga in storitev oziroma carinske deklaracije za uvoženo blago.«

V tretjem odstavku se v 2. točki besedilo »prvim in tretjim odstavkom 32. člena« nadomesti z besedilom »prvim, drugim in četrtim odstavkom 32. člena«.

V osmem odstavku se beseda »četrtga« nadomesti z besedo »tretjega«.

V devetem odstavku se za besedo »odbita« postavi vejica, besedilo »v skladu z drugim in tretjim odstavkom« pa nadomesti z besedilom »ki se lahko uveljavlja v skladu s sedmim odstavkom«.

4. člen

V 41. členu se v prvem odstavku besedilo »v skladu z drugim in tretjim odstavkom« nadomesti z besedilom », ki se lahko uveljavlja v skladu s sedmim odstavkom«.

5. člen

Ta zakon začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, uporablja pa se od prvega dne meseca, ki sledi njegovi uveljavitvi.

Št. 434-02/96-13/82

Ljubljana, dne 7. oktobra 2004.

EPA 1496-III

Predsednik
Državnega zbora
Republike Slovenije
Feri Horvat l. r.

VLADA

4708. Spremembe in dopolnitve Poslovnika Vlade Republike Slovenije

Na podlagi tretjega odstavka 16. člena Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 4/93, 71/94 – ZODPM, 23/96, 47/97, 23/99 – ZSOVA, 119/00, 30/01 – ZODPM-C in 52/02 – ZDU-1) je Vlada Republike Slovenije sprejela

SPREMEMBE IN DOPOLNITVE POSLOVNIKA Vlade Republike Slovenije

1. člen

V Poslovniku Vlade Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 43/01, 23/02, 54/03 in 103/03) se v 8. členu v tretji alineji četrtega odstavka za besedo »vlade« doda pika in besedilo: »Če se z gradivom predlaga sprememba oziroma dopolnitev podzakonskega splošnega akta, se predlaga tudi sprejem sklepa vlade o določitvi prečiščenega besedila in o njegovi objavi na vladnih spletnih straneh«.

Na koncu šeste alineje šestega odstavka se pika nadomesti s podpičjem ter doda nova sedma alineja, ki se glasi:

»– prečiščeno besedilo podzakonskega splošnega akta, če se z gradivom predlaga vladi v obravnavo spremembo oziroma dopolnitev podzakonskega splošnega akta.«.

V prvi alineji osmega odstavka se četrti stavek črta, drugi stavek pa spremeni tako, da se glasi: »Vsebinsko izjave določi generalni sekretar.«.

2. člen

6.4 poglavje se spremeni tako, da se glasi:

»6.4 Razmerja do institucij Evropske unije (EU)

49.a člen

(splošna določba)

To poglavje se uporablja glede stališč Republike Slovenije do predlogov aktov zakonodajne narave in predlogov odločitev politične narave, o katerih odločajo predstavniki vlad držav članic v institucijah EU (v nadaljnjem besedilu: Stališča), ter stališč, ki jih Republika Slovenija zastopa v postopkih Evropske komisije za ugotavljanje kršitev pravnega reda EU (v nadaljevanju: predsodni postopki) in v postopkih pred Sodiščem Evropskih skupnosti in Sodiščem prve stopnje (v nadaljnjem besedilu: sodni postopki). Glede vprašanj, ki niso urejena v tem poglavju, se smiselno uporabljajo druge določbe tega poslovnika.

Podrobnejšo vsebino Stališč ter stališč v sodnih in pred-sodnih postopkih predpiše generalni sekretar.

Ministrstva in vladne službe so dolžna pri pripravi Stališč sodelovati s službo, pristojno za evropske zadeve (v nadaljevanju: Služba), v predsodnih in sodnih postopkih pa s Službo in službo, pristojno za zakonodajo.

6.4.1 Priprava in obravnava Stališč

49.b člen

(evidentiranje in objava dokumentov EU)

Za sprejemanje, evidentiranje, klasificiranje in objavljanje dokumentov EU ter sprejemanje Stališč, se uporablja EU portal, ki je sestavni del informacijskega sistema vlade.

Za upravljanje in vzdrževanje EU portala skrbi generalni sekretar vlade v sodelovanju s Službo.

Ko vlada prejme dokument EU, Služba uvrsti in objavi dokument v EU portalu, pri čemer:

- evidentira dokument EU;
- določi ministrstvo oziroma vladno službo, ki je na podlagi predpisanega delovnega področja pristojna za obravnavo dokumenta EU, ter določi organe, ki morajo biti o dokumentu obveščeni;
- določi rok, do katerega je dolžno pristojno ministrstvo oziroma vladna služba glede dokumenta EU posredovati Stališče za objavo v EU portalu;
- dokument EU opremi s prevodom naslova;
- pristojnemu ministrstvu oziroma vladni službi poda morebitne druge informacije, ki jih je prejela v zvezi z EU dokumentom.

49.c člen

(objavljanje Stališč na EU portalu)

Generalni sekretar oziroma po njem pooblaščen osebe Službe prejet predlog Stališča objavijo na EU portalu

oziroma ga zavrnejo v skladu z 12. členom tega poslovnika. Objavljenemu predlogu Stališča določijo rok, v katerem lahko ministri in predstojniki vladnih služb k predlogu Stališča dajo pripombe.

49.č člen

(Stališča, ki se obravnavajo na seji vlade ali vladnega odbora)

Po poteku roka za pripombe Služba pošlje pripravljen predlog Stališča generalnemu sekretarju v naslednjih primerih:

- če gre za predlog Stališča, ki ga bodo predstavniki vlade zastopali v Svetu EU na ravni ministrov;
- če so k predlogu Stališča dane pripombe in je bilo opravljeno usklajevanje neuspešno, o čemer je dolžan predlagatelj stališča Službo pravočasno obvestiti;
- če predlagatelj oziroma drug član vlade zahteva obravnavo na seji vlade oziroma odbora.

49.d člen

(sprejem Stališča)

Če ne gre za predlog Stališča iz prejšnjega člena, Služba po poteku roka za pripombe k predlogu Stališča v EU portalu označi, da gre za Stališče Republike Slovenije, da so bili morebiti predlagani dodatni sklepi sprejeti in navede datum sprejema Stališča.

V primeru predlogov Stališč iz prejšnjega člena Služba v EU portalu označi, da gre za Stališče Republike Slovenije na podlagi sklepa vlade, ki ga podpiše ali na drug zanesljiv način overi generalni sekretar.

V primeru predlogov Stališč, ki jih sprejema državni zbor, Služba v primerih iz prvega in drugega odstavka tega člena pri predlogu Stališča v EU portalu označi, da gre za vladni predlog Stališča Republike Slovenije. Po prejemu stališča državnega zbora oziroma po poteku roka za odziv državnega zbora, Služba pri Stališču v EU portalu označi, da gre za stališče Republike Slovenije ter datum potrditve.

49.e člen

(spreminjanje in dopolnjevanje že sprejetih Stališč)

Spremembe in dopolnitve že sprejetega Stališča do predloga zakonodajnega akta se pripravijo samo, če to terjajo vsebinske spremembe oziroma dopolnitve predloga akta EU ali druge nove okoliščine.

Če kasnejše spremembe oziroma dopolnitve predloga akta EU ne terjajo spremembe Stališč, pristojni organ na EU portal posreduje izjavo, da je dokument EU proučil in da ta ne zahteva spremembe sprejetega stališča.

49.f člen

(vezanost slovenskih predstavnikov na sprejeta stališča)

Kadar vodja Stalnega predstavništva Republike Slovenije pri EU, njegov namestnik oziroma član vlade zaradi poka pogajanj v institucijah EU na podlagi odločilnih dejstev, ki vladi niso mogla biti znana, oceni, da uveljavljanje stališč Republike Slovenije, ki jih je sprejela vlada ali državni zbor, očitno ne bi bilo v korist Republiki Sloveniji, je dolžan pristojnemu ministrstvu oziroma vladni službi predlagati spremembo stališča v skladu s prejšnjim členom ter o tem obvestiti vlado. Če to ni mogoče, ravna v skladu z drugim odstavkom tega člena.

Če slovenski predstavnik zaradi časovnih ali kakršnihkoli drugih omejitev ne more pridobiti stališča Republike Slovenije, lahko podpre sprejem dokumenta EU ali mu nasprotuje, če je na podlagi odločilnih dejstev, ki vladi niso mogla biti znana, to v očitnem interesu Republike Slovenije. Če postopek dela institucije EU to dopušča, slovenski predstavnik opozori, da mora zastopano stališče potrditi še pristojen organ.

49.g člen

(poročilo o zastopanju slovenskih stališč)

Slovenski predstavniki, ki sodelujejo pri delu institucij EU, so dolžni pripraviti poročilo o vsebini zasedanja in zastopanju stališč ter ga posredovati na EU portal.

49.h člen

(delovne skupine)

Z namenom priprave usklajenega Stališča lahko ministrstvo oziroma vladna služba, ki je zadolžena za njegovo pripravo, skliče ustrezno delovno skupino za pripravo stališč v postopku sprejemanja predloga zakonodajnih in drugih aktov Evropske unije. Sklic delovne skupine in obravnavo Stališča lahko zahtevajo tudi ministrstva oziroma vladne službe, ki so člani posamezne delovne skupine.

49.i člen

(tajni dokumenti EU)

Določbe tega poglavja se uporabljajo tudi za pripravo Stališč do predlogov in drugih dokumentov EU, označenih s stopnjami tajnosti, če to dopuščajo drugi predpisi, ki urejajo varovanje tajnih podatkov.

6.4.2 Priprava Stališč v predsodnih in sodnih postopkih EU

49.j člen

(predsodni postopek)

Stalno predstavništvo Republike Slovenije pri EU ter vsak drug organ, ki prejme dokumente Evropske komisije v predsodnem postopku, te nemudoma posreduje Službi, ki določi pristojno ministrstvo oziroma vladno službo za pripravo predloga stališča.

Pristojno ministrstvo oziroma vladna služba je odgovorna za pripravo predloga stališča v zvezi s formalnim sporočilom Evropske komisije.

Če pristojno ministrstvo ali vladna služba oceni, da je to potrebno, lahko v postopku priprave stališča v predsodnem postopku skliče delovno skupino iz 49.h člena tega poslovnika.

Pripravljen predlog stališča pristojno ministrstvo oziroma vladna služba pošlje Generalnemu sekretariatu vlade za uvrstitev na sejo vlade v skladu s splošnimi določbami tega poslovnika.

Stališče Republike Slovenije, ki ga potrdi vlada, Generalni sekretariat vlade posreduje Stalnemu predstavništvu Republike Slovenije pri EU, ki ga nato posreduje Generalnemu Sekretariatu Evropske komisije.

49.k člen

(sodni postopek)

Stalno predstavništvo Republike Slovenije pri EU ter vsak drug vladni organ, ki prejme dokumente, ki se nanašajo na postopke pred Sodiščem Evropskih skupnosti ali pred Sodiščem prve stopnje (v nadaljevanju: sodišče), te nemudoma posreduje na sedež Državnega pravobranilstva.

Služba in pristojno ministrstvo pri pripravi pisnih vlog, ki jih Republika Slovenija predloži sodišču, sodeluje z Državnim pravobranilstvom.

Stališča vlade v sodnih postopkih se sprejmejo v skladu s prejšnjim členom.◀

3. člen

Te spremembe in dopolnitve začnejo veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 023-12/2001-16

Ljubljana, dne 30. septembra 2004.

EVA 2004-1511-0002

Vlada Republike Slovenije

mag. Anton Rop l. r.
Predsednik

4709. Uredba o koncesiji za upravljanje Krajinskega parka Strunjan

Na podlagi 130. člena Zakona o ohranjanju narave (Uradni list RS, št. 96/04 – uradno prečiščeno besedilo) in v zvezi z 18. členom Uredbe o Krajinskem parku Strunjan (Uradni list RS, št. 107/04) izdaja Vlada Republike Slovenije

U R E D B O**o koncesiji za upravljanje Krajinskega parka Strunjan**

1. člen

S to uredbo Vlada Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: vlada) določa pogoje za podelitev koncesije za upravljanje Krajinskega parka Strunjan ter ureja druga vprašanja v zvezi z izvajanjem podeljene koncesije.

2. člen

Predmet koncesije za upravljanje Krajinskega parka Strunjan (v nadaljnjem besedilu: koncesija za upravljanje parka) je:

1. opravljanje varstvenih, strokovnih, nadzornih in upravljalških nalog v Krajinskem parku Strunjan (v nadaljnjem besedilu: park),

2. izvajanje varstvenih režimov in drugih nalog s ciljem varstva naravnih vrednot in ohranjanja biotske raznovrstnosti,

3. izvajanje nalog javne službe ohranjanja narave po 133. členu Zakona o ohranjanju narave,

4. izvajanje neposrednega nadzora po Zakonu o ohranjanju narave,

5. upravljanje z nepremičninami in stvarmi, ki jim služijo, in so v lasti države v parku.

3. člen

Koncesionar mora izpolnjevati naslednje pogoje:

1. da je državljan Republike Slovenije ali pravna oseba, ki je registrirana oziroma s sedežem v Republiki Sloveniji,

2. da je priglašena oziroma ima pridobljeno registracijo, ki omogoča opravljanje dejavnosti iz prejšnjega člena,

3. da v zadnjih petih letih pred objavo javnega razpisa proti njemu ni bila izdana sodna odločba za kaznivo dejanje, ki je povezano z njegovim poslovanjem, ki je postala izvršljiva, oziroma sodna ali upravna odločba, s katero mu je prepovedano opravljati dejavnost, ki je povezana z izvajanjem koncesije, in je ta postala izvršljiva,

4. da ima poravnane davke, prispevke in druge obvezne dajatve državi,

5. da ni proti njemu uveden postopek prisilne poravnave, stečaja ali likvidacijski postopek ali ni prenehal poslovati na podlagi sodne ali druge odločbe,

6. da je kadrovsko in organizacijsko usposobljen za opravljanje dejavnosti, ki je predmet koncesije.

4. člen

(1) Finančni viri za izvajanje koncesije so:

1. državni proračun,
2. prihodki od prodaje blaga in storitev koncesionarja parka v tistem delu njegove dejavnosti, ki jo izvaja kot javno službo,

3. vstopnine v park,
4. donacije in dotacije,
5. drugi viri.

(2) Način pridobivanja sredstev iz državnega proračuna se uredi s koncesijsko pogodbo.

5. člen

Koncesija za upravljanje parka se podeli za dobo 20 let od dneva sklenitve koncesijske pogodbe, ki se lahko brez razpisa podaljša največ še enkrat za 10 let, na način in pod pogoji, določenimi v tej uredbi in v koncesijski pogodbi.

6. člen

Koncesionar ima naslednje pravice in dolžnosti:

1. izvajati koncesijo kot dober gospodar v skladu z Zakonom o ohranjanju narave, Uredbo o Krajinskem parku Strunjan, s to uredbo, koncesijsko pogodbo, načrtom upravljanja parka ter letnimi načrti upravljanja parka;

2. izdelati osnutek načrta upravljanja parka;

3. vsakih pet let poročati vladi o izvajanju načrta upravljanja parka;

4. pripraviti letni načrt upravljanja parka;

5. poročati pristojnim organom v skladu s predpisi;

6. organizirati in sodelovati pri vseh naravovarstvenih akcijah na območju parka;

7. pridobivati od ministrstva, pristojnega za ohranjanje narave (v nadaljnjem besedilu: ministrstvo), posebna navodila za izvajanje koncesije;

8. pridobivati od organizacije, pristojne za ohranjanje narave (po zakonu, ki ureja ohranjanje narave; v nadaljnjem besedilu: organizacija) strokovno pomoč in usmeritve pri izvajanju koncesije;

9. pridobivati od pristojnih organov podatke o dejstvih, ki so pomembni za izvajanje koncesije;

10. skrbeti za tekoče obveščanje javnosti o pomembnih dogodkih na območju parka;

11. obveščati pristojne inšpektorate o ugotovljenih kršitvah na območju parka;

12. pripravljati projekte za pridobivanje finančnih sredstev;

13. zagotavljati administrativne in druge pogoje za delo Odbora Krajinskega parka Strunjan;

14. sodelovati z izvajalcem državne gospodarske javne službe urejanja voda;

15. sodelovati z izvajalci javne službe varstva kulturne dediščine.

7. člen

(1) Koncesija za upravljanje parka se podeli na podlagi javnega razpisa, ki ga izvede ministrstvo.

(2) Javni razpis se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije in vsebuje naslednje:

1. podatke o koncedentu ter izvajalcu javnega razpisa;

2. predmet koncesije;

3. pogoje, ki jih mora izpolnjevati koncesionar;

4. začetek in čas trajanja koncesije;

5. merila za izbiro koncesionarja;

6. prednostno merilo, ki bo vplivalo na izbiro;

7. obvezne sestavine prijave na razpis;

8. čas in kraj oddaje prijav;

9. rok za izbor koncesionarja;

10. rok, v katerem bodo prijavitelji obveščeni o izboru;

11. odgovorne osebe za dajanje pisnih in ustnih informacij med razpisom.

(3) Javni razpis mora določiti tudi način zavarovanja resnosti prijave.

8. člen

(1) Javni razpis traja 21 dni od dneva objave v Uradnem listu Republike Slovenije.

(2) Razpis je neuspešen, če do poteka razpisnega roka ni predložena nobena veljavna prijava. Prijava ni veljavna, če ne vsebuje vseh obveznih sestavin prijave na razpis.

(3) Če javni razpis ni uspel, se lahko ponovi.

9. člen

(1) Pri odločanju o izbiri koncesionarja se kot merila upoštevajo:

1. kadrovska in organizacijska usposobljenost v skladu z javnim razpisom;

2. idejna zasnova izvajanja koncesije, zlasti glede razvojnih usmeritev, načina izvajanja varstva in upravljanja parka ob upoštevanju potreb razvoja lokalnega prebivalstva;

3. predlog organizacije nadzorne službe;

4. lastna finančna udeležba v predlogu pridobivanja sredstev za upravljanje parka;

5. predlog ureditve ogledovanja in obiskovanja na območju parka;

6. že podeljena koncesija za rabo naravnega vira na območju parka.

(2) Prednostno merilo je naravovarstveno sprejemljivejša idejna zasnova za izvajanje koncesije.

10. člen

(1) O izbiri koncesionarja odloči vlada z upravno odločbo po poprejšnjem mnenju Občine Izole in Piran.

(2) Odločba preneha veljati, če koncesionar v roku 3 mesecev od njene dokončnosti ne sklene koncesijske pogodbe iz razlogov s strani koncesionarja.

11. člen

S pravnomočnostjo odločbe o podelitvi koncesije za upravljanje parka nastopi dolžnost koncedenta, da prenese na koncesionarja upravljanje z nepremičninami in stvarmi, ki jim služijo, na območju parka, in so v lasti države, ter se uredi s koncesijsko pogodbo.

12. člen

(1) Medsebojna razmerja med koncedentom in koncesionarjem se podrobneje uredijo s koncesijsko pogodbo.

(2) Koncesijsko pogodbo sklene v imenu koncedenta vlada, podpiše pa jo v imenu vlade minister, pristojen za ohranjanje narave.

(3) V primeru neskladja med to uredbo in koncesijsko pogodbo veljajo določbe uredbe.

13. člen

Prenos koncesije za upravljanje parka na drugega koncesionarja je možen le s predhodnim dovoljenjem vlade.

14. člen

Razmerje med koncedentom in koncesionarjem preneha:

1. s prenehanjem koncesijske pogodbe,

2. z odvzemom koncesije,

3. in v drugih primerih, ki jih določa ta uredba.

15. člen

(1) Koncesijska pogodba preneha:

1. po preteku časa, za katerega je bila sklenjena

2. z razdrtjem:

– če je proti koncesionarju uveden postopek prisilne poravnave, stečaja ali likvidacijski postopek, ali je prenehal poslovati na podlagi sodne ali druge prisilne odločbe;

– če je bila koncesionarju izdana sodna ali upravna odločba zaradi kršitve okolje varstvenih predpisov, koncesijske

pogodbe ali upravnih aktov, izdanih za izvajanje koncesije, zaradi katerih nadaljnje pravilno izvajanje koncesije ni mogoče;

– če je po sklenitvi koncesijske pogodbe ugotovljeno, da je koncesionar dal zavajajoče in neresnične podatke, ki so vplivali na podelitev koncesije.

(2) Razlogi in pogoji za prenehanje koncesijske pogodbe in druge medsebojne pravice in obveznosti se podrobneje določijo v koncesijski pogodbi.

16. člen

Koncesija za upravljanje parka se lahko odvzame z upravno odločbo, če koncesionar ravna v nasprotju z določili te uredbe ter uredbe o Krajinskem parku Strunjan. Pogoji in način odvzema koncesije se določijo v koncesijski pogodbi.

17. člen

(1) Koncesionar lahko predlaga vladi podaljšanje koncesijske pogodbe, in sicer 6 mesecev pred prenehanjem veljavnosti koncesijske pogodbe.

(2) Koncesija se lahko podaljša, če koncesionar izpolnjuje vse pogoje in obveznosti iz te uredbe in je pridobil pozitivno oceno izvajanja koncesije od organizacije, s sklenitvijo aneksa h koncesijski pogodbi.

18. člen

Nadzor nad zakonitim izvajanjem koncesije izvršujejo pristojni inšpektorji, strokovni nadzor nad upravljanjem parka pa ministrstvo in organizacija.

19. člen

Ta uredba začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 636-19/2004-2

Ljubljana, dne 7. oktobra 2004.

EVA 2004-2511-0259

Vlada Republike Slovenije

mag. Anton Rop l. r.
Predsednik

4710. Uredba o načinu izvajanja gospodarske javne službe dejavnost sistemskega operaterja prenosnega omrežja električne energije

Na podlagi tretjega odstavka 20. člena Energetskega zakona (Uradni list RS, št. 79/99, 8/00 – popr., 52/02 – ZJA, 110/02 – ZGO-1, 50/03 – odl. US in 51/04) ter 3. in 7. člena Zakona o gospodarskih javnih službah (Uradni list RS, št. 32/93 in 30/98 – ZZLPPO) izdaja Vlada Republike Slovenije

U R E D B O

o načinu izvajanja gospodarske javne službe dejavnost sistemskega operaterja prenosnega omrežja električne energije

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

Ta uredba ureja način izvajanja obvezne republiške gospodarske javne službe dejavnost sistemskega operaterja prenosnega omrežja električne energije, zlasti pa določa:

– pravice in obveznosti izvajalca gospodarske javne službe;

– organizacijsko in prostorsko zasnovo opravljanja javne službe;

– način in pogoje zagotavljanja storitev, ki sodijo v pristojnost izvajalca javne službe;

– pravice in obveznosti uporabnikov;

– način financiranja javne službe.

2. člen

Poleg pomenov, določenih v Energetskem zakonu, ima jo izrazi v tej uredbi še naslednji pomen:

– bilančna skupina je skupina, sestavljena iz poljubnega števila uporabnikov omrežja s pripadajočimi prevzemno-predajnimi mesti, kjer se meri količina oddane in prejete količine električne energije. Ne glede na to, lahko bilančno skupino tvori tudi en sam trgovec brez prevzemno-predajnih mest;

– bilančna pogodba je pogodba med odgovornim bilančne skupine in sistemskim operaterjem prenosnega omrežja, v kateri so določene medsebojne pravice in obveznosti;

– sistemski operater prenosnega omrežja je izvajalec gospodarske javne službe dejavnost sistemskega operaterja prenosnega omrežja električne energije;

– odklop je prekinitev električne povezave med priključkom uporabnika prenosnega omrežja in prenosnim omrežjem;

– odgovorni bilančne skupine je pravna ali fizična oseba, ki je odgovorna za svojo skupino v procesu ugotavljanja odstopanj in finančne poravnave, vključno z izmenjavo potrebnih informacij z organizatorjem trga, sistemskim operaterjem prenosnega omrežja in sistemskimi operaterji distribucijskih omrežij;

– poslovno občutljiv podatek je posamezen podatek ali sklop povezanih podatkov, ki kaže na značilnost ali okoliščino gospodarskega poslovanja pravne ali fizične osebe, kot so podatki o cenah, sklenjenih pogodbah in njihovi vsebini, obsegu poslovanja, poslovnih rezultatih, in podobno;

– prevzemno-predajno mesto je mesto, kjer odjemalec prevzema električno energijo iz omrežja, ali mesto, kjer proizvajalec oddaja električno energijo v omrežje, in je praviloma na meji med prenosnim omrežjem in uporabnikovimi elektroenergetskimi napravami; če tam iz tehničnih razlogov merjenje električne energije ni mogoče, je prevzemno-predajno mesto na mestu, ki ga v soglasju za priključitev določi sistemski operater;

– uporabnik prenosnega omrežja je proizvajalec električne energije, odjemalec ali sistemski operater distribucijskega omrežja električne energije, priključen na prenosno omrežje.

3. člen

Gospodarsko javno službo po tej uredbi mora izvajalec opravljati nepretrgano ves čas.

Obveznost začne za izvajalca gospodarske javne službe teči z dnem, ko pridobi pravico in dolžnost opravljati to javno službo, in traja ves čas dokler je izvajalec upravičen in dolžan izvajati javno službo.

Izvajalec javne službe po tej uredbi lahko začasno prekine izvajanje javne službe le iz razlogov, ki jih določa Energetski zakon in predpisi oziroma splošni akti za izvrševanje javnih pooblastil, izdani na njegovi podlagi.

4. člen

Izvajalec javne službe je dolžan pri gradnji, vzdrževanju ali upravljanju prenosnega omrežja ravnati v skladu z načelom najboljše dosegljive tehnologije, zlasti s tem, da uporablja take gradbene in tehnične rešitve, ki brez nesorazmernih stroškov v največji možni meri zagotavljajo varno in zanesljivo obratovanje prenosnega omrežja ter varstvo okolja.

II. OPREDELITEV GOSPODARSKE JAVNE SLUŽBE DEJAVNOST SISTEMSKEGA OPERATERJA PRENOSNEGA OMREŽJA

5. člen

Gospodarska javna služba dejavnost systemskega operaterja prenosnega omrežja obsega:

- prenos električne energije;
- upravljanje prenosnega omrežja;
- zagotavljanje systemskih storitev;
- zagotavljanje dostopa do prenosnega omrežja;
- zagotavljanje vzdrževanja in razvoja prenosnega omrežja;
- odgovornost za odkup električne energije skladno z 22.a členom Energetskega zakona;
- odgovornost za nakup in prodajo električne energije, potrebne za izravnavo odstopanj med dobavo in porabo električne energije;
- napoved porabe električne energije na prenosnem omrežju ter potrebnih energetskih virov z uporabo metode celovitega načrtovanja, z upoštevanjem varčevalnih ukrepov pri porabnikih za potrebe načrtovanja razvoja prenosnega omrežja;
- izdelavo in izvajanje systemskih obratovalnih navodil za prenosno omrežje in splošnih pogojev za dobavo in odjem električne energije iz prenosnega omrežja;
- izvajanje systemske zaščite in meritev;
- zagotavljanje kakovosti oskrbe v sodelovanju s systemskimi operaterji distribucijskega omrežja ter v okviru mednarodnih pravil prenosa električne energije;
- oblikovanje obratovalne statistike;
- izvajanje optimalnega obratovanja v normalnem stanju in v nenormalnih obratovalnih stanjih.

Prenos električne energije po neposrednem visokonapetostnem oskrbovalnem vodu ter vzdrževanje le-tega se ne štejeta kot gospodarska javna služba systemskega operaterja prenosnega omrežja.

III. ORGANIZACIJSKA ZASNOVA IZVAJANJA JAVNE SLUŽBE

6. člen

Javno službo dejavnost systemskega operaterja prenosnega omrežja na območju Republike Slovenije opravlja javno podjetje, ustanovljeno za opravljanje te gospodarske javne službe.

Javno podjetje ima izključno pravico izvajanja te javne službe na celotnem območju Republike Slovenije za obdobje 50 let.

7. člen

Systemski operater prenosnega omrežja ne sme opravljati nobene druge dejavnosti, razen, kolikor ni to nujno potrebno za izvrševanje nalog systemskega operaterja prenosnega omrežja.

Systemski operater prenosnega omrežja mora zagotoviti izvajanje upravljalških in organizacijskih ukrepov iz drugega odstavka 23.b člena Energetskega zakona in v ta namen pripraviti in sprejeti program ukrepov za doseganje teh ciljev, ki ga po potrebi uskladi s pripombami Javne agencije Republike Slovenije za energijo (v nadaljnjem besedilu: agencija).

IV. PRIKLJUČITEV NA PRENOSNO OMREŽJE IN ODKLOP OD PRENOSNEGA OMREŽJA

8. člen

Vsak proizvajalec, systemski operater distribucijskega omrežja ali upravičeni odjemalec električne energije, ki se lahko glede na obseg svoje proizvodnje ali odjema ter na

petostni nivo priključi na prenosno omrežje, ima pravico do priključitve na to omrežje.

Tehnične in druge pogoje za priključitev določajo splošni pogoji za dobavo in odjem električne energije iz prenosnega omrežja in systemska obratovalna navodila za prenosno omrežje.

9. člen

Pred začetkom izdelave priključka mora uporabnik prenosnega omrežja pridobiti soglasje systemskega operaterja prenosnega omrežja za priključitev.

Pogoje in merila za izdajo soglasja določajo splošni pogoji za dobavo in odjem električne energije iz prenosnega omrežja.

V. DOSTOP DO PRENOSNEGA OMREŽJA

10. člen

Uporabniki omrežja, ki so priključeni na prenosno omrežje, imajo pravico do dostopa do prenosnega omrežja, razen če jim systemski operater prenosnega omrežja dostop zavrne, ter obveznost, da s systemskim operaterjem prenosnega omrežja sklenejo pogodbo o dostopu do prenosnega omrežja za čas trajanja kupoprodajne pogodbe.

V imenu in za račun upravičenega odjemalca ali proizvajalca lahko pravico do dostopa do omrežja uveljavljata tudi trgovec z električno energijo in tržni zastopnik, ki sta dolžna s systemskim operaterjem prenosnega omrežja skleniti pogodbo o dostopu do prenosnega omrežja za čas trajanja kupoprodajne pogodbe.

11. člen

Pravica do dostopa do prenosnega omrežja se uveljavlja s sklenitvijo pogodbe o dostopu do omrežja.

Pogoj za sklenitev pogodbe o dostopu je sklenitev bilančne pogodbe oziroma potrdilo o članstvu v katerikoli bilančni skupini.

12. člen

Vsako oddajanje električne energije v prenosno omrežje ali prejem električne energije iz prenosnega omrežja brez evidentiranja ali na organiziranem trgu sklenjene kupoprodajne pogodbe se šteje kot odstopanje, ki se zaračuna v skladu s pravili, ki urejajo delovanje trga z električno energijo.

13. člen

Pogodba o dostopu do prenosnega omrežja se sklene na zahtevo uporabnika prenosnega omrežja.

Če systemski operater prenosnega omrežja v skladu s tretjim odstavkom 27. člena Energetskega zakona in to uredbo ne zavrne zahteve za dostop do omrežja, je dolžan skleniti pogodbo iz prejšnjega odstavka tega člena.

Systemski operater prenosnega omrežja je dolžan skleniti pogodbo iz prvega odstavka tega člena tudi v primeru, ko tako odloči agencija v skladu s tretjim odstavkom 27. člena Energetskega zakona na zahtevo uporabnika omrežja, kateremu je systemski operater prenosnega omrežja zavrnil dostop do prenosnega omrežja.

Uporabnik omrežja je dolžan plačati uporabo prenosnega omrežja v skladu z metodologijo za obračunavanje in določitev omrežnine.

14. člen

Systemski operater prenosnega omrežja lahko zavrne dostop do prenosnega omrežja zaradi tehničnih in obratovalnih omejitev v prenosnem omrežju.

Pri odločanju o dostopu do prenosnega omrežja mora systemski operater prenosnega omrežja upoštevati razvidne in nediskriminatorne kriterije kot so vrstni red prispejta zahtev za dostop do omrežja, sorazmerno zmanjšanje dostopa

vsem uporabnikom, ki zahtevajo dostop, javna dražba in podobno. Te kriterije, ki so lahko za posamezne dele omrežja različni, sistemski operater prenosnega omrežja določi v soglasju z agencijo.

Ne glede na določbi prvega in drugega odstavka tega člena sistemski operater prenosnega omrežja zavrne dostop do prenosnega omrežja, če bi le-ta onemogočil ali otežil oskrbo odjemalcev v Republiki Sloveniji.

15. člen

Sistemski operaterji distribucijskega omrežja morajo s sistemskim operaterjem prenosnega omrežja najkasneje do 30. novembra v koledarskem letu skleniti letno pogodbo o dostopu do prenosnega omrežja v prihodnjem koledarskem letu, na podlagi katere sistemski operater distribucijskega omrežja uveljavlja dostop do prenosnega omrežja za upravičene odjemalce in proizvajalce, priključene na distribucijsko omrežje.

Obvezujoča izhodišča za pogodbe o dostopu do prenosnega omrežja določa agencija.

16. člen

Upravičeni odjemalci, priključeni na prenosno omrežje, morajo s sistemskim operaterjem prenosnega omrežja najkasneje do 30. novembra v koledarskem letu skleniti letno pogodbo o dostopu do prenosnega omrežja v prihodnjem koledarskem letu na podlagi sklenjenih kupoprodajnih pogodb za električno energijo za prihodnje leto.

VI. IZRAVNAVA ODSTOPANJ PREDAJE IN ODJEMA ELEKTRIČNE ENERGIJE

17. člen

Sistemski operater izravnavo odstopanja v omrežju z nakupom oziroma prodajo izravnalne energije v regulacijskem območju Republike Slovenije ali izven tega območja.

18. člen

Sistemski operater izbira ponudnike izravnalne energije za izravnavo odstopanj na pregleden način, ob upoštevanju tehničnih in ekonomskih meril. Tehnična merila imajo prednost pred ekonomskimi.

Po ekonomskih merilih imajo pri izbiri prednost ponudniki izravnalne energije, ki delujejo preko izravnalnega trga.

19. člen

Vsi uporabniki prenosnega omrežja so subjekti izravnave odstopanj predaje in odjema električne energije od voznih redov.

Za namene izravnave odstopanj predaje in odjema električne energije uporabniki prenosnega omrežja oblikujejo bilančne skupine.

Vsak uporabnik prenosnega omrežja ima pravico do proste izbire bilančne skupine.

20. člen

Odgovorni bilančnih skupin urejajo vsebino obračunavanja in poračunavanja odstopanj bilančne skupine s sistemskim operaterjem z bilančno pogodbo, katere standardno vsebino določi sistemski operater prenosnega omrežja.

21. člen

Sistemski operater prenosnega omrežja z organizatorjem trga uskladi pravila delovanja izravnalnega trga, v katerih je določen mehanizem urne izravnave odstopanj, vključno s finančno poravnavo izravnave odstopanj, za katero je odgovoren sistemski operater prenosnega omrežja.

Sistemski operater prenosnega omrežja posreduje organizatorju trga vse podatke o uporabnikih prenosnega omrežja, ki jih organizator trga potrebuje za izvajanje obračuna odstopanj bilančnih skupin.

VII. UREJANJE RAZMERIJ Z LASTNIKOM PRENOSNEGA OMREŽJA

22. člen

Če sistemski operater prenosnega omrežja ni lastnik prenosnega omrežja ali njegovega dela, na katerem izvaja javno službo dejavnost sistemskega operaterja prenosnega omrežja električne energije, mora z vsakim lastnikom prenosnega omrežja ali njegovega dela skleniti pogodbo, s katero uredi vsa vprašanja uporabe tega omrežja za izvajanje nalog sistemskega operaterja prenosnega omrežja.

Sklenjeno pogodbo iz prvega odstavka tega člena mora sistemski operater prenosnega omrežja poslati agenciji.

Če ne pride do sklenitve pogodbe iz prvega odstavka tega člena v 60 dneh potem, ko je sistemski operater prenosnega omrežja posredoval lastniku prenosnega omrežja predlog za sklenitev pogodbe, prenosno omrežje pa je nujno potrebno za izvajanje javne službe dejavnost sistemskega operaterja prenosnega omrežja, sistemski operater prenosnega omrežja predlaga Republiki Sloveniji kot razlastitvenemu upravičencu, da vloži predlog za razlastitev oziroma omejitev lastninske pravice na tem omrežju v skladu s prvim odstavkom 59. člena Energetskega zakona.

Ta določba, ki se nanaša na lastnika prenosnega omrežja, se nanaša tudi na vsako osebo, ki ima glede tega omrežja stvarnopravno ali obligacijsko pravico, v okviru katere lahko odloča o njegovi uporabi za izvajanje nalog sistemskega operaterja prenosnega omrežja.

23. člen

Lastnik prenosnega omrežja in sistemski operater prenosnega omrežja v pogodbi iz prvega odstavka prejšnjega člena te uredbe uredita vse medsebojne pravice in obveznosti v zvezi z zagotavljanjem uporabe prenosnega omrežja sistemskemu operaterju prenosnega omrežja v skladu s četrtem odstavkom 23.b člena Energetskega zakona.

24. člen

Lastnik prenosnega omrežja je dolžan dopustiti in omogočiti sistemskemu operaterju prenosnega omrežja izvedbo vseh ukrepov, ki omogočajo varno, zanesljivo in učinkovito vodenje ter obratovanje tega omrežja.

VIII. VZDRŽEVANJE, NAČRTOVANJE IN GRADNJA PRENOSNEGA OMREŽJA

25. člen

Sistemski operater prenosnega omrežja je dolžan zagotoviti investicijsko in tekoče vzdrževanje prenosnega omrežja, na katerem izvaja to javno službo tako, da je ves čas ohranjena njegova nezmanjšana funkcionalnost, obratovalna usposobljenost in varnost delovanja.

Za potrebe vzdrževanja vodi sistemski operater prenosnega omrežja statistiko delovanja in vzdrževanja naprav tako, da upošteva stanje tehnike in notranja pravila za načrtovanje, vzdrževanje in obratovanje.

Sistemski operater prenosnega omrežja je dolžan v pogodbi iz prvega odstavka 23. člena te uredbe zagotoviti, da tudi drugi lastnik prenosnega omrežja sam vzdržuje to omrežje tako kot je določeno v prvem odstavku tega člena oziroma dopusti sistemskemu operaterju prenosnega omrežja, da na lastne stroške opravi ta vzdrževalna dela.

26. člen

Sistemski operater prenosnega omrežja mora organizirati stalno službo, ki mora razpolagati z ustreznim številom usposobljenih ljudi in z opremo za takojšnje posege v zvezi z odpravljanjem poškodb in okvar na prenosnem omrežju, ali na drug način zagotoviti izvajanje te službe.

IX. ODGOVORNOST ZA RAZVOJ PRENOSNEGA OMREŽJA

27. člen

Sistemske operator prenosnega omrežja je dolžan vsaki dve leti pripraviti načrt razvoja prenosnega omrežja za naslednjih deset let na območju, na katerem izvaja to javno službo, upošteva podatke o zasedenosti omrežja oziroma analize v skladu z nacionalnim energetske programom.

Načrt razvoja prenosnega omrežja mora sistemske operator prenosnega omrežja električne energije takoj po sprejemu posredovati ministru, pristojnemu za energijo.

Če minister, pristojen za energijo, ugotovi, da je načrt razvoja prenosnega omrežja v določenih delih neskladen z nacionalnim energetske programom, lahko zahteva, da ga sistemske operator prenosnega omrežja v teh delih uskladi.

28. člen

Sistemske operator prenosnega omrežja pripravi letno poročilo o obratovanju prenosnega sistema za preteklo leto, ki vsebuje:

- analizo količin prenesene električne energije v prenosnem in distribucijskem omrežju v sisteme drugih držav ter primerjavo le-teh s preteklim 10-letnim obdobjem,
- analizo proizvedene električne energije v državi in primerjavo le-te s preteklim 10-letnim obdobjem,
- analizo porabe električne energije v državi ter njeno časovno dinamiko in primerjava s preteklim 10-letnim obdobjem,
- analizo zasedenosti prenosnega omrežja vključno s transformacijami in čezmejnimi povezavami,
- analizo sistemskih rezerv v preteklem letu in njihovo primerjavo s preteklim obdobjem,
- analizo potrebnih intervencij sistema operatorja za zagotavljanje stabilnega obratovanja v minulem letu,
- indikativno bilanco za tekoče leto, ki vsebuje načrtovano proizvodnjo in porabo električne energije po časovni dinamiki, planirane remonte proizvodnih objektov ter plane izklopov daljnovodov in transformatorjev.

Sistemske operator prenosnega omrežja je dolžan zagotoviti monitoring kakovosti napetosti.

Sistemske operator prenosnega omrežja je dolžan na temelju monitoringa iz prejšnjega odstavka tega člena pripraviti letno poročilo, ki vsebuje:

- časovno porazdelitev – trajanje števila posegov v omrežje zaradi načrtovanih in nenačrtovanih del. Porazdelitev se prikaže po napetostnih nivojih ter glede na omrežje in objekte,
- število okvar (glede na vrste) na 100 km omrežja po napetostnih nivojih,
- oceno nivojev: harmonikov, flikerjev, interharmonikov, napetostnih signalov, upadov napetosti, kratkotrajnih in dolgotrajnih prekinitev, hitrih napetostnih sprememb, velikosti napajalne napetosti ter njenih odklonov in odklonov od omrežne napetosti za dele prenosnega omrežja, kjer se le-to stika s proizvodnim sistemom, distribucijskim sistemom, so-sednjimi sistemi ter porabniki v prenosnem omrežju.

Sistemske operator prenosnega omrežja v okviru sistemskih obratovalnih navodil za prenosno omrežje določi tudi kriterije za obravnavo kakovosti oskrbe tako, da upošteva karakteristike odjemalcev v prenosnem in distribucijskem omrežju.

Letni poročili iz prvega in tretjega odstavka tega člena pripravi sistemske operator prenosnega omrežja do konca februarja in ju posreduje ministru, pristojnemu za energijo, ter na svojih spletnih straneh objavi povzetke obeh poročil.

29. člen

Sistemske operator prenosnega omrežja mora storiti vse, da sam izvede ukrepe, ki jih predvideva načrt razvoja prenosnega omrežja (gradnja novih delov omrežja, izboljšava

ali nadomestitev delov obstoječega omrežja), ali da te ukrepe izvede lastnik omrežja, s katerim ima sistemske operator prenosnega omrežja pogodbo o uporabi omrežja.

30. člen

Pri opravljanju nalog iz 48. člena Energetskega zakona v zvezi z nameravanimi posegi v prostor mora sistemske operator prenosnega omrežja zagotavljati varno, zanesljivo in učinkovito obratovanje prenosnega omrežja.

X. DRUGE DOLOČBE O NAČINU UPRAVLJANJA PRENOSNEGA OMREŽJA

31. člen

Sistemske operator prenosnega omrežja posreduje sistemskim operatorjem drugih omrežij, s katerimi je povezano omrežje njegovega izvajanja javne službe, vse podatke, potrebne za zagotavljanje varnega in učinkovitega obratovanja vseh omrežij in njihovega vzajemnega delovanja.

Sistemske operator prenosnega omrežja mora varovati kot zaupne ali poslovno občutljive podatke, do katerih je prišel pri izvajanju svoje javne službe razen podatke, ki jih je v skladu z Energetskim zakonom dolžan posredovati agenciji oziroma ministru, pristojnemu za energijo.

32. člen

Poračun stroškov odkupa po četrtem odstavku 22.a člena Energetskega zakona in premij po petem odstavku istega člena mora izdelati sistemske operator prenosnega omrežja v 30 dneh po izteku koledarskega leta in ga predložiti agenciji.

33. člen

Sistemske operator prenosnega omrežja je dolžan najmanj enkrat dnevno na svoje stroške na elektronski način objaviti podatke o razpoložljivih čezmejnih prenosnih zmogljivostih.

XI. FINANCIRANJE JAVNE SLUŽBE

34. člen

Vse naloge in dejavnosti, ki predstavljajo javno službo dejavnost sistema operatorja prenosnega omrežja, se financirajo iz omrežnine, ki jo plačujejo uporabniki prenosnega omrežja sistemskemu operatorju, in iz drugih virov.

Višino omrežnine in način njenega obračunavanja ter plačevanja določa agencija v skladu z Energetskim zakonom.

XII. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

35. člen

Gospodarsko javno službo dejavnost sistema operatorja prenosnega omrežja električne energije iz prvega odstavka 6. člena te uredbe opravlja podjetje, ki ob uveljavitvi te uredbe opravlja gospodarski javni službi upravljanje prenosnega omrežja in izvajanje dejavnosti prenosa električne energije.

36. člen

Program upravljaljskih in organizacijskih ukrepov iz drugega odstavka 7. člena te uredbe mora sistemske operator prenosnega omrežja sprejeti v šestih mesecih po uveljavitvi te uredbe.

Monitoring iz drugega odstavka 28. člena te uredbe je sistemske operator prenosnega omrežja dolžan zagotoviti do začetka leta 2006.

37. člen

Z dnem, ko začne veljati ta uredba, preneha veljati Uredba o načinu izvajanja gospodarske javne službe prenos električne energije in gospodarske javne službe upravljanje prenosnega omrežja (Uradni list RS, št. 54/00, 79/00, 124/00, 29/01, 99/01 in 70/03).

38. člen

Ta uredba začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 312-42/2004-1

Ljubljana, dne 14. oktobra 2004.

EVA 2004-2511-0280

Vlada Republike Slovenije

mag. Anton Rop l. r.
Predsednik

**4711. Uredba o okoljski dajatvi zaradi starih bremen
odpadne električne in elektronske opreme iz
gospodinjstev**

Na podlagi 112. in prvega odstavka 113. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 41/04) izdaja Vlada Republike Slovenije

U R E D B O

**o okoljski dajatvi zaradi starih bremen odpadne
električne in elektronske opreme
iz gospodinjstev**

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

Ta uredba določa okoljsko dajatev zaradi starih bremen odpadne električne in elektronske opreme iz gospodinjstev (v nadaljnjem besedilu: okoljska dajatev), način določanja njene višine, način obračunavanja in plačevanja ter vračilo vplačane okoljske dajatev.

2. člen

(1) Okoljska dajatev je v celoti prihodek proračuna Republike Slovenije.

(2) Okoljska dajatev se ne plačuje za električno in elektronsko opremo, iz katere nastaja odpadna električna in elektronska oprema, ki ni odpadna električna in elektronska oprema iz gospodinjstev, v skladu s predpisom, ki ureja ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo.

3. člen

Pojmi po tej uredbi imajo naslednji pomen:

1. električna in elektronska oprema (v nadaljnjem besedilu: EE oprema) je oprema iz predpisa, ki ureja ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo;

2. odpadna električna in elektronska oprema (v nadaljnjem besedilu: odpadna EE oprema) je električna in elektronska oprema, ki je odpadek v skladu s predpisom, ki ureja ravnanje z odpadki, vključno z vsemi sestavinami, podsklopi in potrošnim materialom, ki so del opreme, ko se jo zavrže;

3. odpadna EE oprema iz gospodinjstev je odpadna EE oprema, ki nastaja v gospodinjskih ali v industriji, obrti in storitvenih dejavnosti in je zaradi svoje narave in količine podobna EE opremi iz gospodinjstev;

4. pridobitelj je oseba, ki zaradi izvajanja dejavnosti trgovine z EE opremo pridobi EE opremo v drugi državi članici EU in jo vnese na ozemlje Republike Slovenije;

5. proizvajalec je vsaka oseba, ki ne glede na način prodaje, vključno s prodajo preko svetovnega spleta oziroma interneta:

– proizvaja in prodaja EE opremo pod svojim blagovnim znakom,

– prodaja pod svojim blagovnim znakom EE opremo, ki so jo proizvedli drugi dobavitelji EE opreme, pri čemer pa se prodajalec ne šteje za proizvajalca, če je na opremi blagovni znak izvirnega proizvajalca v skladu s prejšnjo alinejo;

6. stara bremena odpadne EE opreme iz gospodinjstev so okoljska bremena zaradi nastajanja odpadne EE opreme iz gospodinjstev iz EE opreme, ki je dana v promet pred 13. avgustom 2005;

7. uvoz po tej uredbi je sprostitev blaga v prost promet ali katerikoli drug carinski postopek ali dejanje, pri katerem nastane carinski dolg v skladu s carinskimi predpisi;

8. uvoznik EE opreme je carinski dolжник, določen v skladu s carinskimi predpisi.

**II. OBRAČUNAVANJE IN PLAČEVANJE OKOLJSKE
DAJATVE**

4. člen

(1) Obveznost plačila okoljske dajatev nastane, ko je na ozemlju Republike Slovenije proizvedena EE oprema, iz katere nastaja odpadna EE oprema iz gospodinjstev, dana prvič v promet, ob pridobitvi te EE opreme v drugi državi članici EU ali ob uvozu, če gre za uvoz te EE opreme.

(2) Zavezanec za obračunavanje in plačevanje okoljske dajatev je proizvajalec, pridobitelj ali uvoznik EE opreme, iz katere nastaja odpadna EE oprema iz gospodinjstev.

(3) Ne glede na določbe prvega odstavka tega člena se okoljska dajatev ne plačuje za EE opremo, iz katere nastaja odpadna EE oprema iz gospodinjstev, če se proizvede, pridobi v drugi državi članici EU ali uvozi za namen izvoza te opreme iz območja Skupnosti ali njenega iznosa iz Republike Slovenije ali izvoza oziroma iznosa izdelkov, v katerega je ta EE oprema vgrajena.

5. člen

(1) Osnova za obračunavanje okoljske dajatev je masa proizvedene, pridobljene ali uvožene količine EE opreme, iz katere nastaja odpadna EE oprema iz gospodinjstev, izražena v kilogramih.

(2) Višino okoljske dajatev določi Vlada Republike Slovenije s sklepom.

(3) Vlada Republike Slovenije lahko določi diferencirano višino okoljske dajatev glede na razred, v katero se razvršča odpadna EE oprema iz gospodinjstev, ki nastaja iz proizvedene, pridobljene ali uvožene EE opreme, ali glede na posamezno vrsto proizvoda EE opreme iz seznama proizvodov, ki se štejejo za odpadno EE opremo iz gospodinjstev, v skladu s predpisom, ki ureja ravnanje z odpadno električno ali elektronsko opremo, če se stroški predelave odpadne EE opreme iz gospodinjstev ali odstranjevanja ostankov predelave razlikujejo zaradi razlik pri postopkih obdelave ali vsebnosti snovi, pripravkov ali sestavnih delov z nevarnimi lastnostmi v odpadni EE opremi iz gospodinjstev.

6. člen

(1) Proizvajalec, ki daje EE opremo, iz katere nastaja odpadna EE oprema iz gospodinjstev, v promet ali jo uporabi zaradi opravljanja dejavnosti, in pridobitelj morata obračunati obveznost plačila okoljske dajatev za koledarski mesec.

(2) Proizvajalec in pridobitelj morata v svojih evidencah zagotoviti podatke po vrstah EE opreme, na podlagi katerih obračunavata in plačujeta okoljsko dajatev ali za katere je oproščen plačila okoljske dajatev.

(3) Na podlagi evidenc iz prejšnjega odstavka sestavi proizvajalec oziroma pridobitelj mesečni obračun okoljske dajatve, ki ga mora predložiti davčnemu organu do zadnjega dne naslednjega meseca po poteku meseca, za katerega je sestavil obračun.

(4) Iz obračuna iz prejšnjega odstavka morajo biti razvidni: obdobje, za katero se plačuje okoljska dajatev, opravljen promet EE opreme ter zneski obračunane okoljske dajatve in količine EE opreme, ki jo je iznesel oziroma izvozil in za katere okoljske dajatve ni obračunal.

(5) Proizvajalec ali pridobitelj mora obračunano okoljsko dajatev plačati do zadnjega dne naslednjega meseca po poteku meseca, v katerem je nastala obveznost za obračun okoljske dajatve.

(6) Proizvajalec ali pridobitelj mora predložiti davčnemu organu mesečni obračun okoljske dajatve na obrazcu 1 OKOLJSKA DAJATEV-EE oprema, ki je kot priloga sestavni del te uredbe.

(7) Če proizvajalec ali pridobitelj preneha obstajati, ali če preneha opravljati dejavnost, zaradi katere je dolžan obračunavati ali plačevati okoljsko dajatev, je treba predložiti davčnemu organu ob zadnjem obračunu okoljske dajatve iz prejšnjega odstavka tudi obvestilo o prenehanju obstoja oziroma opravljanja dejavnosti na obrazcu 2 OKOLJSKA DAJATEV-EE oprema-Prijava, ki je kot priloga sestavni del te uredbe.

7. člen

(1) Pri uvozu EE opreme, iz katere nastaja odpadna EE oprema iz gospodinjstev, obračunava okoljsko dajatev pristojni carinski organ, okoljska dajatev pa se obračunava in plačuje kot uvozna dajatev po carinskih predpisih.

(2) V skladu s prejšnjim odstavkom se okoljske dajatve ne plačuje od EE opreme, sproščene v prost promet, za katere je v skladu s carinskimi predpisi uveljavljena oprostitvev plačila carinskih dajatev.

8. člen

Glede obračunavanja zamudnih obresti, pravnih sredstev, doplačila in povračila okoljske dajatve, postopka prisilne izterjave ter vseh drugih vprašanj postopka, stvarne in krajevne pristojnosti davčnega oziroma carinskega organa se uporabljajo predpisi, ki urejajo davčni postopek in davčno službo oziroma carinski predpisi in predpisi, ki urejajo carinsko službo.

III. PRIJAVA DEJAVNOSTI IN EVIDENCA PROIZVAJALCEV IN PRIDOBITELJEV

9. člen

(1) Proizvajalec ali pridobitelj je dolžan davčnemu organu prijaviti, kdaj se njegova dejavnost, zaradi katere je zavezan obračunavanju in plačevanju okoljske dajatve, prične, spremeni ali preneha.

(2) Proizvajalec ali pridobitelj, ki prvič postane zavezanec, mora pri davčnem organu vložiti prijavo za evidentiranje najmanj 15 dni pred začetkom proizvodnje EE opreme, iz katere nastaja odpadna EE oprema iz gospodinjstev.

(3) Proizvajalec ali pridobitelj mora v roku iz prejšnjega odstavka prijaviti tudi predvideno prenehanje opravljanja dejavnosti, prekinitvev oziroma ustavitvev proizvodnje zaradi nepredvidenih razlogov pa mora prijaviti nemudoma.

(4) Proizvajalec ali pridobitelj mora predložiti davčnemu organu prijavo na obrazcu 2 OKOLJSKA DAJATEV-EE oprema-Prijava iz priloge te uredbe.

10. člen

Če proizvajalec preneha z dajanjem EE opreme v promet ali pridobitelj preneha opravljati dejavnost trgovine z EE opremo, davčni organ odloči o izbrisu iz evidence iz 11. člena

te uredbe po uradni dolžnosti ali na zahtevo proizvajalca oziroma pridobitelja.

11. člen

(1) Davčni organ vzpostavi in vodi posebno evidenco proizvajalcev oziroma pridobiteljev.

(2) Evidenca iz prejšnjega odstavka vsebuje naslednje podatke:

- ime in naslov proizvajalca oziroma pridobitelja,
- razred EE opreme v skladu s predpisom, ki ureja ravnanje z odpadno EE opremo, na katere se nanaša prijava dejavnosti, zaradi katere je zavezan obračunavanju in plačevanju okoljske dajatve.

IV. VRAČILO OKOLJSKE DAJATVE

12. člen

(1) Do vračila okoljske dajatve je upravičen proizvajalec, pridobitelj, uvoznik EE opreme ali druga pravna oseba za EE opremo, ki jih iznese v države članice EU ali izvozi, če k zahtevku za vračilo okoljske dajatve priloži dokumente, ki dokazujejo, da je bila okoljska dajatev za EE opremo plačana in da je bilo blago izneseno iz območja Republike Slovenije ali izvoženo iz območja Skupnosti.

(2) Zahtevek za vračilo okoljske dajatve iz prejšnjega odstavka vlagatelj predloži ministrstvu, pristojnemu za okolje, v roku 30 dni po nastanku vzroka za vračilo okoljske dajatve. Zahtevku mora vlagatelj predložiti kopije dokumentov, ki dokazujejo upravičenost do vračila okoljske dajatve, kot so dokazilo o vplačilu okoljske dajatve, račun, ki ga je izstavil kupcu EE opreme in prevozno listino, iz katere sta razvidna ime in naslov prejemnika EE opreme, ali izvozno carinsko deklaracijo, če gre za izvoz.

(3) Ministrstvo, pristojno za okolje, vrne vlagatelju zahtevek vračilo okoljske dajatve v 30 dneh po prejemu zahtevka.

V. NADZOR

13. člen

Izvajanje te uredbe nadzirata pristojna davčni in carinski organ.

VI. KAZENSKA DOLOČBA

14. člen

(1) Z globo od 1.000.000 tolarjev do 10.000.000 tolarjev se za prekršek kaznuje pravna oseba, ki je zavezanec za plačilo okoljske dajatve, če pri uvozu EE opreme carinskemu organu ne predloži pravih podatkov o uvoženem blagu, če to povzroči ali bi lahko povzročilo, da se okoljska dajatev ne plača ali da bi se plačala v manjšem znesku, kot je določeno s to uredbo.

(2) Z globo od 1.000.000 tolarjev do 10.000.000 tolarjev se kaznuje pravna oseba, ki stori prekršek, če kot proizvajalec ali pridobitelj EE opreme:

- proda EE opremo, iz katere nastaja odpadna EE oprema iz gospodinjstev, brez plačila okoljske dajatve,
- ne prijavi dejavnosti, za katero je zavezan plačevati okoljsko dajatev,
- ne predloži pravočasno obračuna okoljske dajatve,
- z obračunom ne predloži podatkov, ki so potrebni za obračun okoljske dajatve, oziroma predloži neresnične podatke.

(3) Z globo od 1.000.000 tolarjev do 10.000.000 tolarjev se kaznuje tudi samostojni podjetnik posameznik, če stori prekršek iz prejšnjega odstavka.

(4) Z globo od 30.000 tolarjev do 150.000 tolarjev se za prekršek iz prvega in drugega odstavka tega člena kaznuje

tudi odgovorna oseba pravne osebe in odgovorna oseba samostojnega podjetnika.

VII. PREHODNI IN KONČNA DOLOČBA

15. člen

(1) Okoljska dajatev se začne obračunavati 1. avgusta 2005.

(2) Obstoječi proizvajalec in pridobitelj morata pri davčnem organu prijaviti svojo dejavnost, zaradi katere sta vezana obračunavanju in plačevanju okoljske dajatve, najkasneje do 31. marca 2005.

16. člen

Ta uredba začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 423-20/2004-1

Ljubljana, dne 14. oktobra 2004.

EVA 2003-2511-0230

Vlada Republike Slovenije

mag. Anton Rop l. r.
Predsednik

Obrazec 1: OKOLJSKA DAJATEV – obračun**Obračun okoljske dajatve zaradi starih bremen odpadne električne in elektronske opreme****ZA DAVČNO OBDOBJE**

Firma in sedež proizvajalca oz. pridobitelja*/prebivališče:

* ustrezno obkroži

.....

Davčna številka:

Matična številka:

zap. št.	razred EE opreme	vrsta proizvoda*	število proizvodov	skupna masa proizvodov (kg)	okoljska dajatev se ne plača **	skupaj okoljska dajatev v tolarjih

* oznaka razreda EE opreme

** Vpiši A, B ali C:

A – iznos v druge države članice EU

B – izvoz

C – vgradnja v končni izdelek, ki se iznese iz ozemlja Republike Slovenije ali izvozi iz območja Skupnosti

Potrjujem resničnost podatkov.

V/Na dne

Podpis odgovorne osebe:.....

Obrazec 2: OKOLJSKA DAJATEV – EE oprema – Prijava**P R I J A V A****DEJAVNOSTI, SPREMEMBE DEJAVNOSTI ALI PRENEHANJA DEJAVNOSTI
PROIZVAJALCEV OZ. PRIDOBITELJEV* ZA OBRAČUN OKOLJSKE DAJATVE
ZARADI STARIH BREMEN ODPADNE ELEKTRIČNE IN ELEKTRONSKE
OPREME**

*ustrezno obkroži

I. Vrsta vpisa (obkroži ustrezno črko)

- A Priglasitev začetka dejavnosti
B Priglasitev sprememb (pod III se vpišejo spremenjeni podatki)
C Priglasitev prenehanja dejavnosti

II. Splošni podatki o zavezancu za plačilo okoljske dajatve

NAZIV: _____

SEDEŽ/PREBIVALIŠČE: _____

DAVČNA ŠTEVILKA: _____

MATIČNA ŠTEVILKA: _____

III. Dejavnost

RAZRED EE OPREME

Potrjujem resničnost podatkov.

V/Na

Datum

Podpis odgovorne osebe:

.....

4712. Uredba o ustanovitvi lovišča s posebnim namenom Brdo pri Kranju

Na podlagi tretjega odstavka 7. člena Zakona o divjadi in lovstvu (Uradni list RS, št. 16/04) izdaja Vlada Republike Slovenije

U R E D B O**o ustanovitvi lovišča s posebnim namenom Brdo pri Kranju****1. člen**

(splošna določba)

Ta uredba ureja ustanovitev lovišča s posebnim namenom Brdo pri Kranju.

2. člen

(območje lovišča s posebnim namenom)

(1) Lovišče s posebnim namenom Brdo pri Kranju se nahaja v območju protokolarnega objekta Brdo pri Kranju in je omejeno z notranjimi mejami parcel, ki predstavljajo krožno cesto ob zunanji meji lovišča, ki so označene z naslednjimi številkami: 736/1, 736/2, 750, 760, 761 in 762, k.o. Predoslje, 705, k.o. Suha, 1693, k.o. Breg ob Kokri, 1736, 1737 in 1738, k.o. Bela ter 1142/1, k.o. Kokrica.

(2) Podrobna razmejitev lovišča s posebnim namenom Brdo pri Kranju je določena na karti v merilu 1:50.000 v katastru lovsko upravljaljskih območij, lovišč in lovišč s posebnim namenom, ki ga vodi Zavod za gozdove Slovenije in so na vpogled na ministrstvu, pristojnem za gozdarstvo, Zavodu za gozdove Slovenije ter na območni enoti Zavoda za gozdove Slovenije, Območna enota Kranj.

3. člen

(posebne naloge lovišča)

Upravljalavec lovišča s posebnim namenom Brdo pri Kranju mora izvajati posebne naloge, ki so potrebne:

- za smotno in gospodarno rabo protokolarnih in reprezentančnih objektov;
- za vzdrževanje lovišča tako, da sooblikuje funkcionalno in estetsko celoto protokolarnega objekta;
- za ugotavljanje, oblikovanje in vzdrževanje habitatov za izbrane prosto živeče živalske vrste;
- za predstavljane habitatov iz prejšnje alineje zainteresirani javnosti v okviru pravil rabe protokolarnega objekta.

4. člen

(upravljalavec lovišča)

Upravljalavec lovišča s posebnim namenom Brdo pri Kranju je Javni gospodarski zavod Protokolarnе storitve Republike Slovenije.

5. člen

(posebna režima upravljanja v lovišču)

(1) V lovišču s posebnim namenom Brdo pri Kranju se mora v okviru trajnostnega načrtovanja upravljanja z divjadjo oblikovati poseben režim upravljanja, ki zagotavlja:

- ohranjanje genske raznovrstnosti populacije divjadi v lovišču s posebnim namenom z doseljevanjem osebkov teh vrst divjadi;
- gospodarjenje z divjadjo v lovišču s posebnim namenom Brdo pri Kranju v skladu z režimom gospodarjenja z gozdovi Brda, ki so z uredbo, ki ureja razglasitev gozdov s posebnim namenom, razglašeni za gozdove s posebnim namenom.

(2) V lovišču s posebnim namenom Brdo pri Kranju se izvaja poseben režim upravljanja, zaradi omejitev in prilagoditev pri upravljanju in rabi protokolarnih objektov, in sicer:

– zaradi protokolarnе in reprezentančne rabe objektov in prostora mora biti lovišče ograjeno tako, da je onemogočeno prosto prehajanje divjadi;

– zaradi omejenosti gibanja divjadi se dolgoročno in letno načrtovanje za lovišče s posebnim namenom Brdo pri Kranju v načrtih lovsko upravljaljskega območja prikazuje ločeno.

6. člen

(načini financiranja)

Lovišče s posebnim namenom Brdo pri Kranju se financira v skladu s predpisom, ki ureja financiranje Javne-ga gospodarskega zavoda Protokolarnе storitve Republike Slovenije, in prihodki od prodane divjadi in trofeji ter ostalimi prihodki od gospodarjenja z divjadjo. Prihodki in odhodki od gospodarjenja z divjadjo se morajo izkazovati v ločenih računovodskih izkazih, ki jih letno pregleda revizor.

7. člen

Ta uredba začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 323-15/2004-1

Ljubljana, dne 14. oktobra 2004.

EVA 2004-2311-0355

Vlada Republike Slovenije

mag. Anton Rop l. r.
Predsednik

4713. Uredba o spremembah Uredbe o ukrepih na področju čebelarstva v Sloveniji za leto 2004

Na podlagi 5., 6. in 126. člena Zakona o kmetijstvu (Uradni list RS, št. 54/00, 52/02 – ZDU-1, 58/02 – ZMR-1 in 45/04 – ZdZPKG) izdaja Vlada Republike Slovenije

U R E D B O**o spremembah Uredbe o ukrepih na področju čebelarstva v Sloveniji za leto 2004****1. člen**

V Uredbi o ukrepih na področju čebelarstva v Sloveniji za leto 2004 (Uradni list RS, št. 49/04) se v prvem odstavku 3. člena besedilo »konca meseca oktobra« nadomesti z besedilom »15. novembra«.

2. člen

V 8. členu se v prvem odstavku prva alineja spremeni tako, da se glasi:

»– potrdilo Čebelarске zveze Slovenije o ustreznosti predloženih strokovnih podlag za kataster čebelje paše iz prejšnjega člena,«.

3. člen

Ta uredba začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 320-37/2004-3

Ljubljana, dne 14. oktobra 2004.

EVA 2004-2311-0365

Vlada Republike Slovenije

mag. Anton Rop l. r.
Predsednik

4714. Odlok o prenehanju veljavnosti Odloka o operativnem programu odvodnje in čiščenja komunalnih odpadnih voda s programom projektov vodooskrbe (Uradni list RS, št. 94/99) in Odloka o operativnem programu odvodnje in čiščenja komunalnih odpadnih voda območij poselitve velikosti med 2000 in 15000 PE in pod 2000 PE (Uradni list RS, št. 109/01)

Na podlagi 21. člena Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 4/93, 71/94 – ZODPM, 23/96, 47/97, 23/99 – ZSOVA, 119/00, 30/01 – ZODPM-C in 52/02 – ZDU-1) izdaja Vlada Republike Slovenije

O D L O K

o prenehanju veljavnosti Odloka o operativnem programu odvodnje in čiščenja komunalnih odpadnih voda s programom projektov vodooskrbe (Uradni list RS, št. 94/99) in Odloka o operativnem programu odvodnje in čiščenja komunalnih odpadnih voda območij poselitve velikosti med 2000 in 15000 PE in pod 2000 PE (Uradni list RS, št. 109/01)

1. člen

Z dnem uveljavitve tega odloka prenehata veljati Odlok o operativnem programu odvodnje in čiščenja komunalnih odpadnih voda s programom projektov vodooskrbe (Uradni list RS, št. 94/99) in Odlok o operativnem programu odvodnje in čiščenja komunalnih odpadnih voda območij poselitve velikosti med 2000 in 15000 PE in pod 2000 PE (Uradni list RS, št. 109/01).

2. člen

Ta odlok začne veljati z naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 005-04/2001-4
Ljubljana, dne 14. oktobra 2004
EVA 2004-2511-0294

Vlada Republike Slovenije

mag. Anton Rop l. r.
Predsednik

MINISTRSTVA

4715. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o tehničnih zahtevah za igralne naprave za izvajanje iger na srečo in postopku ugotavljanja skladnosti

Na podlagi 3.b člena Zakona o igrah na srečo (Uradni list RS, št. 134/03 – uradno prečiščeno besedilo) izdaja minister za finance

P R A V I L N I K

o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o tehničnih zahtevah za igralne naprave za izvajanje iger na srečo in postopku ugotavljanja skladnosti

1. člen

V Pravilniku o tehničnih zahtevah za igralne naprave za izvajanje iger na srečo in postopku ugotavljanja skladnosti

(Uradni list RS, št. 45/02, 100/02, 57/03 in 1/04) se besedilo 5. člena spremeni tako, da se glasi:

»Igralna naprava sme omogočati poseg v notranjost samo pooblaščenim osebam koncesionarja oziroma prireditelja.

Igralna naprava mora zagotavljati zaščito vseh vezij, ki izvajajo program, generirajo naključna števila in nadzorujejo igro, vključno z vsemi nosilci podatkov in programske kode; dostop do teh sklopov je dovoljen samo Uradu RS za nadzor prirejanja iger na srečo (v nadaljnjem besedilu: nadzorni organ) in instituciji za izdajanje poročil o preizkusu igralne naprave (v nadaljnjem besedilu: institucija).

Zahteva iz prejšnjega odstavka ne velja za igralne naprave, kjer se naključnostni dogodek izvede ročno, mehanško ali elektromehansko, pač pa se možnost zaščite pred zunanjim posegom na vpliv izida igre ali žreba prouči za vsako vrsto naprave posebej.

Dostop do vseh zunanjih električnih in komunikacijskih povezav, če te obstajajo, do igralne naprave sme biti omogočen le pooblaščenim osebam koncesionarja oziroma prireditelja.

Do sklopov iz drugega odstavka tega člena lahko ob servisnih posegih, pri katerih pride zaradi narave posega do poškodbe nameščene zaščite, dostopa brez prisotnosti institucije tudi pooblaščen osebje koncesionarja za igralnico oziroma prireditelja. V primeru, da se programska koda ali podatki ne nahajajo na trdem disku, zgoščenki ali drugem mediju, ki se obnaša kot diskovna enota, pa tudi pooblaščen osebje koncesionarja za igralni salon.

Vsak tak poseg mora koncesionar oziroma prireditelj zabeležiti v servisno knjigo igralne naprave (datum in ura, vzrok, vrsta posega, stanje števecv) in v roku 24 ur o posegu pisno obvestiti nadzorni organ in institucijo, ki v roku 14 dni izvede kontrolo na tej napravi in namesti novo zaščito.

Koncesionar za igralni salon mora hkrati z obvestilom iz prejšnjega odstavka nadzornemu organu poslati tudi poročilo, ki mora vsebovati:

- identifikacijski podatek o igralnem avtomatu, na katerem je bila poškodovana zaščitna nalepka,
- podroben opis napake na igralnem avtomatu, zaradi katere je bil opravljen poseg v igralni avtomat,
- podatek o osebi, ki je napako odkrila in pooblaščen osebi, ki je napako odpravila,
- stanje mehanskih števecv pred in po posegu (TI, TO, JP, CC, Drop, Games),
- stanje elektronskih števecv pred in po posegu (TI, TO, JP, CC, Drop, Games),
- vsa druga dejstva in dejanja, povezana s posegom v igralno napravo.

Po ponovni namestitvi zaščitne nalepke je koncesionar dolžan nemudoma pisno obvestiti nadzorni organ. Avdio-video posnetke o posegih iz petega odstavka tega člena mora koncesionar za igralni salon hraniti najmanj tri mesece.

V primeru, da poseg v igralni avtomat zahteva prisotnost institucije, se mora institucija praviloma odzvati naslednji delovni dan oziroma najkasneje v roku treh delovnih dni od prejema pisnega obvestila.«.

2. člen

V Prilogi 1 – minimalne zahteve za obračunavanje in nadziranje, ki jih morajo izpolnjevati igralne naprave (igralni avtomati) – se za točko 1.1.3.5 dodajo nove točke 1.1.3.6, 1.1.3.7, 1.1.3.8 in 1.1.3.9, ki se glasijo:

»1.1.3.6 Števec skupnega števila sprejetih lističev (NBT) ali števec skupnega števila sprejetih bankovcev in lističev (NBVT)

1.1.3.7 Števec skupne vrednosti sprejetih lističev (CBT) ali števec skupne vrednosti sprejetih bankovcev in lističev (CBAT)

1.1.3.8 Števec skupnega števila izdanih lističev (NPT)

1.1.3.9 Števec skupne vrednosti izdanih lističev (CPT)«.

Točka 1.1.7 se spremeni tako, da se glasi:

»1.1.7 Števci za obračunavanje igralnega avtomata, števci ročnih izplačil, števec skupne vrednosti sprejetih bankovcev, števec skupne vrednosti sprejetih lističev ali števec skupne vrednosti sprejetih bankovcev in lističev, števec skupne vrednosti izdanih lističev, števec žetonov, preusmerjenih v Cash-Box na igralnih avtomatih na žetone, in števec odigranih iger morajo biti absolutni, neizbrisljivi in najmanj osemestni.«.

Točka 1.1.9 se spremeni tako, da se glasi:

»1.1.9 Števci bankovcev in lističev morajo biti najmanj štirimestni.«.

Točki 1.1.11 in 1.2.4 prenehata veljati z dnem uveljavitve tega pravilnika.

Za točko 1.3 se dodata novi točki 1.4 in 1.5, ki se glasila:

» 1.4 Vplačila in izplačila z lističi

1.4.1 Obvezna vsebina lističa je:

1.4.1.1 Naziv koncesionarja ter naziv igralnice ali igralnega salona;

1.4.1.2 Številka igralnega avtomata oziroma oznaka blagajne;

1.4.1.3 Datum in čas (evropski format in 24 urna oblika) izpisa lističa;

1.4.1.4 Vrednost lističa z besedo in s številom;

1.4.1.5 Zaporedna številka lističa;

1.4.1.6 Identifikacijska številka lističa (identifikacija v sistemu);

1.4.1.7 Črtna ali validacijska koda za identifikacijo in validacijo;

1.4.1.8 Datum in čas prenehanja veljavnosti lističa ali rok veljavnosti lističa (največ 90 dni);

1.4.1.9 Vrsta lističa.

1.4.2 Postopek sprejema lističa

1.4.2.1 Sprejem lističa je mogoč le na napravi, ki je povezana v validacijski sistem za lističe.

1.4.2.2 Naprava sme sprejeti listič po uspešno opravljeni validaciji v validacijskem sistemu za lističe.

1.4.2.3 Naprava mora zavrniti vse neveljavne lističe (pretečeni lističi, že izplačani lističi, lističi, ki niso zavedeni v validacijskem sistemu za lističe...).

1.4.2.4 Sprejem lističa na igralni napravi mora biti pravilno zabeležen na števcih števila sprejetih lističev in vrednosti sprejetih lističev.

1.4.2.5 Sprejem lističa na igralni napravi mora biti pravilno zabeležen v dnevniku dogodkov na igralni napravi. Dnevnik dogodkov prejetih lističev mora izkazovati najmanj prejem zadnjih 10 lističev.

1.4.2.6 Igralna naprava mora pri sprejemu lističa pravilno povečati stanje kredita.

1.4.2.7 Igralna naprava mora zavrniti sprejem lističa, če ne more pravilno povečati kredita.

1.4.3 Postopek izdajanja lističa

1.4.3.1 Izdaja lističa je mogoča le na napravi, ki je povezana v validacijski sistem za lističe.

1.4.3.2 Naprava sme izdati listič po uspešno opravljenem zapisu lističa v validacijski sistem.

1.4.3.3 Na napravi ne sme biti možna izdaja dvojnikov lističev.

1.4.3.4 Izdaja lističa na igralni napravi mora biti pravilno zabeležena na števcih števila izdanih lističev in vrednosti izdanih lističev.

1.4.3.5 Izdaja lističa na igralni napravi mora biti pravilno zabeležena v dnevniku dogodkov na igralni napravi. Dnevnik dogodkov izdanih lističev mora izkazovati najmanj izdajo zadnjih 10 lističev.

1.4.3.6 Igralna naprava mora pri izdaji lističa izplačati ves kredit na igralni napravi oziroma dobiček iz igre v celoti.

1.4.3.7 Ne glede na točko 1.4.3.2 te priloge sme igralna naprava v času izgubljene povezave z validacijskim sistemom izdajati lističe, če lahko brez izgube podatkov

hrani vse podatke, potrebne za validacijo teh lističev ob ponovni vzpostavitvi povezave. Tako izdanih lističev ne sme biti mogoče uporabiti za vplačilo ali jih izplačati, dokler se po ponovni vzpostavitvi povezave podatki o njih ne pretočijo v validacijski sistem.

1.4.3.8 Igralni avtomat mora javljati napake pri izpisu lističa, kot so npr. pomanjkanje papirja, zatik lističa.

1.5 Sprejemniki žetonov, bankovcev ali lističev

Pri igralnih napravah, ki imajo sprejemnike žetonov, sprejemnike bankovcev ali sprejemnike bankovcev in lističev, morajo biti izpolnjene naslednje zahteve:

1.5.1 Sprejemnik žetonov mora pravilno prepoznati in prešteti veljavne žetone ali kovance ene valute in vrednosti, za katere je programiran;

1.5.2 Sprejemnik bankovcev mora pravilno prepoznati in prešteti bankovce ene valute in vrednosti, za katere je bil programiran;

1.5.3 Sprejemnik žetonov, sprejemnik bankovcev in sprejemnik bankovcev in lističev morajo prebrane vrednosti in števila pravilno sporočiti igralni napravi;

1.5.4 Sprejemnik žetonov, sprejemnik bankovcev in sprejemnik bankovcev in lističev morajo zavrniti plačila z neveljavnim žetonom, bankovcem ali lističem in imeti vgrajene mehanizme za preprečevanje poskusov nasilnih vdorov, prevar in manipulacije brez sledu o fizični poškodbi naprave (npr. z zvočnim ali vizualnim javljanjem, blokiranjem delovanja), kot je npr. izvek žetona ali bankovca ali manipulacija z drugim objektom;

1.5.5 Sprejemnik bankovcev ali sprejemnik bankovcev in lističev mora imeti predal za shranjevanje bankovcev oziroma lističev, ki je dosegljiv samo iz notranjosti igralne naprave in zaklenjen z ločenim ključem. Stanje polnega predala sprejemnika mora biti sporočeno igralni napravi.«.

3. člen

V Prilogi 2 – minimalni kriteriji, ki jih morajo izpolnjevati igralne naprave za vključitev v nadzorni informacijski sistem – se v točki 2.3 besedilo 4. točke spremeni tako, da se glasi:

»skupno število sprejetih bankovcev, sprejetih lističev ali sprejetih bankovcev in lističev,«.

5. točka se spremeni tako, da se glasi:

»5. skupno vrednost vseh sprejetih bankovcev, vseh sprejetih lističev ali vseh sprejetih bankovcev in lističev,«.

6. točka se spremeni tako, da se glasi:

»6. beleženje vsakega sprejema posameznega bankovca, sprejema posameznega lističa in beleženje izdaje vsakega posameznega lističa,«.

7. točka se spremeni tako, da se glasi:

»7. beleženje odpiranja vrat igralnega avtomata, odpiranje vrat Cash-Boxa, odpiranje vrat sprejemnika bankovcev in dostopa do dela igralnega avtomata s programom igre tudi ob izklopljenem napajanju igralnega avtomata,«.

Za 17. točko se doda nova 18. točka, ki se glasi:

»18. beleženje števila in vrednosti izdanih (iztiskanih) lističev.«.

Točki 2.4 in 2.5 se črtata.

Točka 2.7 se spremeni tako, da se glasi:

»2.7 Vplačilo v igralne avtomate je možno z žetoni ali s kovanci igralne valute, preko sprejemnikov bankovcev in lističev, vgrajenih na igralnem mestu avtomata ali z uporabo posebne kartice za brezgotovinsko poslovanje. Izplačila so možna z žetoni ali s kovanci igralne valute, z izpisom izplačilnega lističa na vgrajenem tiskalniku na igralnem mestu avtomata, kot ročna izplačila na blagajni z resetom kredita in s prenosom na posebno kartico v sistemu brezgotovinskega poslovanja. Ročno izplačilo kredita na igralnem avtomatu je lahko le v obliki reseta kredita na igralnem avtomatu, pri katerem se igralcu izplača ves kredit naenkrat.

Ne glede na prejšnji odstavek je še naprej dovoljena uporaba igralnih avtomatov na navijanje, ki so bili v uporabi

na dan uveljavitve tega pravilnika, in sicer še šest mesecev po uveljavitvi tega pravilnika za igralne avtomate, ki imajo možnost vplačila za udeležbo v igri na druge načine, in še največ dve leti po uveljavitvi tega pravilnika za igralne avtomate, ki te možnosti nimajo.«.

4. člen

Za igralne naprave, ki so bile v uporabi na dan uveljavitve tega pravilnika, se začne točka 1.5.5 Priloge 1 uporabljati dve leti po uveljavitvi tega pravilnika.

5. člen

Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 471-01-27/2004

Ljubljana, dne 14. oktobra 2004.

EVA 2004-1611-0034

Minister za finance
dr. Dušan Mramor l. r.

4716. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o nadzornem informacijskem sistemu igralnih naprav

Na podlagi 80.a člena Zakona o igrah na srečo (Uradni list RS, št. 134/03 – uradno prečiščeno besedilo) izdaja minister za finance

P R A V I L N I K

o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o nadzornem informacijskem sistemu igralnih naprav

1. člen

V Pravilniku o nadzornem informacijskem sistemu igralnih naprav (Uradni list RS, št. 45/02) se besedilo 2. člena spremeni tako, da se glasi:

»NIS je računalniški sistem, v katerem se zbirajo podatki z vseh igralnih naprav, na katerih prireja koncesionar (v nadaljnjem besedilu: prireditelj) posebne igre na srečo v igralnici oziroma v igralnem salonu.

V NIS spadajo:

1. računalniki oziroma podatkovne strukture v podatkovnih zbirkah integriranega informacijskega sistema, ki vsebujejo v tem pravilniku zahtevane podatke, ki jih igralne naprave in vanje vgrajeni vmesniki v NIS posredujejo, oziroma ki se jih mora v NIS vnesti v samem procesu izvajanja iger;

2. programi, oprema in datoteke z nastavitvenimi parametri, ki zagotavljajo zbiranje oziroma vnos teh podatkov;

3. programi, ki omogočajo v tem pravilniku zahtevane vpoglede v te podatke;

4. programi, ki iz teh podatkov izdelajo s tem pravilnikom zahtevane preglede, zaključke in poročila;

5. strojna in programska oprema, nameščena pri prireditelju za povezavo z informacijskim sistemom nadzornega organa in za dostop nadzornega organa.

Ob vzpostavitvi povezave NIS v informacijski sistem nadzornega organa in ob spremembah NIS mora prireditelj glede na računalniški sistem nameščen pri prireditelju pripravi:

– konkreten nabor podatkov, programov in modulov, do katerih nadzorni organ dostopa in ki nadzornemu organu zagotavljajo realizacijo izpolnitve zahtev 80.a člena Zakona o igrah na srečo (Uradni list RS, št. 134/03 – uradno prečiščeno besedilo, v nadaljnjem besedilu: ZIS),

– seznam vseh modulov z izvršno kodo in vseh datotek, ki vsebujejo nastavitvene parametre sistema, vključno z imeni, točno lokacijo, datumi modulov oziroma datotek, njihovimi dolžinami, kratkim opisom funkcionalnosti in z izračunano kontrolno kodo po algoritmu Message Digest 5.«.

2. člen

V 3. členu se 2. točka spremeni tako, da se glasi:

»2. igralne naprave so igralni avtomati, igralne mize in druge naprave, za katere se morajo po tem pravilniku v NIS beležiti podatki o prirejanju iger na srečo;«.

10. točka se spremeni tako, da se glasi:

»10. igralni avtomat na navitje je igralni avtomat, pri katerem je možno kredit vzpostaviti z navitjem z uporabo posebnega ključa oziroma kredit vzpostaviti, spremeniti ali brisati z oddaljene konzole ali delovne postaje NIS;«.

14. točka se spremeni tako, da se glasi:

»14. BA (BILL-ACCEPTOR) oziroma sprejemnik bankovcev je naprava, nameščena na igralnem mestu igralnega avtomata, ki sprejema bankovce ali lističe različnih vrednosti igralne valute in poveča kredit za število kreditnih točk določeno z vrednostjo sprejetega bankovca oziroma lističa;«.

35. točka se spremeni tako, da se glasi:

»35. transakcija pomeni vnos podatkov v NIS v blagajniških postopkih pri izplačilih dobitkov (JP, PJP, CC), navitju kredita na IA, polnitvi IA, praznitvi IA in hopperjev (vnos rezultatov štetja žetonov, bankovcev in vrednostnih lističev po posameznih IA), prodajo in odkup žetonov, prenos sredstev v brezgotovinskem poslovanju, rezultat štetja dropa oziroma provizije in rezultat štetja napitnine na igralni mizi, dodatno dotacijo mizi in odvod z mize na blagajno;«.

V 39. točki se v zadnjem odstavku beseda »najavljanj« nadomesti z besedo »najav«, pika na koncu pa se nadomesti s podpičjem.

Za 39. točko se dodata novi 40. in 41. točka, ki se glasita:

»40. listič (ticket, vrednostni listič, izplačilni listič) je vrednostni kupon, opremljen s črtno kodo ali z alfanumeričnimi kodami, natisnjen na blagajni ali na IA v povezavi z validacijskim sistemom, namenjen vplačilu kreditov na IA ali izplačilu gotovine na blagajni oziroma izplačilnem mestu;

41. validacijski sistem je računalniški sistem, v katerega so povezani IA, blagajniška delovna mesta in druga izplačilna mesta, z namenom preverjanja veljavnosti lističev ob njihovem sprejemu.«.

3. člen

V 7. členu se pred besedilom »45 dni« doda beseda »zadnjih«.

4. člen

Besedilo 8. člena se spremeni tako, da se glasi:

»Prireditelj mora v NIS definirati obratovalni čas in obračunski dan, pri čemer morata biti začetek in konec obračunskega dne enaka vse dni v letu.«.

5. člen

V 20. členu se v 5. točki pred besedo »ter« doda besedilo », opredeljenih v tretjem odstavku 2. člena tega pravilnika,«.

6. člen

V 22. členu se v petem stavku pred piko doda besedilo »(v povezavi z ISDN identifikacijo kličočega)«.

7. člen

V 25. členu se v zadnjem stavku pred piko doda besedilo », pri čemer lahko nadzorni organ za čas prekinjene povezave določi druge alternativne metode za nadomestitev sprotnega tehničnega nadzora«.

8. člen

V 30. členu se zadnji stavek spremeni tako, da se glasi:

»Planirana nedelovanja mora prireditelj prijaviti nadzornemu organu najmanj en teden vnaprej.«.

9. člen

Besedilo 34. člena se spremeni tako, da se glasi:

»Računalniki NIS in oprema za povezavo z igralnimi napravami morajo biti priključeni na sistem neprekinjenega napajanja, ki v primeru izpada mrežnega napajanja omogoča nemoteno delovanje ali normalen zaključek dela in se ga lahko realizira tudi z agregatom. Za dostop do vklopa in izklopa tega napajanja velja isti režim kot za dostop do systemskega prostora in komunikacijske opreme.«.

10. člen

V 37. členu se v 1. točki pred besedo »kdaj« doda besedilo »opis napake in«.

V 5. točki se pred piko na koncu stavka doda besedilo »in posledice«.

Doda se nov drugi odstavek, ki se glasi:

»Pisno poročilo o napaki z vsemi podatki iz prejšnjega odstavka je treba najkasneje v naslednjem delovnem dnevu po odpravi napake posredovati nadzornemu organu.«.

11. člen

V 40. členu se v prvem stavku beseda »naknadnim« nadomesti z besedo »predhodnim«.

Doda se nov drugi odstavek, ki se glasi:

»Če zaradi narave napake predhodno obveščanje iz prejšnjega odstavka ni možno, mora prireditelj v poročilu iz 37. člena tega pravilnika navesti razloge za naknadno obveščanje. Po opravljeni nujni spremembi programske opreme mora prireditelj najkasneje v treh delovnih dneh posredovati nadzornemu organu nov seznam modulov izvršne kode in nastavitvenih datotek iz druge alineje tretjega odstavka 2. člena tega pravilnika.«.

12. člen

Besedilo 41. člena se spremeni tako, da se glasi:

»Namestitve in uporaba razvojnih orodij ter orodij in programov za neposreden dostop do baze podatkov NIS nista dovoljeni.

Ne glede na prejšnji odstavek sta namestitve in uporaba orodij za administracijo podatkovne baze NIS, s katerimi je mogoče dostopiti do podatkov, dovoljeni, če je zagotovljeno:

1. da jih lahko uporablja le osebje pooblaščen za administracijo podatkovne baze,
2. da se uporaba orodja beleži,
3. da v primeru posega v podatke ostajajo na sistemu revizijske sledi,
4. da obstaja notranja kontrola preverjanja uporabe orodja in pregledovanja revizijskih sledi, ki omogoča odkrivanje posegov v podatke in ki o svojih opažanjih poroča mesečno nadzornemu organu.«.

13. člen

V 45. členu se v 1. točki pred podpisjem doda besedilo »iz prvega odstavka 10. člena tega pravilnika«.

14. člen

Besedilo 47. člena se spremeni tako, da se glasi:

»NIS komunicira z IA po programskem protokolu, ki je skupen NIS in IA in ki omogoča NIS zbiranje podatkov brez izgub in napak. Na ta način se morajo zbirati podatki o vrednostih absolutnih elektronskih števecv za obračunavanje, o odigranem številu iger in drugi podatki iz 48. člena tega pravilnika. Podatke iz 5. točke 48. člena tega pravilnika, ki

morajo biti dostopni tudi, če igralni avtomat nima napajanja, mora posredovati v NIS vmesnik vgrajen v IA.«.

15. člen

Besedilo 48. člena se spremeni tako, da se glasi:

»NIS mora pri igralnih avtomatih:

1. spremljati in beležiti vse dogodke na posameznih IA:

- a) dobiček JP (datum, čas, znesek, IA),
- b) dobiček PJP (datum, čas, znesek, IA, identifikacija progresive),

c) navitje kredita (datum, čas, znesek, IA),

d) brisanje kredita CC (datum, čas, znesek, IA),

e) ročna izplačila (datum, čas, znesek, IA),

f) sprejem bankovca (datum, čas, znesek, IA),

g) sprejem lističa (datum, čas, identifikacijska številka lističa, znesek, IA),

h) izdaja lističa (datum, čas, zaporedna številka lističa na IA, identifikacijska številka lističa, znesek, IA);

2. spremljati vrednosti števecv na igralnih avtomatih po posameznih igralnih mestih:

a) vsako spremembo stanja števecv obračunskega modela (TI, TO, CC, JP, PJP) in števecv CTC in GAMES na IA,

b) vsako spremembo števecv sprejemnika bankovcev, če je ta vgrajen (skupno število bankovcev, skupna vrednost bankovcev ter ali skupno število sprejetih lističev in skupna vrednost sprejetih lističev ali skupno število sprejetih bankovcev in lističev in skupna vrednost sprejetih bankovcev in lističev),

c) vsako spremembo števecv tiskalnika lističev, če je ta vgrajen (skupno število izdanih lističev, skupna vrednost izdanih lističev);

3. spremljati in beležiti naraščanje vrednosti progresivnih dobitkov (datum, čas, IA oziroma ID progresive, vrednost);

4. spremljati in beležiti vsa stanja posameznega igralnega avtomata in vsako spremembo stanja:

a) vklop napajanja IA (datum, čas, IA, stanje oziroma dogodek),

b) izklop napajanja IA (datum, čas, IA, stanje oziroma dogodek),

c) vzpostavitev povezave IA v NIS (datum, čas, IA, stanje oziroma dogodek),

d) prekinitev povezave IA v NIS (datum, čas, IA, stanje oziroma dogodek);

5. spremljati in beležiti vse posege v igralni avtomat (tudi če IA nima napajanja):

a) odpiranja vrat IA, CB, BA (datum, čas, IA, vrata, stanje oziroma dogodek),

b) zapiranja vrat IA, CB, BA (datum, čas, IA, vrata, stanje oziroma dogodek),

c) fizični dostop do dela IA s programom igre ali odstranitev programske plošče (datum, čas, IA, vrata, stanje oziroma dogodek);

6. beležiti celotno blagajniško poslovanje:

a) navitje in brisanje kredita na posameznih igralnih avtomatih (datum, čas, IA, navitje ali brisanje, znesek),

b) ročna izplačila dobitkov JP, PJP in CC (datum, čas, IA, vrsta ročnega izplačila, znesek),

c) prenos sredstev v sistemu brezgotovinskega poslovanja (datum, čas, številka kartice, vrsta transakcije, znesek),

d) polnitve IA (datum, čas, IA, število žetonov),

e) praznitve CB (datum obračunskega dne, IA, število žetonov, znesek),

f) praznitve BA (datum obračunskega dne, IA, število bankovcev, znesek bankovcev, število lističev, znesek lističev),

g) praznitve HOPPER-ja (datum obračunskega dne, IA, število žetonov);

7. beležiti vse postopke polnjenja in praznjenja avtomatov (štetje žetonov in bankovcev).

Navitje in brisanje kredita na igralni napravi v točkah 1.c) in 1.d) iz prejšnjega odstavka se nanašata tudi na prenos sredstev v sistemu brezgotovinskega poslovanja. V tem primeru se beleži tudi številka kartice.«.

16. člen

V 49. členu se v prvem stavku beseda »Vrednosti« na-domesti z besedilom »Absolutne vrednosti elektronskih«.

Drugi stavek se spremeni tako, da se glasi:

»Interval beleženja je ena ura, če nadzorni organ ne določi daljšega intervala.«.

17. člen

Besedilo 50. člena se spremeni tako, da se glasi:

»Po zadnjem obračunskem dnevu v mesecu oziroma pred prvim obračunskim dnevom v naslednjem mesecu je treba v igralnih salonih odčitati elektromehanske in elektronske številke IA. Pri prireditelju, ki posluje 24 ur dnevno, je treba elektromehanske in elektronske številke IA odčitati takoj po zaključku zadnjega obračunskega dne v mesecu. Na posameznem IA je treba odčitati vse elektromehanske in elektronske številke, ki jih zahteva obračunski model IA. Stanje odčitanih števk mora prireditelj prvi obračunski dan v mesecu vnesti v NIS na datum zadnjega obračunskega dne preteklega meseca, in sicer mora vnesti vse elektromehanske številke obračunskega modela.«.

18. člen

Besedilo 51. člena se spremeni tako, da se glasi:

»NIS mora za igralne salone izdelati mesečno poročilo odstopanj med ročno vnesenimi števci in števci, zabeleženimi v NIS (TI, TO, JP, CC).

Prireditelj mora do 5. dne v mesecu podati nadzornemu organu poročilo iz prejšnjega odstavka in obrazložitev odstopanj.«.

19. člen

Besedilo 52. člena se spremeni tako, da se glasi:

»Pri IA na navijanje se sme navijanje in brisanje kredita na IA izvajati samo preko NIS, pri čemer mora NIS zabeležiti vsako navitje posameznega igralnega mesta in vsako brisanje kredita (datum, čas, IA, igralno mesto, znesek, kdo opravlja navitje oziroma brisanje).«.

20. člen

Naslov podpoglavja »Igralni avtomati brez števk TI, TO in GAMES« se spremeni tako, da se glasi:

»Igralni avtomati brez vseh števk obračunskega modela in brez števca GAMES.«.

21. člen

Besedilo 53. člena se spremeni tako, da se glasi:

»Za IA, ki na igralnih mestih nima tovarniško vgrajenih vseh elektromehanskih in elektronskih števk obračunskega modela (TI, TO in drugih števk obračunskega modela), oziroma ki vrednosti teh elektronskih števk ne posreduje v NIS, mora NIS zabeležiti vsako odigrano igro skupaj z vložkom in dobitkom in na ta način zagotoviti beleženje teh števk (datum, čas, IA, vložek, dobitek).«.

22. člen

V 54. členu se drugi stavek spremeni tako, da se glasi:

»Interval beleženja je ena ura, če nadzorni organ ne določi daljšega intervala.«.

Doda se nov drugi odstavek, ki se glasi:

»Pri progresivah, kjer dobitni dogodek določa izid igre na IA, mora v primeru, da gre za logično ali fizično ločen kontroler, poleg igralnega avtomata javiti dogodek v NIS tudi kontroler. Pri progresivah, kjer je dobitek določen z naključnim procesom na kontrolerju in javlja v NIS dogodek kontroler, mora javiti dogodek tudi IA, ki je sprožil dobitek.«.

23. člen

V 55. členu se doda nov tretji odstavek, ki se glasi:

»Pri progresivi z več progresivnimi dobitki (progresiva z več nivoji) se v šifrantu navaja vsak nivo progresive zase.«.

24. člen

Besedilo 57. člena se spremeni tako, da se glasi:

»Z odstranitvijo IA ali zamenjavo igre na IA z lastno progresivo se odstrani tudi njegova progresiva. Prenos nabrane progresivne vrednosti na drug IA s progresivo ali na nov IA, ki ga zamenja, ni dovoljen. Pri zamenjavi igre na IA z verzijo iste igre, pri kateri se verjetnost zadetka progresivnega dobitka ne spremeni in se ne spremenijo nastavitve progresive, se progresiva ohrani.

Novo vpeljana progresiva začne z začetno vrednostjo.

Izločitve, dodajanja ali zamenjave IA v skupino s skupinsko progresivo ne smejo vplivati na višino skupinske progresive. Izločitve in dodajanje IA med trajanjem progresivne igre niso dovoljene, zamenjave pa se opravljajo le zaradi težjih okvar z igralnim avtomatom, ki enako prispeva k skupinski progresivi in ima enako verjetnost zadetka progresivnega dobitka.

Med trajanjem progresivne igre ni dovoljeno spreminjati nastavitve progresive. Med nastavitve progresive se poleg podatkov, navedenih v šifrantu progresive, štejejo tudi nastavitve igralnih avtomatov, ki spreminjajo lastnosti progresivnega sistema (vrednost kredita, odstotek vračanja ipd.).

Ne glede na prejšnje odstavke tega člena lahko nadzorni organ prireditelju, ki prireja posebne igre na srečo v igralnicah, v primeru trajne odstranitve igralnih naprav in njihove zamenjave z novimi izjemoma dovoli spremembo skupinske progresive in prenos nabrane progresivne vrednosti na novo vzpostavljene progresive, če se sprememba in prenos opravi na pregleden in preverljiv način in če je zagotovljeno, da se pri tem verjetnost zadetka posameznega progresivnega dobitka bistveno ne spremeni.«.

25. člen

58. člen se črta.

26. člen

Besedilo 60. člena se spremeni tako, da se glasi:

»Za elektronsko ruleto, ki na posameznih igralnih mestih nima elektronskih in elektromehanskih števk vplačil v igro (TI), izplačil iz igre (TO) in števca odigranih iger (GAMES), oziroma pri kateri se v NIS ne vključuje vsako igralno mesto posebej, mora NIS zabeležiti vsako odigrano igro skupaj z vložkom in dobitkom na posameznem igralnem mestu (datum, čas, IA, igralno mesto, vložek, dobitek).«.

27. člen

Besedilo 61. člena se spremeni tako, da se glasi:

»Zabeležka blagajniških transakcij v NIS mora vsebovati najmanj naslednje podatke: datum, čas, vrsto transakcije, kdo opravlja transakcijo, znesek in številko IA, če gre za izplačilo oziroma za navitje, polnitev ali praznitev, identifikacijsko številko in vrsto lističa. Na blagajni je možno sprejemati ali izdajati lističe le, če je postopek sprejema in izdaje lističa povezan z validacijskim sistemom.

Izplačilo lističa na blagajni je možno le, če ga dovoli validacijski sistem, ki mora zagotavljati, da se lahko izplačajo samo veljavni lističi, ki še niso bili izplačani.«.

28. člen

Besedilo 62. člena se spremeni tako, da se glasi:

»Transakcije, ki jih je potrebno ločevati in vnašati:

1. prenos sredstev na brezgotovinsko kartico oziroma račun (ni vezano na določen IA);
2. prenos sredstev z brezgotovinske kartice oziroma račun (ni vezano na določen IA);

3. navitje kredita na IA na navijanje in na elektronski ruleti;

4. brisanje kredita na IA na navijanje in na elektronski ruleti CC;

5. izplačilo JP, ročno izplačilo CC;

6. izplačilo PJP;

7. polnitev IA FILL;

8. praznitev CB in praznitev HOPPER-ja;

9. praznitev BA (ločeno bankovci in lističi);

10. prodaja in odkup žetonov;

11. dotacija in odvod žetonov;

12. izdaja lističa;

13. sprejem lističa.

V primeru urejene premične prodaje in odkupa žetonov v igralnici, se kot transakcije obravnavajo skupni rezultati prodaje in odkupa osebe, ki vrši prodajo oziroma odkup na nivoju posamične izmene ali obračunskega dneva.«.

29. člen

V 65. členu se v zadnjem stavku pred besedo »po« doda beseda »takoj«.

30. člen

V 66. členu se pred piko doda besedilo »pri obsegu do 200 IA, najmanj enkrat v šestih mesecih pri obsegu od 201 do 400 IA in najmanj enkrat v dvanajstih mesecih pri obsegu nad 400 IA«.

31. člen

V 67. členu se v prvem odstavku pred besedo »na« beseda »in« nadomesti z besedo »ali«.

V drugem odstavku se črta zadnji stavek.

32. člen

V 69. členu se pred besedo »po« doda beseda »takoj«.

33. člen

Besedilo 70. člena se spremeni tako, da se glasi:

»NIS mora vsebovati poročila štetja žetonov, bankovcev in lističev pri praznjenju IA po posameznih IA in primerjavo z v NIS pričakovanim stanjem.«.

34. člen

Besedilo 71. člena se spremeni tako, da se glasi:

»S predhodnim obveščanjem nadzornega organa se lahko izvede:

1. sprememba karakteristik IA, pri kateri ne pride do poškodovanja nameščene zaščite;

2. premestitev IA, če ne spreminja tlorisa postavitve;

3. začasna odstranitev IA v uporabi zaradi servisiranja za največ 60 dni, če ne pride do poškodovanja nameščene zaščite.

Predhodno obvestilo o spremembah iz 1. in 2. točke prejšnjega odstavka mora biti nadzornemu organu predloženo najmanj 15 dni, iz 3. točke prejšnjega odstavka pa najmanj tri dni pred nameranim posegom.

Predhodno obvestilo mora vsebovati razloge za spremembo, datum in čas začetka del, predvidena datum in čas zaključka del, obračunski dan, s katerim bo IA ponovno vključen v uporabo in izpolnjen obrazec MF IGR NAP-IA, ki je skupaj z navodilom za izpolnjevanje Priloga 1 tega pravilnika in njegov sestavni del. V primeru sprememb karakteristik IA iz 1. točke prvega odstavka tega člena, mora obvestilo vsebovati nove karakteristike IA na obrazcu MF IGR NAP-IA. V primeru premestitve iz 2. točke prvega odstavka tega člena, mora obvestilo vsebovati tudi staro in novo pozicijo IA ter tloris igralnega prostora z novo postavitvijo. V primeru začasne odstranitve IA iz 3. točke prvega odstavka tega člena mora obvestilo vsebovati predvideni datum in čas ponovne namestitve in obračunski dan s katerim bo IA vključen v ponovno uporabo.

Pri spremembi karakteristik iz 1. točke prvega odstavka tega člena in pri premestitvi IA iz 2. točke prvega odstavka tega člena mora prireditelj v NIS zagotoviti ažuriranje registra igralnih avtomatov iz 45. člena tega pravilnika in zgodovine registra igralnih avtomatov iz 46. člena tega pravilnika.«.

35. člen

Besedilo 72. člena se spremeni tako, da se glasi:

»Z naknadnim obveščanjem nadzornega organa se lahko izvede:

1. priklop in odklop IA z NIS zaradi servisnega posega, kot posledice okvare, ki ne spreminja iger in karakteristik IA;

2. manjši poseg v IA zaradi odprave okvare ali napake, ki ne spreminja iger in karakteristik IA;

3. zamenjava elektromehanskega števecarja zaradi okvare.

Naknadno obvestilo iz prejšnjega odstavka mora vsebovati podatke o evidenčni in pozicijski številki IA, proizvajalcu in igri, datum in čas začetka ter konca posega, kratek opis okvare in posega, potrebnega za njeno odpravo, informacijo o tem, ali je bilo potrebno poškodovanje nameščene zaščite in katera zaščita je bila poškodovana ter o tem, ali je bilo treba opraviti ponovno nastavitvev IA, pri kateri je prišlo do izbrisa elektronskih števecarjev IA (v nadaljnjem besedilu: reset). V primeru reseta mora obvestilo vsebovati popise elektronskih in elektromehanskih števecarjev pred posegom in po posegu. V primeru menjave elektromehanskega števecarja, mora obvestilo vsebovati datum in čas zamenjave, stanje starih elektromehanskih števecarjev, stanje novih elektromehanskih števecarjev in stanje elektronskih števecarjev za obračunavanje IA in za odigrane igre pred zamenjavo in po njej. Naknadno obvestilo je potrebno posredovati nadzornemu organu najkasneje naslednji delovni dan po opravljenem posegu.«.

36. člen

Besedilo 73. člena se spremeni tako, da se glasi:

»Za namestitvev novega IA, za vpeljavo lastne ali skupinske progresive in za druge spremembe karakteristik IA ali progresive, ki zahtevajo izvedbo kontrolnega pregleda za ugotavljanje identičnosti z odobrenim tipom ter za izdajo dovoljenja nadzornega organa za uporabo igralne naprave po 3.b členu ZIS, morajo biti v zahtevku za pridobitev dovoljenja za uporabo nadzornemu organu posredovani vsi podatki o karakteristikah IA (obrazec MF IGR NAP-IA), o predvidenem datumu in času izvedbe, dokazila o preizkusu skladnosti igralne naprave in o opravljeni prvi kontroli ter o ustreznosti vključitve igralne naprave v NIS.

Dovoljenje nadzornega organa je potrebno za spremembo vrednosti žetona.

Po vsaki opravljeni spremembi iz prvega odstavka tega člena morata register IA iz 45. člena tega pravilnika in šifrant progresiv iz 55. člena tega pravilnika odražati točno stanje. Spremembe registra IA morajo biti zabeležene v zgodovini sprememb iz 46. člena tega pravilnika.«.

37. člen

Besedilo 74. člena se spremeni tako, da se glasi:

»IA se po spremembah iz 1. in 2. točke 71. člena tega pravilnika in po spremembah iz 73. člena tega pravilnika začne uporabljati z novim obračunskim dnevom.

Pri vseh spremembah, ki zahtevajo dovoljenje nadzornega organa, ter pri zamenjavi in odstranitvi IA, se pred spremembo opravi izredna praznitev IA (CB, BA, HOPPER) ter popis elektromehanskih in elektronskih števecarjev. Rezultate štetja in pri igralnih salonih popisa elektromehanskih števecarjev se vnese v NIS.

Prav tako je treba pred uporabo novega ali zamenjanega IA popisati tudi elektromehanske in elektronske števecarje ter pri igralnih salonih popisane elektromehanske števecarje vnesti v NIS. Enako se postopa ob zamenjavi ali spremembi programa v IA.«.

38. člen

V 75. členu se v zadnjem stavku pred piko doda besedilo »najkasneje teden dni pred spremembo«.

39. člen

Besedilo 78. člena se spremeni tako, da se glasi:

»Igralne naprave za namen testiranja morajo biti vključene v NIS in ne smejo imeti lastne progresive ali biti vključene v skupinsko progresivo.«.

40. člen

Za 80. členom se doda nov 80.a člen, ki se glasi:

»80.a člen

NIS mora vključevati register (šifrant) IM in drugih igralnih naprav v katerem so vpisani naslednji podatki:

1. enolična identifikacijska številka igralne naprave iz prvega odstavka 10. člena tega pravilnika;

2. o napravi:

- a) proizvajalec (cilindra pri ruletah),
- b) naziv (po igri, ki se izvaja npr. Ameriška ruleta),
- c) kratki naziv (npr. AR),
- d) leto proizvodnje ali prve namestitve,
- e) številka oziroma oznaka cilindra rulete,
- f) evidenčna številka certifikata (cilindra rulete, žrebalne naprave itd.);

3. o namestitvi naprave:

- a) pozicijska oznaka (npr. AR1),
 - b) identifikacija progresivnega sistema (ID progresive),
 - c) stanje (npr. v uporabi, izločena, v rezervi, uničena).
- Za nazive 2.b) in 2.c) 2. točke tega člena se uporabljajo izrazi v dogovoru z nadzornim organom.«.

41. člen

Besedilo 81. člena se spremeni tako, da se glasi:

»NIS mora registrirati in beležiti naslednje dogodke:

- a) prijavo in odjavo uporabnika – delavca na IM (datum, čas, IM, uporabnik);
- b) odprtje IM (datum, čas, IM);
- c) zaprtje IM (datum, čas, IM);
- d) začasno zaprtje IM (datum, čas, IM);
- e) ponovno odprtje IM po začasnem zaprtju (datum, čas, IM);
- f) dodatno dotacijo IM (identifikacija transakcije, datum, čas, IM, vrednost);
- g) odvod na blagajno (identifikacija transakcije, datum, čas, IM, vrednost);
- h) številko padlo na ruleti (datum, čas, IM, številka, smer vrtenja cilindra).«.

42. člen

Besedilo 82. člena se spremeni tako, da se glasi:

»Blagajniško poslovanje obsega vnos transakcij iz točk od f) do g) prejšnjega člena neposredno na IM in še naslednje transakcije na blagajni igralnih miz oziroma v števnici:

- a) izdajo dodatne dotacije za posamezno IM (identifikacija transakcije, datum, čas, IM, vrednost, blagajnik);
- b) prejem odvoda s posamezne IM (identifikacija transakcije, datum, čas, IM, vrednost, blagajnik);
- c) popolnitev dotacije posamezne IM (identifikacija transakcije, datum, čas, IM, vrednost, blagajnik);
- d) rezultat štetja gotovine in vrednostnih žetonov na IM (identifikacija transakcije, datum, čas, IM, vrednost, obračunski dan, vnašalec);
- e) rezultat štetja napitnine na IM (identifikacija transakcije, datum, čas, IM, vrednost, obračunski dan, vnašalec).«.

43. člen

Naslov podpoglavja »Ugotavljanje realizacije igralne mize« se spremeni tako, da se glasi:

»Ugotavljanje realizacije«.

44. člen

Besedilo 83. člena se spremeni tako, da se glasi:

»V NIS se za posamezno IM vnašata skupna vrednost gotovine in vrednostnih žetonov in vrednost napitnine, za druge vrste igralnih naprav pa realizacija.«.

45. člen

Besedilo 84. člena se spremeni tako, da se glasi:

»NIS mora na osnovi vnesenih podatkov izdelati obračun realizacije na igralni napravi in napitnine na IM.«.

46. člen

Besedilo 85. člena se spremeni tako, da se glasi:

»NIS mora omogočati izdelavo in prikaz dnevnih in mesečnih obračunov po vrstah iger, po posamezni igralni napravi in za vse igralne naprave skupaj.«.

47. člen

V 86. členu se na koncu doda nov stavek, ki se glasi:

»O vsaki spremembi v šifrantu progresivnih sistemov mora prireditelj obvestiti nadzorni organ najmanj 15 dni pred nameravano spremembo.«.

48. člen

Besedilo 87. člena se spremeni tako, da se glasi:

»NIS mora imeti dnevno zabeležena vsa vplačila igralcev za sodelovanje pri progresivi.

Na osnovi šifranta progresivnih sistemov iz prejšnjega člena in registriranih vplačil igralcev mora biti možno izračunati trenutno vrednost progresivnih dobitkov.«.

49. člen

Besedilo 88. člena se spremeni tako, da se glasi:

»V NIS mora biti zabeležena trenutna vrednost progresivnih dobitkov ob zaključku obračunskega dne.«.

50. člen

Za 89. členom se doda nov 89.a člen, ki se glasi:

»89.a člen

Vzpostavitev, sprememba in ukinitvev progresivnih sistemov na IM in na drugih igralnih napravah je možna le z dovoljenjem nadzornega organa.

Vloga za vzpostavitev progresivnih sistemov mora vsebovati opis progresivnega sistema, tehnično dokumentacijo opreme za realizacijo progresive, seznam progresivnih dobitkov in pravila za priigranje posameznega progresivnega dobitka, formulo za oblikovanje posameznega progresivnega dobitka iz zabeleženih vplačil za sodelovanje, navodila za ukrepanje v primeru okvar in napak pri delovanju progresivnega sistema in navodila za izvajanje internega nadzora.«.

51. člen

Za 90. členom se doda novo poglavje, ki se glasi:

»IV.a Spremljanje iger na drugih igralnih napravah

90.a člen

Posebne igre na srečo, ki se prirejajo v igralnicah in pri katerih procesa iger ni možno neposredno spremljati z NIS, ali pri katerih neposredno spremljanje z NIS v praksi ni uveljavljeno (craps, bingo, stave ipd.), se spremlja dnevno z vnosom realizacije in evidentiranega skupnega zneska vplačil, izplačil in napitnin za vsako posamezno igro.

90.b člen

Izdelava in prikaz dnevnih in mesečnih obračunov po vrstah iger, po posamezni igralni napravi in za vse igralne naprave skupaj, iz 85. člena tega pravilnika morajo vključevati tudi obračune posebnih iger na srečo iz prejšnjega člena tega pravilnika.«.

PREHODNA IN KONČNA DOLOČBA

52. člen

Igralni saloni, ki so začeli poslovati pred dnem uveljavitve tega pravilnika, morajo prirejanje posebnih iger na srečo in vzpostavljeni NIS uskladiti s 14. in 16. členom ter 10. in 11. točko 28. člena tega pravilnika v šestih mesecih po uveljavitvi tega pravilnika.

Določba 5.c) točke 15. člena tega pravilnika se ne uporablja za IA, ki so bili v uporabi pri prireditelju na dan uveljavitve tega pravilnika, za druge IA pa se začne uporabljati v šestih mesecih po uveljavitvi tega pravilnika.

53. člen

Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 471-01-26/2004

Ljubljana, dne 14. oktobra 2004.

EVA 2004-1611-0035

dr. Dušan Mramor l. r.
Minister za finance

Navodilo za izpolnjevanje obrazca MF IGR NAP-IA

Podatke o igralnem avtomatu se vnaša v eno ali več vrst. Več vrst se uporabi za igralni avtomat, ki ima nameščenih več iger. Tedaj se v prvi vrsti vpišejo podatki, za sam igralni avtomat, medtem ko se v naslednje vrste vpisujejo podatki specifični za vsako posamezno igo na igralnem avtomatu. Podatke se čitljivo vpisuje v izpisani formular, ali pa se jih vpisuje v elektronsko obliko formularja. V slednjem primeru se podatke vpisuje le v nezaščitena polja. Če je igralnih avtomatov več, kot jih pride na eno stran, se naredi toliko kopij formularja kolikor se jih potrebuje za vnos vseh igralnih avtomatov.

Izpolnjene obrazce v elektronski obliki se lahko posreduje na elektronski naslov nadzornega organa z oznako:

Subject(zadeva): Seznam igralnih avtomatov MF IGR NAP-IA

V posamezne kolone se vpisujejo naslednji podatki:

1	Zap. št.	V to kolono se vpiše zaporedna številka igralnega avtomata v popisu. Številka se nadaljuje s predhodnega lista. Kadar gre za podatke o posamezni igri, ki se nanaša na igralnem avtomatu z več igrami, je kolona prazna ali pa je v njej ponovljena zaporedna številka igralnega avtomata.
2	Št. PIT	V to kolono se opiše številka ali oznaka PIT-a, če so igralni avtomati v igralnem prostoru razporejeni v posamezne posebej označene PIT-e. Če se igralni avtomati ne označujejo po PIT-ih, potem se kolona lahko pusti prazna.
3	Št. IA	V to kolono se vpiše pozicijska številka oziroma pozicijska oznaka igralnega avtomata, ki je zabeležena na samem igralnem avtomatu in pod katero vodi IA tudi on-line nadzorni sistem.
4	Evid. številka	V to kolono se vpiše enolična identifikacijska številka IA, ki jo podeli nadzorni organ in ki je zabeležena tudi v on-line nadzornemu sistemu v registru igralnih naprav. Do podelitve te identifikacijske številke se v kolono vpisuje evidenčno številko Annnn z nalepke, ki se nahaja na IA in ki jo je izdal USM.
5	Id. IA v on-line	V to kolono se vpiše enolična interna identifikacijska oznaka IA v on-line sistemu, v kolikor se ta razlikuje od evidenčne številke v koloni 4, in ki se pri premestitvi IA (spremembi pozicije - kolona 3) ne spremeni.
6	Tip IA	Črkovna oznaka tipa igralnega avtomata: R reel V video P poker M multigame E elektronska ruleta K keno D drugo uporabi se lahko kombinacija črk npr. video-reel = VR
7	Št. IM	Število igralnih mest za IA z več igralnimi mesti, sicer prazno
8	Proizvajalec	Kratek naziv proizvajalca, za znane proizvajalce lahko kratica, ali okrajšano ime. IGT Bally

	Aristocrat Atronic Počkaj GoldClub Novomatic Amatic ...	
9	Ime igre	V koloni se navede proizvajalčev naziv igre oziroma igralnega avtomata, ki je praviloma razviden tudi iz poslikave IA. Pri IA, ki imajo več iger se v naslednjih vrsticah v tej koloni navedejo nazivi posameznih iger.
10	% vračanja	V kolono se navede % vračanja IA oziroma posamezne igre na IA, ki imajo več iger.
11	št. žetonov	Odstotek vračanja se prepiše iz specifikacije proizvajalca za posamezno igro in se navaja na 2 decimalni mesti. V kolono se navede maksimalno število žetonov, ki jih lahko igralec vloži v posamezno igro. V primeru, ko gre za igralni avtomat s tokenizacijo, potem se v to kolono vpiše maksimalno število kreditov, ki jih lahko vloži igralec v posamezno igro.
12	Vrednost žetona	V to kolono se vpiše vrednost žetona, ki ga sprejema IA, pri avtomatih s tokenizacijo pa tudi vrednost kredita. Vrednost žetona oziroma kredita se izraža v igralni valuti. Primer: žeton po 0.25€ s tokenizacijo 5, ki da vrednost kredita 0.05€ se v polje vpiše: 0.25€/0.05€ Polje "IVAL" v glavi kolone se zamenja z oznako igralne valute (SIT, €, ipd.)
13	Tok	Na IA s tokenizacijo se vpiše koliko kreditov dobi igralec za žeton.
14	BA (D/N/L)	Prisotnost sprejemalnika bankovcev (D=da, N=ne, pri čemer se doda L, če sprejemnik bankovcev sprejema tudi lističe)
15	leto proizvodnje	Vpiše se letnica proizvodnje IA
16	Serijska številka IA	Vpiše se serijska številka, ki se nahaja na ohišju (tablici proizvajalca) IA
17	Serijska št. Program. plošče	Vpiše se serijska številka programske plošče. Če ta ni oštevilčena se vpiše številka, ki se podeli s strani nadzornega organa oziroma institucije za izdajo poročil o testiranju igralne naprave
18	Oznaka program.EPROM-a	Vpiše se proizvajalčeva oznaka programskega EPROM-a, ki določa karakteristike igre
19	Progresiva - TIP	L = lastna S# = skupinska, kjer je # zaporedna številka skupinske progresive, npr. S1, za 1. Skupino H = vrstica s parametri skrite progresive
20	Začetna v.*	Vpiše se začetna vrednost progresive (v igralni valuti ali v žetonih)
21	%*	Vpiše se odstotek s katerim narašča progresiva * v primeru, da gre za model progresive s skrito vrednostjo s parametri le-te vpišejo v dodatni vrstici, pri čemer se v koloni 19 označi kot tip H

Kolone 19,20 in 21 se izpolnjujejo samo za IA z lastno progresivo oziroma vključene v skupinsko progresivo

4717. Pravilnik o tehničnih zahtevah za gradnjo in obratovanje postaj za preskrbo motornih vozil z gorivi

Na podlagi 126. člena Energetskega zakona (Uradni list RS, št. 79/99, 8/00 – popr., 52/02 – ZJA, 110/02 – ZGO-1, 20/03 – odl. US in 51/04), drugega odstavka 10. člena Zakona o graditvi objektov (Uradni list RS, št. 110/02, 97/03 – odl. US, 41/04 – ZVO-1, 45704 – ZVZP-A, 47/04 in 62/04 odl. US) in 27. člena v zvezi s 23. členom Zakona o varstvu pred požarom (Uradni list RS, št. 71/93, in 87/01 in 110/02 – ZGO-1) izdaja minister za okolje, prostor in energijo

P R A V I L N I K**o tehničnih zahtevah za gradnjo in obratovanje postaj za preskrbo motornih vozil z gorivi****I. SPLOŠNE DOLOČBE****1. člen**

Ta pravilnik določa minimalne tehnične zahteve za izgradnjo in zagotavljanje ljudem varnega in zdravega ter okolju neškodljivega delovanja postaj za preskrbo motornih vozil z gorivi.

2. člen

Za rezervoarje tekočih in plinastih goriv veljajo glede projektiranja, konstrukcije, opreme in označevanja določbe veljavnih predpisov, če ta pravilnik ne določa drugače.

3. člen

Izrazi, uporabljeni v tem pravilniku, imajo naslednji pomen:

1. Postaja za oskrbo cestnih motornih vozil z gorivi (v nadaljnjem besedilu: bencinski servis) je zemljišče, opremljeno z ustreznimi nepremičnimi rezervoarji, točilnimi napravami za goriva ter pripadajočo tehnološko napeljavo, objektom za zaposleno osebje in drugimi spremljajočimi objekti, in je namenjeno oskrbi cestnih vozil s tekočimi gorivi in utekočinjenim naftnim plinom ter oskrbi gospodinjstev s kurilnim oljem in utekočinjenim naftnim plinom. Bencinski servis v smislu tega pravilnika je namenjen javni uporabi.

2. Drugi spremljajoči objekti v smislu tega pravilnika so objekti za:

- skladiščenje in prodajo jeklenk utekočinjenega naftnega plina za gospodinjstvo uporabo,
- pranje vozil,
- hitri servis vozil,
- gostinstvo,
- prodajo blaga široke potrošnje,
- opravljanje drugih dejavnosti, ki ne povečujejo požarnega tveganja.

3. Goriva po tem pravilniku so motorni bencin, dizelsko gorivo, kurilno olje za gospodinjstva (ekstra lahko kurilno olje), utekočinjen naftni plin (UNP) ter biogoriva in mešanice z biogorivi.

4. Interni servis za točenje goriv je bencinski servis, namenjen izključno oskrbi lastnega parka vozil in strojev z dizelskim gorivom in ni namenjen javni uporabi.

5. Točilna naprava je naprava za točenje goriva, ki je pritrjena na tla. Vsi sestavni deli so obdani s skupnim zaščitnim ohišjem, ki ga pri uporabi ni potrebno odpirati.

6. Črpalno-merilna naprava za razvoz goriva je fiksno postavljena naprava, pritrjena na tla ali rezervoar. Njena črpalna in merilna enota je obdana z zaščitnim ohišjem, ki ga je za odjem goriva potrebno odpreti.

7. Območje delovanja točilnih naprav obsega vodoravno površino, ki jo v delovni višini opiše za 1,0 m povečan doseg gibke cevi s točilno pipo in sega do tal, kot je določeno s sliko 1, ki je kot priloga sestavni del tega pravilnika.

8. Območje delovanja naprav za polnjenje rezervoarjev obsega vodoravno površino, v liniji polnilne cevi med priključkom na avtocisterni in priključkom za polnjenje rezervoarjev in je bočno omejena do razdalje 2,5 m okoli polnilne cevi, kot je določeno s sliko 2, ki je kot priloga sestavni del tega pravilnika.

9. Bencinski servis brez osebja je bencinski servis, pri katerem točilne naprave aktivirajo in uporabljajo uporabniki brez prisotnosti prodajnega osebja na bencinskem servisu. Nadzor bencinskega servisa se izvaja daljinsko s pomočjo video kamer in naprav za alarmiranje iz stalno zasedenega kontrolnega centra, ki ima možnost medsebojne komunikacije in posredovanja.

10. Zaprt sistem pretakanja je sistem pretakanja goriv, pri katerem se:

- pri polnjenju rezervoarjev bencinskega servisa hlapi goriv iz rezervoarjev po posebni cevi vračajo v avtocisterno,
- pri točenju goriv skupine I, II ali III v rezervoarje vozil hlapi goriv iz rezervoarjev vozil preko posebne izvedbe točilnih pip s pomočjo vakuumskih črpalk posesajo in vrnejo v rezervoarje bencinskega servisa.

11. Plamenišče je najnižja temperatura, pri kateri (pri predpisanih pogojih) izhlapi oziroma izpari tekočina v zadostni količini, da nastane nad tekočino eksplozijska zmes hlapov oziroma par z zrakom, ki je sposobna trenutnega vžiga pri vnosu zadosti močnega vira vžiga.

12. Cone nevarnosti na bencinskih servisih so območja, kjer lahko nastajajo zaradi lokalnih ali obratovalnih razmer eksplozijsko nevarne koncentracije vnetljivih plinov oziroma hlapov ali megle goriv z zrakom. Ta območja so glede na verjetnost in čas prisotnosti eksplozivne atmosfere razdeljena v cone 0, 1 ali 2. Navedena eksplozijsko ogrožena območja so lahko trajna ali občasna.

13. Cona 0 je prostor, v katerem je eksplozivna atmosfera, sestavljena iz zmesi zraka in vnetljivih snovi v obliki plina, hlapov ali megle prisotna stalno, za daljša obdobja ali pogosto.

14. Cona 1 je prostor, v katerem lahko pri normalnem delovanju občasno nastane eksplozivna atmosfera, sestavljena iz zmesi zraka in vnetljivih snovi v obliki plina, hlapov ali megle. Normalno delovanje pomeni razmere, v katerih se naprave uporabljajo v okviru načrtovanih parametrov.

15. Cona 2 je prostor, v katerem se pri normalnem delovanju eksplozivna atmosfera, sestavljena iz zmesi zraka in vnetljivih snovi v obliki plina, hlapov ali megle ne pojavi, če pa se že, se pojavi le za kratek čas.

16. Spodnja meja eksplozivnosti je koncentracija vnetljivega plina ali hlapov oziroma par vnetljive tekočine z zrakom, pod katero atmosfera ni eksplozivna.

17. Zgornja meja eksplozivnosti je koncentracija vnetljivega plina ali hlapov oziroma par vnetljive tekočine z zrakom, nad katero atmosfera ni eksplozivna.

18. Zelo lahko vnetljive tekočine (skupina I) so tekočine, ki imajo plamenišče pod 0 °C in vrelišče pod ali enako 35 °C.

19. Lahko vnetljive tekočine (skupina II) so tekočine, ki imajo plamenišče pod 21 °C in vrelišče nad 35 °C.

20. Vnetljive tekočine (skupina III) so tekočine, ki imajo plamenišče med 21 °C in 55 °C ter vrelišče nad 35 °C.

21. Dizelsko gorivo in ekstra lahko kurilno olje štejemo med vnetljive tekočine kljub vrednosti njunih plamenišč.

22. Centralna polnilna omara je namenjena daljinskemu polnjenju podzemnih rezervoarjev. Sestavljena je iz kovinskega ohišja s pokrovom, ki ga je možno zakleniti, ter fiksnih priključkov rezervoarjev.

23. Protilomni ventil je ventil, ki ločuje posamezne dele naprave (rezervoarje ali cevovode), s tem, da zapre pretok goriva, če se pojavi lom pred njim, in se ne šteje za zaporni element.

24. Armature so elementi napeljav za pretok plinov ali tekočin in so namenjeni za krmiljenje oziroma varovanje naprav.

25. Blodeči (izravnalni) tokovi nastopajo zaradi povratnih tokov v bližini postrojenj, ki uporabljajo enosmerno energijo, zaradi tokov napak v električnem omrežju, zaradi induciranih tokov v bližini električnih postrojenj z velikimi tokovi ali visokimi frekvencami in zaradi praznilnih tokov strel.

26. Plamenska zapora je naprava, ki preprečuje prehod plamena v rezervoarje in druge dele sistema za pretakanje in skladiščenje tekočih goriv.

27. Dihalni ventil je naprava, ki preprečuje nastanek nevarnih podtlakov ali nadtlakov v rezervoarju pri najvišjih polnilnih volumnskih pretokih, kot tudi pri največjih temperaturnih nihanjih v rezervoarju.

28. Tehnološka kanalizacija bencinskega servisa je tisti del kanalizacije bencinskega servisa, ki je namenjen za odtok razlitih goriv. Sestavljena je iz lovilnih rešetk, kanalizacijskih cevi in lovilca olj.

29. Lovilni bazen je tako zgrajena posoda, da zajame vso izteklo gorivo iz rezervoarja. Izdelan mora biti iz za gorivo neprepustnega materiala in ne sme imeti vgrajenega odtoka.

30. Lovilni jašek ploščadi je zgrajena posoda brez odtoka in mora imeti tako prostornino, da lahko zajame vso izteklo gorivo do zaprtja zapornega ventila na avtocisterne. Pred vsakim pretakanjem goriva iz avtocisterne v rezervoar mora odgovorna oseba preveriti, če je lovilni jašek prazen. Pretakanje goriva se ne sme izvajati, če lovilni jašek ni prazen.

31. Video nadzor rezervoarja po tem pravilniku pomeni periodični pregled notranje površine rezervoarja s kamero skozi kontrolno odprtino.

II. LOKACIJA BENCINSKEGA SERVISA

4. člen

Lokacija za postavitev bencinskega servisa mora biti takšna, da je nevarnost požara in eksplozije, ki bi ogrožala življenje in zdravje ljudi ter lastnino na bencinskem servisu ter v njegovi okolici, glede na izbrano tehnologijo zmanjšana na najnižjo možno raven.

5. člen

Postavitev bencinskega servisa mora biti takšna, da v primeru nevarnosti požara ali eksplozije omogoča vsem ljudem varen in hiter umik iz nevarnih področij.

6. člen

Uvoz na bencinski servis in izvoz z bencinskega servisa morata biti takšna, da omogočata preglednost in varno vključevanje in izključevanje iz prometa skladno s predpisi o varnosti v cestnem prometu.

7. člen

Na zemljišču bencinskega servisa so lahko na predpisanih razdaljah glede na cone nevarnosti postavljeni še drugi spremljajoči objekti.

8. člen

Bencinski servis mora biti ločen od javne ceste z zaščitnim pasom. Minimalna širina zaščitnega pasu je 0,5 m in mora varovati nevarna območja bencinskega servisa pred naleti vozil po celotni dolžini.

9. člen

Promet na območjih delovanja točilnih naprav bencinskega servisa mora biti enosmeren.

10. člen

Površine bencinskega servisa na območju delovanja točilnih naprav in naprav za polnjenje rezervoarjev morajo biti vodoravne. Dovoljen je naklon do 2%.

11. člen

Površine bencinskega servisa na območju delovanja točilnih naprav in naprav za polnjenje rezervoarjev morajo biti tesnjene, odporne proti delovanju goriv in mehanskih obremenitev ter zadostno elektrostatično prevodne. Njihova velikost mora biti enaka ali večja od območja delovanja naprave za polnjenje rezervoarjev oziroma večja od združenih območij delovanja točilnih avtomatov. Izdelane morajo biti kot lovilne skleda z odvodom v lovilce olj.

12. člen

Bencinski servis mora biti oddaljen vsaj 30 m od vhodov v objekte izven bencinskega servisa, v katerih se nahaja več kot 50 ljudi, merjeno od najbližjega vira nevarnosti, kot so točilne naprave, centralna polnilna omara, nadzemni rezervoarji, črpalno-merilne naprave za razvoz goriva in skladišče jeklenk utekočinjenega naftnega plina.

13. člen

Vozni radiji morajo biti projektirani in izdelani tako, da je brez dodatnega manevriranja omogočena normalna vožnja vozil na, po in z bencinskega servisa.

14. člen

Razdalja med prometnimi otoki s točilnimi napravami mora omogočati varen in neoviran izvoz vozil. Razdalja med zaporednimi prometnimi otoki mora znašati vsaj 5,0 m. Razdalja med vzporednimi prometnimi otoki mora znašati vsaj 6,0 m.

15. člen

Vhodi ali druge odprtine objekta za zaposleno osebje bencinskega servisa morajo biti vsaj 1,0 m oddaljene od vozila, ki se oskrbuje s tekočim gorivom. Točilna naprava mora biti postavljena v oddaljenosti vsaj 2,0 m od vhoda ali drugih odprtin objekta za zaposleno osebje. Točilna naprava, ki je postavljena na navedeni minimalni razdalji, mora biti obrnjena tako, da so točilne cevi in točilne pipe na strani, ki je bolj oddaljena od vhoda ali drugih odprtin. Objekt za zaposleno osebje bencinskega servisa mora imeti požarni izhod na zadnji strani objekta.

16. člen

Centralna polnilna omara rezervoarjev mora biti postavljena na takem mestu, da je omogočeno varovanje avtocisterne pred naleti vozil, ki vozijo po prometnih površinah bencinskega servisa. V primeru nastanka požara mora biti avtocisterne omogočen neoviran umik na javno cesto.

17. člen

Pokrovi jaškov električnih napeljav in javne kanalizacije v conah nevarnosti morajo biti plinotesni ali pa morajo biti jaški zasuti s peskom.

18. člen

Zaščita točilnih naprav pred naleti vozil je zadostna, če točilne naprave varujejo robniki, odrivači, odbojniki ali podobni zaščitni elementi, visoki najmanj 0,15 m. Točilne naprave morajo biti od roba zaščitnih elementov bočno zamaknjene vsaj 0,20 m, kot je določeno s sliko 3, ki je kot priloga sestavni del tega pravilnika.

19. člen

(1) Jeklenke z do 10 kg utekočinjenega naftnega plina se morajo skladiščiti v posebnih objektih bencinskega servisa. Skladišče jeklenk s kapaciteto do 3000 kg utekočinjenega naftnega plina, ki je izdelano kot montažni objekt s stenami iz kovinske mreže ali pločevine, mora biti oddaljeno od parcelne meje vsaj 5,0 m.

(2) Zidani objekt skladišča jeklenk utekočinjenega naftnega plina s kapaciteto do 3000 kg utekočinjenega naftnega plina, ka-

terega stene so požarno odporne REI 120, in ki ima odprtino obrnjeno od parcelne meje ter ima lahko streho, mora biti od parcelne meje oddaljen vsaj 1,5 m. Cona nevarnosti ne sme segati preko parcelne meje bencinskega servisa.

III. REZERVOARJI IN TOČILNE NAPRAVE ZA TEKOČA GORIVA

20. člen

Na bencinskem servisu se sme skladiščiti največ 300 m³ tekočih goriv. V tej količini je lahko največ 150 m³ goriv skupine I, II ali III.

21. člen

Goriva so na bencinskem servisu lahko skladiščena v podzemnih ali nadzemnih rezervoarjih.

22. člen

(1) Polnjenje skladiščnih rezervoarjev bencinskega servisa iz avtocistern hkrati s točenjem goriva v rezervoarje vozil je možno pod pogoji, da:

- prometne površine bencinskega servisa omogočajo istočasno točenje goriv v skladiščne rezervoarje in v rezervoarje vozil,
- prometne površine bencinskega servisa omogočajo nemoten promet in umik vozil ter dostop gasilnih vozil v primeru požara,
- je možno okoli priključkov avtocistern za pretakanje goriva zavarovati petmetrski varovalni pas, v katerega je med pretakanjem prepovedan dostop vozilom in nepooblaščenim osebam,
- je varovalni pas ograjen s prenosnimi zaprekami in označen z dobro vidnimi znaki za prepoved ter z opozorilnimi znaki ali napisi, ki opozarjajo na nevarnosti.

(2) Varovalni pas je možno zmanjšati na polovično razdaljo, če je zavarovan s požarno odpornim zidom REI 120 velikosti, ki ustreza definirani coni nevarnosti.

(3) Polnjenje podzemnih rezervoarjev iz avtocistern se mora izvajati pri zaprtem bencinskem servisu, če niso izpolnjeni pogoji iz prvega odstavka tega člena. Polnjenje podzemnih rezervoarjev iz avtocistern se lahko ne glede na pogoje iz prvega odstavka tega člena izvaja tudi izven obratovalnega časa bencinskega servisa.

23. člen

Podzemni rezervoarji morajo biti z vseh strani prekriti z zemljo debeline vsaj 0,8 m. Če je nad rezervoarji vozna površina, morajo biti podzemni rezervoarji za tekoča goriva zavarovani z ustrezno razbremenilno konstrukcijo.

24. člen

Podzemni rezervoarji morajo biti medsebojno oddaljeni vsaj 0,4 m.

25. člen

Podzemni rezervoarji morajo biti od objektov in od parcelne meje oddaljeni vsaj 1,0 m, merjeno od gabarita rezervoarja.

26. člen

Podzemni rezervoarji morajo biti oddaljeni vsaj 1,0 m od vodov javne infrastrukture. Vodi javne infrastrukture so: plinovod, vodovod, kanalizacijski vod, telekomunikacijski in električni kablji.

27. člen

Podzemni rezervoarji morajo biti postavljeni na nosilno ležišče in zavarovani pred izplavanjem zaradi morebitnega vzgona talne vode.

28. člen

Podzemni rezervoarji morajo biti zaščitno električno izolirani. Obdani morajo biti z vsaj 0,15 m debelim slojem finega materiala, ki štiti izolacijo rezervoarja pred mehanskimi poškodbami.

29. člen

Jaški podzemnih rezervoarjev morajo biti za goriva neprepustni tako, da je mogoče zajeti, ugotoviti in odstraniti že majhna razlitja goriv.

30. člen

Jaški podzemnih rezervoarjev ne smejo biti znotraj con nevarnosti naprav z utekočinjenim naftnim plinom.

31. člen

Jaški podzemnih rezervoarjev s kurilnim oljem ne smejo biti:

- v območju delovanja točilnih naprav za goriva skupine I, II in III,
- v območju delovanja naprav za polnjenje skladiščnih rezervoarjev,
- znotraj vseh ostalih con nevarnosti bencinskega servisa.

32. člen

Na notranji strani pokrova jaška podzemnega rezervoarja mora biti vidna oznaka vrste goriva, ki se skladišči v rezervoarju. Pokrov jaška mora imeti ključavnico ali drug mehanizem za zaklepanje ter varovalo pred padcem.

33. člen

Podzemni rezervoar mora imeti dvojno steno in mora biti opremljen s kontrolno napravo, ki z zvočnim in svetlobnim signalom opozori, da rezervoar ne tesni. Za rezervoar z dvojno steno in s prostornino do 100 m³ lovilni bazen ni potreben.

34. člen

Pri podzemnem rezervoarju so priključni nastavki lahko nameščeni samo na dostopnem delu temena rezervoarja oziroma na pokrovu vstopne odprtine rezervoarja.

35. člen

Polnjenje podzemnih rezervoarjev z gorivi skupine I, II in III se lahko izvaja samo z uporabo preko centralne polnilne omare.

36. člen

Priključki gibkih polnilnih cevi na priključke stalne napeljave bencinskega servisa morajo biti neprepustni. Priključki morajo biti izven časa polnjenja zaprti s pokrovi, ki zagotavljajo popolno tesnost. Priključki morajo biti iz neiskrečih materialov. Vsi priključki morajo biti zavarovani pred nepooblaščenim dostopom.

37. člen

Vsi rezervoarji morajo imeti vgrajena varovala pred prepolnitvijo. Varovala dovoljujejo prost pretok goriv do nivojev, ki ustrezajo 95 vol % prostornine rezervoarja in popolnoma zaprejo dotok goriv pri dosegu nivoja, ki ustreza 97 vol % prostornine rezervoarja. Obstajati mora možnost, da gorivo iz polnilne cevi odteče v rezervoar kljub popolnoma zaprtemu varovalu pred prepolnitvijo.

38. člen

Rezervoarji morajo imeti vstopno ali kontrolno odprtino za vstop v rezervoar oziroma njegov pregled. Vstopne odprtine morajo imeti svetel premer 600 mm. Kontrolna odprtina za video nadzor notranjosti rezervoarja mora imeti svetli premer vsaj 120 mm. Kontrolne odprtine za video nadzor notranjosti rezervoarja morajo biti na razdaljah 2,0 m.

39. člen

Podzemni cevovodi za pretakanje goriva morajo biti iz za goriva neprepustnega materiala, zaščiteni pred korozijo in brez razstavljaljivih zvez. Položeni morajo biti 0,8 m pod površino zemljišča. Pred mehanskimi poškodbami morajo biti zavarovani z 0,15 m debelo plastjo finega materiala.

40. člen

(1) Na bencinskem servisu se lahko skladišči tekoča goriva v nadzemnih rezervoarjih z dvema stenama, ki se vgradijo v popolnoma zaprta ohišja. Rezervoarji morajo biti opremljeni s kontrolnimi napravami, ki z zvočnimi in svetlobnimi signali opozorijo na iztekanje skladiščene tekočine zaradi netesnosti rezervoarjev.

(2) Največja dovoljena kapaciteta rezervoarja za posamezno vrsto goriva znaša 50 m³. Od objektov, kjer se nahajajo ljudje in sosednjih zemljišč, morajo biti oddaljeni vsaj 5,0 m. Če so sosednji objekti s povečano požarno obremenitvijo (> 1000 MJ/m²) ali se v njih nahaja več kot 50 ljudi, je potrebno upoštevati odmike, navedene v predpisih o varstvu pred požarom za tovrstne objekte.

41. člen

Vsak nadzemni rezervoar mora imeti svoje lastno ohišje. Sosednja nadzemna rezervoarja imata lahko skupno steno ohišja. Stene in tla ohišja nadzemnega rezervoarja morajo biti izdelani iz vsaj 0,15 m debelega armiranega betona, ki vzdrži predvideni reducirani tlak eksplozije v rezervoarju.

42. člen

Ohišje nadzemnega rezervoarja mora zagotoviti požarno zaščito rezervoarja. Streha ohišja mora biti izdelana iz lahkega materiala, da deluje kot odprtina za sprostitev tlaka eksplozije in preprečuje nabiranje deževnice v prostoru okoli rezervoarja.

43. člen

Med ohišjem in rezervoarjem mora biti vsaj 0,8 m prostora, da je omogočen nadzor in vzdrževanje rezervoarja ter priključene opreme. Med rezervoarjem in ohišjem mora biti vsaj 0,1 m prostora, če je prostor zasut s peskom. Nadzor zasutega rezervoarja se opravlja na enak način kot nadzor podzemnega rezervoarja.

44. člen

Vse odprtine na nadzemnem rezervoarju morajo biti nad maksimalnim dovoljenim nivojem goriva.

45. člen

(1) Zaprt prostor okoli rezervoarja mora biti prisilno prezračen s kapaciteto 0,3 m³/min/m², vendar ne z manj kot 4 m³/min. Prezračevanje mora biti stalno ali pa ga mora samodejno vklopiti detektor hlapov goriva. V primeru izpada prisilnega prezračevanja se mora samodejno izklopiti sistem za točenje goriva iz tega rezervoarja.

(2) Odprtine odsesovalnih kanalov morajo biti največ 0,3 m od tal. Prezračevanje se mora vršiti preko strehe.

(3) Prezračevanje ni potrebno, če je prostor okoli rezervoarja zasut s peskom. Vse armature rezervoarja morajo biti kljub zasutju rezervoarja stalno dostopne.

46. člen

V zračnem prostoru med nadzemnim rezervoarjem in ohišjem mora biti vgrajen senzor za odkrivanje nevarnih koncentracij hlapov goriv, ki pri dosegu 25% spodnje eksplozivne meje sproži zvočni in svetlobni signal na delovnem mestu bencinskega servisa, od koder se opravlja nadzor oziroma v nadzornem centru bencinskega servisa brez osebja.

47. člen

V prostoru z nadzemnim rezervoarjem mora biti vgrajen senzor za prisotnost vode, če je ohišje z rezervoarjem postavljeno na mestu, kjer bi lahko prišlo do vdora vode.

48. člen

Cevne instalacije od nadzemnega rezervoarja do točilnih naprav morajo biti položene pod vozno površino bencinskega servisa.

49. člen

(1) Nadzemni cevovodi ne smejo imeti razstavljaljivih zvez med črpalno enoto za pogonsko gorivo in zapornim ventilom, ki ga krmili točilna naprava.

(2) Nadzemni cevovodi morajo biti zavarovani pred toplotnim sevanjem tako, da temperatura goriva ne more presegati 50 °C.

50. člen

(1) Ohišje točilne naprave mora vzdržati pričakovane mehanske obremenitve, staranje in vplive ognja. Pokrovi ohišja točilne naprave se smejo odpreti le s pomočjo orodja ali ključa.

(2) Točilne naprave morajo biti izdelane v skladu z veljavnim standardom za točilne naprave.

51. člen

(1) Točilne pipe za iztekanje goriv morajo imeti vgrajene avtomatske zaporne ventile za zaustavitev točenja goriv, ko so rezervoarji vozil polni.

(2) Med gibko cevjo in točilno pipo za iztekanje goriv mora biti vgrajen protitlomi ventil.

52. člen

Z vgradnjo plamenskih zapor v vse cevovode s hlapci goriv skupin I, II ali III je potrebno preprečiti vdor plamena v rezervoar in obenem zagotoviti pretok hlapov.

53. člen

Rezervoarji morajo biti opremljeni z napravami, ki preprečujejo nastajanje podtlakov in nadtlakov v notranjosti rezervoarjev.

54. člen

(1) Prezračevalni vodi rezervoarjev morajo biti narejeni iz materialov, ki so odporni proti hlapom skladiščenih tekočin, staranjem, vplivom plamena in morajo biti tako trdni, da ohranjajo obliko.

(2) Prezračevalni vodi rezervoarjev, ki so izvedeni izven zemlje, morajo biti kovinski. Speljani morajo biti tako, da izstopajoče eksplozivne zmesi zraka in hlapov goriv ne ogrožajo življenja in zdravja oseb, ki so prisotne na bencinskem servisu. Izstopne odprtine prezračevalnih vodov rezervoarjev z gorivi skupine I, II ali III oziroma z dizelskim gorivom ali kurilnim oljem, morajo biti najmanj 4,0 m nad nivojem zemljišča.

(3) Pri skupni postavitvi prezračevalnih vodov morajo biti izpustne odprtine prezračevalnih vodov rezervoarjev z dizelskim gorivom ali kurilnim oljem postavljene najmanj 0,5 m višje od izpustnih odprtih prezračevalnih rezervoarjev z gorivi skupine I, II ali III.

55. člen

Izpustne odprtine prezračevalnih vodov rezervoarjev se morajo končati vsaj 2,0 m od zidu z odprtinami kateregakoli objekta bencinskega servisa.

56. člen

Svetli premer prezračevalnega voda mora znašati približno polovico svetle širine polnilne cevi. Če je največja dovoljena kapaciteta polnjenja rezervoarjev do 1200 l/min,

mora znašati najmanjši svetli premer prezračevalnega voda najmanj 40 mm.

57. člen

Več rezervoarjev ima lahko skupni prezračevalni vod, če se v njih skladišči goriva istega nevarnostnega razreda.

58. člen

(1) Prezračevalni vodi rezervoarjev ne smejo imeti vgrajenih zapornih armatur.

(2) V prezračevalnih vodih morajo biti vgrajeni dihalni ventili in plamenske zapore.

59. člen

Pri polnjenju skladiščnih rezervoarjev bencinskega servisa in točenju goriv v rezervoarje vozil je potrebno zadostiti zahtevam o dovoljenih mejnih vrednostih emisij hlapnih organskih spojin v zrak.

60. člen

Oprema za polnjenje rezervoarjev na bencinskih servisih in točenje goriv razreda I, II ali III v rezervoarje vozil mora zagotavljati, da ciljna vrednost letnih izgub ne presega predpisanih vrednosti.

61. člen

(1) Polnjenje rezervoarjev se mora izvajati v zaprtem sistemu pretakanja goriv.

(2) Prezračevalni vodi rezervoarjev, ki so speljani na prosto, razen odprtin, ki jih določajo varnostne zahteve, morajo biti med pretakanjem goriva iz avtocisterne zaprti.

62. člen

Pri odvajanju tehnoloških odpadnih voda iz površin iz 11. člena tega pravilnika je potrebno zagotoviti, da se odpadne vode pred izpustom izven območja bencinskega servisa odvajajo po predpisano izvedeni tehnološki kanalizaciji in preko predpisanih čistilnih naprav za odstranjevanje mineralnih olj in bencina (v nadaljnjem besedilu: lovilci olj), katerih čistilni učinek mora biti v skladu z zakonskimi določili za odpadne vode, ki se odvajajo v javno kanalizacijsko omrežje ali neposredno v vode.

63. člen

Lovilec olj, preko katerega se odvajajo tehnološke odpadne vode iz bencinskega servisa, mora biti izveden in mora obratovati v skladu z zakonskimi določili ter zahtevami o emisijah pri odvajanju tehnološke odpadne vode iz bencinskih servisov. Velikost in pretočna kapaciteta lovilca olj se opiše in določi v projektni dokumentaciji bencinskega servisa.

64. člen

Vstopne odprtine kanalizacije za odvod fekalnih in padavinskih vod se ne smejo nahajati v conah eksplozijske nevarnosti.

IV. BENCINSKI SERVIS BREZ OSEBJA

65. člen

Bencinski servis lahko obratuje le pod stalnim nadzorom. Za stalni nadzor se šteje, če je med obratovanjem bencinskega servisa prisotno osebje oziroma če so točilne naprave na bencinskem servisu daljinsko nadzorovane z video napravami iz stalno zasedenega nadzornega mesta. Nadzorno mesto mora biti organizirano v skladu s pravilnikom o pogojih za izvajanje požarnega varovanja. Pravna oseba mora imeti pripravljene postopke v skladu s pravilnikom o pogojih za izvajanje požarnega varovanja.

66. člen

Na bencinskih servisih brez osebja je dovoljena le namestitev točilnih naprav, ki so prirejene tovrstni uporabi.

67. člen

Točilna naprava na bencinskih servisih v režimu »bencinski servis brez osebja«, mora biti oddaljena vsaj 5,0 m od objekta za zaposleno osebje bencinskega servisa in 10,0 m od skladišča jeklenk utekočinjenega naftnega plina ter mora biti vidno (svetlobno) označena.

68. člen

Na območju delovanja točilnih naprav na bencinskem servisu brez osebja mora biti dobro vidna, lahko dosegljiva in razumljivo označena naprava za alarmiranje, ki omogoča neposredno alarmiranje stalno zasedenega nadzornega centra. Naprava za alarmiranje mora biti pod steklenim pokrovom.

69. člen

Pri vsaki točilni napravi na bencinskem servisu brez osebja mora biti jasno vidna tipka »STOP«, izdelano v skladu s standardom SIST EN 54, 11. del 2001, za izklopitev točilne naprave.

70. člen

Točilna naprava, ki je nameščena na bencinskem servisu brez osebja, sme delovati le v funkciji sesanja goriva iz rezervoarja. Uporaba tlačne črpalke za prečrpavanje goriva iz rezervoarja do točilne naprave ni dovoljena.

71. člen

Točilna pipa točilne naprave na bencinskem servisu brez osebja ne sme imeti zaskočnega elementa.

72. člen

Točilne naprave na bencinskih servisih brez osebja morajo izklopiti motor sesalne črpalke najkasneje 6 minut po začetku točenja goriva. Na točilni napravi mora biti dobro vidno opozorilo o časovni omejitvi točenja goriva.

73. člen

Ob upoštevanju omejitve iz prejšnjega člena smejo točilne naprave na bencinskih servisih brez osebja omogočati le točenje do 60 l goriva skupine I, II ali III oziroma do 450 l dizelskega goriva. Po preteku 6 minut ali iztočenih 60 l oziroma 450 l goriva se mora točenje goriv samodejno ustaviti.

74. člen

Krmiljenje točilne naprave na bencinskem servisu brez osebja mora biti izdelano v izvedbi najvišje kategorije po veljavnem standardu za dele krmilnih sistemov v zvezi z varnostjo, kar pomeni, da se mora v primeru odpovedi varnostnih omejitev iz 72. in 73. člena tega pravilnika točilna naprava takoj samodejno izklopiti. Skladnost z zahtevami standarda za dele krmilnih sistemov v zvezi z varnostjo dokazuje dobavitelj z izjavo o skladnosti.

75. člen

Pri vsaki točilni napravi na bencinskem servisu brez osebja mora biti navodilo za uporabo v več jezikih, ki je dobro vidno in lahko razumljivo. Vsebovati mora navodilo varnem načinu uporabe točilne naprave in navodilo o pravilni reakciji v primeru nezgode.

76. člen

Prekinitvi delovanja video nadzora mora slediti takojšnja prekinitve delovanja vseh točilnih naprav na bencinskem servisu brez osebja.

V. REZERVOARJI IN TOČILNE NAPRAVE
ZA UTEKOČINJENI NAFTNI PLIN

77. člen

Območja delovanja točilnih naprav za utekočinjeni naftni plin se lahko prekrivajo z območji delovanja točilnih naprav za tekoča goriva skupin I, II ali III oziroma za dizelsko gorivo ali kurilno olje.

78. člen

Točilne naprave za utekočinjeni naftni plin se lahko postavijo znotraj območij delovanja točilnih naprav za tekoča goriva skupine I, II ali III oziroma za dizelsko gorivo ali kurilno olje.

79. člen

Nadzemni ali podzemni rezervoarji za utekočinjeni naftni plin morajo biti postavljeni izven območij delovanja točilnih naprav za tekoča goriva. Podzemni rezervoarji utekočinjenega naftnega plina ne smejo ležati pod vozno površino bencinskega servisa.

80. člen

Točilna naprava utekočinjenega naftnega plina mora imeti vgrajeno hitro dosegljivo in stalno dostopno stikalo za izklop v sili, ki prekine električni tok v celotni električni instalaciji, razen za splošno razsvetljavo.

81. člen

Točilna naprava za utekočinjeni naftni plin mora biti postavljena na prostem in ne sme biti postavljena v poglobljenem delu zemljišča.

82. člen

Točilna naprava utekočinjenega naftnega plina se ne sme postavljati v conah nevarnosti 1 okrog rezervoarjev in črpalk za utekočinjeni naftni plin. Črpalke za transport utekočinjenega naftnega plina so lahko postavljene v conah nevarnosti okrog rezervoarjev za utekočinjeni naftni plin.

83. člen

Cone nevarnosti 1 in 2 okrog rezervoarjev in črpalk za utekočinjeni naftni plin ne smejo segati na vozne površine bencinskega servisa.

84. člen

Cone nevarnosti okrog rezervoarjev in črpalk za utekočinjeni naftni plin se ne smejo prekrivati z ostalimi conami nevarnosti.

85. člen

(1) V conah nevarnosti naprav za utekočinjeni naftni plin ne sme biti nobenih odtokov in odprtín do podzemeljskih prostorov, kot so kleti, kinete, jaški in kanali, ki niso sestavni del točilnih naprav za utekočinjeni naftni plin in naprav, ki so namenjene skladiščenju utekočinjenega naftnega plina.

(2) Minimalna razdalja do odtokov in odprtín podzemeljskih prostorov, ki niso plinotesne izvedbe, mora znašati vsaj 5,0 m.

86. člen

(1) Točilna pipa za utekočinjeni naftni plin mora avtomatsko prekiniti pretok utekočinjenega naftnega plina, če točilna pipa izpade iz polnilne odprtine vozila. Pred avtomatsko točilno pipo mora biti vgrajen protitlomni ventil. Pred gibko polnilno cevjo s točilno pipo mora biti vgrajen ročni zaporni ventil.

(2) Točilne pipe morajo omogočati točenje utekočinjenega naftnega plina le ob pravilno nameščenih točilnih pipi na vstopno odprtino plinskega rezervoarja vozila. Samopostrežno točenje je dovoljeno samo s točilnimi pipami, ki omogočajo

točenje le v primeru trdnega in plinotesnega spoja točilne pipe z ustjem rezervoarja vozila.

87. člen

(1) Na bencinskem servisu je možno postaviti nadzemne rezervoarje utekočinjenega naftnega plina s skupno prostornino do 15 m³.

(2) Med nadzemnim rezervoarjem utekočinjenega naftnega plina velikosti nad 5 m³ in:

- objekti bencinskega servisa, kjer se nahajajo ljudje,
- prometnimi površinami bencinskega servisa ter
- mejo sosednjega zemljišča,

mora biti razdalja vsaj 15 m, če rezervoar ni obdan z varovalnim zidom. Za rezervoarje utekočinjenega naftnega plina s prostornino do 5 m³ znaša ta razdalja 3,0 m.

(3) Rezervoar utekočinjenega naftnega plina s prostornino nad 5 m³, ki ni obdan z varovalnim zidom, mora biti ograjen z vsaj 2,0 m visoko žično ograjo, postavljeno na razdalji najmanj 5,0 m od rezervoarja, oziroma na razdalji 1,0 m od rezervoarja s prostornino do 5,0 m³. Tla znotraj ograje ne smejo biti obrasla s travo in rastlinjem. V ograjenem delu se ne smejo nahajati druge gorljive ali nevarne snovi.

(4) Če je nadzemni rezervoar obdan z minimalnim požarno odpornim zidom REI 120, ki je vsaj 0,5 m višji od temena rezervoarja, so razdalje iz prvega odstavka tega člena 5,0 m oziroma 1,5 m. Varovalni zid mora biti oddaljen od rezervoarja vsaj 1,0 m in mora vzdržati reducirani tlak eksplozije.

88. člen

Gibka točilna cev za utekočinjeni naftni plin mora biti dolga vsaj 3,0 m in ne sme biti daljša od 5,0 m. Ustrezati mora zahtevam standardov o tlačni trdnosti, elektrostatični prevodnosti in kemični obstojnosti.

89. člen

(1) Vsa plinska instalacija mora biti izdelana, preizkušena in vzdrževana v skladu z zahtevami veljavnih predpisov in standardov.

(2) Za vse vgrajene elemente točilnih naprav za točenje utekočinjenega naftnega plina morajo biti izdane izjave oziroma certifikati o skladnosti.

90. člen

Na bencinskem servisu je lahko v podzemnih rezervoarjih skladiščenih do 30 m³ utekočinjenega naftnega plina. Odprtina prezračevalne cevi varnostnega ventila podzemnega rezervoarja mora biti vsaj 2,0 m nad površjem.

91. člen

Med rezervoarjem za utekočinjeni naftni plin in njegovimi polnilnimi priključki ter točilnimi napravami, vstopnimi jaški podzemnih rezervoarjev za tekoča goriva ali polnilno omaro tekočih goriv, mora biti razdalja vsaj 7,5 m.

92. člen

(1) Med točilnimi napravami za utekočinjeni naftni plin in centralno polnilno omaro za tekoča goriva oziroma jaški podzemnih rezervoarjev za tekoča goriva mora biti razdalja vsaj 7,5 m.

(2) Dopustno je skladiščenje in preskrba motornih vozil z zemeljskim plinom in bioplinom skladno s standardom za bencinske servise za z zemeljskim plinom gnana motorna vozila.

VI. INTERNI SERVIS ZA TOČENJE GORIV

93. člen

Interni servis za točenje goriv mora biti lociran v sklopu zaprtega področja uporabnika internega servisa za točenje goriv, ki ima v lasti to zaprto področje, ali gradbišča.

94. člen

Na internem servisu za točenje goriv se lahko skladišči le dizelsko gorivo v podzemnih ali v nadzemnih rezervoarjih.

95. člen

Za postavitev podzemnih rezervoarjev veljajo enake zahteve kot pri bencinskih servisih za javno uporabo.

96. člen

(1) Nadzemni rezervoar ima lahko do 40 m³ prostornine in je lahko premičen.

(2) Nadzemni rezervoar ima lahko dve steni v vgrajeno kontrolno napravo, ki z zvočnim in svetlobnim signalom opozori na netesnost rezervoarja. Če ima nadzemni rezervoar eno steno, mora biti postavljen v lovilni bazen. Lovilni bazen ne sme imeti vgrajenega odtoka.

97. člen

Ploščad, ki je namenjena polnjenju nadzemnega rezervoarja oziroma točenju goriva v rezervoarje vozil, mora biti ustrezne velikosti glede na območji delovanja. Tlak ploščadi mora biti narejen iz za dizelsko gorivo neprepustnega materiala. Ploščad mora imeti vgrajen lovilni jašek.

98. člen

Interni servis za točenje goriv z nadzemnim rezervoarjem mora biti – merjeno od sten rezervoarja – od stavb oddaljen vsaj 10,0 m, od javnih cest in od mej gradbišča vsaj 9,0 m ter od lokalnih poti znotraj gradbišča vsaj 3,0 m.

99. člen

Premični interni servis za točenje goriv mora biti postavljen na utrjenem zemljišču, ki ni na poplavnem področju in mora biti trdno povezan s podlago. Za ta namen se lahko zgradi betonsko ploščad, na katero so podstavki rezervoarja fiksno pritrjeni.

100. člen

Premični interni servis za točenje goriv mora biti za varovan pred naleti vozil oziroma delovnih strojev s postavitvijo na vsaj 0,15 m visoko ploščad ali zaščiten z drugimi gradbenimi elementi, ki zagotavljajo enako stopnjo zaščite pred naleti vozil.

101. člen

Na internem servisu za točenje goriv mora odgovorna oseba opraviti vsakodnevni nadzor nepoškodovanosti vgrajenih naprav.

102. člen

Pri točilni napravi na internem servisu za točenje goriv mora biti jasno vidna tipka »STOP« za zasilni izklop točilne naprave.

103. člen

Točilne naprave, ki so nameščene na internih servisih za točenje goriv, smejo delovati le v funkciji sesanja goriva iz rezervoarja. Uporaba tlačne črpalke za prečrpavanje goriva iz rezervoarja do točilne naprave ni dovoljena.

104. člen

Točilne pipe točilnih naprav na internih servisih za točenje goriv ne smejo imeti zaskočnih mehanizmov.

105. člen

Aktiviranje točilne naprave na internem servisu za točenje goriv je mogoče le z uporabo posebne kartice ali ključa. Uporabniki internega servisa za točenje goriv morajo biti za delo s točilnimi napravami ustrezno usposobljeni.

VII. PROTIEKSPLOZIJSKA ZAŠČITA

106. člen

(1) Cone nevarnosti je možno zmanjšati s konstrukcijskimi in/ali gradbenimi ukrepi, ki preprečujejo širjenje eksplozivnih zmesi plina/hlapov z zrakom.

(2) Vrste zaščitnih ukrepov za preprečitev eksplozije se določajo glede na definirane cone nevarnosti.

(3) Meje con nevarnosti ne smejo segati na sosednja zemljišča.

(4) Za ukrepe protiekspluzijske zaščite veljajo zahteve veljavnih predpisov s področja protiekspluzijske zaščite.

107. člen

(1) Cona nevarnosti 0 je v notranjosti podzemnih rezervoarjev za tekoča goriva skupine I, II ali III in v notranjosti cevovodov za polnjenje rezervoarjev, za vračanje hlapov, prezračevalnih vodov, armatur ter delov naprav, ki niso stalno napolnjene s temi gorivi, kot je določeno s sliko 4, ki je kot priloga sestavni del tega pravilnika.

(2) Cona nevarnosti 1 je v notranjosti jaškov rezervoarjev z gorivi skupine I, II ali III v primeru polnjenja preko centralnih polnilnih omar in v okolici izpustnih odprtih prezračevalnih vodov v primeru zaprtega sistema pretakanja z vgrajenim dihalnim ventilom v prostoru okrog teh elementov v radialni oddaljenosti 0,5 m, kot je določeno s sliko 5, ki je kot priloga sestavni del tega pravilnika.

(3) Cona nevarnosti 1 je v notranjosti jaškov s črpalkami za zaprt sistem pretakanja goriv skupine I, II ali III, razdelilnih jaškov in ostalih podzemeljskih prostorov, ki se nahajajo v območjih delovanja točilnih naprav za tekoča goriva skupine I, II ali III.

(4) Cona nevarnosti 2 je v okolici jaškov s polnilnimi armaturami podzemnih rezervoarjev za tekoča goriva skupine I, II ali III v prostoru z višino 0,8 m nad tlemi in radialne oddaljenosti 2,0 m od roba jaškov.

(5) Cona nevarnosti 1 je v notranjosti podzemnih rezervoarjev za dizelsko gorivo in kurilno olje pod pogojem, da je temperatura goriva nižja od 30 °C, in v notranjosti cevovodov, armatur in delov naprav, ki niso stalno napolnjene s tem gorivom, kot je določeno s sliko 6, ki je kot priloga sestavni del tega pravilnika.

(6) Cona nevarnosti 2 je v okolici izpustnih odprtih prezračevalnih vodov iz rezervoarjev za dizelsko gorivo in kurilno olje v prostoru radialne oddaljenosti 0,5 m in v notranjosti jaškov s polnilnimi priključki, kot je določeno s sliko 5, ki je kot priloga sestavni del tega pravilnika.

(7) Cona nevarnosti 1 je v notranjosti centralne polnilne omare v primeru ustrezno izvedenega naravnega prezračevanja, kot je določeno s sliko 7, ki je kot priloga sestavni del tega pravilnika.

(8) Cona nevarnosti 2 je med pretakanjem goriva skupine I, II ali III v prostoru z višino 0,8 m nad tlemi in radialne oddaljenosti 4,0 m okoli centralne polnilne omare, kot je določeno s sliko 8, ki je kot priloga sestavni del tega pravilnika.

(9) Cona nevarnosti 0 je v notranjosti cevovodov za vračanje hlapov pri točilnih napravah goriv skupine I, II ali III.

(10) Cona nevarnosti 1 je v notranjosti ohišij s črpalkami in razvodnimi armaturami točilnih naprav za goriva skupine I, II ali III, kot je določeno s slikama 9 in 10, ki sta kot priloga sestavni del tega pravilnika.

(11) Cona nevarnosti 2 je prostor okrog ohišij točilnih naprav za goriva skupine I, II ali III z višino 1,0 m in z radialno oddaljenostjo 0,2 m, ki se nato od višine 0,5 m pod kotom razteza do razdalje 4,0 m od dela ohišja točilne naprave z gibkimi cevmi, kot je določeno s slikama 9 in 10, ki sta kot priloga sestavni del tega pravilnika.

(12) Cona nevarnosti 2 je v notranjosti ohišij točilnih naprav za dizelsko gorivo in kurilno olje, kot je določeno s sliko 11, ki je kot priloga sestavni del tega pravilnika.

(13) Cona nevarnosti 2 je v notranjosti dela ohišij točilnih naprav, kjer so nameščene gibke cevi in točilne pipe za točenje tekočih goriv, kot je določeno s slikama 9 in 10, ki sta kot priloga sestavni del tega pravilnika.

(14) Cona nevarnosti 0 je v jaških, kanalih in lovilcu olj sistema za odvajanje tekočin s površin, opredeljenih v 11. členu, kot je določeno s sliko 12, ki je kot priloga sestavni del tega pravilnika.

(15) Cona nevarnosti 2 je do razdalje 0,5 m okoli odprtih sistema za odvajanje tekočin s površin, opredeljenih v 11. členu, kot je določeno s sliko 12, ki je kot priloga sestavni del tega pravilnika.

(16) Cone nevarnosti ne obstajajo, če so vse vstopne odprtine do kabske kanalizacije v conah nevarnosti hermetično zatesnjene s kitom, ki je trajno odporen na vplive goriv.

(17) Cona nevarnosti 0 je v notranjosti avtocisterne in cevi za povratek hlapov goriv skupine I, II ali III, kot je določeno s slikama 13 in 14, ki sta kot priloga sestavni del tega pravilnika.

(18) Cona nevarnosti 1 je prostor v oddaljenosti 0,3 m okoli sten avtocisterne z gorivi skupine I, II ali III in sega do tal vendar le v primeru, da se na pretakališču bencinskega servisa ne odpira pokrovov cisterne, kot je določeno s slikama 13 in 14, ki sta kot priloga sestavni del tega pravilnika.

(19) Cona nevarnosti 1 iz prejšnjega odstavka je v primeru, da se na pretakališču bencinskega servisa opravlja je-manje vzorcev skozi vstopne odprtine posameznih prekatov avtocisterne, povečana za prostor z višino 2,3 m nad zgornjo steno avtocisterne in širino 2,0 m (1,0 m na vsako stran od osi avtocisterne), kot je določeno s slikama 13 in 14, ki sta kot priloga sestavni del tega pravilnika.

(20) Cona nevarnosti 2 je prostor, ki sega od omarice s priključki za polnjenje rezervoarjev bencinskega servisa z gorivi skupine I, II ali III in vračanje hlapov avtocisterne (simetrično) na vse strani v višini 1,25 m do radialne oddaljenosti 2,0 m in se od tam pod kotom znižuje do tal, ki jih doseže na razdalji 4,0 m, kot je določeno s slikama 13 in 14, ki sta kot priloga sestavni del tega pravilnika.

(21) Cona nevarnosti 2 je v notranjosti zaklenjenega zbiralnika za odpadno motorno olje. Cona nevarnosti 1 je v notranjosti nezaklenjenega zbiralnika za odpadno motorno olje.

(22) Cona nevarnosti 1 je v okolici vseh možnih izhodnih odprtih rezervoarja utekočinjenega naftnega plina s prostornino do 5 m³ do radialne razdalje 1,0 m oziroma za rezervoarje s prostornino nad 5 m³ do radialne razdalje, ki jo določajo karakteristike varnostnih ventilov, kot je določeno s sliko 15, ki je kot priloga sestavni del tega pravilnika.

(23) Cona nevarnosti 2 je v prostoru okoli rezervoarja utekočinjenega naftnega plina s prostornino do 5 m³, ki se tangencialno dotika cone nevarnosti 1 rezervoarja in sega do tal na razdalji 3,0 m oziroma za večje rezervoarje do oddaljenosti, ki jo določa velikost vgrajenega varnostnega ventila, kot je določeno s sliko 15, ki je kot priloga sestavni del tega pravilnika.

(24) Cona nevarnosti 2 je v notranjosti rezervoarja utekočinjenega naftnega plina v primeru, ko je rezervoar pod atmosferskim tlakom.

(25) Cona nevarnosti 1 je pri pretakanju utekočinjenega naftnega plina v prostoru do radialne razdalje 3,0 m okoli priključka gibke cevi.

(26) Cona nevarnosti 2 je pri pretakanju utekočinjenega naftnega plina v prostoru, ki se širi tangencialno na cono nevarnosti 1 okoli priključka gibke cevi in sega do tal na razdalji 9,0 m, kot je določeno s sliko 16, ki je kot priloga sestavni del tega pravilnika.

(27) Cona nevarnosti 1 je v notranjosti ohišja točilne naprave za utekočinjeni naftni plin, kot je določeno s sliko 17, ki je kot priloga sestavni del tega pravilnika.

(28) Cona nevarnosti 2 je v okolici ohišja točilne naprave za utekočinjeni naftni plin v višini točilne naprave z armaturami do radialne razdalje 0,2 m in se od te razdalje širi od višine 0,5 m pod kotom do tal, ki jih doseže na razdalji 6,0 m, kot je določeno s sliko 17, ki je kot priloga sestavni del tega pravilnika.

(29) Cona nevarnosti 2 je v notranjosti skladiščnega prostora z jeklenkami utekočinjenega naftnega plina do 10 kg v celotni višini skladiščnega prostora ter se širi v višini 1,0 m do razdalje 5,0 m okoli odprtih skladišča, kot je določeno s slikama 18 in 19, ki sta kot priloga sestavni del tega pravilnika.

(30) Cona nevarnosti 0 je v notranjosti nadzemnega rezervoarja z gorivom skupine I, II ali III.

(31) Cona nevarnosti 1 je v notranjosti nezasutega lovilnega bazena nadzemnega rezervoarja za gorivo skupine I, II ali III v primeru kontrolirane ventilacije v odsesovalnem kanalu.

(32) Cona nevarnosti 1 je pri zaprtem sistemu pretakanja in vgrajenem dihalnem ventilu v okolici izpusnih odprtih prezračevalnih vodov nadzemnega rezervoarja z gorivi skupine I, II ali III v radialni razdalji 0,5 m.

(33) Cona nevarnosti 1 je na internem bencinskem servisu za točenje goriva v notranjosti nadzemnega rezervoarja z dizelskim gorivom, kot je določeno s sliko 20, ki je kot priloga sestavni del tega pravilnika.

(34) Cona nevarnosti 1 je na internem bencinskem servisu za točenje goriva v notranjosti lovilnega bazena nadzemnega rezervoarja za dizelsko gorivo.

(35) Cona nevarnosti 2 je okoli vseh odprtih nadzemnega rezervoarja za dizelsko gorivo do radialne razdalje 0,5 m in se širi do tal. V primeru, da cona nevarnosti zadene na zunanjo površino rezervoarja, se cona nevarnosti širi ob rezervoarju do razdalje 0,5 m.

VIII. PRODAJALNA BLAGA ŠIROKE POTROŠNJE

108. člen

(1) V prodajalni in v ločenih (priročnih) skladiščih se lahko skladiščijo in prodajajo živila in pijače ter kosovni izdelki široke potrošnje, vnetljive tekočine in plini, maziva, olja, sredstva proti zmrzovanju, artikli avto kozmetike in podobno.

(2) Vnetljive tekočine so lahko v prodajalni le, če:

- so shranjene v originalni nepoškodovani embalaži na predvidenih prostorih, policah ali regalih,
- so razstavljene v prirejenih regalih z dvignjenimi robovi polic,
- z njihovo postavitvijo niso oteženi ali onemogočeni prehodi in dostopi do električne opreme in gasilske opreme,
- so razstavljene vsaj 0,2 m od električnih in drugih instalacij oziroma vsaj 0,75 m od svetilk in drugih električnih in grelnih naprav,
- so razstavljene tako, da je možno gašenje v primeru požara.

109. člen

(1) Dovoljene količine vnetljivih tekočin in pločevink razpršilcev so:

- do 200 l vnetljivih tekočin skupine I, II ali III, če se hranijo v sklopu prodajalne, vendar ne več kot 20 l v skupini posod na enem mestu v sklopu prodajalne in pod pogojem, da so oddaljene od ostalega blaga vsaj 0,5 m;
- do 200 pločevink razpršilcev, ki vsebujejo vnetljive poglobne pline pod pogojem, da so postavljene na enem mestu v sklopu prodajalne in da so oddaljene od ostalega blaga vsaj 0,5 m;
- vnetljive tekočine skupine I, II ali III se smejo skladiščiti v posebnem prostoru v količini do 1000 l, če so zidovi požarno odporni vsaj REI 90, da je pod iz materiala, ki ne iskri in da je streha iz lahkega materiala (z največjo težo strešne konstrukcije 50 kg/m²).

(2) Posode z vnetljivimi tekočinami morajo biti vidno označene z imenom tekočine in s simbolom za nevarnost. Posode in pločevinke razpršilcev z vnetljivimi tekočinami ali plini ne smejo biti izpostavljene sončnemu sevanju in ne smejo biti skladiščene ob vhodih ali drugih odprtinah prostora.

IX. ELEKTRIČNE NAPRAVE IN INSTALACIJE

110. člen

Električna instalacija in oprema na bencinskih servisih morata biti projektirani in izdelani ter vgrajeni v skladu z veljavnimi predpisi.

111. člen

Električne instalacije z električno opremo v conah nevarnosti morajo biti projektirane in izdelane v skladu s posebnimi predpisi in standardi za protieksplzijsko zaščito.

112. člen

Za električno in neelektrično opremo, vgrajeno v conah nevarnosti, morajo biti izdane izjave oziroma certifikati o skladnosti.

113. člen

Vsi kovinski deli na bencinskih servisih morajo biti medsebojno galvanjsko povezani in glede na razmere ozemljeni na predpisan način.

114. člen

Podzemni rezervoarji s pripadajočimi napeljavami se ne smejo uporabiti kot električna ozemljila.

115. člen

Za električno ozemljilo se morajo uporabljati taki materiali, ki ne povzročajo korozije rezervoarjev in pripadajočih napeljav.

116. člen

Nad conami nevarnosti ne smejo biti zračni električni vodi.

117. člen

Splošna osvetlitev površin bencinskega servisa mora biti vsaj 20 lux. Pri nočnem obratovanju bencinskega servisa mora biti področje točenja goriv osvetljeno v skladu z veljavnimi predpisi.

X. BLODEČI TOKOVI IN KATODNA ZAŠČITA

118. člen

Rezervoarji s pripadajočo tehnološko opremo morajo biti izdelani in vgrajeni tako, da med napravami in zemljo ne more nastati električna napetost.

119. člen

Zaščito pred blodečimi tokovi je potrebno izvesti v skladu s predpisi, ki urejajo katodno zaščito.

120. člen

Katodno zaščito rezervoarjev je potrebno izvesti na podlagi ustreznih električnih meritev tal.

121. člen

Katodno zaščito rezervoarjev je potrebno izvesti na podlagi veljavnih standardov s področja katodne zaščite.

122. člen

Pred ločitvijo cevovodov se mora izvesti električna premostitev mesta ločitve.

XI. ELEKTROSTATIČNA ZAŠČITA

123. člen

Polnjenje rezervoarjev z gorivi, ki so elektrostatično neprevodna, se mora izvajati na način, da ne nastopajo nevarnosti zaradi elektrostatičnih nabojev.

124. člen

Pretakanje goriv se sme izvajati le z dovoljenimi hitrostmi, ki so odvisne od premera polnilne cevi skladno s standardom SIST CLC/TR 50404.

125. člen

Rezervoarji, cevovodi in točilne naprave morajo biti elektrostatično povezani in ozemljeni.

Odvodna upornost proti zemlji mora biti manjša od $10^6 \Omega$.

126. člen

Tehnološka kanalizacija, katere notranjost je definirana kot cona nevarnosti 0, mora biti izdelana iz elektrostatično prevodnih materialov.

127. člen

Gibke cevi za pretok goriv morajo biti izdelane iz za goriva trajno obstojnih in neprepustnih ter elektrostatično prevodnih materialov.

128. člen

Površine področij, ki so definirane kot cone nevarnosti, morajo biti elektrostatično prevodne. Odvodna upornost tal proti zemlji v conah nevarnosti mora biti manjša od $10^8 \Omega$.

129. člen

Materiali, ki se uporabljajo v conah nevarnosti, morajo imeti površinsko odvodno upornost manjšo od $10^9 \Omega$, merjeno pri 23 °C in 50% relativni vlažnosti. Dovoljena izpostavljenost površina uporabljenih elektrostatično neprevodnih materialov je odvisna od vrste cone nevarnosti 0, 1 ali 2.

130. člen

Pred začetkom pretakanja goriva iz avtocisterne v rezervoar se mora izvesti ustrezna medsebojna povezava avtocisterne z ozemljitvenim sistemom bencinskega servisa.

XII. STRELOVODI

131. člen

(1) Nadzemni rezervoarji in ostali nadzemni objekti bencinskega servisa morajo biti povezani s strelovodno napeljavo.

(2) Strelovodna napeljava mora biti izdelana in vgrajena v skladu z veljavnimi predpisi in standardi s področja zaščite pred udarom strele.

132. člen

Vse električne instalacije, ki so v conah nevarnosti, morajo biti ustrezno zaščitene pred prenapetostjo zaradi udara strele.

XIII. VARSTVO PRED POŽAROM

133. člen

(1) Požarne cone nevarnosti za goriva skupine I, II ali III se prekrivajo z eksplozijskimi conami nevarnosti.

(2) Požarne cone nevarnosti za dizelsko gorivo in kurilno olje so enake požarnim conam goriva skupine I, II ali III.

134. člen

Nosilna konstrukcija objekta za zaposleno osebje mora biti izvedena iz materialov požarne odpornosti minimalno REI 15. Stene in streha kotlovnice s skupno zmogljivostjo nad 50 kW morajo biti požarno odporne najmanj REI 30. Zidovi in strešna konstrukcija objekta za zaposleno osebje morajo biti izdelani iz gradbenih proizvodov odziva na ogenj razreda A1, tla pa iz gradbenih proizvodov odziva na ogenj A1_{FL}. Če so v objektu za zaposleno osebje tudi drugi prostori s spremljajočo dejavnostjo, je potrebno upoštevati zahteve predpisov o varstvu pred požarom za vse navedene prostore.

135. člen

Prostori objekta za zaposleno osebje se smejo ogrevati:

- s toplozračnim sistemom,
- s sistemom centralne kurjave s toplo vodo, ki se jo pridobi:
 - iz zunanjega toplovodnega omrežja,
 - s pečjo za centralno ogrevanje na ekstra lahko kurilno olje,
 - s pečjo za centralno ogrevanje na plin,
 - s plinskimi stenski trošili,
 - z električnimi grelci,
 - s toplotnimi črpalkami.

136. člen

Na vidnem mestu ob točilni napravi mora biti napisana telefonska številka nadzornega centra, ki naj jo pokliče uporabnik v primeru požara ali okvare točilne naprave.

137. člen

(1) Na bencinskih servisih brez osebja je potrebno nad nadzemnimi rezervoarji in nad delujočimi točilnimi napravami namestiti detektorje plamena.

(2) V spremljajočih objektih bencinskega servisa je potrebno namestiti napravo za javljanje požara. Izvedena mora biti popolna zaščita objekta. Avtomatski javljalniki morajo biti vgrajeni v vseh prostorih, razen v prostorih brez požarne obremenitve.

(3) Ročni javljalniki morajo biti vgrajeni na evakuacijskih poteh. Pri glavnem vhodu mora biti ročni javljalnik požara nameščen na zunanji strani objekta z ustrezno IP zaščito.

(4) Zagotovljen mora biti prenos signalov alarma in napake na 24 ur delujočo dežurno mesto preko električno kontroliranih linij.

138. člen

Nadzemni rezervoar za tekoča ali plinasta goriva mora biti zavarovan pred prekomernim sevanjem zaradi sončnih žarkov in drugih toplotnih virov.

139. člen

Na vsakem bencinskem servisu morajo biti nameščeni ročni in prevozni gasilniki, ki so odobreni za požarne razrede ABC.

140. člen

(1) Ob vsaki drugi točilni napravi za tekoča goriva mora biti nameščen ročni gasilnik z učinkovitostjo najmanj 6 gasilnih enot.

(2) Ob točilni napravi za utekočinjeni naftni plin mora biti nameščen ročni gasilnik z učinkovitostjo najmanj 6 gasilnih enot.

141. člen

Pri polnjenju skladiščnih rezervoarjev bencinskega servisa mora v neposredni bližini stati najmanj en prevozni gasilnik z učinkovitostjo 48 gasilnih enot.

142. člen

Pri skladiščnem prostoru z do 10-kilogramskimi jeklenkami utekočinjenega naftnega plina morata biti nameščena najmanj dva ročna gasilnika z učinkovitostjo posameznega gasilnika 6 gasilnih enot.

143. člen

Na bencinskem servisu mora biti za primer razlitja naftnih derivatov na voljo vsaj 20 kg absorpcijskega sredstva.

144. člen

V požarnih conah nevarnosti oziroma na požarno ogroženih področjih bencinskega servisa ne sme biti postavljeno/razstavljeno prodajno blago, ki bi zaradi svoje narave ali količine lahko povzročilo ali širilo požar.

XIV. ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

145. člen

Dela v zvezi z obratovanjem, čiščenjem in vzdrževanjem naprav in površin bencinskega servisa, ki so v conah nevarnosti, smejo opravljati le delavci, ki so starejši od 18 let in usposobljeni v skladu s pravilnikom, ki ureja preskus znanja in usposobljenosti delavcev, ki upravljajo z energetskimi napravami, kot za dela in naloge polnilec tehničnih plinov.

146. člen

Delavci morajo biti poučeni o nevarnostih, o zaščitnih ukrepih in o metodah reševanja.

147. člen

Pred pričetkom del je potrebno na predpisani varnostni razdalji fizično in z znaki zavarovati področje dela. Cone nevarnosti bencinskega servisa se zaradi del lahko povečajo. Povečane cone nevarnosti zaradi vzdrževalnih del je potrebno določiti pred pričetkom del.

148. člen

Dela v conah nevarnosti se lahko pričnejo šele po opravljenih pripravljalnih zaščitnih ukrepih. Med opravljanjem del se morajo vzdrževati vsi zaščitni ukrepi, ki zagotavljajo varno delo in požarno ter eksplozijsko varnost.

149. člen

Dela v conah nevarnosti se morajo opravljati po postopkih, ki jih urejajo predpisi o protieksplzijski zaščiti.

150. člen

Vzdrževalna dela v conah nevarnosti in na požarno ogroženih področjih bencinskega servisa se lahko opravljajo le s pisnim dovoljenjem odgovorne osebe po zahtevah predpisa o protieksplzijski zaščiti.

151. člen

Po zaključku del je potrebno ponovno vzpostaviti predhodno varnostno stanje. Vzpostavitev varnega stanja je potrebno dokumentirati.

152. člen

Upravitelj ali lastnik bencinskega servisa mora v skladu s predpisi, ki urejajo emisije snovi pri odvajanju odpadnih vod, zagotoviti vodenje obratovalnega dnevnika lovilca olj. Obratovalni dnevnik lovilca olj mora biti izdelan in se mora voditi v skladu s tehničnimi zahtevami ter navodili za obratovanje lovilca olj. Za nadzor nad delovanjem lovilca olj in vodenjem obratovalnega dnevnika lovilca olj skrbi s poslovníkom določena odgovorna oseba.

XV. TRAJNA USTAVITEV OBRATOVANJA IN ZAPIRANJE
BENCINSKEGA SERVISA

153. člen

Po prenehanju obratovanja bencinskega servisa je potrebno rezervoarje, točilne naprave in pripadajočo tehnološko instalacijo zavarovati tako, da ne predstavljajo nevarnosti za okolje, življenje in zdravje zaposlenih ali tretjih oseb.

154. člen

Vse naprave in cevovode je potrebno izprazniti in očistiti do te mere, da eksplozivna atmosfera ni več prisotna in da ne more več nastajati. Rezervoarje je potrebno ločiti od tehnološke instalacije.

155. člen

Pred dokončno odstranitvijo je potrebno rezervoarje zaščititi pred nepooblaščenim dostopom.

XVI. NAVODILA ZA VARNO UPORABO

156. člen

Na bencinskih servisih se sme polniti goriva le v originalne rezervoarje vozil ter v certificirane prenosne posode.

157. člen

Naprave za točenje goriva morajo biti izven obratovalnega časa izključene in zaklenjene tako, da jih nepooblaščen osebe ne morejo uporabljati.

158. člen

Na področju bencinskega servisa ni dovoljeno kajenje in uporaba odprtega ognja, razen na mestih, kjer je z napisom dovoljeno.

159. člen

Točenje pogonskih goriv je dovoljeno le pri ugasnjenih motorjih vozil in njihovih napravah za dodatno ogrevanje. Vozila morajo biti zavarovana proti premiku.

160. člen

Za vse naprave, ki se uporabljajo na bencinskem servisu, mora lastnik/najemnik bencinskega servisa hraniti navodila za uporabo na osebju dostopnem mestu.

161. člen

(1) Na bencinskem servisu mora lastnik oziroma najemnik bencinskega servisa zagotoviti vsakodneven tehničen nadzor brezhibnosti vgrajenih naprav. Za tehnični nadzor mora lastnik oziroma najemnik imenovati odgovorno osebo. Odgovorna oseba mora biti usposobljena v skladu s pravilnikom, ki ureja preskus znanja in usposobljenosti delavcev, ki upravljajo z energetskimi napravami, kot za dela in naloge upravljanja črpalnih naprav.

(2) Kontrola brezhibnosti vgrajenih naprav bencinskega servisa se lahko izvaja vsake 3 dni, če je izveden daljinski nadzor naprav.

162. člen

Na bencinskih servisih je možno plačevanje goriv tudi s prenosnim telefonom pod pogoji iz študij požarne varnosti.

163. člen

Med nevihto ni dovoljeno pretakanje goriva iz avtomobilsterne v rezervoarje.

XVII. OPOZORILNI ZNAKI IN ZNAKI ZA PREPOVED

164. člen

Na bencinskem servisu morajo biti na vidnih mestih ogroženega področja v skladu s predpisi, ki urejajo znake, nameščeni opozorilni znaki, znaki obveznosti ter znaki ali napisi za prepoved, ki opozarjajo na:

- prepovedano uporabo odprtega ognja;
- prepovedano točenje goriva pri delujočem motorju ali delujočem dodatnem ogrewnem agregatu;
- prepovedano točenje goriva v necertificirane prenosne posode;
- prepovedano pretakanje goriva v skladiščne rezervoarje brez uporabe zaprtega sistema pretakanja;
- prepoved dostopa za nepooblaščen osebe;
- eksplozivno snov;
- vnetljivost;
- obvezno uporabo neiskrečega orodja;
- uporabo mobilnih telefonov le pod posebnimi pogoji izven con nevarnosti.

XVIII. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

165. člen

Bencinske servise, ki so bili zgrajeni pred uveljavitvijo tega pravilnika, je potrebno uskladiti z zahtevami tega pravilnika v primeru izvedbe večjih rekonstrukcij oziroma najkasneje v roku 20 let po uveljavitvi tega pravilnika, vendar morajo ves čas obratovanja ustrezati predpisom, po katerih so bili zgrajeni.

166. člen

Pravilnik o utekočinjenem naftnem plinu (Uradni list RS, št. 22/91) in Pravilnik o gradnji naprav za vnetljive tekočine ter o uskladiščenju in pretakanju vnetljivih tekočin (Uradni list SFRJ, št. 20/71 in 23/71), se z dnem uveljavitve tega pravilnika ne uporabljata za bencinske servise.

167. člen

Z dnem uveljavitve tega pravilnika se preneha uporabljati Pravilnik o gradnji postaj za preskrbo motornih vozil z gorivom in o uskladiščenju in pretakanju goriva (Uradni list SFRJ, št. 27/71).

168. člen

Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

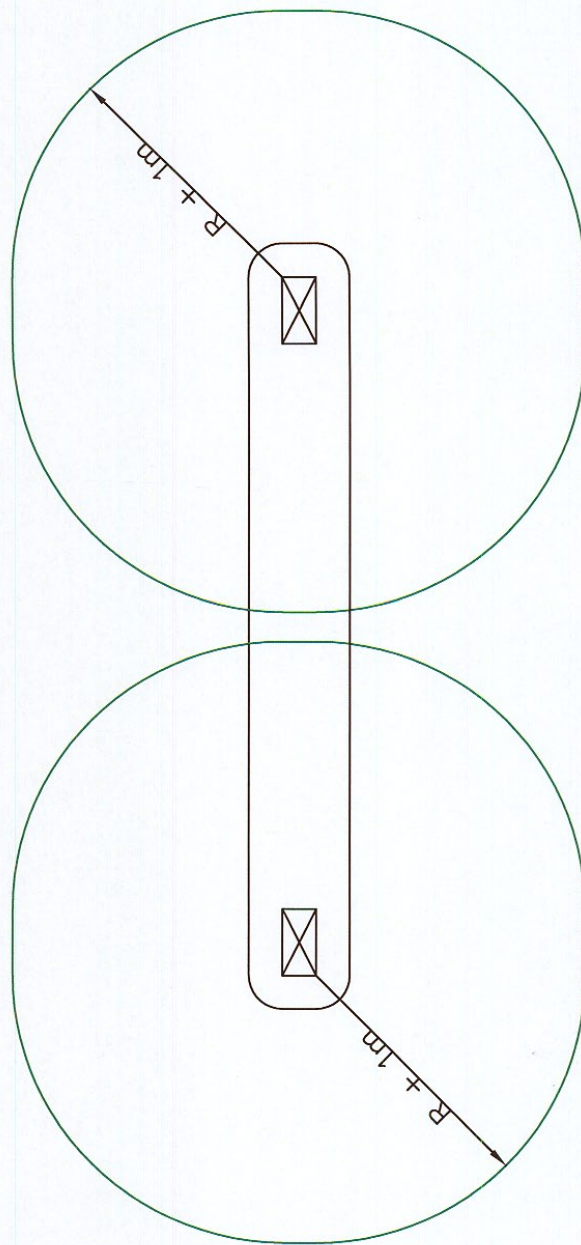
Št. 311-100/2003

Ljubljana, dne 12. oktobra 2004.

EVA 2004-2511- 0287

Minister
za okolje, prostor in energijo
mag. Janez Kopač l. r.

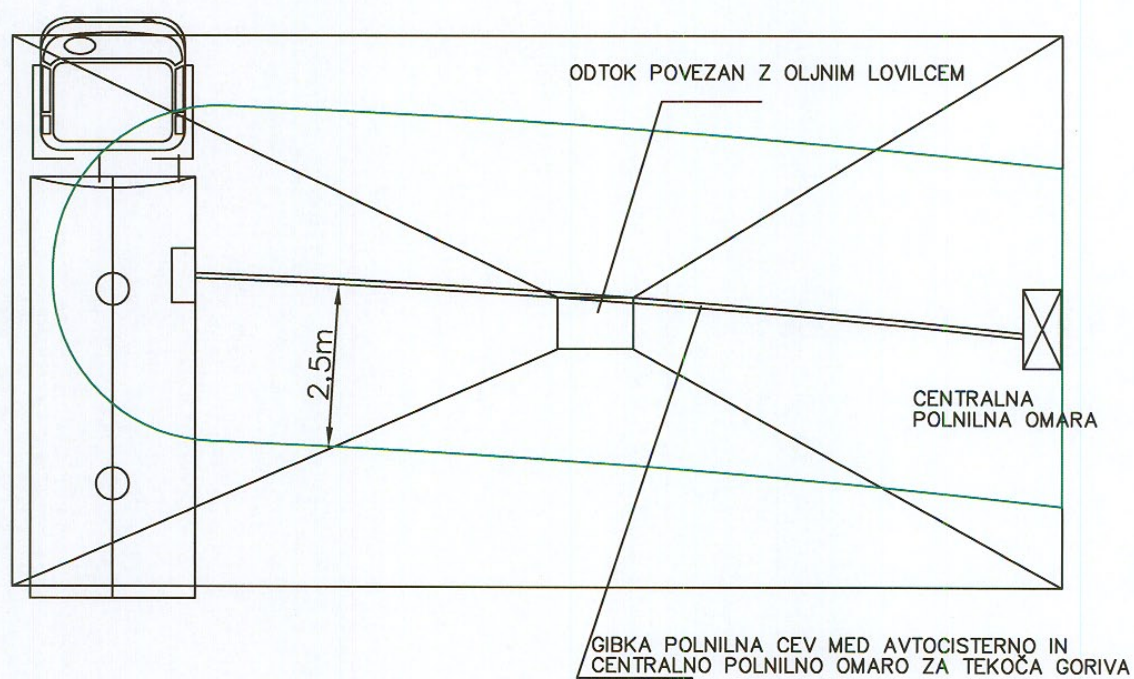
PODROČJE DELOVANJA TOČILNE NAPRAVE



R = dolžina gibke polnilne cevi za tekoča goriva

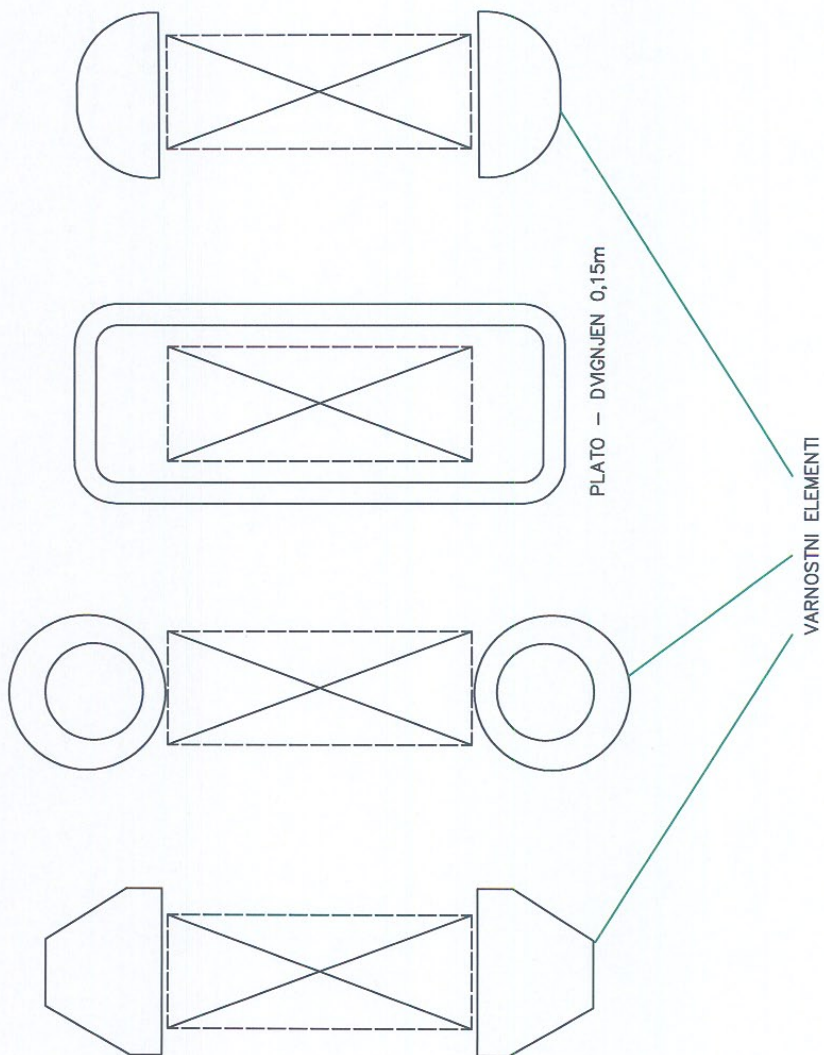
SLIKA 1

PODROČJE DELOVANJA NAPRAVE
ZA POLNJENJE REZERVOARJEV



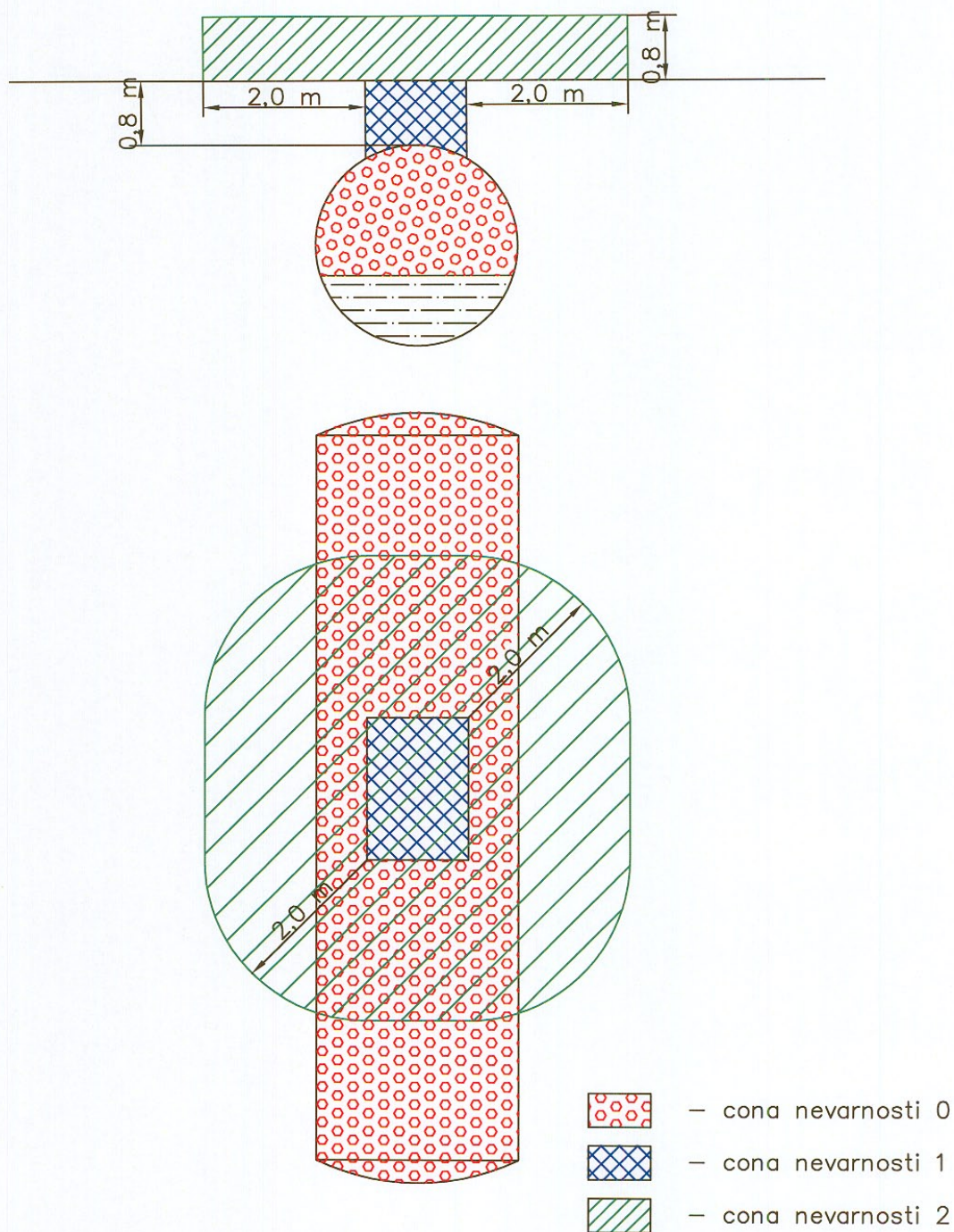
SLIKA 2

ZAŠČITA TOČILNIH NAPRAV PRED
NALETOM VOZIL

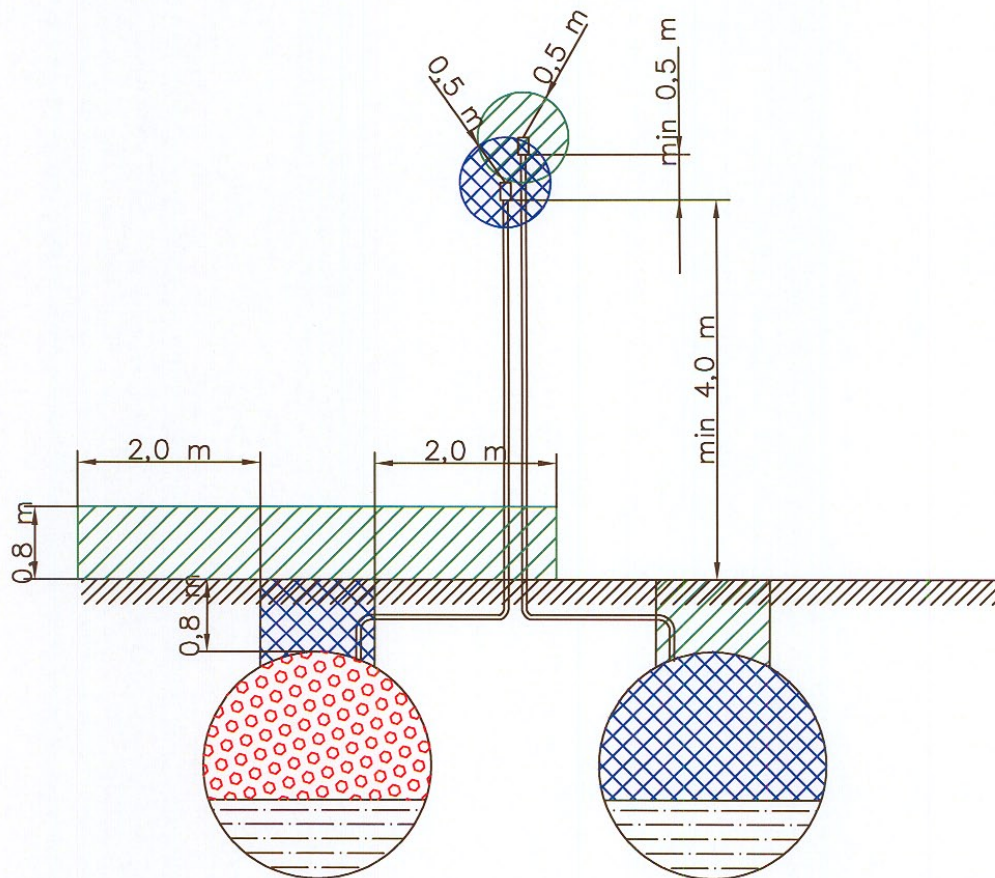


SLIKA 3

REZERVOAR Z BENCINOM IN ODPRTIM POKROVOM
VSTOPNEGA JAŠKA TER POLNJENJEM PREKO POLNILNE OMARE



SLIKA 4

ODDUŠKI REZERVOARJEV Z BENCINI OZ.
DIESEL GORIVOM ALI KURILNIM OLJEM

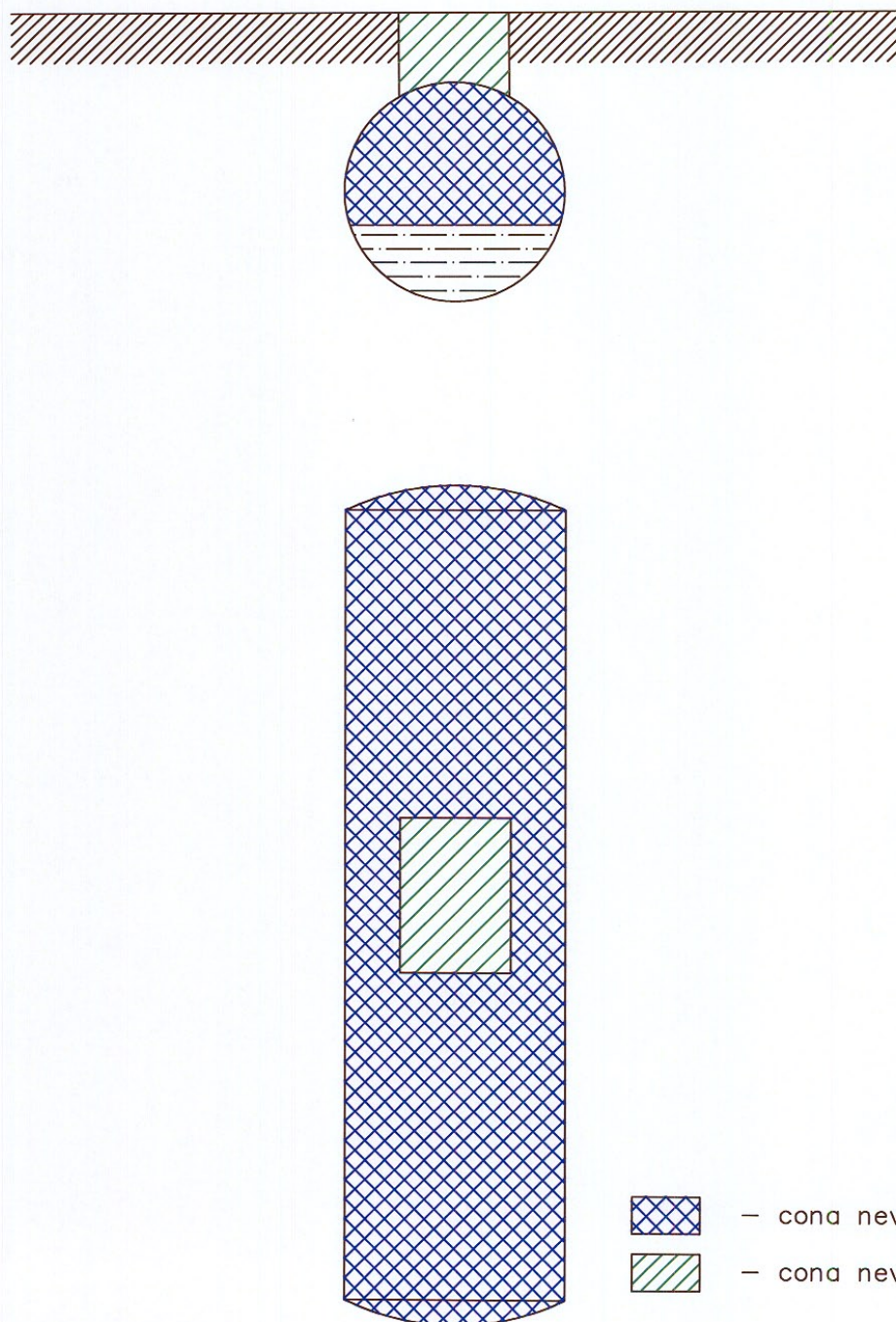
REZERVOAR Z BENCINOM

REZERVOAR Z DIESEL GORIVOM
ALI KURILNIM OLJEM

- | | |
|---|---------------------|
|  | – cona nevarnosti 0 |
|  | – cona nevarnosti 1 |
|  | – cona nevarnosti 2 |

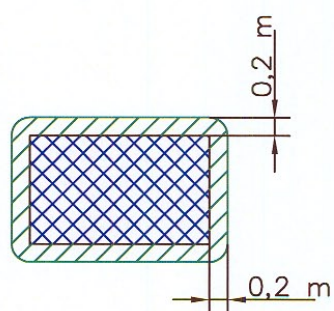
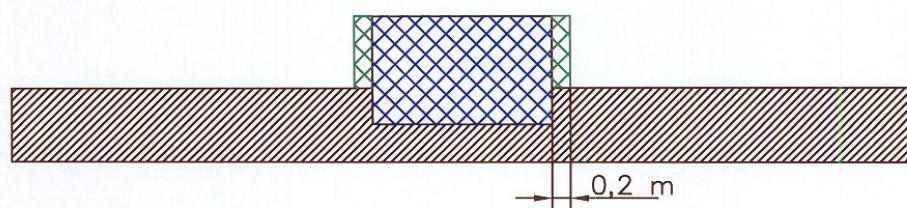
SLIKA 5

REZERVOAR Z VSTOPNIM JAŠKOM ZA DIZELSKO
GORIVO ALI KURILNO OLJE



SLIKA 6

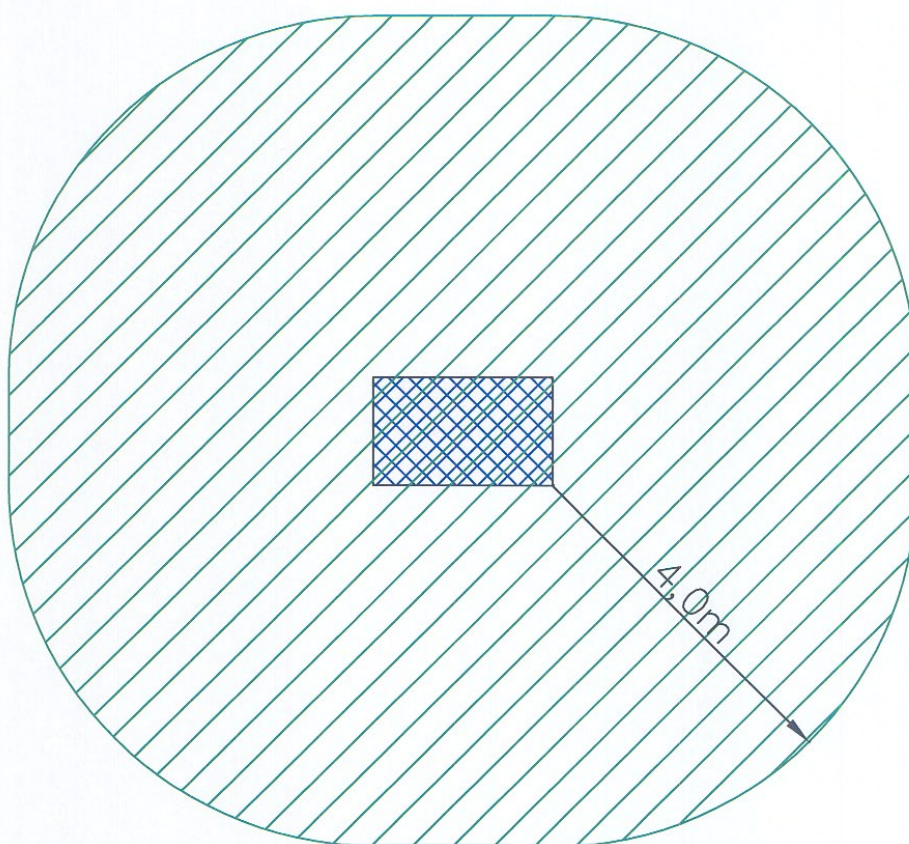
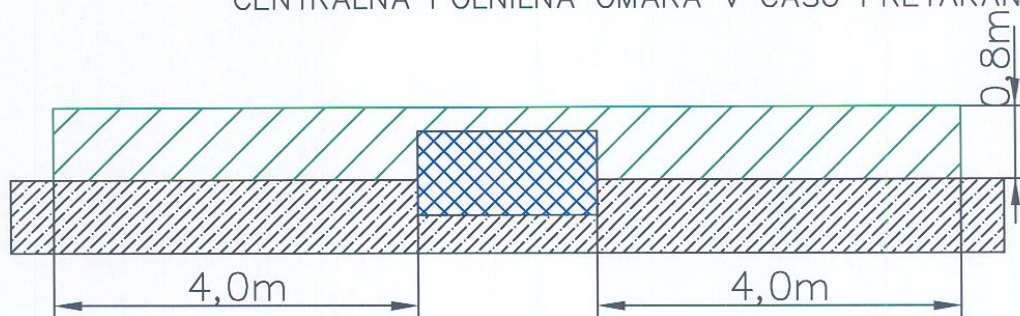
CENTRALNA POLNILNA OMARA V ČASU MIROVANJA



-  – cona nevarnosti 1
-  – cona nevarnosti 2

SLIKA 7

CENTRALNA POLNILNA OMARA V ČASU PRETAKANJA



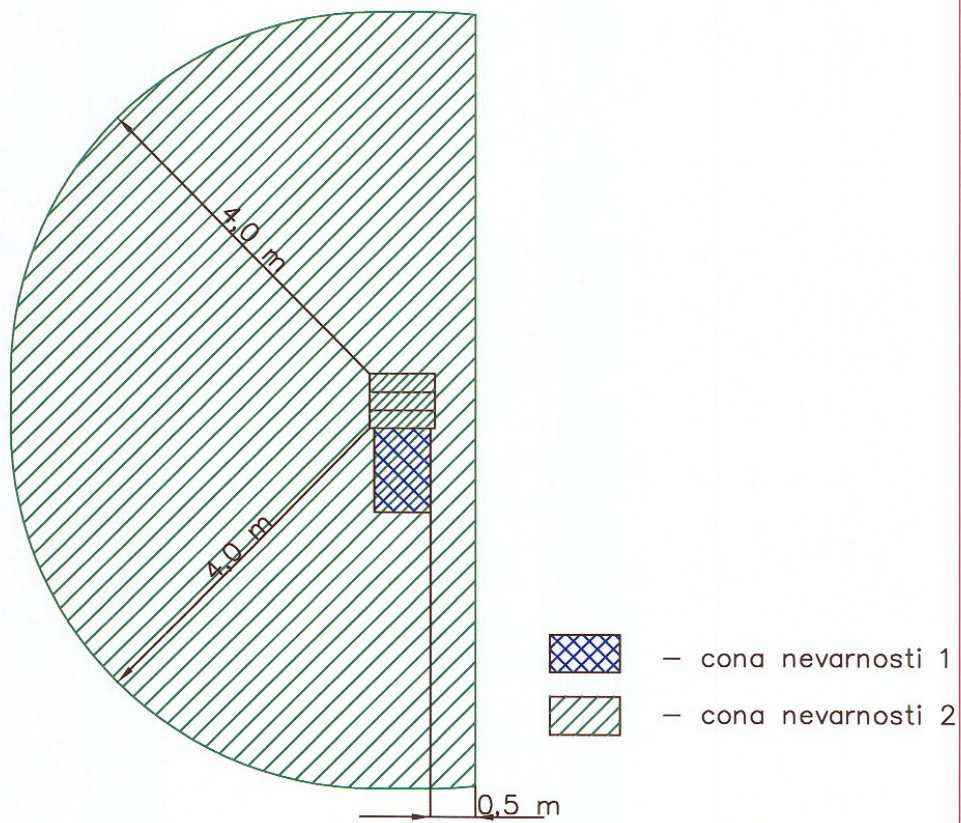
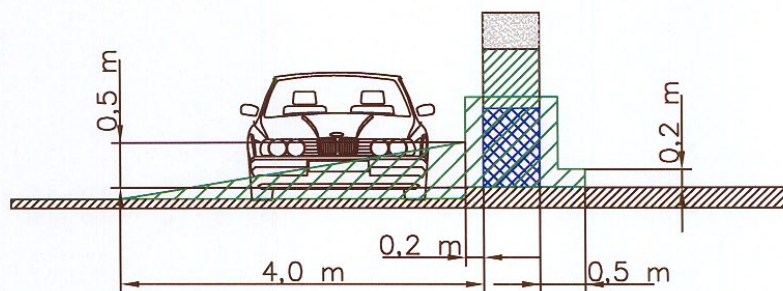
– cona nevarnosti 1



– cona nevarnosti 2

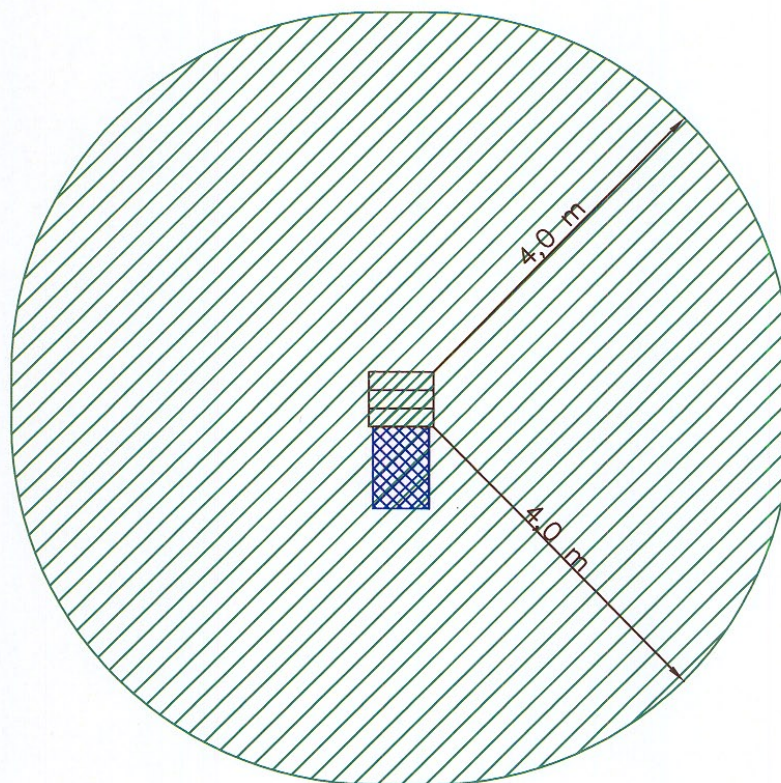
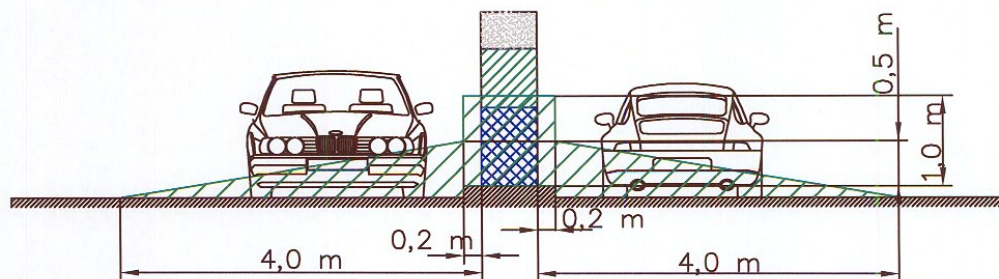
SLIKA 8

ENOSTRANSKA TOČILNA NAPRAVA ZA BENCIN
Z ODSESAVALJEM BENCINSKIH HLAPOV PREKO TOČILNE PIPE



SLIKA 9

DVOSTRANSKA TOČILNA NAPRAVA ZA BENCIN
Z ODESOSVANJEM BENCINSKIH HLAPOV PREKO TOČILNE PIPE

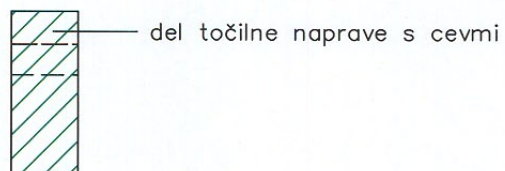
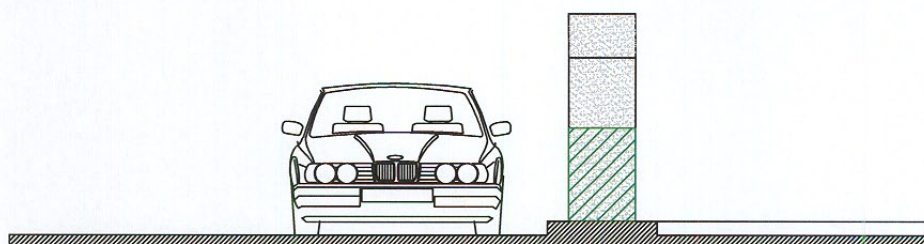


 — conca nevarnosti 1

 — conca nevarnosti 2

SLIKA 10

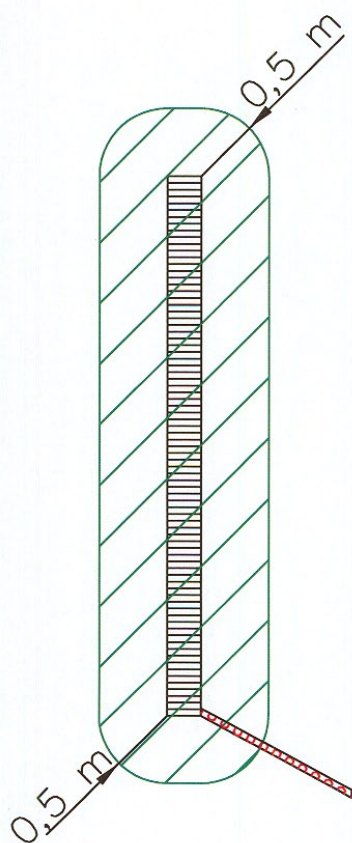
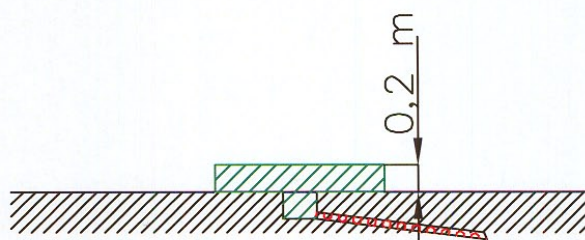
ENOSTRANSKA ALI DVOSTRANSKA TOČILNA NAPRAVA
ZA DIZELSKO GORIVO D2 ALI KURILNO OLJE EL



– cona nevarnosti 2

SLIKA 11

TALNA REŠETKA ALI KANALETA
MAJHNE GLOBINE IN CEV TEHNOLOŠKE KANALIZACIJE

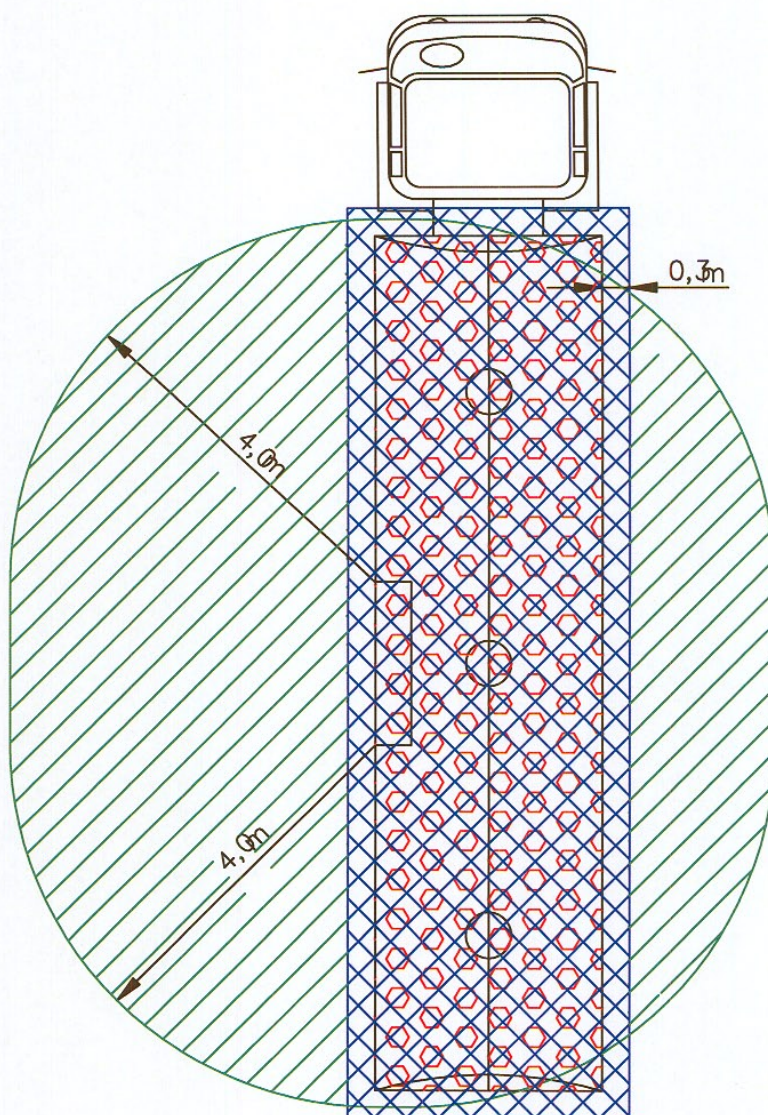


— cona nevarnosti 0



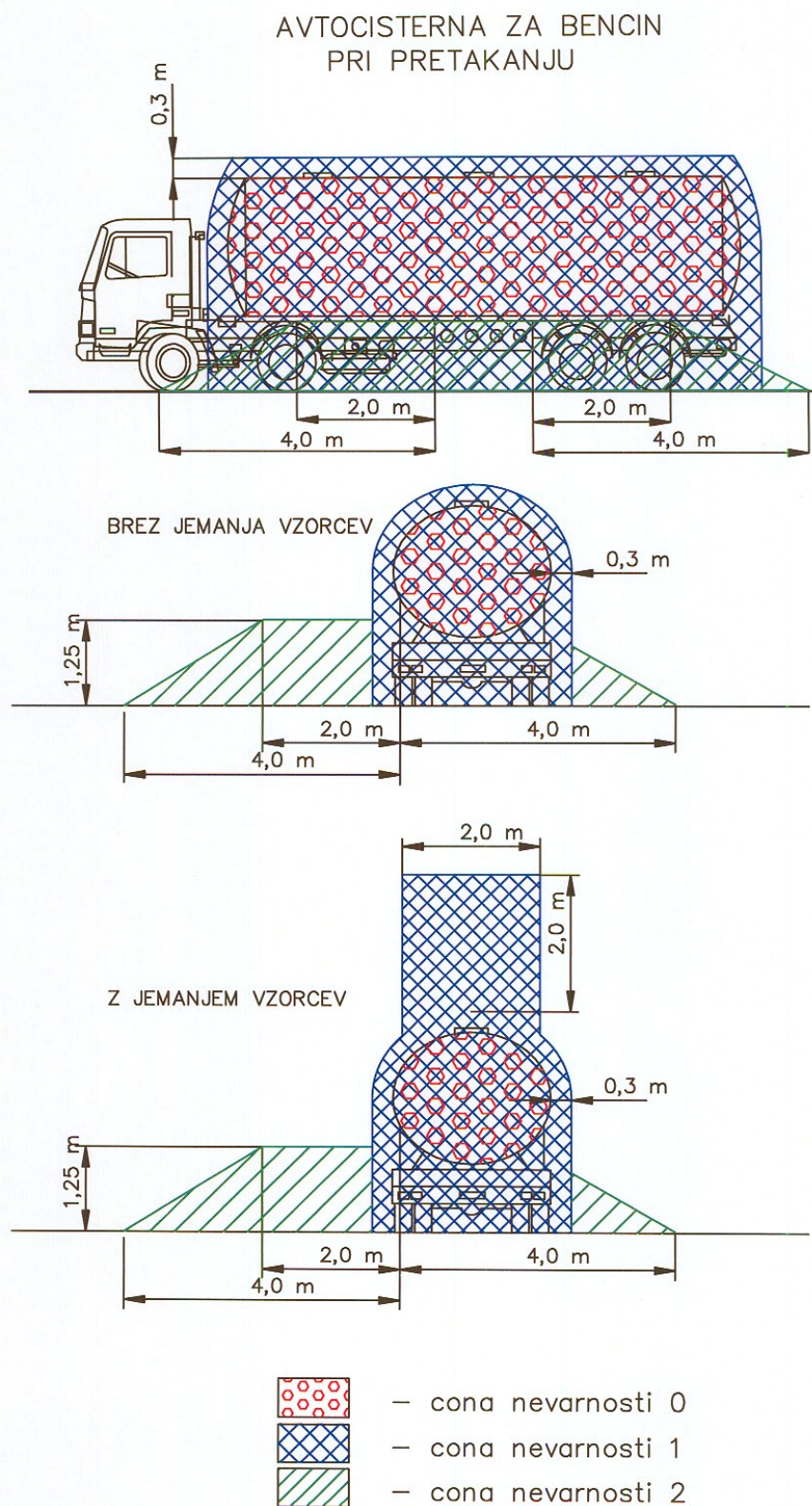
— cona nevarnosti 2

SLIKA 12

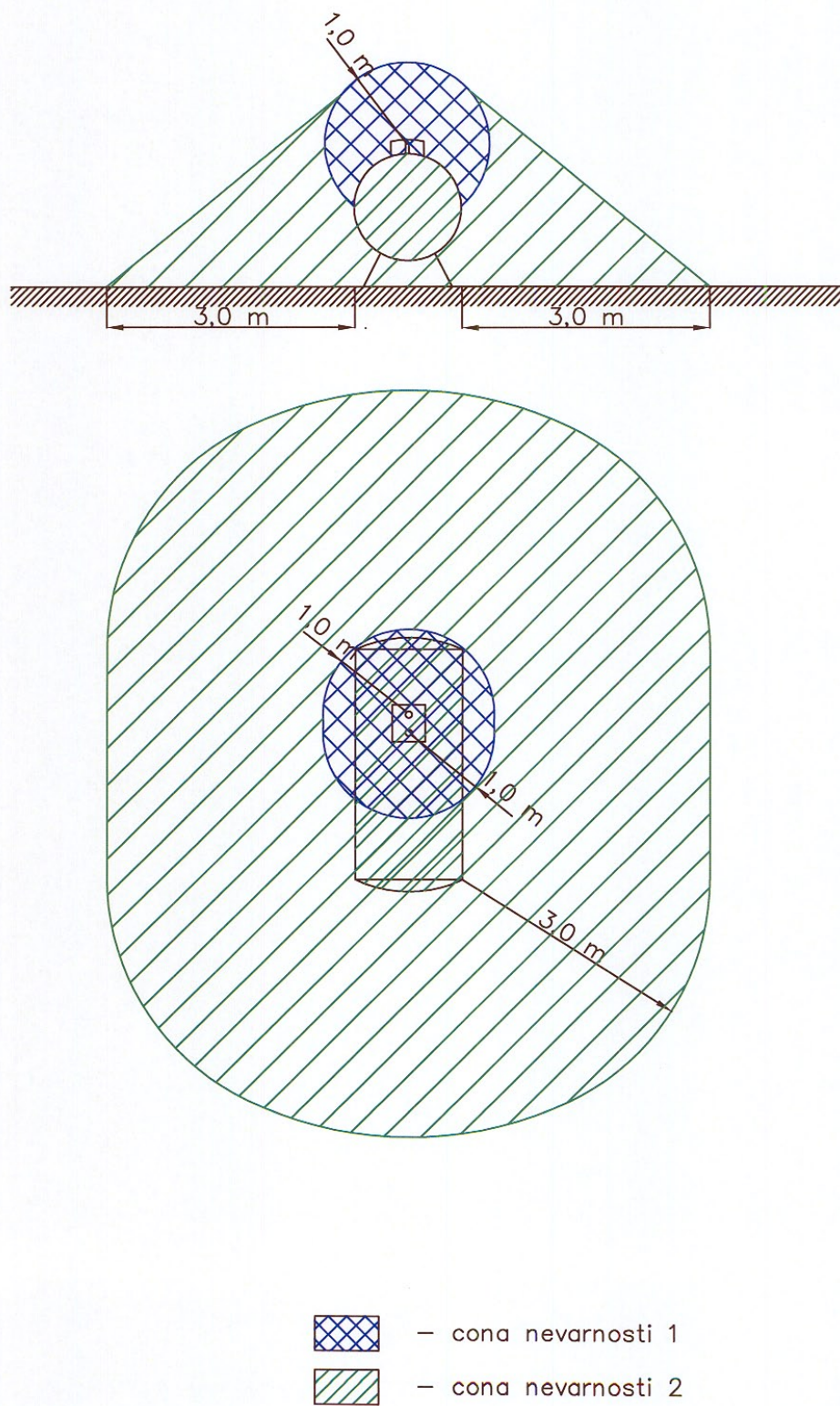
AVTOCISTERNA Z GORIVOM
PRI PRETAKANJU – TLORIS

- zona nevarnosti 0
- zona nevarnosti 1
- zona nevarnosti 2

SLIKA 13

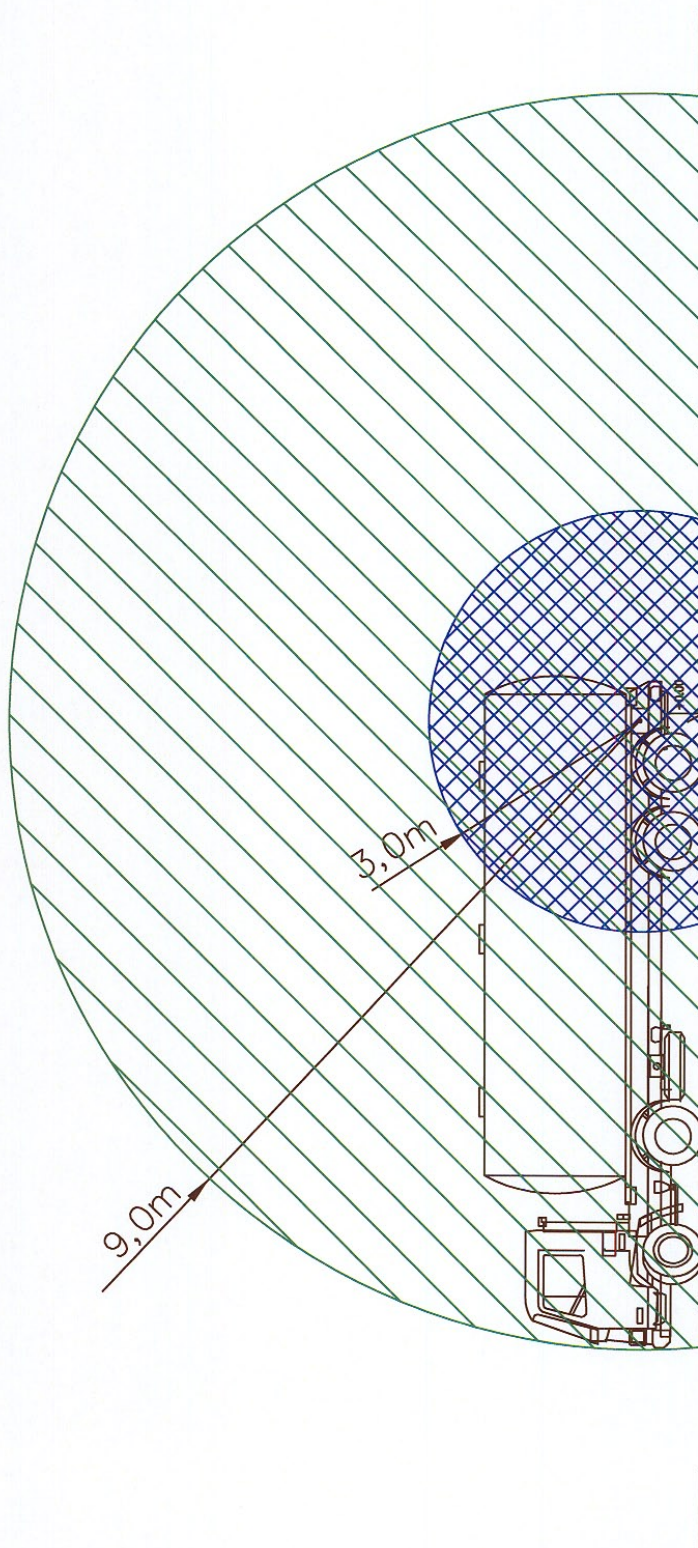


SLIKA 14

REZERVOAR Z UTEKOČINJENIM
NAFTNIM PLINOM (do 5m)

SLIKA 15

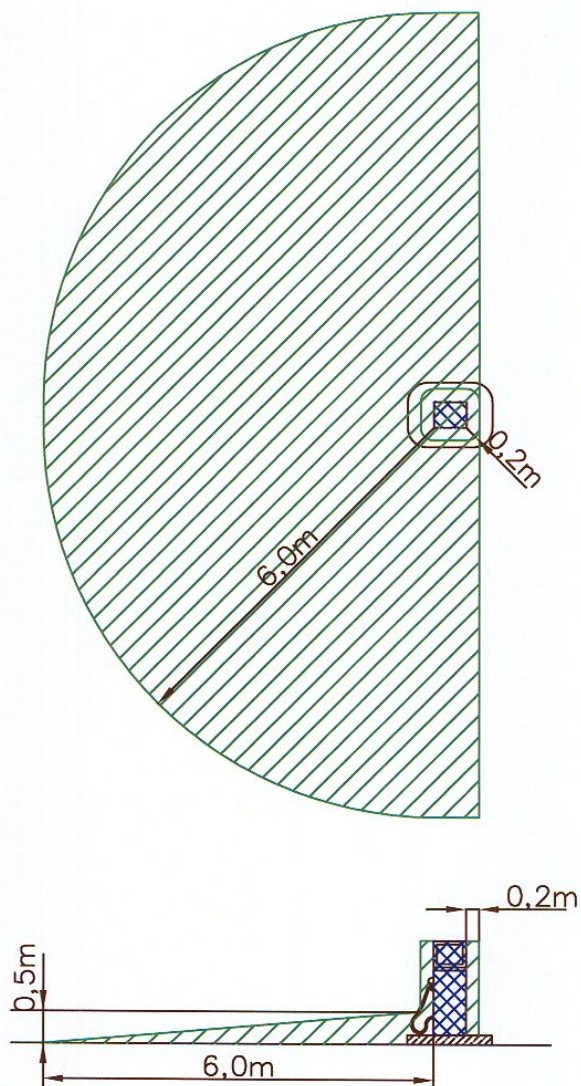
AVTOCISTERNA ZA PREVOZ UNP PRI PRETAKANJU



— zona nevarnosti 1

— zona nevarnosti 2

SLIKA 16

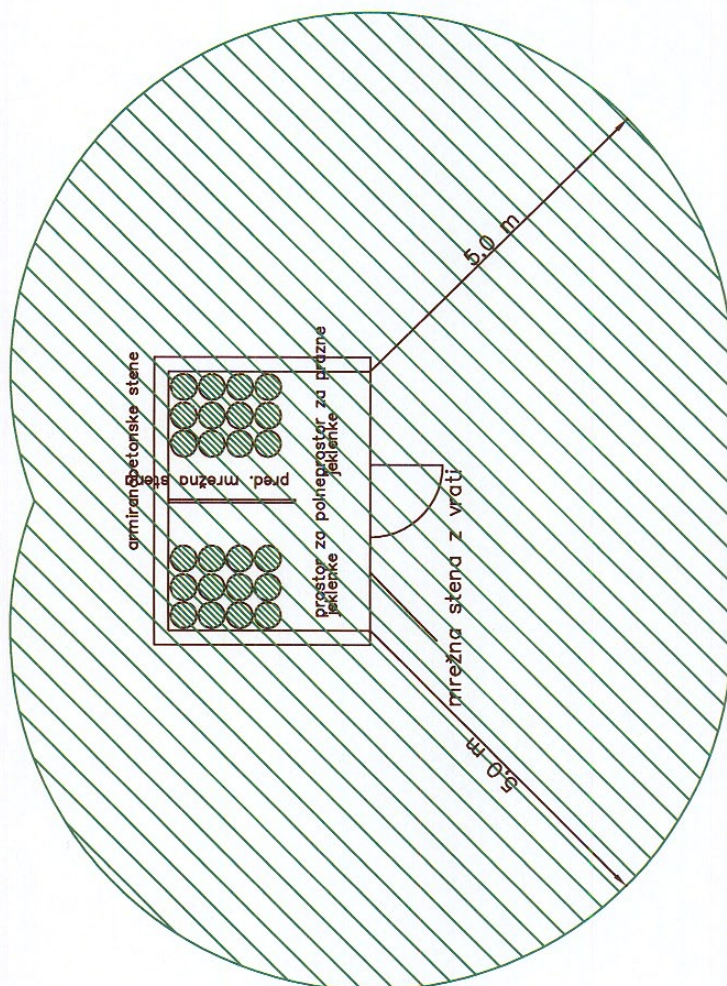
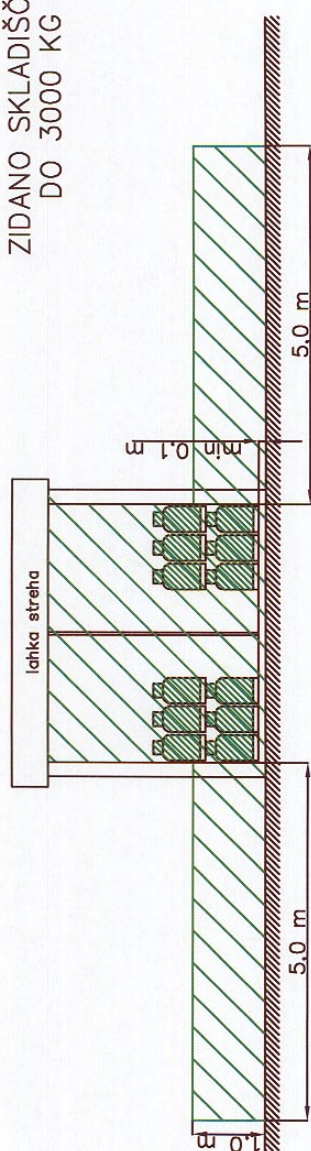
TOČILNA NAPRAVA ZA UTEKOČINJENI
NAFTNI PLIN

CONE EKSPLOZIJSKE OGROŽENOSTI

	— cona nevarnosti 1
	— cona nevarnosti 2

SLIKA 17

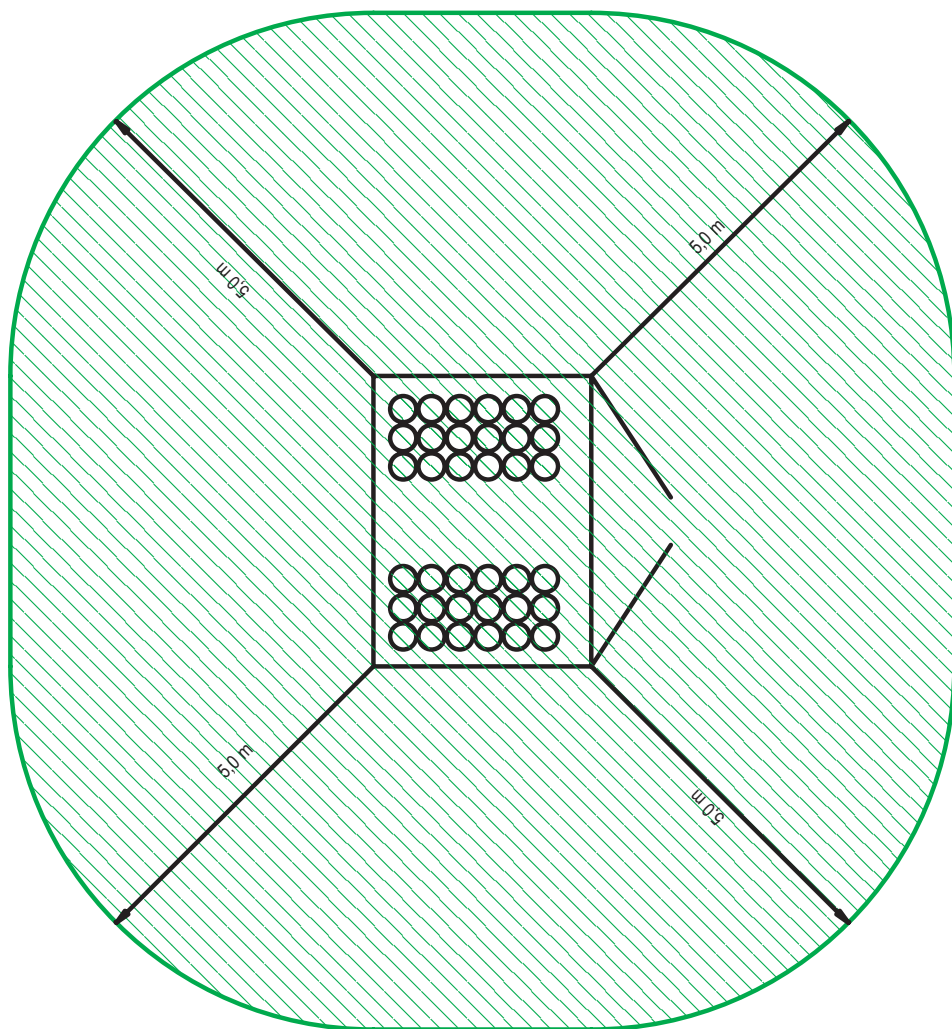
ZIDANO SKLADIŠČE UNP JEKLENK
DO 3000 KG UNP



— cona nevarnosti 2

SLIKA 18

MONTAŽNI OBJEKT ZA SKLADIŠČE UNP JEKLENIK
DO 3000 KG UNP

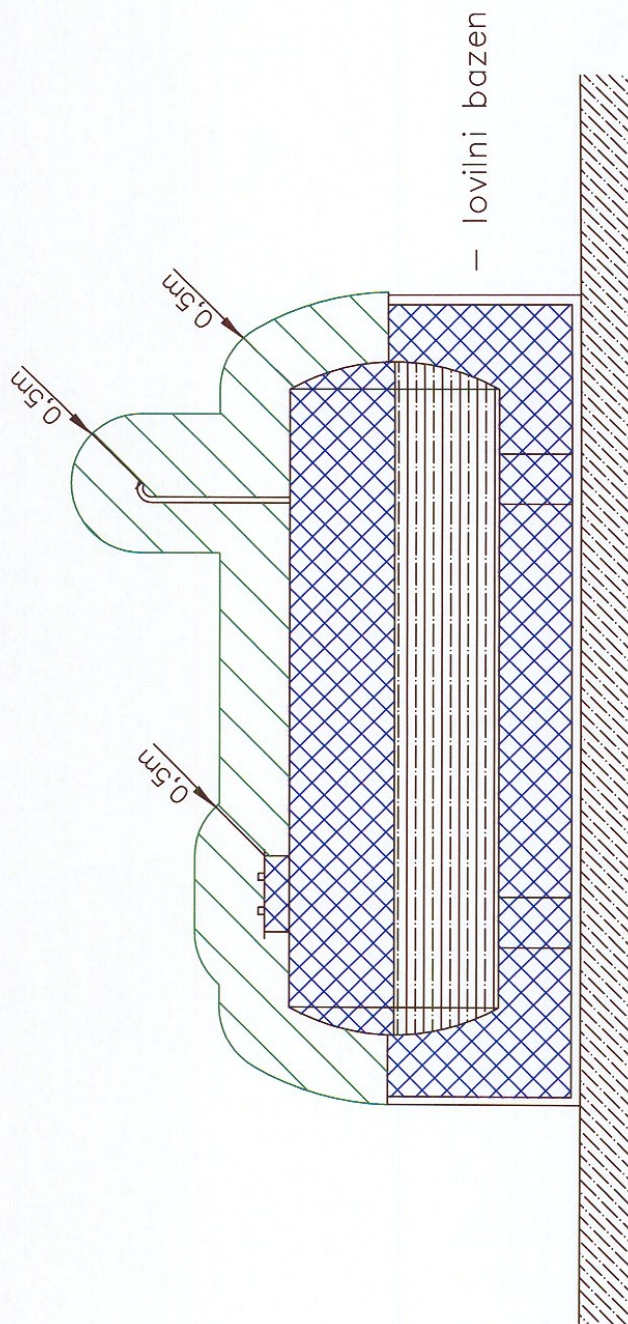


- cona nevarnosti 2



SLIKA 19

NADZEMNI REZERVOAR ZA DIZELSKO GORIVO
V LOVILNEM BAZENU



-  – cona nevarnosti 1
-  – cona nevarnosti 2

SLIKA 20

4718. Pravilnik o poravnavanju v kazenskih zadevah

Na podlagi 83. člena Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o kazenskem postopku (Uradni list RS, št. 72/98) in 161.a člena Zakona o kazenskem postopku (Uradni list RS, št. 96/04 – uradno prečiščeno besedilo) izdaja ministrica za pravosodje v soglasju z ministrom za delo, družino in socialne zadeve

**PRAVILNIK
o poravnavanju v kazenskih zadevah****I. SPLOŠNE DOLOČBE****1. člen**

Cilj poravnavanja je sklenitev sporazuma, ki vsebuje določeno moralno ali materialno zadoščenje oškodovanca zaradi storjenega dejanja osumljenca in je dosežen v postopku poravnavanja, ki je določen s tem pravilnikom.

2. člen

Udeleženci v postopku poravnavanja so osumljeni storilec kaznivega dejanja (v nadaljnjem besedilu: osumljenec), oškodovanec in poravnalec. Stranki postopka poravnavanja sta osumljenec in oškodovanec.

3. člen

Postopek poravnavanja in vsebina sporazuma sta zaupne narave, če je to potrebno za varstvo tajnosti, za katero zakon tako določa, varstvo javnega reda, morale, varstvo osebnega in družinskega življenja osumljenca oziroma oškodovanca, koristi mladoletnega osumljenca oziroma oškodovanca ali če bi po mnenju poravnalca javnost škodovala interesom pravičnosti.

4. člen

Če je v postopku kot stranka udeležen mladoletnik, morajo biti v postopku poravnavanja prisotni starši ali drug zakoniti zastopnik, lahko pa je prisoten tudi predstavnik pristojnega centra za socialno delo ali oseba, ki si jo mladoletnik sam izbere in ji zaupa.

5. člen

Poravnalec je oseba, ki je imenovana za poravnalca na način in pod pogoji, določenimi s tem pravilnikom.

II. SEZNAM PORAVNALCEV**6. člen**

Javni poziv za zbiranje prijav kandidatov za poravnalce za območje posameznega višjega sodišča objavi ministrstvo, pristojno za pravosodje, v Uradnem listu Republike Slovenije. Rok za vložitev prijav iz javnega poziva ne sme biti krajši od petnajst dni od dneva objave poziva v Uradnem listu Republike Slovenije.

7. člen

Javni poziv iz prejšnjega člena se objavi na podlagi utemeljenega predloga vodje okrožnega državnega tožilstva, ki hkrati s predlogom in mnenjem Društva poravnalcev Slovenije v kazenskih zadevah ministrstvu, pristojnemu za pravosodje, pošlje tudi oceno stanja glede na obstoječe število aktivnih poravnalcev ter gibanje in stanje kazenskih ovadb, ki se smejo odstopiti v poravnavanje.

8. člen

Kandidat za poravnalca mora izpolnjevati naslednje pogoje:

- da je polnoleten državljan Republike Slovenije;
- da ni bil pravnomočno obsojen za kaznivo dejanje, ki se preganja po uradni dolžnosti;
- da je zdravstveno in osebnostno primeren;
- da aktivno obvlada slovenski jezik, na območjih, kjer živijo pripadniki italijanske oziroma madžarske narodnosti, pa tudi italijanski oziroma madžarski jezik;
- da ima najmanj VI. stopnjo izobrazbe;
- da ima stalno prebivališče na območju višjega sodišča.

9. člen

Na podlagi vloženih prijav okrožno državno tožilstvo vzpostavi abecedni seznam poravnalcev, ki izpolnjujejo pogoje iz prejšnjega člena. Izpolnjevanje pogojev presoja in ugotavlja vodja okrožnega državnega tožilstva.

10. člen

Poravnalec se črta iz seznama poravnalcev:

- na lastno zahtevo;
- iz drugih razlogov, določenih s tem pravilnikom.

11. člen

Izobraževanje kandidatov za poravnalce organizira Vrhovno državno tožilstvo Republike Slovenije in so se ga kandidati za poravnalce dolžni udeležiti, sicer so lahko črtani s seznama.

Izobraževanje v sodelovanju z ministrstvom, pristojnim za pravosodje, lahko organizira tudi Društvo poravnalcev v kazenskih zadevah. Udeležba na teh izobraževanjih ni obvezna.

III. DOLOČITEV PORAVNALCA**12. člen**

Skladno s Splošnim navodilom o pogojih in okoliščinah za odstopanje ovadb v postopek poravnavanja, ki ga izda generalni državni tožilec (v nadaljnjem besedilu: Splošno navodilo), pristojni okrožni državni tožilec zaprosi vodjo okrožnega državnega tožilstva ali tožilca, ki ga vodja pooblasti, da določi poravnalca v posamezni zadevi.

13. člen

Na podlagi zaprosila iz prejšnjega člena vodja okrožnega državnega tožilstva ali drug pooblaščen državni tožilec določi poravnalca s seznama poravnalcev. Postopek izbire je predpisan v Splošnem navodilu.

Udeleženci postopka poravnavanja lahko uveljavljajo izločitvene razloge za poravnalca ob smiselni uporabi 39. člena Zakona o kazenskem postopku.

IV. POSTOPEK PORAVNAVANJA**14. člen**

Ko je v konkretni kazenski zadevi poravnalec določen, mu pristojni državni tožilec odstopi kopijo kazenske ovadbe. Poravnalec mora voditi odstopljeno ovadbo kot poravnalski spis.

Poravnalski spis mora vsebovati:

- dopis pristojnega okrožnega državnega tožilca o odstopu ovadbe;
- kopijo kazenske ovadbe;
- zapisnike in uradne zaznamke, sestavljene v postopku poravnavanja;
- izvirnik sklenjenega sporazuma;
- dokazila o izpolnjenem sporazumu, če sporazum vsebuje odloženo obveznost;
- druga pisanja in dokumente v zvezi s postopkom poravnavanja.

15. člen

Po prejemu ovadbe mora poravnalec takoj oziroma najkasneje v petnajstih dneh začeti s postopkom poravnavanja. Za vročanje pisanj strankam in drugim osebam, skladno z določbami tega pravilnika, se v postopku poravnavanja smiselno uporabljajo določbe Zakona o kazenskem postopku o osebnem vročanju pisanj.

16. člen

O postopku poravnavanja se sproti vodi zapisnik. Vanj se na kratko zapisujejo bistvene izjave obeh strank in predlogi, pomembni za vsebino sporazuma.

Glede pisanja in vsebine zapisnika se smiselno uporabljajo določbe prvega in drugega odstavka 80. člena ter določbe 81. člena Zakona o kazenskem postopku.

Poravnalec mora v zapisnik vnesti tudi posvetovanje mladoletnega osumljenca s svojimi starši, če se nanaša na dogovor o znesku oziroma višini odškodnine.

Zapisnik podpišejo udeleženci postopka poravnavanja oziroma tudi morebitni zapisnikar. Če obsega zapisnik več strani, se podpišejo na vsako stran zapisnika.

Podatki in morebitne izjave strank, zapisane v zapisniku, ne morejo biti dokaz v morebitnem kasnejšem kazenskem postopku.

17. člen

Pred postopkom poravnavanja mora pridobiti poravnalec pisno soglasje strank. V ta namen opravi ločeno razgovor z osumljencem in oškodovancem ter o tem napiše uradni zaznamek.

Če gre za mladoletnega oškodovanca ali osumljenca, mora biti vabilo na razgovor vročeno tudi staršem ali skrbniku.

18. člen

Če katera od strank na razgovoru ne pristane na poravnavanje ali če katera od strank umakne soglasje za poravnavanje do konca postopka poravnavanja, vrne poravnalec spis pristojnemu okrožnemu državnemu tožilcu z obvestilom o razlogih za neuspešno poravnavanje.

Če se osumljenec oziroma oškodovanec niti drugič ne odzove vabilu poravnalca na razgovor, se šteje, da osumljenec oziroma oškodovanec ne soglaša s postopkom poravnavanja in poravnalec spis vrne pristojnemu okrožnemu državnemu tožilcu z obvestilom o razlogih za neuspešno poravnavanje.

19. člen

Na prvem naroku, ki ga mora poravnalec sklicati najkasneje v osmih dneh po opravljenih razgovorih z osumljencem in oškodovancem, poravnalec stranki seznani z njunim položajem v postopku, smislom, vsebino in ciljem postopka poravnavanja, o posledicah sklenitve sporazuma, o pravilih glede stroškov postopka poravnavanja, oškodovanca pa še posebej opozori na določbe petega in šestega odstavka 161. a člena Zakona o kazenskem postopku.

20. člen

Poravnalec strankama omogoči strpen dialog in ju pri tem usmerja ter posreduje z namenom, da se odpravijo nesoglasja in doseže sporazum. Poravnalec je dolžan skrbeti, da stranki brez prisile ali pritiska dosežeta sporazum v sorazmerju s težo in posledicami dejanja.

21. člen

Poravnalec je dolžan spodbujati stranke, da dosežejo sporazum na prvem naroku, če pa je to potrebno, lahko poravnalec organizira še dodatne naroke. Poravnalec je dolžan paziti na to, da je postopek poravnavanja hiter, učinkovit in da poteka brez nepotrebnega zavlačevanja.

Med posameznimi naroki lahko poravnalec opravi ločene razgovore s strankama. O tem poravnalec napiše uradni zaznamek, v katerem mora izkazati utemeljenost takega razgovora.

Postopek poravnavanja se konča in se šteje za neuspešnega, če v enem mesecu od prvega naroka sporazum med strankama ni dosežen.

V. SPORAZUM

22. člen

O doseženem sporazumu med strankama poravnalec sestavi pisni sporazum.

23. člen

Pri sestavi in sklepanju sporazuma poravnalec ne sme določati ali vplivati na določitev višine zneska za plačilo škode oziroma določati obveznosti osumljencu, vendar si mora prizadevati in v tej smeri svetovati strankam, da je vsebina sporazuma v sorazmerju s težo in posledicami dejanja.

24. člen

Sporazum mora vsebovati:

- navedbo strank;
- opis in vrsto storjenega dejanja po podatkih v ovadbi;
- ime in priimek poravnalca;
- vsebino doseženega sporazuma, ki mora, če se nanaša na opravljanje splošno koristnega dela, vsebovati tudi navedbo organizacije, kjer bo osumljenec opravljal splošno koristno delo, in način opravljanja dela;
- način in rok izpolnitve obveznosti;
- datum sklenitve sporazuma;
- podpis udeležencev postopka poravnavanja.

Sestavni del sporazuma je pisno soglasje strank za poravnavanje.

Če se vsebina sporazuma nanaša na opravljanje splošno koristnega dela, mora poravnalec pred sklenitvijo sporazuma pridobiti mnenje pristojnega centra za socialno delo, iz katerega izhaja navedba organizacije, kjer bo osumljenec opravljal splošno koristno delo ter način opravljanja dela. Center za socialno delo mora mnenje podati v roku petnajstih dni.

25. člen

Sporazum lahko vsebuje:

- opravičilo storilca oškodovancu ali (in) njegovim bližnjim;
- odpravo škode;
- vrnitev ali nadomestitev predmetov;
- plačilo škode;
- delo v korist oškodovanca;
- splošno koristno delo;
- druge oblike moralnega ali materialnega zadoščenja oškodovanca.

26. člen

Pred dokončno sklenitvijo in podpisom sporazuma lahko poravnalec glede vsebine sporazuma zaprosi za mnenje pristojnega okrožnega državnega tožilca. Le-ta mora mnenje podati najkasneje v treh dneh od prejema zaprosila poravnalca za mnenje. Poravnalec ni vezan na mnenje pristojnega okrožnega državnega tožilca, je pa dolžan z mnenjem seznanimi stranki, ki lahko le-tega upoštevata pri vsebini sporazuma.

Poravnalec mora skrbeti za to, da bo sporazum sklenjen najkasneje v petnajstih dneh po pridobitvi mnenja pristojnega okrožnega državnega tožilca.

27. člen

Poravnalec mora o sklenjenem sporazumu obvestiti pristojnega okrožnega državnega tožilca.

Če se vsebina sporazuma nanaša na opravljanje splošno koristnega dela, mora poravnalec o sklenjenem sporazumu obvestiti tudi pristojni center za socialno delo in organizacijo, kjer bo osumljenec opravljal splošno koristno delo.

28. člen

Stranki obvestita poravnalca o tem, da so obveznosti, ki izhajajo iz sporazuma, izpolnjene in po potrebi o tem posredujeta poravnalcu dokazila. Poravnalec o izpolnitvi obveznosti iz sporazuma obvesti pristojnega okrožnega državnega tožilca in mu hkrati z obvestilom pošlje celotni spis o postopku poravnavanja.

Če se vsebina sporazuma nanaša na opravljanje splošno koristnega dela, poravnalec o izpolnitvi obveznosti iz sporazuma obvesti tudi pristojni center za socialno delo.

29. člen

Če do izteka roka za izpolnitev obveznosti iz sporazuma oziroma najkasneje v petnajstih dneh po izteku roka za izpolnitev obveznosti iz sporazuma stranki ne obvestita poravnalca o tem, da je obveznost iz sporazuma izpolnjena, poravnalec o tem obvesti pristojnega okrožnega državnega tožilca in mu hkrati z obvestilom pošlje celotni spis o postopku poravnavanja.

VI. STROŠKI POSTOPKA PORAVNAVANJA

30. člen

Osumljenec in oškodovanec trpita vsak svoje stroške postopka poravnavanja ali pa se o plačilu teh sporazumeta na drug način.

VII. NADZOR NAD DELOM PORAVNALCEV

31. člen

Nadzor nad delom poravnalcev se izvaja v obliki pregledov opravljenih postopkov poravnavanja. Nadzor opravlja nadzorni odbor, ki ga ustanovi Vrhovno državno tožilstvo Republike Slovenije.

Nadzorni odbor iz prejšnjega odstavka ima tri člane:

- predstavnika državnih tožilcev,
- predstavnika poravnalcev,
- predstavnika ministrstva, pristojnega za pravosodje.

32. člen

Če nadzorni odbor pri opravljanju nadzora ugotovi nepravilnosti pri izvajanju postopka poravnavanja, predlaga vodji okrožnega državnega tožilstva, na katerega seznamu je poravnalec, črtanje le-tega s seznama.

33. člen

Administrativne naloge za nadzorni odbor opravlja Vrhovno državno tožilstvo Republike Slovenije.

VIII. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

34. člen

Okrožna državna tožilstva vzpostavijo abecedne sezname poravnalcev za območje posameznega višjega sodišča iz obstoječih abecednih seznamov kandidatov za poravnalce pri bivših višjih državnih tožilstvih v enem mesecu od uveljavitve tega pravilnika.

35. člen

Nadzorni odbor iz 31. člena tega pravilnika je nadzorni odbor, ustanovljen po določbah Navodila o poravnavanju v kazenskih zadevah (Uradni list RS, št. 59/99).

36. člen

Z dnem, ko začne veljati ta pravilnik, preneha veljati Navodilo o poravnavanju v kazenskih zadevah (Uradni list RS, št. 59/99).

37. člen

Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 714-05-5/04

Ljubljana, dne 22. septembra 2004.

EVA 2004-2011-0033

Zdenka Cerar l. r.

Ministrica
za pravosodje

Soglašam!

dr. Vlado Dimovski l. r.

Minister
za delo, družino
in socialne zadeve

**4719. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah
pravilnika o izvrševanju pripora**

Na podlagi prvega odstavka 84. člena zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o kazenskem postopku (Uradni list RS, št. 72/98) izdaja ministrica za pravosodje

P R A V I L N I K

**o spremembah in dopolnitvah pravilnika
o izvrševanju pripora**

1. člen

V besedilu pravilnika o izvrševanju pripora (Uradni list RS, št. 36/99 in 39/02) se beseda »upravnik« v različnih sklonih nadomesti z besedo »direktor« v ustreznem sklonu.

V 3. in 67. členu se beseda »direktor« v različnih sklonih nadomesti z besedama »generalni direktor« v ustreznem sklonu.

2. člen

V drugem odstavku 35. člena se stavek »Celodnevna hrana mora vsebovati 2800 kalorij.« nadomesti s stavkom »Obroki prehrane se pripravljajo na podlagi normativov in jedilnikov, ki so verificirani pri pristojni državni instituciji in se enotno uporabljajo v vseh zavodih.«.

3. člen

Prvi in drugi odstavek 47. člena se spremenita tako, da se glasita:

»Obiski pripornika se izvajajo v posebnem prostoru, ki je pregrajen s stekleno pregrado, ali v prostoru brez pregrade, o čemer odloča direktor zavoda.

Obiski se prvih štirinajst dni po sprejemu v pripor praviloma izvajajo v posebnem prostoru, ki je pregrajen s stekleno pregrado. Direktor zavoda lahko odloči, da se obiski izvajajo v prostoru s stekleno pregrado tudi kasneje, če so podani utemeljeni varnostni razlogi oziroma obstaja nevarnost, da

bo obiskovalec priporniku izročil prepovedano drogo, alkohol ali druga opojna sredstva ter predmete, namenjene za napad ali pobeg.«

4. člen

Prvi odstavek 52. člena se spremeni tako, da se glasi:

»Priporniki lahko enkrat tedensko sprejemajo pošiljke z obleko, perilom in drugimi predmeti, ki jih smejo po ZKP in tem pravilniku imeti pri sebi.«

Za prvim odstavkom se doda nov drugi odstavek, ki se glasi:

»Priporniki lahko enkrat na mesec sprejemajo tudi pošiljke s hrano.«

V dosedanjem drugem odstavku, ki postane tretji odstavek, se besedi »prejšnjega odstavka« nadomesti z besedama »prejšnjih odstavkov tega člena«.

Dosedanja tretji in četrti odstavek postaneta četrti in peti odstavek.

5. člen

70. člen se spremeni tako, da se glasi:

»70. člen

Ce pripornik meni, da delavci zavoda z njim neustrezno ravna oziroma postopajo, se lahko pritoži predsedniku pristojnega okrožnega sodišča oziroma generalnemu direktorju uprave. Generalni direktor pošlje v 30 dneh pisni odgovor na njegovo pritožbo.«

6. člen

V prvem odstavku 71. člena se besedilo »po predhodnem mnenju direktorja uprave upravnik zavoda.« nadomesti z besedilom »v soglasju z generalnim direktorjem uprave direktor zavoda.«.

7. člen

Zavodi morajo hišni red uskladiti z določbami tega pravilnika v treh mesecih po njegovi uveljavitvi.

8. člen

Ta pravilnik začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 792-1/99

Ljubljana, dne 12. oktobra 2004.

EVA 2004-2011-0056

Zdenka Cerar l. r.

Ministrica
za pravosodje

4720. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah pravilnika o minimalnih tehničnih pogojih in o minimalnem obsegu storitev za opravljanje gostinske dejavnosti

Na podlagi prvega odstavka 10. člena Zakona o gostinstvu (Uradni list RS, št. 1/95, 29/95 – ZPDF, 44/96 – odl. US, 40/99, 36/00 – ZPDZC in 110/02 – ZGO-1), izdaja minister za gospodarstvo v soglasju z ministrom za okolje, prostor in energijo in ministrom za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano

P R A V I L N I K

o spremembah in dopolnitvah pravilnika o minimalnih tehničnih pogojih in o minimalnem obsegu storitev za opravljanje gostinske dejavnosti

1. člen

V Pravilniku o minimalnih tehničnih pogojih in o minimalnem obsegu storitev za opravljanje gostinske dejavnosti (Uradni list RS, št. 88/00) se v prvem odstavku 4. člena v točki A za besedo »gostišča« doda besedilo »(gostilna z nastanitvijo, gostilna s sobami, gostilna s prenočišči, restavracija s prenočišči)«.

2. člen

V prvem odstavku 28. člena se v drugi in tretji alinei število "100" nadomesti s številom "120".

3. člen

V drugem odstavku 29. člena se v napovednem stavku za besedo »stojnica« postavi vejica in doda besedilo »prirejitveni šotor«. V drugi alinei se besedilo »hladilne oziroma grelnne naprave« nadomesti z besedilom »naprave za gretje oziroma hlajenje«.

4. člen

V drugem odstavku 31. člena se v prvi alinei beseda »prenočišče« nadomesti z besedo »nočitev«.

Za drugim odstavkom se vsi odstavki preštevilčijo, tako da so pravilno oštevilčeni kot "(3)", "(4)" in "(5)" odstavek.

V na novo pravilno oštevilčenem četrtem odstavku se črtata druga in tretja alinea. Dosedanja četrta, peta in šesta alinea postanejo druga, tretja in četrta alinea. Za četrto alineo se doda nova peta alinea, ki se glasi:

"pred vhodom vidno označen začetek in konec strežbe jedi".

Doda se nov šesti odstavek, ki se glasi:

"Določbe druge alinee drugega odstavka in določbe prve alinee petega odstavka se ne nanašajo na gostišča, prenočišča, sobodajalce, turistične kmetije z nastanitvijo, planinske in druge domove."

5. člen

V prvem odstavku 38. člena se za besedo "nastanitvijo" doda besedilo "gostilna s sobami, gostilna s prenočišči, restavracija s prenočišči".

6. člen

V tretjem odstavku 42. člena se v šesti alinei črta beseda »dvodelno«.

7. člen

V prvem odstavku 55. člena se na koncu tretje alinee namesto pike postavi vejica in doda nova, četrta alinea, ki se glasi: » – planšarija«.

8. člen

V prvem odstavku 56. člena se v zadnjem stavku beseda »kampu« nadomesti z besedilom »na prostoru za kampiranje«.

V četrtem odstavku se na koncu prve in druge alinee doda beseda "ali".

V petem odstavku se za besedo »določbe« doda besedilo »drugega odstavka«.

9. člen

V drugem odstavku 57. člena se za besedo "nudi" doda beseda "le". V tretji alinei se za besedo "napitke" postavi vejica in doda besedilo "ustekleničeno vodo".

10. člen

V naslovu 58. člena se za besedo »vinotoč« beseda »in« nadomesti z vejico, za besedo »osmica« pa se doda besedilo »in planšarija«.

V prvem odstavku se za besedo "Vinotoč" beseda "in" nadomesti z vejico, za besedo "osmica" se doda besedilo "in".

planšarija", besedilo "sta obliki" se nadomesti z besedilom "so oblike", za besedo "pijač" se postavi vejica in doda besedilo "mleka in mlečnih izdelkov".

V tretjem in četrtem odstavku 58. člena se za prvo alineo doda nova druga alineja, ki se glasi:

"ustekleničeno vodo ali mineralno vodo".

Doda se nov sedmi odstavek, ki se glasi:

"(7) Planšarija lahko nudi le:

– sir, mleko, mlečne izdelke in hladne prigrizke,

– doma pridelane alkoholne in brezalkoholne pijače, tople in hladne napitke,

– eno domačo jed iz kotlička.

Na planšariji se nudijo jedi in pijače le v času pašne sezone, ki jo potrdi pašna skupnost za tekoče leto".

11. člen

Ta pravilnik začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 017-54/2002

Ljubljana, dne 28. julija 2004.

EVA 2004-2111-0052

dr. Matej Lahovnik l. r.
Minister za gospodarstvo

Soglašam!

mag. Janez Kopač l. r.

Minister za okolje, prostor in energijo

Soglašam!

Dr. Milan Pogačnik l. r.

Minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano

4721. Pravilnik o aktivnih snoveh, uvrščenih na Seznam, in preveritvi registracije fitofarmaceutskih sredstev, ki takšne aktivne snovi vsebujejo

Na podlagi drugega odstavka 68. člena Zakona o fitofarmaceutskih sredstvih (Uradni list RS, št. 98/04 – uradno prečiščeno besedilo) izdaja minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano

P R A V I L N I K

o aktivnih snoveh, uvrščenih na Seznam, in preveritvi registracije fitofarmaceutskih sredstev, ki takšne aktivne snovi vsebujejo

1. člen

Ta pravilnik določa pogoje za preveritev registracije fitofarmaceutskih sredstev, ki vsebujejo aktivne snovi, ki so uvrščene na seznam za promet in uporabo v državah članicah Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: Seznam) v skladu z Direktivo Sveta 91/414/EGS z dne 15. julija 1991 o dajanju fitofarmaceutskih sredstev v promet (UL L št. 230 z dne 19. 8. 1991, str. 1-32) z vsemi spremembami (v nadaljnjem besedilu: Direktiva 91/414/EGS).

2. člen

Seznam aktivnih snovi, ki imajo dovoljenje za promet in uporabo v državah članicah Evropske unije, je naveden v Prilogi I Direktive 91/414/EGS in ga Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano objavlja na spletnih straneh Fitosanitarne uprave Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: FURS).

3. člen

(1) FURS pregleda registracije v Republiki Sloveniji za vsako fitofarmaceutsko sredstvo, ki vsebuje eno ali več aktivnih snovi, ki so uvrščene na Seznam.

(2) Vsako registrirano fitofarmaceutsko sredstvo, ki vsebuje eno ali več aktivnih snovi, uvrščenih na Seznam, se mora kot pripravek v Republiki Sloveniji ponovno oceniti v skladu s predpisi, ki urejajo enotna načela ocenjevanja fitofarmaceutskih sredstev, na podlagi dokumentacije, ki izpolnjuje zahteve iz predpisov o zahtevani dokumentaciji za registracijo in oceno fitofarmaceutskih sredstev. FURS pozove imetnika registracije, da v roku in obsegu, kot izhaja iz odločitve Evropske komisije, predloži dokumentacijo za preveritev pogojev v skladu s Seznamom. Če odločitev Evropske komisije določa za različne aktivne snovi različne roke, potem velja glede FFS, ki takšne aktivne snovi vsebuje, zadnji določeni rok.

(3) Na podlagi ocene v skladu s pravilnikom, ki ureja enotna načela ocenjevanja fitofarmaceutskih sredstev, FURS odloči, ali FFS izpolnjuje predpisane pogoje za registracijo v skladu z drugim odstavkom 23. člena Zakona o fitofarmaceutskih sredstvih.

(4) Če se na podlagi odločitve Evropske komisije registracija aktivne snovi spremeni ali se aktivna snov izbriše ali ne uvrsti na Seznam, FURS registracijo fitofarmaceutskega sredstva, ki takšno aktivno snov vsebuje, spremeni oziroma razveljavi v skladu z datumom uveljavitve odločitve in pogoji za porabo zalog, kot je določeno v predpisu Evropske unije.

(5) Določbe prejšnjega odstavka se glede razveljavitve registracije uporabljajo tudi v primeru, če imetnik registracije po pozivu FURS v roku, ki je določen v Seznamu, ne predloži zahtevane dokumentacije.

4. člen

Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 327-02-313/2004

Ljubljana, dne 5. oktobra 2004.

EVA 2004-2311-0363

dr. Milan Pogačnik l. r.
Minister za kmetijstvo,
gozdarstvo in prehrano

4722. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah pravilnika o dajanju biocidov v promet

Na podlagi četrtega odstavka 19. člena zakona o kemikalijah (Uradni list RS, št. št. 110/03 – prečiščeno besedilo in 47/04 – ZdZPZ) izdaja minister za zdravje v soglasju z ministrom za okolje, prostor in energijo

P R A V I L N I K

o spremembah in dopolnitvah pravilnika o dajanju biocidov v promet

1. člen

V pravilniku o dajanju biocidov v promet (Uradni list RS, št. 38/00 in 81/03) se v 2. členu črta točka (h).

Besedilo točke (r) se spremeni tako, da se glasi: "Ustajeni postopki so postopki na ravni Evropske komisije in njenih delovnih teles v zvezi z dajanjem biocidov v promet, kakor je določeno v Direktivi Evropskega parlamenta in Sveta 98/8/ES z dne 16. februarja 1998 o dajanju biocidnih pripravkov v promet (UL L, št. 123 z dne 24. 4. 1998, z vsemi spremembami; v nadaljnjem besedilu: Direktiva 98/8/ES)".

2. člen

Črta se drugi odstavek 16. člena.

3. člen

Črta se drugi odstavek 25. člena.

4. člen

V 29. členu se v tretjem odstavku za besedo »prejema« dodata besedi »popolne vloge«.

Črtata se drugi stavek petega odstavka in šesti odstavek.

5. člen

Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 0220-6 /2004

Ljubljana, dne 16. septembra 2004.

EVA 2004-2711-0080

dr. Dušan Keber l. r.

Minister
za zdravje

Soglašam!

mag. Janez Kopač l. r.

Minister
za okolje, prostor
in energijo

USTAVNO SODIŠČE

4723. Odločba o razveljavitvi sklepa Višjega sodišča v Ljubljani in vrnitvi zadeve Okrajnemu sodišču na Vrhniki v novo sojenje

Ustavno sodišče je v postopku odločanja o ustavni pritožbi A. A. iz Ž. in B. B. z Z., ki ju zastopa C. C., odvetnica v V., na seji dne 23. septembra 2004

o d l o č i l o:

Sklep Višjega sodišča v Ljubljani št. III Cp 1060/2002 z dne 29. 5. 2002 se razveljavi in se zadeva vrne Okrajnemu sodišču na Vrhniki v novo sojenje.

O b r a z l o ž i t e v

A)

1. Na podlagi izvršilnega naslova (pravnomočne sodbe), s katerim je bilo dolžniku (možu oziroma očetu ustavnih pritožnikov) naloženo, naj izprazni stanovanje na U. in ga praznega oseb in stvari izroči Republiki Sloveniji, Ministrstvu za obrambo, se je začel izvršilni postopek, ki je bil zaradi smrti dolžnika prekinjen. Sodišče prve stopnje je na predlog upnika dne 13. 3. 2002 izdalo sklep, s katerim je postopek nadaljevalo zoper ustavna pritožnika. Z izpodbijanim sklepom je Višje sodišče v Ljubljani zavrnilo pritožbo zoper navedeni sklep, v kateri sta ustavna pritožnika zatrjevala, da se izvršilni naslov ne nanaša nanju, obveznost iz izvršilnega naslova pa da ni podedljiva in da tudi sicer še ni bil izdan sklep o dedovanju. V obrazložitvi je navedlo, da glede na to, da po naših predpisih preide zapuščina po sili zakona na dediče v trenutku zapustnikove smrti (132. člen Zakona o dedovanju, Uradni list SRS, št. 15/76 in nasl. – v nadaljevanju: ZD), dediči odgovarjajo za zapustnikove dolgove od trenutka smrti, zaradi česar zapustnikovi upniki niso dolžni čakati na

rezultat zapuščinskega postopka. Ker je bilo ugotovljeno, da sta pritožnika dediča in ker ne zatrjujeta, da bi podala izjavo o odpovedi dedovanju, pritožnika v fazi izvršitve sodne odločbe vstopata tako v materialnopravni kot tudi v procesni položaj dolžnika.

2. Pritožnika v ustavni pritožbi sodišču očitata, da je z napačno uporabo 208. člena Zakona o pravnem postopku (Uradni list RS, št. 26/99 in nasl. – v nadaljevanju: ZPP) in 132. člena ZD navedenima določbama dalo vsebino, ki je v nasprotju z Ustavo. Kršitev 22. člena Ustave naj bi bila podana, ker v pravnem postopku, iz katerega izvira izvršilni naslov, pritožnika nista imela možnosti navajati dejstev in dokazov v svojo korist, druga pritožnica pa naj bi se v morebitni pravdi branila drugače, kot se je branil njen pravni prednik. V stanovanju naj bi namreč živel po lastni volji in neodvisno od volje pokojnega dolžnika. Menita, da se izvršilni naslov ni nikoli nanašal nanju, ker je bil v pravdi pasivno legitimiran le njun pravni prednik. Sodišče naj bi kršilo 22. člen (enako varstvo pravic) in 23. člen (pravica do sodnega varstva) Ustave s tem, ko naj bi jima naložilo izpolnitev zapustnikove obveznosti (ki po njunem mnenju ni podedljiva) iz pravnomočne sodbe, ne da bi bilo o njuni dolžnosti sploh odločeno, in s tem, ko naj ne bi upoštevalo, da odgovarjajo za zapustnikove dolgove le tisti dediči, ki dedujejo, in sicer vsi dediči, ne le nekateri od njih (sodišči naj bi spregledali eno dedinjo – pokojnikovo hčerko). Sodišči naj tudi ne bi ugotovili, ali sta pritožnika sploh dediča (ker zapuščinski postopek še ni bil končan) in ali prvi pritožnik dejansko živi v stanovanju, ki ga mora izprazniti. Pritožnika naj bi bila zaradi take odločitve sodišča v razmerju drug do drugega pa tudi v razmerju do drugih dedičev v neenakem položaju.

3. Senat Ustavnega sodišča je dne 20. 4. 2004 ustavno pritožbo sprejel v obravnavo. V skladu z določbo 56. člena Zakona o Ustavnem sodišču (Uradni list RS, št. 15/94 – v nadaljevanju: ZUstS) je Ustavno sodišče ustavno pritožbo vročilo Višjemu sodišču, v skladu z 22. členom Ustave pa nasprotni stranki v izvršilnem postopku. Višje sodišče na ustavno pritožbo ni odgovorilo, nasprotna stranka pa se v odgovoru pretežno sklicuje na svoje vloge v postopku, v katerem sta bila izdana izpodbijana sklepa, in predlaga, naj Ustavno sodišče vpogleda v izvršilni in zapuščinski spis ter v pravdni spis, iz katerega izvira izvršilni naslov. Poudarja tudi, da imata ustavna pritožnika ves čas izvršilnega postopka stalno prebivališče v Ljubljani in ne v spornem stanovanju na Vrhniki, ki je predmet izvršilnega naslova in sklepa o izvršbi. To naj bi bilo razvidno tudi iz sklepa o dedovanju št. II D 465/2001 z dne 11. 3. 2003, iz katerega naj bi izhajalo tudi to, da je v stanovanju v Ljubljani nazadnje živel tudi pokojni.

B)

4. Ustavna pritožba ni pravno sredstvo v sistemu rednih in izrednih pravnih sredstev, temveč poseben institut za presojo posamičnih aktov zaradi varstva človekovih pravic in temeljnih svoboščin. V skladu s prvim odstavkom 50. člena ZUstS Ustavno sodišče izpodbijano sodbo preizkusi le glede vprašanja, ali so bile z njo kršene človekove pravice ali temeljne svoboščine. Očitki pritožnikov, s katerimi oporekata zgolj uporabi materialnega in procesnega prava, zato sami po sebi ne morejo biti predmet presoje Ustavnega sodišča.

5. Glavni očitek, s katerim pritožnika utemeljujeta kršitev ustavnih procesnih jamstev iz 22. in 23. člena Ustave, je, da sodišči o njunem pravnem položaju glede predmetnega stanovanja, tj. obveznosti njegove izročitve, nikoli nista odločali. Kolikor v ta namen zatrjujeta le-to, da jima je bila naložena izvršitev pravnomočne sodbe iz postopka, v katerem nista sodelovala, je treba pojasniti, da, kolikor gre za terjatve in obveznosti, ki se dedujejo, pravnomočne sodne odločbe učinkujejo tudi proti univerzalnim pravnim naslednikom pravnih strank. V obravnavanem primeru je bila zapustniku s pravnomočno sodbo naložena obveznost, da stanovanje (za katerega je bil z izvršilnim naslovom ugotovljeno, da

ga ima brez pravne podlage) izprazni in ga prostega oseb in stvari izroči upniku. Gre lahko seveda le za tiste osebe in stvari, ki so (bile) v stanovanju zaradi dolžnika oziroma katerih podlaga za bivanje ali nahajanje v navedenem stanovanju je izhajala iz dolžnikove.¹ V izvršilnem naslovu ugotovljena obveznost zato ni bila omejena, kot zmotno menita pritožnika, le na izselitev zapustnika. Pritožnika sicer zatrjujeta, da pravil o univerzalnem pravnem nasledstvu sodišči ne bi smeli uporabiti, ker naj bi šlo za obveznost, ki je po svoji naravi taka, da ne more preiti na koga drugega, tj. nepodeljiva. Vendar tak očitke, tudi če bi bil utemeljen, sam po sebi z vidika 22. in 23. člena Ustave ni pomemben. Ustavnih procesnih jamstev namreč ni mogoče utemeljevati z navedbami, da je odločitev sodišča po vsebini napačna.

6. S stališča ustavnih procesnih jamstev pa bi lahko bile odločilne pritožnikove navedbe o tem, da sta sodišči odločitev o nadaljevanju postopka sprejeli brez sklepa o dedovanju. Ustavno sporno bi bilo zato lahko v izpodbijanjem sklepu izraženo stališče Višjega sodišča, da zato, ker dediči odgovarjajo za zapustnikove dolgove že od trenutka zapustnikove smrti, zapustnikovi upniki niso dolžni čakati na rezultat zapuščinskega postopka in lahko izterjujejo zapustnikov dolg od njegovih dedičev ne glede na to, ali že obstaja sklep o dedovanju. Vprašanje, na katerega je moralo najprej odgovoriti Ustavno sodišče, je torej, ali sta sodišči s tem, ko sta postavili pritožnika v položaj dolžnika, še preden je bilo na kvalificiran način ugotovljeno (s sklepom o dedovanju), ali sploh sta dediča, posegli v njuno pravico do poštenega postopka, kot jo zagotavljata 22. in 23. člen Ustave. V nadaljevanju pa je Ustavno sodišče moralo tudi presoditi, ali ni tako stališče Višjega sodišča pomenilo tudi to, da je Višje sodišče na prvi (in edini) stopnji odločilo tudi o prehodu obveznosti na pritožnika in s tem kršilo katero od pritožnikovih ustavnih pravic.

7. V izvršilnem postopku velja načelo stroge formalne legalitete.² Sodišče lahko dovoli in opravi izvršbo samo na podlagi veljavnega izvršilnega naslova (*nulla executio sine titulo*). Namen izvršilnega postopka je realizacija upnikove terjatve, ki je bila ugotovljena v predhodnem kognicijskem postopku. Izvršilno sodišče je na izvršilni naslov vezano in ne more preverjati njegove pravilnosti, po drugi strani pa se nanj veže pravna domneva o obstoju terjatve, ki je v njem ugotovljena, in o legitimaciji strank, ki so v njem označene kot upnik in dolžnik.³ Zato se lahko izvršba praviloma opravi samo proti osebi, ki je v izvršilnem naslovu navedena kot dolžnica, razen v izjemnih primerih, predvidenih v 24. členu Zakona o izvršbi in zavarovanju (Uradni list RS, št. 51/98 in nasl. – v nadaljevanju: ZIZ). Pravilo, ki omogoča spremembo dolžnika med izvršilnim postopkom, sledi temeljnemu cilju izvršilnega postopka, skladno z ustavno zahtevo po učinkovitosti pravice do sodnega varstva iz 23. člena Ustave, zagotoviti izpolnitev obveznosti, ki praviloma izhaja iz pravnomočne sodbe (glej odločbo Ustavnega sodišča št. U-I-339/98 z dne 21. 1. 1999, Uradni list RS, št. 72/98 in št. 11/99 in OdlUS VIII, 13). Vendar pa mora biti pravno nasledstvo izkazano z javno ali s po zakonu overjeno listino, torej z listino, ki ima enako dokazno moč kot izvršilni naslov,⁴ če to ni mogoče, pa s pravnomočno sodbo, izdano v pravnem postopku.

8. Izpodbijani sklep Višjega sodišča je bil izdan dne 29. 5. 2002, tj. v času, ko še ni veljala novela ZIZ (ZIZ-A, Uradni list RS, št. 75/2002, je začel veljati dne 21. 9. 2002), ki je z novim četrtem odstavkom 24. člena ZIZ izrecno predvidela možnost nadaljevanja izvršbe tudi v primeru, ko pride

do spremembe dolžnika po vložitvi predloga za izvršbo, in ki določa, da je taka sprememba možna le pod pogoji iz prvega odstavka tega člena. Ker v času odločanja ZIZ subjektivne spremembe na pasivni strani, torej nadaljevanja začetega izvršilnega postopka zoper novega dolžnika, ni urejal, sta sodišči v skladu s prevladujočo sodno prakso in teorijo, ki sta bili prav tako naklonjeni taki spremembi,⁵ uporabili določbe ZPP o pravnem nasledstvu iz 208. člena ZPP v zvezi s 15. členom ZIZ, ki določa subsidiarno in smiselno uporabo ZPP v izvršilnem postopku. Pri tem pa nista upoštevali, da je zaradi načela stroge formalne legalitete v izvršilnem postopku spremembo tako upnika kot tudi dolžnika iz izvršilnega naslova mogoče dovoliti le na podlagi javne listine, overjene zasebne listine ali pravnomočne sodne odločbe.⁶

9. Takšna – morebiti napačna – uporaba procesnih pravil bi upravičevala poseg Ustavnega sodišča v izpodbijano odločbo le v primeru, če bi to, kar določa 24. člen ZIZ, zahtevala Ustava. Vendar dokazovanje določenih dejstev s točno določenimi dokaznimi sredstvi ni ustavna zahteva. Prav nasprotno: v vseh modernih sodnih postopkih je uveljavljen sistem proste presoje dokazov, v katerem je sodniku prepuščeno, da na podlagi ocenjevanja posamičnega dokaza, na podlagi ocenjevanja posamičnega dokaza v zvezi z drugimi dokazi in na podlagi celotnega dokaznega postopka po naravnih logičnih zakonih in v skladu s splošnimi življenjskimi izkušnjami sklepa, katera dejstva so dokazana in katera ne.⁷ Pravilo, da mora biti prehod terjatve oziroma obveznosti izkazan na kvalificiran način, je posledica tega, da naj bo izvršilno sodišče razbremenjeno ugotavljanja okoliščin v zvezi z obstojem terjatve. Vendar pa ureditev, ki takšnega dokaznega pravila ne bi vsebovala, samo zaradi tega ne bi bila v neskladju z Ustavo, če bi bila osebi, ki naj bi stopila na mesto dolžnika, zagotovljena ustrezna procesna jamstva v postopku.

10. Za pošten postopek je bistveno, da ima oseba, katere pravice, dolžnosti ali pravni interesi so predmet odločanja v sodnem postopku, ustrezne in zadostne možnosti, da zavzame stališče tako glede dejanskih kot glede pravnih vidikov zadeve in da v razmerju do nasprotne stranke ni zapostavljena. Navedeno terja od sodišča, da mora postopek voditi ob spoštovanju temeljne zahteve po enakopravnosti in procesnem ravnotežju strank ter spoštovanju njihove pravice, da se branijo pred vsemi procesnimi dejanji, ki lahko vplivajo na njihove pravice in interese. Ta zahteva temelji na spoštovanju človekove osebnosti in dostojanstva, saj zagotavlja vsakomur možnost izjaviti se v postopku, ki zadeva njegove pravice in interese, in tako preprečuje, da bi postal le predmet postopka. Zahteva po kontradiktornem postopku kot izrazu pravice do enakega varstva pravic mora biti spoštovana v vseh postopkih in v vseh fazah postopka, tudi v postopku odločanja glede pomembnejših procesnih odločitev (glej npr. odločbo Ustavnega sodišča št. Up-108/00 z dne 20. 2. 2003, Uradni list RS, št. 26/2003 in OdlUS XII, 49). Vendar sklep, s katerim sodišče odloči zgolj o nadaljevanju postopka, ki je bil prekinjen (prvi odstavek 208. člena ZPP), sam po sebi ne pomeni vsebinske odločitve o kakšni pritožnikovi pravici ali obveznosti, temveč gre le za vmesno procesno-tehnično

⁵ Pod pogojem, da je bilo nasledstvo izkazano na kvalificiran način. Triva, *ibidem*, str. 116.

⁶ ZPP takega pogoja ne pozna. Iz njega jasno izhaja, da (pravnomočen) sklep o dedovanju ali na primer ugotovitvena sodba glede pravnega nasledstva nista pogoj za nadaljevanje pravnega postopka, ki je bil zaradi smrti stranke prekinjen. Tako tudi A. Galič, Fizična oseba in sposobnost biti stranka v postopku, PID, 6/2003, str. 1778.

⁷ Glej na primer 8. člen ZPP; prvi odstavek 18. člena Zakona o kazenskem postopku, Uradni list RS, št. 63/94 in nasl. – ZKP; 10. člen Zakona o splošnem upravnem postopku, Uradni list RS, št. 80/99 in nasl. – ZUP.

¹ Pritožnica trdi, da naj bi v stanovanju živel na samostojni (pravni) podlagi, ki ni bila vezana na moža, ni izkazala z ničimer, zato jih Ustavno sodišče ni moglo upoštevati.

² Triva, Belajec, Dika, Sudsko izvršno pravo, Zagreb 1984, str. 44.

³ *Ibidem*, str. 133.

⁴ Dika govori o »dopolnilnem«³ izvršilnem naslovu (*ibidem*, str. 110).

odločitev. Zato glede njega zadostuje, da ima stranka zagotovljeno možnost pritožbe.⁸

11. Vendar pa je treba upoštevati, da v konkretnem primeru odločitev o nadaljevanju postopka zoper novega dolžnika, tj. odločitev o njegovi pasivni procesni legitimaciji, tudi vsebinsko spreminja sklep o izvršbi. Sprememba dolžnika kot bistvene sestavine sklepa o izvršbi (44. člen ZIZ) zato ponovno odpre vprašanje utemeljenosti (modificiranega) sklepa za izvršbo. ZIZ, ki ima tudi sicer po noveli glede nadaljevanja postopka zoper novega dolžnika samo eno določbo (četrti odstavek 24. člena), ugovora zoper sklep o nadaljevanju postopka (ki je vsebinsko, kolikor spreminja dolžnika, pravzaprav nov sklep o izvršbi) ne pozna. Ne glede na to (ali pa prav zato) je nujno razlikovati med procesnim vprašanjem nadaljevanja izvršbe in s tem v zvezi med procesnim položajem stranke na eni strani ter pasivno legitimacijo novega dolžnika v materialnopravnem smislu na drugi strani.⁹ Treba je namreč upoštevati, da pride novi dolžnik v položaj, ko lahko ugovarja prehodu obveznosti nase, šele po odločitvi sodišča o vstopu novega dolžnika v izvršbo. Odločanje o prehodu obveznosti na novega dolžnika pa zahteva, da se o njem odloča po postopku, ki je vsebinsko enak postopku odločanja o ugovoru dolžnika proti sklepu o izvršbi, tako da so novemu dolžniku zagotovljena enaka procesna jamstva, kot jih za odločanje o takem vprašanju zagotavlja ZIZ in Ustava.¹⁰

12. V obravnavanem primeru sta pritožnika v pritožbi zoper sklep o nadaljevanju postopka zatrjevala, da nista dediča, da se izvršilni naslov ne nanaša nanju in da se obveznost iz izvršilnega naslova ne deduje. Višje sodišče je v izpodbijanem sklepu na navedene trditve odgovorilo s sklicevanjem na 132. člen ZD, po katerem pokojnikova zapuščina preide po samem zakonu na njegove dediče v trenutku zapustnikove smrti, pri čemer se ni spuščalo v vprašanje, ali je sporno stanovanje sploh sodilo v zapuščino. Navedlo je še, da zapustnikova dediča v fazi izvršitve sodne odločbe vstopata v proces in ne samo v materialnopravni položaj dolžnika. Iz obrazložitve Višjega sodišča je tako razbrati, da šteje, da sta pritožnika, samo zato, ker sta zakonita dediča, (avtomatsko) tudi dolžnika v izvršilnem postopku.

⁸ Enako stališče je Ustavno sodišče že zavzelo glede sklepa o napotitvi na pravdo (sklep št. Up-131/00 z dne 30. 5. 2000). Zapisalo je: »Sklep, s katerim je zapuščinsko sodišče prekinilo postopek in ustavnega pritožnika napotilo na pravdo, je vmesni procesni sklep, ki ne predstavlja vsebinske odločitve o kakšni pritožnikovi pravici ali obveznosti. Glede na to je takšno odločitev mogoče označiti kot procesnotehnično odločitev, kjer pred izdajo le-te stranki ni treba zagotoviti varstva pravice do izjave, temveč zadostuje, da je stranka imela možnost odgovoriti na navedbe iz pripravljalne vloge v pritožbi zoper sklep o napotitvi na pravdo. To izhaja tudi iz mnenja slovenske in tuje pravne teorije, ki pravi, da mora biti pravica stranke do izjave zagotovljena samo pri pomembnih procesnih odločitvah (na primer pri odločitvi o izločitvi sodnika, vrnitvi v prejšnje stanje, zavrnitvi prepozno navedenih dejstev in dokazov, določitvi brezplačne pravne pomoči), ne pa tudi pri procesnih odločitvah, ki jih je mogoče označiti kot procesnotehnične (na primer združitve, razdružitve pravnih, določitev naroka, dovoljenje za vročitev ponoči), kot pripravljalne (na primer dokazni sklep) ali kot ukrepe procesnega vodstva (Galič A., Pravica do poštenega sojenja v pravnem postopku. Doktorska disertacija, Univerza v Ljubljani, Pravna fakulteta, Ljubljana, 1998, str. 235, 236 in Waldner, Der Anspruch auf rechtliches Gehör. Heymans, Köln, 1989, str. 86, 87).«

⁹ Glej tudi Načelno pravno mnenje Vrhovnega sodišča, sprejeto na občni seji dne 30. 6. 2003, Pravna mnenja, št. I/2003, str. 7-10, ki se nanaša na nadaljevanje izvršbe v primeru, ko pride do izbrisa gospodarske družbe iz sodnega registra na podlagi Zakona o finančnem poslovanju podjetij (Uradni list RS, št. 54/99 in nasl. – ZFPF) po vložitvi predloga za izvršbo.

¹⁰ Dolžnik ima zoper sklep o izvršbi pravno sredstvo – ugovor, ki mu daje možnost uveljavljati vse razloge, ki preprečujejo izvršbo zoper njega (55. člen ZIZ). O ugovoru na prvi stopnji odloča izvršilno sodišče, zoper sklep o ugovoru tega sodišča pa mora imeti v skladu z ustavnim načelom instančnega sojenja (25. člen Ustave) dolžnik tudi možnost pritožbe (prvi odstavek 9. člena ZIZ).

13. Navedeno stališče Višjega sodišča je v neskladju z 22. členom Ustave. Vzpostavlja namreč neizpodbojno pravno domnevo (*presumptio iuris et de iure*), da vsak dedič s smrtjo zapustnika vstopa v njegov materialnopravni položaj, ne da bi imel v postopku, ki se je nadaljeval zoper njega, možnost ugovarjati, da obveznost iz izvršilnega naslova (v celoti ali deloma¹¹) ni prešla nanj ali da obstaja kateri od razlogov iz 55. člena ZIZ, ki preprečujejo izvršbo. Tako stališče (novemu) dolžniku odvzema možnost izjaviti se glede obveznosti, ki naj bi jo prevzel s smrtjo svojega pravnega prednika, razumeti pa ga je mogoče tudi kot odločitev o prehodu obveznosti na nova dolžnika. Ustavno sodišče je glede spoštovanja načela kontradiktornosti oziroma pravice do obrambe v postopku za izdajo začasne odredbe zavzelo stališče, da je zaradi zahteve po učinkovitosti ustavno dopustno, da se kontradiktornost zagotovi šele naknadno s tem, da ima dolžnik zoper sklep o začasni odredbi, ki je bil izdan zgolj na podlagi navedb upnika, možnost ugovora, o katerem najprej odloči sodišče, ki je izdalo izpodbijano odločitev (glej odločbo št. Up-232/99 z dne 17. 2. 2000, Uradni list RS, št. 24/2000 in OdlUS IX, 131). Z vidika pravice iz 22. člena Ustave in te ustavno sodne presoje je zato pomembno, da pritožnika v postopku na prvi stopnji, v katerem se je (očitno) odločalo tudi o prehodu obveznosti nanju, nista imela možnost izjaviti se glede navedene odločitve.

14. V obravnavanem primeru je upnica v predlogu za nadaljevanje izvršbe proti pravnemu nasledniku sodišču prve stopnje izrecno predlagala, naj izvršilni postopek nadaljuje tako, da izda (nov) sklep o izvršbi, s katerim naj se v njeno korist dovoli izvršba zoper pritožnika. Ne glede na tako oblikovan predlog iz sklepa sodišča prve stopnje izhaja, da je z njim odločilo le o procesnem vprašanju nadaljevanja izvršbe. Kot pravno podlago za svojo odločitev namreč navaja tretji odstavek 208. člena ZPP v zvezi s 15. členom ZIZ. Tej odločitvi sta pritožnika nasprotovala s pritožbo, s katero sta zatrjevala, da obveznost iz izvršilnega naslova ni prešla nanju. Sodišče prve stopnje pa take vloge pritožnikov ni štelo za ugovor,¹² temveč je pritožbo poslalo v odločitev Višjemu sodišču. To pomeni, da je bilo o prehodu obveznosti prvič odločeno šele na drugi stopnji. V postopku pred sodiščem prve stopnje je torej možnost navajati dejstva in predlagati dokaze glede prehoda obveznosti v materialnopravnem smislu imela le upnica, pritožnika pa te možnosti nista imela. S tem, ko sodišče, ki je izdalo sklep o nadaljevanju postopka, o vlogi pritožnikov ni odločilo kot o ugovoru, jima je odvzelo pravico do kontradiktornega postopka na prvi stopnji in s tem kršilo njuno pravico do enakega varstva pravic iz 22. člena Ustave. Enako kršitev pa je zagrešilo tudi Višje sodišče, ki je vsebinsko odločilo o pritožbi, čeprav pritožnika nista imela možnosti, da se pred tem izjavita pred sodiščem prve stopnje.

15. Ne glede na to, da je Ustavno sodišče ugotovilo, da je bila pritožnikoma kršena pravica do enakega varstva pravic iz 22. člena Ustave že v postopku pred sodiščem prve stopnje, je razveljavilo le izpodbijani sklep Višjega sodišča. Ugotovilo je namreč, da sami procesni odločitvi o nadaljevanju postopka z vidika Ustave ni kaj očitati. Ker pa je bilo ugotovljeno, da bi že sodišče prve stopnje moralo vlogo pritožnikov šteti za ugovor o prehodu obveznosti in o njem samo odločiti na prvi stopnji, je Ustavno sodišče zadevo vrnilo sodišču prve stopnje v novo odločanje. Pri novem odločanju bo moralo sodišče v postopku, v katerem bodo spoštovane tudi pritožnikove ustavne pravice, upoštevati, da sta pritožnika s pritožbenimi navedbami dejansko ugovarjala

¹¹ V skladu s prvim odstavkom 142. člena ZD dedič odgovarja za zapustnikove dolge le do višine vrednosti podedovanega premoženja.

¹² Vrhovno sodišče je v citiranem načelnem pravnem mnenju navedlo, da je treba vlogo (novega) dolžnika, s katero ta nasprotuje prehodu obveznosti, obravnavati kot ugovor po poteku roka, ki pa je tak zgolj formalno, saj vsebinsko tega ugovora sploh še ni mogoče uveljavljati.

prehodu obveznosti nase in o teh navedbah odločiti kot o ugovoru zoper sklep o izvršbi. Zoper navedeno odločitev bosta imela pritožnika tudi možnost pritožbe, o kateri bo na drugi stopnji odločilo tudi Višje sodišče.

C)

16. Ustavno sodišče je sprejelo to odločbo na podlagi prvega odstavka 59. člena ZUstS v sestavi: predsednica dr. Dragica Wedam Lukič ter sodnici in sodniki dr. Janez Čebulj, dr. Zvonko Fišer, Lojze Janko, Milojka Modrijan, dr. Ciril Ribičič, dr. Mirjam Škrk in Jože Tratnik. Odločbo je sprejelo soglasno. Sodnica mag. Marija Krisper Kramberger je bila pri obravnavanju v tej zadevi izločena.

Št. Up-521/02-26

Ljubljana, dne 23. septembra 2004.

Predsednica
dr. Dragica Wedam Lukič l. r.

4724. Odločba o razveljavitvi sodbe Vrhovnega sodišča, sodbe Višjega sodišča v Ljubljani in sodbe Okrožnega sodišča v Ljubljani ter vrnitvi zadeve Okrožnemu sodišču v Ljubljani v novo sojenje

Ustavno sodišče je v postopku odločanja o ustavni pritožbi A. A. z Ž. na seji dne 7. oktobra 2004

o d l o č i l o:

1. Sodba Vrhovnega sodišča št. II Ips 495/2001 z dne 17. 4. 2002, sodba Višjega sodišča v Ljubljani št. II Cp 214/2000 z dne 25. 4. 2001 in sodba Okrožnega sodišča v Ljubljani št. II P 384/99 z dne 22. 12. 1999 se razveljavijo.

2. Zadeva se vrne Okrožnemu sodišču v Ljubljani v novo sojenje.

O b r a z l o ž i t e v

A)

1. V pravnem postopku je sodišče prve stopnje v ponovljenem postopku ugotovilo, da je kupna pogodba z dne 30. 6. 1995, ki jo je ustavni pritožnik sklenil s tožečo stranko, razdrta, in mu naložilo, da mora tožeči stranki vrniti v posest nepremičnine, vpisane pri zemljiškoknjižnem vložku št. 1319, k.o. Z., in vzpostaviti zemljiškoknjižno stanje, kakršno je obstajalo pred vložitvijo zemljiškoknjižnega predloga z dne 3. 7. 1995, ki se vodi pod št. Dn 5806/95. Zoper to odločitev se je ustavni pritožnik pritožil, Višje sodišče je njegovo pritožbo kot neutemeljeno zavrnilo in potrdilo sodbo sodišča prve stopnje. Vrhovno sodišče je zavrnilo njegovo revizijo.

2. Vrhovno sodišče je v izpodbijani sodbi navedlo, da je glede celotnega sklopa revizijskih navedb, ki se nanašajo na »zapis pogovora in prisluškovanje razgovoru med tožnico in tožencem v odvetniški pisarni«, že odgovorilo v sklepu št. II Ips 80/98 z dne 25. 3. 1999, s katerim je razveljavilo sodbi Višjega sodišča v Ljubljani št. II Cp 381/97 z dne 15. 10. 1997 v zvezi s sodbo Okrožnega sodišča v Ljubljani št. II P 1401/95 z dne 6. 9. 1996 in zadevo vrnilo sodišču prve stopnje v novo sojenje. Vrhovno sodišče je še pojasnilo, da gre za načelno vprašanje, glede katerega je na podlagi navedenega sklepa občna seja Vrhovnega sodišča sprejela pravno mnenje, zato po njegovi presoji ni treba ponovno utemeljevati, zakaj so bili dokazi v zvezi s spornim telefonskim pogovorom prvotne tožnice in toženca (zvočni zapis pogovora in njegov prepis na kaseto ter zaslišanje priče o tem pogovoru) dopustni.

3. Pritožnik v ustavni pritožbi izraža svoje nestrinjanje z odločitvijo sodišča in zatrjuje kršitev drugega odstavka 14. člena in 22. člena Ustave. Sodišču očita, da ni odgovorilo na vse njegove navedbe, temveč se je sklicevalo na svoje načelno pravno mnenje, ki na splošno govori o tem, da ni nedovoljeno pričanje o tem, kar naj bi priča vedela o telefonskem pogovoru pravnih strank. Meni tudi, da je šlo za vnaprej pripravljeno nedovoljeno snemanje, pri katerem je sodeloval tudi odvetnik tožeče stranke. Dodaja, da se ne strinja s stališčem Vrhovnega sodišča, po katerem naj bi v reviziji uveljavljal nove dokaze, ker jih je uveljavljal že v postopku na prvi stopnji, ki pa jih sodišče prve stopnje ni izvedlo, zato mu je bila kršena pravica do enakega varstva pravic iz 22. člena Ustave.

4. Senat Ustavnega sodišča je s sklepom št. Up-472/02 z dne 25. 5. 2004 ustavno pritožbo sprejel v obravnavo. V skladu s 56. členom Zakona o Ustavnem sodišču (Uradni list RS, št. 15/94 – v nadaljevanju: ZUstS) je Ustavno sodišče ustavno pritožbo poslalo Vrhovnemu sodišču, ki nanjo ni odgovorilo. Na podlagi 22. člena Ustave je bila ustavna pritožba poslana nasprotni stranki iz pravnega postopka, ki pošiljke ni prevzela. Pisanje se je tako v skladu s 6. členom ZUstS v zvezi z drugim odstavkom 141. člena Zakona o pravnem postopku (Uradni list RS, št. 26/99 in nasl. – v nadaljevanju: ZPP) po izteku petnajstdnevnega roka štelo za vročeno, na kar je bil nasprotni udeleženec opozorjen tudi v obvestilu o prispeli pošiljki.

B)

5. Kršitev 22. člena Ustave, ki je na področju sodnih postopkov izraz načela enakosti pred zakonom iz drugega odstavka 14. člena Ustave, utemeljuje pritožnik s tem, da Vrhovno sodišče v izpodbijani sodbi ni odgovorilo na njegove navedbe, temveč se je sklicevalo na svojo obrazložitev v sklepu št. II Ips 80/98 z dne 25. 3. 1999 oziroma na pravno mnenje, ki je bilo sprejeto na podlagi tega sklepa. Ustavno sodišče je že večkrat poudarilo, da iz pravice stranke do izjave (22. člen Ustave) izhaja tudi dolžnost sodišča, da navedbe stranke vzame na znanje, da pretehta njihov pomen in da se opredeli do tistih navedb, ki so za odločitev bistvenega pomena. Vendar zgolj s tem, ko se je sodišče sklicevalo na razloge iz svoje prejšnje odločbe in pravnega mnenja, pritožniku ta pravica ni bila kršena. To velja še zlasti v tem primeru, ko je bila odločitev, na katero se je sodišče sklicevalo, sprejeta v predhodnem stadiju istega postopka, pritožnik pa ne navaja, da je v reviziji navedel kakšne nove razloge.

6. S sklepom, na katerega se v izpodbijani sodbi sklicuje Vrhovno sodišče, je to razveljavilo sodbi sodišč prve in druge stopnje, ki sta temeljili na stališču, da je v pravnem postopku nedovoljeno pričanje o tem, kar naj bi priča vedela o telefonskem pogovoru dveh drugih oseb (v konkretnem primeru pravnih strank), izmed katerih ena ni vedela, da pogovor še kdo posluša. Vrhovno sodišče je opravilo presojo s stališča varstva zasebnosti in sklenilo, da se sme pravdna stranka upreti zaslišanju priče o vsebini telefonskega pogovora, glede katere bi sama imela pravico odkloniti izpoved zaradi razlogov iz 271. člena v zvezi s prvim odstavkom 238. člena ZPP, saj bi bila v nasprotnem primeru izigrana njena pravica, da odkloni izpoved. Za tak primer po presoji Vrhovnega sodišča pri obravnavanem zavrnjenem dokazu očitno ne gre. V nadaljevanju Vrhovno sodišče pojasni, zakaj pri izvedbi takega dokaza ne vidi nevarnosti kršitve toženčeve pravice do zasebnosti in pri tem izrecno poudari, da je to zaradi vsebine telefonskega pogovora, ki je bil poslovne narave – pogovor o prodaji in nakupu nepremičnine. Sodišče je zato štelo, da eden izmed udeležencev poslovnega telefonskega pogovora ni bil upravičen pričakovati, da drugi udeleženec pogovora ne bo komu omogočil, da posluša telefonski pogovor. Del splošne vednosti je poznavanje načinov, ki to omogočajo, in del splošne vednosti je, da si poslovni partnerji, na primer sopogodbениki po nastanku spora, povsem utemeljeno želijo

zagotoviti dokazne možnosti za dokazovanje vsebine poslovnega razmerja v morebitnem sodnem sporu. Zato pričakovano, da pri takem pogovoru sogovornik take možnosti ne bo izkoristil, ni mogoče imeti za upravičeno – če ni bila zaupnost pogovora očitna zaradi prepletenosti poslovnega pogovora s strogo zasebno (na primer erotično intimno) vsebino ali pa izrecno dogovorjena oziroma obema sogovornikoma medsebojno obljubljena, zagotovljena. Če se zgodi, kar se je po trditvah tožeče stranke zgodilo v obravnavanem primeru, po mnenju Vrhovnega sodišča tega ni mogoče šteti za poseg v zasebnost pri telefonski komunikaciji.

7. V zvezi z dokazom s »kaseto z zvočnim zapisom pogovora pravnih strank« je Vrhovno sodišče sprejelo stališče, da je zvočni posnetek pogovora z drugim, ki ga napravi udeleženec pogovora – s pomočjo magnetofona take ali drugačne vrste (npr. diktafona, ki je le prenosni magnetofon – miniaturni kasetnik z vgrajenim mikrofonom) – treba načelno presojati povsem enako kot zapiske, ki si jih napravi o pogovoru. Ne glede na način zapisa (rokopisno, s pisalnim strojem, z računalnikom) in ne glede na čas zapisa (med pogovorom ali po njem) naj bi v vsakem primeru šlo izvirno (predvsem) za oporo zapisovalčevemu spominu – njegovemu »spominskemu zapisu«, kakor bi ob današnji vednosti o delovanju človeških možganov lahko povsem upravičeno rekli – izvedeno pa (le) za dodaten dokaz (oporo verodostojnosti izpovedi, torej verbalizacije »spominskega zapisa«). To, kar velja za udeleženca pogovora, ki zvočno posname svoj pogovor z drugim, naj bi veljalo tudi v primeru, ko zvočni posnetek pogovora po njegovi volji napravi nekdo tretji. Po mnenju Vrhovnega sodišča »na splošno namreč ni videti razloga, zakaj bi bila, preprosto rečeno, odločilna podlaga za različno presojo zgolj to, kdo je 'pritisnil na gumb', to je vključil magnetofon, s katerim je bil pogovor zvočno posnet«.

8. Na podlagi ustavne pritožbe Ustavno sodišče presoja tudi, ali sporna odločitev temelji na kakšnem z vidika varstva človekovih pravic nesprejemljivem pravnem stališču. V obravnavanem primeru se zastavlja vprašanje, ali je bila pritožniku s stališčem Vrhovnega sodišča o dopustnosti dokaza z zaslišanjem odvetnika tožeče stranke o vsebini telefonskega pogovora pravnih strank in z uporabo posnetka tega pogovora kršena kakšna ustavna pravica.

9. Pritožnik smiselno uveljavlja, da sta mu bili s stališčem Vrhovnega sodišča kršeni pravici iz 35. člena in 37. člena Ustave. Ustava tisti del zasebnosti, ki se nanaša na svobodo komuniciranja, varuje dvakrat: v 35. členu, kjer postavi splošno pravilo, da ima vsakdo pravico do zasebnosti in da je zasebnost nedotakljiva, in še posebej v prvem odstavku 37. člena, s katerim je zagotovljena tajnost pisem in drugih občil.

10. Ustavno sodišče je že sprejelo stališče, da je človekova zasebnost, katere nedotakljivost zagotavlja 35. člen Ustave, v območju človekovega bivanja bolj ali manj sklenjena celota njegovih ravnanj in ukvarjanj, občutij in razmerij, za katero je značilno in konstitutivno, da si jo človek oblikuje in vzdržuje sam ali sam z najbližjimi, s katerimi je v intimni skupnosti, na primer z življenjskim partnerjem, in da v njej biva z občutkom varnosti pred vdorom javnosti ali kogarkoli nezaželenega (odločba št. Up-32/94 z dne 13. 4. 1995, Od-IUS IV, 38). Običajen in bistveni del ali vidik te celote so torej tudi človekova ravnanja. Vanje sodi tudi pravica človeka do lastnega glasu, pravica na glasu.¹ Ta zagotavlja vsakomur, da sam odloči o podobi svoje osebnosti v komunikaciji z drugimi. V človekovi besedi se namreč izraža njegova osebnost. Vsak ima pravico, da lahko govori prosto, brez zadrege in v normalnih okoliščinah, ki jih izraža krilatica »verba volant, litterae scriptae manent«.² Varstvo zajema možnost, da se

človek v komunikaciji po lastni presoji odzove na najustrežnejši način in se prilagodi vsakokratnemu naslovniku. K tej temeljni pravici sodi tudi to, da se človek sam odloči o tem, kdo bo slišal vsebino komunikacije – le sogovornik, določena zaključena skupina ljudi ali javnost. Odločitev o sebi in o svoji besedi zajema torej tudi določitev kroga oseb, ki naj slišijo vsebino pogovora. Svojo vsebino najde ta pravica v upravičenju vsakega človeka o tem, ali bo njegov glas posnet in s tem preko nosilca zvoka morda posredovan tretjim osebam, s čimer se beseda in glas od njega ločita in osamosvojita. Zapis daje oblast nad tujo osebo, tujo osebo dobro, ker omogoča ponovitev in tako posega v izključno pravico osebe, da razpolaga s tem, kar je govorila, da sama odloča, kdo naj to sliši ali kdo lahko to sliši.³ Človeška komunikacija je z zagotovljenim varstvom v 35. in še posebej v 37. členu Ustave zaščitena pred tem, da bi besede (nepremišljena ali impulzivna izjava, površno mnenje ali pa kakršenkoli pogovor zaradi vsebine ali tona glasu v drugačnih okoliščinah) pričale proti tistemu, ki jih je izgovoril. Zato je zagotovljeno varstvo pred (tajnim) snemanjem pogovorov brez dovoljenja vseh oseb, ki v pogovoru sodelujejo. Zagotovljeno pa ni samo varstvo pred snemanjem, temveč tudi pred drugimi kršitvami. Varstvo se razteza tudi na položaj, ko sogovornik brez vednosti drugega v pogovor kot poslušalca vključi tretjo osebo. Varstvo te pravice ni odvisno od tega, ali se dejanje kvalificira kot kaznivo dejanje iz 148. člena Kazenskega zakonika (Uradni list RS, št. 63/94 in nasl. – KZ). Kaznivost nekega ravnanja sicer lahko kaže na to, da je prizadeta neka posebej zavarovana dobrina, vendar za ustavnopravno varstvo pravice do zasebnosti ni odločilno, ali pravni red tudi kazensko pravno varuje poslušanje ali snemanje telefonskega pogovora dveh oseb. Pravica na glasu kot odraz pravice do zasebnosti je varovana ne glede na to. Če se človek obnaša tako, da lahko njegovo besedo brez posebnih naporov sliši nekdo tretji, pa mora posledice nositi sam. Bistveno je torej, ali lahko človek glede na okoliščine primera utemeljeno pričakuje, da ga tretja oseba ne bo slišala. Pravica tudi ni kršena, če oseba tretji osebi dovoli bodisi snemanje bodisi poslušanje.

11. Pravica na glasu tudi ni omejena glede na vsebino razgovora. Za varstvo te pravice ni pomembno, da je vsebina pogovora intimne narave ali da gre za izmenjavo tajnih podatkov (npr. poslovnih skrivnosti), kot tudi ne to, ali sta se sogovornika posebej dogovorila, da je pogovor tajen. Velikokrat ni mogoče vnaprej predvideti, kako bo pogovor potekal. Tako lahko pogovor, ki je bil najprej poslovne narave, preide v zaseben pogovor, kot lahko tudi zaseben pogovor postane posloven. Možnost spremeniti temo pogovora, ne da bi oseba izgubila sproščenost v pogovoru, je zajeta v pravici sogovornika, da odloča o sebi. Ta možnost odločanja o sebi daje osebi upravičenja, da se pripravi na možne pravne posledice pogovora. Če bi torej oseba vedela, da tretja oseba posluša pogovor ali da se pogovor snema, tako da bo lahko tretja oseba zaslišana kot priča oziroma da bo posnetek pogovora uporabljen v kasnejšem sodnem postopku, bi lahko opustila vsakršni pogovor o nečem, kar bi lahko imelo pravne posledice. Ravno tako bi lahko tudi sama pridobila dokaze ali nekaj povedala tako, da bi bilo kasneje to v sodnem postopku upoštevano v njeno korist. Vse te možnosti pa so osebi odvzete, če ji ni omogočeno, da sama odloči o tem, ali bo dopustila, da vsebino pogovora sliši ali posname še kdo drug.

12. V konkretnem primeru je šlo za pogovor med pogodbenima strankama o (po njunem mnenju) pomembnih vprašanjih v zvezi s sklenjeno kupno pogodbo o nepremičnini in njun pogovor ni bil namenjen nedoločnemu krogu oseb. Sogovornica, tožeča stranka v pravdi, je omogočila, da je telefonski pogovor poslušala tretja oseba (njen pooblaščenec), poleg tega pa je telefonski pogovor tudi posnela. Pooblaščenec je bil nato v sodnem postopku zaslišan kot priča, kot dokaz pa je bil uporabljen tudi posnetek telefonskega pogovora.

13. Vrhovno sodišče je stališče, da ne gre za poseg v pritožnikovo pravico do zasebnosti, utemeljilo s tem, da bi moral pritožnik kot udeleženec telefonskega pogovora pričakovati,

¹ V nemški (ustavno)sodni praksi in literaturi govorijo o »Recht an der eigene Stimme« ali o »Recht am gesprochenen Wort«, v Franciji se uporablja podoben izraz »le droit à la voix«. Enako Finžgar, A.: Osebnostne pravice, SAZU, Ljubljana, 1985, str. 114.

² Finžgar, A. ibidem.

³ Ibidem.

da bo njegov sogovornik omogočil tretji osebi, da posluša telefonski pogovor. Kot je bilo že pojasnjeno: zgolj to, da so zelo razširjeni načini, ki poslušanje omogočajo (več telefonskih priključkov, več telefonskih slušalk, notranja mreža telefonov ali zvočniški telefon), takšnega posega ne more izključiti.⁴ Sodišče pa ni ugotovilo, da je bil pritožnik seznanjen s tem, da tretja oseba posluša telefonski pogovor. Tudi splošna ugotovitev, da je poslušanje oziroma snemanje telefonskega pogovora na določenih področjih običajno ali celo redna praksa, ne more nadomestiti privoljenja sogovornika, da posluša tudi tretja oseba. Dejstvo, ki bi kazala na to, da je pritožnik molče privolil v poslušanje ali snemanje, pa sodišče ni ugotavljalo. Posnetka oziroma tonskega zapisa telefonskega pogovora tudi ni mogoče enačiti z zapiski o pogovoru. Gre namreč za bistveno kakovostno razliko. Zapiski o pogovoru so povzetki povedanega in so zapisani v skladu s subjektivno presojo zapisovalca o tem, kaj je tako pomembno, da je treba zapisati. Posnetek pa je avtentično ohranjena beseda ali glas, ki se je s posnetkom ločil od osebe, ki ga je izgovorila. Kot je že bilo poudarjeno, daje tonski zapis oblast nad tujo osebo oziroma njeno osebno dobrino, ker omogoča ponovitev (ponovno predvajanje). Če je torej to storjeno brez vednosti prizadete osebe, je s tem poseženo v izključno pravico osebe, da sama razpolaga s svojo besedo oziroma z glasom.⁵

14. To pa ne pomeni, da ne bi bil tak poseg v pravico do zasebnosti pod določenimi pogoji dopusten, vendar bi morale v pravnem postopku za izvedbo dokaza, pridobljenega s kršitvijo pravice do zasebnosti, obstajati posebej utemeljene okoliščine. Izvedba takšnega dokaza bi morala imeti poseben pomen za izvrševanje neke pravice, ki jo varuje Ustava. V takšnem primeru mora sodišče upoštevati načelo sorazmernosti in skrbno presoditi, kateri pravici je treba dati prednost (tretji odstavek 15. člena in 2. člen Ustave). Ker temelji izpodbijana odločitev na stališču, da izvedba dokaza z zaslišanjem priče, ki je poslušala telefonski pogovor, in dokaza s poslušanjem posnetka pogovora ne pomeni posega v pravico do zasebnosti, sodišče okoliščin, ki bi v konkretnem primeru upravičevale poseg, sploh ni ugotavljalo.

15. Glede na navedeno je bila pritožniku z izpodbijanimi sodbami kršena pravica do zasebnosti iz 35. člena oziroma pravica do tajnosti pisma in drugih občil iz prvega odstavka 37. člena Ustave. Ustavno sodišče jih je zato razveljavilo in zadevo vrnilo sodišču prve stopnje v novo sojenje. V ponovljenem postopku sodišče svoje odločitve ne bo smelo opreti na stališče, za katero je Ustavno sodišče ugotovilo, da je v neskladju z Ustavo.

C)

16. Ustavno sodišče je sprejelo to odločbo na podlagi prvega odstavka 59. člena ZUstS v sestavi: predsednica dr. Dragica Wedam Lukić ter sodnici in sodniki dr. Janez Čebulj, dr. Zvonko Fišer, Lojze Janko, Milojka Modrijan, dr. Ciril Ribičič, dr. Mirjam Škrk in Jože Tratnik. Odločbo je sprejelo soglasno. Sodnica mag. Marija Krisper Kramberger je bila pri odločanju o tej zadevi izločena.

Št. Up-472/02-12
Ljubljana, dne 7. oktobra 2004.

Predsednica
dr. Dragica Wedam Lukić l. r.

⁴ Na telefonski aparat vgrajene naprave (druga slušalka ali zvočnik) imajo različne namene. Uporabniku dajo na razpolago tehnično možnost, da razširi krog sodelujočih v telefonskem pogovoru. Zvočnik se lahko uporabi tudi zato, da ima sogovornik med telefonskim pogovorom proste roke in lahko bodisi zapisuje pogovor bodisi lista po dokumentaciji, ne da bi prekinil telefonski pogovor.

⁵ Takšno je tudi stališče v nemški (ustavno)sodni praksi. Novejša primera s tega področja sta npr. odločitev Zveznega ustavnega sodišča št. 1 BvR 1611/96 in 1 BvR 805/98 z dne 9. 10. 2002 in odločitev Zveznega vrhovnega sodišča št. XI ZR 165/02 z dne 18. 2. 2003. Enako stališče zastopata tudi avstrijska in švicarska sodna praksa, glej npr. odločitev avstrijskega Vrhovnega sodišča št. 6Ob190/01m z dne 27. 9. 2001 in odločitev švicarskega Vrhovnega sodišča št. 5P.308/1999/min z dne 17. 2. 2000.

SODNI SVET

4725. Sklep o imenovanju sodnika na položaj svetnika višjega sodišča

Na podlagi 28. člena Zakona o sodiščih (Uradni list RS, št. 19/94, 45/95, 38/99, 28/00 in 73/04) je Republika Slovenija, Sodni svet na 6. seji dne 13. 10. 2004 sprejel

S K L E P

o imenovanju sodnika na položaj svetnika višjega sodišča

Na položaj svetnika višjega sodišča se z dnem 23. 12. 2003 imenuje Jože Pavlič, višji sodnik na Višjem sodišču v Ljubljani.

Predsednik
Peter Hauptman l. r.

4726. Sklep o imenovanju sodnika na položaj svetnika višjega sodišča

Na podlagi 28. člena Zakona o sodiščih (Uradni list RS, št. 19/94, 45/95, 38/99, 28/00 in 73/04) je Republika Slovenija, Sodni svet na 6. seji dne 13. 10. 2004 sprejel

S K L E P

o imenovanju sodnika na položaj svetnika višjega sodišča

Na položaj svetnika višjega sodišča se z dnem 19. 2. 2004 imenuje Milan Štrukelj, višji sodnik na Višjem sodišču v Ljubljani.

Predsednik
Peter Hauptman l. r.

4727. Sklep o imenovanju sodnice na položaj svetnice višjega sodišča

Na podlagi 28. člena Zakona o sodiščih (Uradni list RS, št. 19/94, 45/95, 38/99, 28/00 in 73/04) je Republika Slovenija, Sodni svet na 6. seji dne 13. 10. 2004 sprejel

S K L E P

o imenovanju sodnice na položaj svetnice višjega sodišča

Na položaj svetnice višjega sodišča se z dnem 6. 10. 2004 imenuje dr. Ana Božič Penko, višja sodnica na Višjem sodišču v Ljubljani.

Predsednik
Peter Hauptman l. r.

4728. Sklep o javnem pozivu sodnikom k vložitvi kandidatur na prosto mesto predsednika Višjega sodišča v Kopru in podpredsednika Okrožnega sodišča v Mariboru

Na podlagi četrtega odstavka 62. člena Zakona o sodiščih (Uradni list RS, št. 19/94, 45/95, 38/99, 28/00 in 73/04) je Republika Slovenija, Sodni svet na 6. seji dne 13. 10. 2004 sprejel naslednji

SKLEP

Sodni svet objavlja javni poziv sodnikom k vložitvi kandidatur na prosto mesto:

- a) predsednika Višjega sodišča v Kopru,
- b) podpredsednika Okrožnega sodišča v Mariboru.

Kandidati morajo prijaviti priložiti življenjepis z opisom svoje strokovne dejavnosti in opisom organizacijskih izkušenj po izvolitvi v sodniško funkcijo ter program dela sodišča.

Prijava naj kandidati v 30 dneh od objave poziva v Uradnem listu Republike Slovenije pošljejo na naslov: Republika Slovenija, Sodni svet, Tavčarjeva 9, Ljubljana, p.p. 639.

Predsednik
Peter Hauptman l. r.

DRUGI DRŽAVNI ORGANI IN ORGANIZACIJE

4729. Pravilnik o obliki in vsebini izkaznice in enotnega žiga pooblaščenih arhitektov, pooblaščenih krajinskih arhitektov in pooblaščenih prostorskih načrtovalcev

Na podlagi četrtega odstavka 128. člena Zakona o graditvi objektov (Uradni list RS, št. 110/02, 97/03, 47/04 in 62/04) izdaja Zbornica za arhitekturo in prostor Slovenije v soglasju z ministrom za okolje, prostor in energijo

PRAVILNIK

o obliki in vsebini izkaznice in enotnega žiga pooblaščenih arhitektov, pooblaščenih krajinskih arhitektov in pooblaščenih prostorskih načrtovalcev

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

(predmet pravilnika)

(1) S tem pravilnikom se določa oblika in vsebina izkaznice in enotnega žiga pooblaščenih arhitektov, pooblaščenih krajinskih arhitektov in pooblaščenih prostorskih načrtovalcev.

(2) S tem pravilnikom se določa tudi način izdaje, zamenjave, veljavnost ter evidentiranje izkaznic in enotnih žigov.

II. OBLIKA IN VSEBINA IZKAZNICE IN ENOTNEGA ŽIGA

2. člen

(oblika in vsebina izkaznice)

(1) Izkaznica je iz plastificiranega kartončka, velikosti 85 mm x 55 mm.

(2) Oblika in vsebina izdelane izkaznice morata biti takšni, kot sta določeni v prilogi 1 tega pravilnika.

(3) Veljavnost izkaznice je dve leti.

(4) Besedilo in oznake, ki jih vsebuje izkaznica, so v pisavi tipa »Helvetica«.

3. člen

(oblika in vsebina enotnega žiga)

(1) Enotni žig ima obliko ležeče elipse, dolžine 57 in višine 20 mm, in mora biti odtisnjen v črni barvi.

(2) Oblika in vsebina izdelanega enotnega žiga morata biti takšni, kot sta določeni v prilogi 2 tega pravilnika.

(3) Enotni žig vsebuje:

- ime in priimek posameznika,
- okrajšavo njegovega strokovnega in znanstvenega naslova, določeno s predpisi, ki urejajo strokovne in znanstvene naslove,
- označbo pooblastila,
- kratico zbornice za arhitekturo in prostor Slovenije (v nadaljnjem besedilu: ZAPS),
- identifikacijsko številko posameznika in
- označbo licence, če jo je posameznik pridobil.

4. člen

(označba vrste pooblastila in identifikacijska številka)

(1) Oznacbe vrste pooblastila so naslednje:

a) označba »pooblaščen arhitekt« označuje status pooblaščenega arhitekta in članstvo v matični sekciji arhitektov;

b) označba »pooblaščen krajinski arhitekt« označuje status pooblaščenega krajinskega arhitekta in članstvo v matični sekciji krajinskih arhitektov;

c) označba »pooblaščen arhitekt« z oznako »A« za identifikacijsko številko pomeni status pooblaščenega arhitekta s pridobljeno licenco »A« in članstvo v matični sekciji arhitektov ali matični sekciji prostorskih načrtovalcev;

d) označba »pooblaščen krajinski arhitekt« z oznako »KA« za identifikacijsko številko označuje status pooblaščenega krajinskega arhitekta s pridobljeno licenco »KA« in članstvo v matični sekciji krajinskih arhitektov ali matični sekciji prostorskih načrtovalcev;

e) označba »P« za identifikacijsko številko pomeni pridobljeno licenco »P« in članstvo v matični sekciji prostorskih načrtovalcev.

(2) Identifikacijska številka je zaporedna številka vpisa posameznika v imenik ZAPS.

III. NAČIN IZDAJE, ZAMENJAVE IN PRENEHANJE VELJAVNOSTI IZKAZNIC IN ENOTNIH ŽIGOV

5. člen

(izdaja izkaznice in enotnega žiga)

(1) Izkaznico in enotni žig se izda posameznikom, ki so vpisani v imenik ZAPS.

(2) Izdelavo izkaznice in enotnega žiga naroči ZAPS na stroške upravičenca.

6. člen

(zamenjava izkaznic in enotnih žigov)

(1) Izkaznica se zamenja:

- če jo imetnik izgubi,
- če se je pri uporabi tako poškodovala, da ni več uporabna,
- če je imetnik spremenil osebno ime,
- če so se spremenili drugi bistveni podatki iz izkaznice.

(2) Določbe prejšnjega odstavka se smiselno uporabljajo tudi pri zamenjavi enotnega žiga.

(3) Imetnik izkaznice in enotnega žiga mora v primeru izgube izkaznice oziroma enotnega žiga ali v primeru kateregakoli razloga iz prvega odstavka tega člena to dejstvo nemudoma sporočiti pristojni službi ZAPS, da izkaznico oziroma enotni žig izbriše iz evidence, v primeru izgube izkaznice oziroma enotnega žiga pa uredi tudi preklic njegove veljavnosti.

(4) Preklic in izdajo izkaznice oziroma enotnega žiga naroči ZAPS na stroške imetnika izkaznice.

7. člen

(prenehanje veljavnosti izkaznic in enotnih žigov ter njihovo uničenje)

(1) Izkaznica in enotni žig prenehata veljati z dnem, ko je njun imetnik izbrisan iz imenika ZAPS.

(2) V primeru iz prejšnjega odstavka mora imetnik, ki prejme odločbo o izbrisu, vrniti izkaznico in enotni žig v osmih dneh po pravnomočnosti odločbe pristojni službi ZAPS, da ju komisijsko uniči.

(3) Odvzete oziroma vrnjene izkaznice in enotni žigi pooblaščenih arhitektov, krajinskih arhitektov in prostorskih načrtovalcev se uničijo pri komisiji za vpis v imenik.

(4) Če posameznik žiga in izkaznice ne vrne v predpisanim roku, pristojna služba ZAPS po uradni dolžnosti prekliče izdani žig in izkaznico na stroške imetnika.

IV. UPORABA IN EVIDENTIRANJE IZKAZNIC IN ENOTNIH ŽIGOV

8. člen

(odgovornost za hrambo in pravilno uporabo izkaznice in enotnega žiga)

(1) Ko posameznik prevzame izkaznico in enotni žig, je odgovoren za njuno hrambo in pravilno uporabo.

(2) Glede izgube, zlorabe, poškodovanja ali kakršnokoli druge nepravilnosti v zvezi z uporabo izkaznice oziroma enotnega žiga je imetnik dolžan nemudoma obvestiti pristojno službo ZAPS.

9. člen

(evidenca o izkaznicah in enotnih žigih)

(1) O izdanih, zamenjanih in izgubljenih izkaznicah ter enotnih žigih vodi evidenco pristojna služba ZAPS. Evidenca se vodi v skladu s predpisom, ki ureja obliko in vsebino ter način vodenja imenika Zbornice za arhitekturo in prostor Slovenije in Inženirske zbornice Slovenije.

(2) Pristojna služba ZAPS pošlje ministrstvu, pristojnemu za prostorske in gradbene zadeve, najmanj enkrat letno za preteklo leto poročilo o stanju v zvezi z izdanimi, zamenjanimi oziroma izgubljenimi izkaznicami in enotnimi žigi.

V. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

10. člen

(pristojna služba ZAPS in njene naloge)

(1) Služba, pristojna za izdajo izkaznic in enotnih žigov ter vodenje evidenc, je evidenčna služba ZAPS.

(2) Evidenčna služba ZAPS vzpostavi in začne voditi evidenco o izkaznicah in enotnih žigih po določbah tega pravilnika najpozneje v treh mesecih po vzpostavitvi imenika ZAPS.

(3) Do začetka dela evidenčne službe ZAPS delo opravlja pristojna služba Inženirske zbornice Slovenije (v nadaljnjem besedilu: IZS/97), ki je bila ustanovljena na podlagi 100.a člena Zakona o graditvi objektov (Uradni list SRS, št. 34/84 in 29/86, Uradni list RS, št. 71/93 – ZUN, 40/94 – odl. US, 69/94 – odl. US, 59/96, 45/99, 42/00 – odl. US, 52/00; v nadaljnjem besedilu: ZGO).

11. člen

(izdajanje izkaznic in enotnih žigov v prehodnem obdobju)

Do pričetka opravljanja javnih pooblastil Zbornice za arhitekturo in prostor Slovenije izdaja pooblaščenim arhitektom, pooblaščenim krajinskim arhitektom in pooblaščenim prostorskim načrtovalcem izkaznice in enotne žige IZS/97 v skladu z določbami 11. člena Pravilnika o obliki in vsebini izkaznice in enotnega žiga pooblaščenih inženirjev (Uradni list RS, št. 51/04).

12. člen

(prenehanje veljavnosti, uskladitve)

(1) Članom ZAPS, ki imajo osebne štampljke in izkaznice, izdane v skladu s pravilnikom o obliki in vsebini enotnega žiga projektivnih podjetij (Uradni list RS, št. 39/98 in 68/00) in v skladu z določbami 11. člena Pravilnika o obliki in vsebini izkaznice in enotnega žiga pooblaščenih inženirjev (Uradni list RS, št. 51/04), se izda nove izkaznice in enotne žige v skladu s tem pravilnikom najpozneje eno leto po pričetku opravljanja javnih pooblastil Zbornice za arhitekturo in prostor Slovenije.

(2) Eno leto po pričetku opravljanja javnih pooblastil Zbornice za arhitekturo in prostor Slovenije prenehajo veljati stare osebne štampljke in izkaznice, izdane v skladu s pravilnikom o obliki in vsebini enotnega žiga projektivnih podjetij (Uradni list RS, št. 39/98 in 68/00) in v skladu z določbami 11. člena Pravilnika o obliki in vsebini izkaznice in enotnega žiga pooblaščenih inženirjev (Uradni list RS, št. 51/04).

(3) Z dnem uveljavitve tega pravilnika preneha veljati Pravilnik o obliki in vsebini enotnega žiga projektivnih podjetij (Uradni list RS, št. 39/98 in 68/00).

13. člen

(uveljavitev pravilnika)

Ta pravilnik začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 339/04

Ljubljana, dne 11. oktobra 2004.

dr. Viktor Pust l. r.

Predsednik

Zbornice za arhitekturo in prostor
Slovenije

Soglašam!

mag. Janez Kopač l. r.

Minister za okolje, prostor in energijo

PRILOGA 1

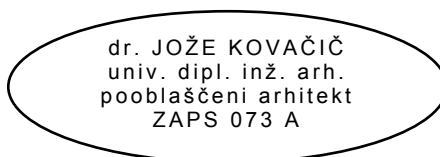
- **Oblika in vsebina izkaznice pooblaščenega arhitekta, pooblaščenega krajinskega arhitekta in pooblaščenega prostorskega načrtovalca**

Številka izkaznice/Card number:.....	
Zbornica za arhitekturo in prostor Slovenije Slovenian Chamber of Architecture and Spatial Planning	
IZKAZNICA POOBLAŠČENEGA ARHITEKTA/POOBLAŠČENEGA KRAJINSKEGA ARHITEKTA/ POOBLAŠČENEGA PROSTORSKEGA NAČRTOVALCA LICENSED ARCHITECT/LICENSED LANDSCAPE ARCHITECT/ LICENSED SPATIAL PLANNER CARD	
Ime in priimek, strokovni in znanstveni naslov/ Given names, surname, professional and scientific titles:	
Datum rojstva/Date of birth:.....	

Stalno prebivališče/Permanent residence:
Pooblastilo in identifikacijska št. Authorization and identification no.:
Izkaznica velja do/Date of expiry:.....

PRILOGA 2

- **Oblika in vsebina enotnega žiga pooblaščenega arhitekta, pooblaščenega krajinskega arhitekta in pooblaščenega prostorskega načrtovalca**



**4730. Poročilo o izidu naknadnih volitev v organe
Kmetijsko gozdarske zbornice Slovenije
v 2. volilni skupini – pravne osebe**

POROČILO

**o izidu naknadnih volitev v organe Kmetijsko
gozdarske zbornice Slovenije v 2. volilni skupini
– pravne osebe**

Volili so se kandidati za mesta v organih Kmetijsko gozdarske zbornice Slovenije, ki so bila razpisana s sklepom Upravnega odbora Kmetijsko gozdarske zbornice Slovenije o razpisu naknadnih volitev za mesta v Svet Kmetijsko gozdarske zbornice Slovenije, v svete območnih enot in odbore izpostav območnih enot Kmetijsko gozdarske zbornice Slovenije iz druge volilne skupine (Uradni list RS, št. 90/04). Predstavniki pravnih oseb – zadrug, so glasovali za kandidate iz volilne skupine zadrug, predstavniki drugih pravnih oseb pa za kandidate iz volilne skupine, ki obsega pravne osebe, ki niso zadruge.

1. Volilna enota 02-Koper

V volilni imenik za območno enoto je vpisanih 65 pravnih oseb, ki niso zadruge.

Oddanih je bilo glasovnic:

- za Svet Kmetijsko gozdarske zbornice Slovenije: 13,
- za Svet območne enote Koper: 12,
- za odbore izpostav: 11.

Neveljavnih glasovnic ni bilo.

Posamezni kandidati so prejeli naslednje število glasov:

Volilna skupina pravne osebe; ki niso zadruge

Svet kmetijsko gozdarske zbornice Slovenije

Nevijo Pucer 13 glasov.

Izvoljen je Nevijo Pucer, roj. 1953, Puče 48, Šmarje.

Svet območne enote Koper

Jadran Sever 12 glasov.

Izvoljen je Jadran Sever, roj. 1961, Loka 18, Črni Kal.

Odbor izpostave Koper

Bogdan Markučič 11 glasov.

Izvoljen je Bogdan Markučič, roj. 1961, Hrastovlje 45, Črni Kal.

2. Volilna enota 03-Kranj

V volilni imenik za območno enoto je vpisanih: 89 pravnih oseb

- 11 zadrug

- 78 pravnih oseb, ki niso zadruge.

Oddanih je bilo: 29 glasovnic.

Neveljavnih glasovnic ni bilo.

Posamezni kandidati so prejeli naslednje število glasov:

Odbor izpostave Tržič:

Volilna skupina zadruge:

Marija Štular 5 glasov.

Izvoljena je Marija Štular, roj. 1959, Trnovlje 50, Cerklje.

Volilna skupina pravne osebe, ki niso zadruge:

Vanjo Lombar 18 glasov.

Izvoljen je Vanjo Lombar, roj. 1960, Pristavška 59, Pristava.

Odbor izpostave Škofja Loka:

Volilna skupina pravne osebe, ki niso zadruge:

Miha Dobrajc 6 glasov.

Izvoljen je Miha Dobrajc, roj. 1981, Virlog 12, Škofja Loka.

3. Volilna enota 04-Ljubljana

V volilni imenik za območno enoto je vpisanih: 246 pravnih oseb

- 27 zadrug

- 219 pravnih oseb, ki niso zadruge.

Oddanih je bilo: 81 glasovnic.

Neveljavnih glasovnic je bilo 8.

Posamezni kandidati so prejeli naslednje število glasov:

Odbor izpostave Kamnik:

Volilna skupina pravne osebe; ki niso zadruge:

Marija Dolenc 14 glasov.

Izvoljena je Marija Dolenc, roj. 1950, Volčji potok 2b, Radomlje.

Odbor izpostave Grosuplje

Volilna skupina pravne osebe, ki niso zadruge:

Darko Ilar 49 glasov.

Izvoljen je Darko Ilar, roj. 1960, Ig 193F, Ig.

Odbor izpostave Ljubljana Moste-Polje:

Volilna skupina zadruge

Franc Svetek 2 glasova.

Izvoljen je Franc Svetek, Dobrunjska c. 26, Ljubljana.

Odbor izpostave Domžale:

Volilna skupina zadruge

Viktor Matjan 5 glasov.

Izvoljen je Viktor Matjan, roj. 1966, Podmilj 12, Podmilj.

Odbor izpostave Zagorje ob Savi

Volilna skupina zadruge

Marija Čebin Prašnikar 3 glasove.

Izvoljena je Marija Čebin Prašnikar, Zavine 12, Kisevec.

4. Volilna enota 05-Kočevje

V volilni imenik za območno enoto je vpisanih 6 zadrug.

Oddane so bile 3 glasovnice.

Neveljavnih glasovnic ni bilo.

Posamezni kandidati so prejeli naslednje število glasov:

Svet območne enote Kočevje

Miroslav Pirc 3 glasove.

Izvoljen je Miroslav Pirc, roj. 1946, Cesta VII/10, Grič.

5. Volilna enota 07-Novno mesto

V volilni imenik za območno enoto je vpisanih: 72 pravnih oseb

- 6 zadrug

- 66 pravnih oseb, ki niso zadruge

Oddanih je bilo 26 glasovnic

Neveljavnih glasovnic ni bilo.

Posamezni kandidati so prejeli naslednje število glasov:

Odbor izpostave Novo mesto:

Volilna skupina pravne osebe, ki niso zadruge:

Jože Barbo 24 glasov.

Izvoljen je Jože Barbo, roj. 1961, Mali Kal 11, Mirna Peč.

Odbor izpostave Metlika

Volilna skupina zadruge

Jože Cajnar 2 glasova.

Izvoljen je Jože Cajnar, roj. 1973, Ulica 1. maja 6, Metlika.

6. Volilna enota 09-Celje

V volilni imenik za območno enoto je vpisanih 21 zadrug.

Oddanih je bilo 10 glasovnic.

Neveljavnih glasovnic ni bilo.

Posamezni kandidati so prejeli naslednje število glasov.

Odbor izpostave Laško

Volilna skupina zadruga

Karel Krašek 10 glasov.

Izvoljen je Karel Krašek, Spodnja Rečica 103, Laško.

7. Volilna enota 10-Ptuj

V volilni imenik za območno enoto je vpisanih: 113 pravnih oseb

– 19 zadrug

– 94 pravnih oseb, ki niso zadruga

Oddanih je bilo: 36 glasovnic

Neveljavne glasovnice so bile 3.

Posamezni kandidati so prejeli naslednje število glasov.

Odbor izpostave Lenart

Volilna skupina zadruga

Janez Rajšp 5 glasov.

Izvoljen je Janez Rajšp, roj. 1956, Drvanja 6, Benedikt.

Volilna skupina pravne osebe, ki niso zadruga:

Franc Senekovič 12 glasov.

Drago Arzenšek 4 glasove.

Izvoljen je Franc Senekovič, roj. 1957, Ulica Ele Krist 4, Lenart.

Odbor izpostave Slovenska Bistrica

Volilna skupina zadruga

Mateja Cveček 2 glasova.

Izvoljena je Mateja Cveček, roj. 1972, Gabernik 80, Slovenska Bistrica.

Volilna skupina pravne osebe, ki niso zadruga:

Dragica Leskovar 10 glasov.

Izvoljena je Dragica Leskovar, roj. 1964, Kočno 2, Kočno pri Polskavi.

8. Volilna enota 13-Murska Sobota

V volilni imenik za območno enoto je vpisanih 57 pravnih oseb, ki niso zadruga.

Oddanih je bilo 20 glasovnic.

Neveljavna glasovnica je bila 1.

Posamezni kandidati so prejeli naslednje število glasov.

Odbor izpostave Gornja Radgona

Franc Škrobar 11 glasov.

Izvoljen je Franc Škrobar roj. 1943, Janžev Vrh 14a, Radenci.

Odbor izpostave Ljutomer

Vladimir Žnidarič 8 glasov.

Izvoljen je Žnidarič Vladimir, Stara Nova vas 19, Stara Nova vas.

Št. 06/04

Ljubljana, dne 15. oktobra 2004.

Milena Vrhovc l. r.
predsednica

Člani:

Anemarija Gerold l. r.
članica

Andrej Kramer l. r.
član

Jože Peršina l. r.
namestnik

Valentin Križaj l. r.
namestnik

Vojan Škrk l. r.
namestnik

OBČINE

BELTINCI

4731. Odlok o ustanovitvi Medobčinskega inšpektorata občin Beltinci, Črenšovci, Odranci, Turnišče in Velika Polana

Na podlagi 49.a člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 6/94, 45/94, 57/94, 14/95, 20/95, 73/95, 9/96, 39/96, 44/96, 26/97, 70/97, 68/98 – odločbe US RS, 74/98, 12/99, 16/99, 70/00, 87/01, 51/02 – sklepi in popravki sklepov US RS, 108/03) in na podlagi določb občinskih statutov občin Beltinci, Črenšovci, Odranci, Turnišče in Velika Polana so:

- Občinski svet občine Beltinci na 16. redni seji dne 5. 8. 2004
 - Občinski svet občine Črenšovci na 14. redni seji dne 2. 9. 2004,
 - Občinski svet občine Odranci na 10. redni seji dne 23. 9. 2004,
 - Občinski svet občine Turnišče na 12. redni seji dne 30. 9. 2004,
 - Občinski svet občine Velika Polana na 16. redni seji dne 16. 9. 2004
- sprejeli:

O D L O K

o ustanovitvi Medobčinskega inšpektorata občin Beltinci, Črenšovci, Odranci, Turnišče in Velika Polana

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

S tem odlokom občine Beltinci, Črenšovci, Odranci, Turnišče in Velika Polana (v nadaljnjem besedilu: ustanoviteljice) ustanavljajo Medobčinski inšpektorat občin Beltinci, Črenšovci, Odranci, Turnišče in Velika Polana (v nadaljevanju: inšpektorat) kot organ skupne občinske uprave teh občin, za izvrševanje upravnih, strokovnih in drugih nalog na področju inšpekcijskega nadzora.

2. člen

Inšpektorat ima status samostojnega skupnega upravnega organa občin iz 1. člena tega odloka.

Sedež inšpektorata je v Beltincih, Mladinska ul. št. 2.

Inšpektorat ima za vsako občino ustanoviteljico pečat okrogle oblike; ob zgornjem robu krožnice je napis "Medobčinski inšpektorat" na spodnjem robu krožnice pa napis občine ustanoviteljice (Občina Beltinci, Občina Črenšovci, Občina Odranci, Občina Turnišče, Občina Velika Polana).

II. ORGANIZACIJA IN DELOVNO PODROČJE

3. člen

Inšpektorat izvaja upravne, strokovne in druge naloge izvajanje inšpekcijskega nadzora, na področjih, ki jih urejajo predpisi občin ustanoviteljic, skladno z zakonom.

Administrativna in finančna opravila za inšpektorat se izvajajo v Občinski upravi občine Beltinci.

4. člen

Pri izvrševanju upravnih, strokovnih in drugih nalog nastopa inšpektorat kot organ tiste občine ustanoviteljice, v katere krajevno pristojnost zadeva spada.

Upravni akti, ki jih izdajajo pooblaščen osebe imajo v glavi naziv inšpektorata, izdajajo pa se v imenu krajevno pristojne občine ustanoviteljice. Inšpektorat mora pri izvrševanju upravnih nalog ravnati po usmeritvah župana in nalogih tajnika občine ustanoviteljice, v katere krajevno pristojnost zadeva spada, glede splošnih vprašanj organiziranja in delovanja inšpektorata pa po skupnih usmeritvah vseh županov občin ustanoviteljic.

III. NAČIN DELA, POOBLASTILA IN ODGOVORNOST DELAVCEV

5. člen

Inšpektorat vodi predstojnik, ki ga soglasno imenujejo in razrešujejo župani občin ustanoviteljic. Predstojnik mora imeti najmanj univerzitetno ali visoko strokovno izobrazbo pravne, upravne ali tehnične smeri in najmanj 5 let delovnih izkušenj.

6. člen

Predstojnik kot odgovorna oseba za delovanje inšpektorata predstavlja inšpektorat, organizira izvrševanje njegovih nalog, skrbi za izdelavo in realizacijo programa dela inšpektorata ter opravlja druge organizacijske naloge, ki so potrebne za: redno, pravočasno, strokovno in učinkovito delo, in sicer:

- strokovno, učinkovito in racionalno izvrševanje nalog inšpektorata;
- zakonito, pravočasno in učinkovito uresničevanje pravic, interesov in obveznosti strank in drugih udeležencev v postopkih;
- učinkovito sodelovanje z drugimi organi in institucijami.

7. člen

Predstojnik inšpektorata odloča v upravnih, strokovnih in drugih zadevah, za katere je inšpektorat organiziran, v skladu s svojimi pooblastili in pristojnostmi. Pri reševanju skupnih zadev sodeluje z občinskimi upravami občin ustanoviteljic. V okviru svoje pristojnosti sodeluje tudi z državnimi in drugimi organi.

Pri izvajanju nalog delavcev inšpektorata, se je predstojnik inšpektorata dolžan posvetovati in upoštevati mnenja in priporočila županov vseh občin ustanoviteljic.

8. člen

Predstojnik inšpektorata je za izvrševanje nalog, ki spadajo v krajevno pristojnost posamezne občine, odgovoren županu in tajniku te občine. Za delo inšpektorata v celoti je predstojnik odgovoren vsem županom občin ustanoviteljic.

9. člen

O izločitvi predstojnika inšpektorata ali zaposlenega v inšpektoratu odloča tajnik občine ustanoviteljice, v katere krajevno pristojnost zadeva spada, ki v primeru izločitve predstojnika o stvari tudi odloči.

10. člen

Javnost dela inšpektorata se zagotavlja z uradnimi sporočili, z novinarskimi konferencami, z udeležbo na konferencah, okroglih mizah in drugih oblikah sodelovanja, s predstavniki sredstev javnega obveščanja, oziroma na drug ustrezen način, ki omogoča javnosti, da se seznani z delom inšpektorata. Uradna sporočila za javnost, informacije, obvestila, pojasnila in druge podatke v smislu prejšnjega odstavka dajejo predstavnikom sredstev javnega obveščanja župani občin ustanoviteljic, po njihovem pooblastilu pa tudi predstojnik inšpektorata.

IV. FINANCIRANJE**11. člen**

Sredstva za redno delo inšpektorata zagotavljajo občine ustanoviteljice v svojih proračunih. Stroške dela zaposlenih delavcev in materialne stroške financirajo občine ustanoviteljice, v razmerju števila prebivalcev posamezne občine ustanoviteljice do števila vseh prebivalcev teh občin.

12. člen

Župani občin ustanoviteljic sklenejo pisni sporazum, s katerim se podrobneje določijo pravice in obveznosti občin ustanoviteljic do inšpektorata, načrtovanje dela, način poročanja, način financiranja, opravljanje administrativno-strokovnih, pomožnih in drugih del za inšpektorat ter druge, za nemoteno delo inšpektorata pomembne zadeve.

13. člen

Kolikor druge občine izrazijo interes, lahko pristopijo k ustanovljenemu inšpektoratu, če sklep o tem sprejmejo na pristojnem organu občine in se s pristopom strinjajo občine ustanoviteljice. Predstojnik inšpektorata opravi preračun zagotavljanja sredstev za delo inšpektorata po 11. členu tega odloka.

V. PRENEHANJE INŠPEKTORATA**14. člen**

Inšpektorat lahko občine ustanoviteljice ukinejo s soglasno odločitvijo. Sporazum o prenehanju inšpektorata mora vsebovati dolžnosti občin do delavcev zaposlenih v inšpektoratu.

V primeru da nobena od občin ustanoviteljic ne prevzame delavcev inšpektorata, so jim občine dolžne zagotoviti pravice, ki jih določa zakonodaja glede presežnih delavcev. Finančne obveznosti, ki izhajajo iz prejšnjega odstavka so občine dolžne zagotoviti po kriteriju, ki izhaja iz razmerja dela inšpektorata za posamezno občino v preteklem obdobju.

15. člen

O izstopu iz inšpektorata odločajo občine ustanoviteljice samostojno in avtonomno z najavo 6 mesecev pred izstopom. Pred izstopom mora občina, ki izstopi poravnati vse obveznosti do inšpektorata v tekočem proračunskem letu izstopa.

VI. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE**16. člen**

Ta odlok je sprejet, ko ga sprejmejo občinski sveti vseh občin ustanoviteljic v enakem besedilu.

Spremembe in dopolnitve tega odloka, se izvedejo po enakem postopku kot njegov sprejem.

17. člen

Inšpektorat začne z delom v 60 dneh po začetku veljavnosti tega odloka. Inšpektorat prevzame od občin ustanoviteljic upravne, strokovne in druge naloge in pristojnosti na področjih iz 3. člena tega odloka.

18. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije. Za objavo odloka poskrbi Občina Beltinci.

Št. 032-01/2004-16-253/III
Beltinci, dne 5. avgusta 2004.

Župan
Občine Beltinci
Milan Kerman l. r.

Št. 71/14-04
Črenšovci, dne 2. septembra 2004.

Župan
Občine Črenšovci
Anton Törnar l. r.

Št. 91-10/2004
Odranci, dne 23. septembra 2004.

Župan
Občine Odranci
Ivan Markoja l. r.

Št. 147/12-2004
Turnišče, dne 30. septembra 2004.

Župan
Občine Turnišče
Jožef Kocet l. r.

Št. 5-16/04
Velika Polana, dne 16. septembra 2004.

Župan
Občine Velika Polana
Andrej Lebar l. r.

BLLED**4732. Odlok o spremembah in dopolnitvah Odloka o proračunu Občine Bled za leto 2004 – II**

Na podlagi 29. in 57. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95, 26/97, 70/97, 10/98, 74/98, 70/00 in 51/02), 40. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01 in 30/02) in 16. člena Statuta Občine Bled (Uradni list RS, št. 119/03 – uradno prečiščeno besedilo) je Občinski svet občine Bled na 14. redni seji, dne 13. 10. 2004 sprejel

O D L O K

o spremembah in dopolnitvah Odloka o proračunu Občine Bled za leto 2004 – II

1. člen

V Odloku o proračunu Občine Bled za leto 2004 (Uradni list RS, št. 43/04) – v nadaljevanju: odlok, se 3. člen spremeni tako, da se glasi:

Splošni del proračuna na ravni podskupin kontov se določa v naslednjih zneskih:

v tisoč tolarjev		
A) BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV		
Skupina / podskupina kontov	Rebalans leta 2004	
I. SKUPAJ PRIHODKI (70+71+72+73+74)	1.720.650	
TEKOČI PRIHODKI (70+71)	1.491.157	
70 DAVČNI PRIHODKI	1.301.274	
700 Davki na dohodek in dobiček	806.463	
703 Davki na premoženje	258.017	
704 Domači davki na blago in storitve	236.794	
706 Drugi davki	–	
71 NEDAVČNI PRIHODKI	189.883	
710 Udeležba na dobičku in dohodki od premoženja	39.575	
711 Takse in pristojbine	4.000	
712 Denarne kazni	18.768	
713 Prihodki od prodaje blaga in storitev	28.500	
714 Drugi nedavčni prihodki	99.040	
72 KAPITALSKI PRIHODKI	204.156	
720 Prihodki od prodaje osnovnih sredstev	167.500	
721 Prihodki od prodaje zalog	–	
722 Prihodki od prodaje zemljišč in nematerialnega premoženja	36.656	
73 PREJETE DONACIJE	2.570	
730 Prejete donacije iz domačih virov	2.570	
731 Prejete donacije iz tujine	–	
74 TRANSFERNI PRIHODKI	22.767	
740 Transferni prihodki iz drugih javnofinančnih institucij	22.767	
II. SKUPAJ ODHODKI (40+41+42+43)	2.037.569	
40 TEKOČI ODHODKI	536.811	
400 Plače in drugi izdatki zaposlenim	129.441	
401 Prispevki delodajalcev za socialno varnost	16.968	
402 Izdatki za blago in storitve	384.537	
403 Plačila domačih obresti	49	
409 Rezerve	5.816	
41 TEKOČI TRANSFERI	586.551	
410 Subvencije	12.404	
411 Transferi posameznikom in gospodinjstvom	48.086	
412 Transferi neprofitnim organizacijam in ustanovam	91.554	
413 Drugi tekoči domači transferi	434.507	

414	Tekoči transferi v tujino	–
42	INVESTICIJSKI ODHODKI	763.631
420	Nakup in gradnja osnovnih sredstev	763.631
43	INVESTICIJSKI TRANSFERI	150.576
430	Investicijski transferi	150.576

III.	PRORAČUNSKI PRESEŽEK (I.–II.) (PRORAČUNSKI PRIMANJKLJAJ)	–316.919
------	--	----------

v tisoč tolarjev

B) RAČUN FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB

Skupina / podskupina kontov	Proračun leta 2004
IV. PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL IN PRODAJA KAPITALSKIH DELEŽEV (750+751+752)	11.500
75 PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL	11.500
750 Prejeta vračila danih posojil	11.500
751 Prodaja kapitalskih deležev	–
752 Kupnine iz naslova privatizacije	–
V. DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV (440+441+442)	–
44 DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV	–
440 Dana posojila	–
441 Povečanje kapitalskih deležev in naložb	–
442 Poraba sredstev kupnin iz naslova privatizacije	–
VI. PREJETA MINUS DANA POSOJILA IN SPREMEMBE KAPITALSKIH DELEŽEV (IV.–V.)	11.500

v tisoč tolarjev

C) RAČUN FINANCIRANJA

Skupina / podskupina kontov	Proračun leta 2004
VII. ZADOLŽEVANJE (500)	266.700
50 ZADOLŽEVANJE	266.700
500 Domače zadolževanje	266.700
VIII. ODPLAČILO DOLGA (550)	–
55 ODPLAČILO DOLGA	–
550 Odplačila domačega dolga	–
IX. POVEČANJE (ZMANJŠANJE) STANJA SREDSTEV NA RAČUNIH (I.+IV.+VII.–II.–V.–VIII.)	–38.719
X. NETO ZADOLŽEVANJE (VII.–VIII.)	+266.700
XI. NETO FINANCIRANJE (VI.+ VII.–VIII.– IX.) = –III.	+316.919

Stanje sredstev na računih dne 31. 12. 2003 38.719

ODHODKI PO FUNKCIONALNI KLASIFIKACIJI (40+41+42+43)

v tisoč tolarjev

Področje	Tekoči odhodki in transferi	Investicijski odhodki in transferi	Skupaj
01 Javna uprava	340.834	38.537	379.371
02 Obramba (022 Civilna zaščita)	1.632	6.345	7.977
03 Javni red in varnost (032 protipožarna varnost)	9.744	28.620	38.364
04 Gospodarske dejavnosti	228.470	345.019	573.489
05 Varstvo okolja	20.987	229.200	250.187
06 Stanovanjska dejavnost in prostorski razvoj	38.848	135.342	174.190

Področje	Tekoči odhodki in transferi	Investicijski odhodki in transferi	Skupaj
07 Zdravstvo	9.996	4.556	14.552
08 Rekreacija, kultura in dejavnosti neprofitnih združenj, društev in drugih institucij	151.744	26.212	177.956
09 Izobraževanje	268.320	100.376	368.696
10 Socialna varnost	52.787	-	52.787
Skupaj	1.123.362	914.207	2.037.569

2. člen

V odloku se tretji odstavek 15. člena spremeni tako, da se glasi:

Proračun Občine Bled za leto 2004 se določa v višini 1.720.650.000 SIT.

3. člen

V odloku se drugi odstavek 16. člena spremeni tako, da se glasi:

Znesek splošne proračunske rezerve za leto 2004 je določen v višini 5.816.000 SIT.

4. člen

V odloku se 24. člen spremeni, tako da se v celoti glasi:

V skladu z 21. členom in 34. členom odloka, občina prevzema obveznosti, ki zapadejo v plačilo v prihodnjih letih za odkup knjižničnih prostorov za potrebe Knjižnice Bled na Ljubljanski cesti 8, parc. št. 75/4, k.o. Želeče, na podlagi pridobljene ponudbe, ki predstavlja okvirno vrednost pred pričetkom postopka za javni razpis za pridobitev najugodnejšega leasingodajalca.

Ocena plačil, ki zapadejo v plačilo od 1. 1. 2005 dalje je 10 let, po 9.000.000 SIT na leto.

V skladu z 21. členom in 34. členom tega odloka, ter 85. člena Zakona o javnih financah, občina prevzema obveznosti v skupni višini 266.700 SIT, ki zapadejo v plačilo v prihodnjih 10 letih od 1. 1. 2005 dalje, za poravnavo obveznosti:

- za pokrivanje neporavnanih obveznosti iz naslova obnove Športne dvorane na Bledu in izgradnje telovadnice v Osnovni šoli Gorje se zadolži za znesek 124.000.000 SIT,
- za pokrivanje obveznosti iz naslova oskrbe z vodo se zadolži za znesek 117.700.000 SIT,
- za pokrivanje obveznosti iz naslova odvajanja in čiščenja odpadkov se zadolži za znesek 25.000.000 SIT.

V te namene Občina Bled najema kredit v višini 266.700.000 SIT za dobo 10 let.

5. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, uporablja pa se od 1. januarja 2004.

Št. 40302-1/2004

Bled, dne 13. oktobra 2004.

Župan
Občine Bled
Jože Antonič l. r.

4733. Sklep o ukinitvi javnega dobra na parceli št. 471/5 k.o. Zasip

Na podlagi 16. člena Statuta Občine Bled uradno prečiščeno besedilo (Uradni list RS, št. 119/03) je Občinski svet občine Bled na 4. redni seji dne 23. 4. 2003 sprejel

S K L E P

o ukinitvi javnega dobra na parceli št. 471/5 k.o. Zasip

1. člen

S tem sklepom zemljišče parc. št. 471/5 v izmeri 92 m² k.o. Zasip javno dobro vpisani v zemljiškoknjižnem vložku Seznam I k.o. Zasip, preneha biti javno dobro in se vpiše v ustrezen zemljiškoknjižni vložek, kjer je vknjižena lastninska pravica za Občino Bled.

2. člen

Nepremičnina zemljišče parc. št. 471/5 k.o. Zasip postane lastnina Občine Bled.

3. člen

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 06210-1/2003

Bled, dne 12. oktobra 2004.

Župan
Občine Bled
Jože Antonič l. r.

CERKNICA

4734. Sklep o določitvi cen programov predšolske vzgoje in varstva v Vrtcu "Martin Krpan" Cerknica za šolsko leto 2004/2005

Na podlagi 31. in 32. člena Zakona o vrtcih (Uradni list RS, št. 12/96, 44/00 in 87/03), 7. člena Pravilnika o plačilih staršev za programe v vrtcih (Uradni list RS, št. 44/96, 1/98, 84/98, 44/00, 102/00, 111/00 in 92/02) in 18. člena Statuta Občine Cerknica (Uradni list RS, št. 3/00) je Občinski svet občine Cerknica na 11. redni seji dne 14. 10. 2004 sprejel

S K L E P

o določitvi cen programov predšolske vzgoje in varstva v Vrtcu "Martin Krpan" Cerknica za šolsko leto 2004/2005

1. člen

V Vrtcu "Martin Krpan" Cerknica se za posamezne programe vrtca določijo cene, ki znašajo mesečno na otroka:

- | | |
|-----------------------------|------------|
| 1. I. STAROSTNO OBDOBJE | 85.943 SIT |
| – otroci do 3 let | |
| 2. II. STAROSTNO OBDOBJE | 64.696 SIT |
| Oddelki otrok od 3 do 6 let | |
| Oddelki otrok od 3 do 4 let | 72.622 SIT |
| 3. KOMBINIRANI ODDELKI | 72.622 SIT |
| – otroci od 2 do 6 let | |

4. Integrirani otroci s posebnimi potrebami
– plačilo spremljevalke,
kot tretje osebe v oddelku 261.000 SIT
5. CICIBANOVE URICE
– cena oddelka 59.988 SIT
6. IGRALNE URICE
– cena oddelka 24.730 SIT

2. člen

Prispevki staršev se določijo na podlagi Pravilnika o plačilih staršev za programe v vrtcih. Individualni prispevek staršev določi občina v deležu ekonomske cene programa, v katerega je vključen otrok.

3. člen

Prispevek staršev iz prve in druge točke tega sklepa, je prispevek za prisotnost otroka za 21 dni v mesecu.

Za dneve odsotnosti otroka, se staršem za vsak dan odsotnosti zniža prispevek za stroške neporabljenih živil od drugega dne odsotnosti dalje, kar znaša 300 SIT na dan (zajtrk, kosilo, malica).

4. člen

Za prisotnost otroka v vrtcu nad 10 ur starši doplačajo zamudnino.

Zamudna ura, ki znaša 1.000 SIT se obračuna za vsako začeto uro za otroke, ki so prisotni preko poslovnega 10-urnega časa vrtca, ki traja od 5,30 do 15,30.

5. člen

Starši otrok, za katere je občina po veljavni zakonodaji dolžna kriti del cene programa predšolske vzgoje v vrtcu, lahko uveljavijo rezervacijo enkrat letno v poletnih mesecih, in sicer za neprekinjeno odsotnost otroka najmanj en in največ dva meseca v času od 1. junija do 30. septembra.

Starši plačajo rezervacijo v višini 15.000 SIT mesečno. Starši so dolžni odsotnost otroka pisno napovedati en teden pred prvim dnevom odsotnosti otroka.

Razliko med plačilom rezervacij staršev in ekonomsko ceno programa krije občina.

Starši otrok iz drugih občin, za katere Občina Cerknica po veljavni zakonodaji ni dolžna kriti dela cene programa, morajo pridobiti pisno soglasje od občine v kateri imajo stalno bivališče, da bo v tem primeru pokrila razliko med plačilom rezervacije in ceno programa.

6. člen

Za neprekinjeno odsotnost otroka nad 30 dni zaradi bolezni, lahko starši uveljavljajo znižanje prispevka za en plačilni razred. Vloga za oprostitev plačila, s priloženim zdravniškim potrdilom se odda na Oddelku za družbene dejavnosti občine Cerknica, najkasneje v roku 5 dni od zaključka odsotnosti.

7. člen

Pri oblikovanju oddelkov za novo šolsko leto starši za vpisane otroke plačajo 50 odstotkov od določenega prispevka na osnovi odločbe občine.

8. člen

Vrtec izstavi ustanovitelju za opravljene storitve mesečni obračun in na tej podlagi račun, najkasneje do 10. v tekočem mesecu.

9. člen

Ta sklep začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu RS, uporablja pa se od 1. 10. 2004 dalje.

10. člen

Z dnem veljavnosti tega sklepa, preneha veljati Sklep o določitvi cen programov za predšolsko vzgojo in varstvo v

Vrtcu "Martin Krpan" Cerknica za leto 2004, št. 64000-11/20-03 z dne 17. 12. 2003.

Št. 64000-8/2004-4

Cerknica, dne 14. oktobra 2004

Župan
Občine Cerknica
Miroslav Levar l. r.

4735. Sklep o določitvi števila otrok v oddelkih Vrtca "Martin Krpan" Cerknica

Na podlagi drugega odstavka 17. člena Zakona o vrtcih (Uradni list RS, št. 12/96, 44/00 in 87/03) in 18. člena Statuta Občine Cerknica (Uradni list RS, št. 3/00) je Občinski svet občine Cerknica na 11. redni seji dne 14. 10. 2004 sprejel

S K L E P

o določitvi števila otrok v oddelkih Vrtca "Martin Krpan" Cerknica

1. člen

Število otrok v oddelkih Vrtca »Martin Krpan« Cerknica lahko presega število, kot izhaja iz prvega odstavka 17. člena Zakona o vrtcih (Uradni list RS, št. 12/96, 44/00 in 78/03), za največ dva otroke v oddelku.

2. člen

Ta sklep začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu RS, uporablja pa se od 1. 9. 2004 dalje.

Št. 64000-8/2004-4

Cerknica, dne 14. oktobra 2004.

Župan
Občine Cerknica
Miroslav Levar l. r.

Č R N O M E L J

4736. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o ustanovitvi javnega zavoda Zavod za izobraževanje in kulturo Črnomelj

Na podlagi Zakona o zavodih (Uradni list RS, št. 12/91 in 36/00), 9. člena Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo (Uradni list RS, št. 96/02), Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 12/96, 23/96, 22/00, 101/01, 108/02, 14/03 – UPB 1, 34/03, 55/03 – UPB 2 in 79/03 – UPB 3) in 7. in 16. člena Statuta Občine Črnomelj (Uradni list RS, št. 87/99, 13/01, 65/02 in 35/03 – uradno prečiščeno besedilo) je Občinski svet občine Črnomelj na 17. redni seji dne 30. 9. 2004 sprejel

O D L O K

o spremembah in dopolnitvah odloka o ustanovitvi javnega zavoda Zavod za izobraževanje in kulturo Črnomelj

1. člen

Odlok o ustanovitvi javnega zavoda Zavod za izobraževanje in kulturo (v nadaljevanju: odlok) se v 2. členu spremeni tako, da se v prvem odstavku črta »p.o.«.

Drugi odstavek istega člena odloka se spremeni tako, da se pravilno glasi:

»Sedež zavoda: Ulica Otona Župančiča 1, Črnomelj.«

V četrtem odstavku 2. člena Odloka o ustanovitvi javnega zavoda Zavod za izobraževanje in kulturo Črnomelj se besede »organizirajo štiri enote« spremenijo in se pravilno glasijo: »organizirata dve enoti«.

Črtata se 2. točka in 4. točka 2. člena odloka.

3. točka postane 2. točka 2. člena odloka.

2. točki 2. člena se dodata alineji:

»– kinematografska dejavnost,

– dajanje lastnih nepremičnin v najem.«

2. člen

V drugem odstavku 6. člena odloka se spremeni besedilo »Župančičeva 1« in se glasi »Ulica Otona Župančiča 1«.

3. člen

V drugem odstavku 9. člena se besedilo »Agenciji RS za plačilni promet« nadomesti z besedilom »Upravi za javna plačila in banki«.

4. člen

V 11. členu se črta deveta alineja tretjega odstavka »-0/92.511 Dejavnost knjižnic,«

5. člen

Črta se četrta alineja 15. člena »– strokovni svet (za kulturno dejavnost).«

6. člen

V 16. členu se v drugi alineji šestega odstavka za besedo »Črnomelj« postavi pika in se ostalo besedilo črta.

7. člen

V 17. členu se na koncu doda drugi odstavek, ki se glasi:

»Poleg nalog iz prvega odstavka svet zavoda opravlja tudi naloge strokovnega sveta po zakonu.

8. člen

V zadnjem stavku drugega odstavka 25. člena se besedi »štiri leta« spremenita, tako, da se pravilno glasita »pet let.«

9. člen

Prvi odstavek 30. člena se črta in nadomesti z besedilom: »Andragoški zbor sestavljajo strokovni delavci in učitelji, ki poučujejo v javnih izobraževalnih programih za odrasle, za katere ima zavod verifikacijo Ministrstva za šolstvo znanost in šport RS. Število članov andragoškega zbora se spreminja vsako šolsko leto in se ugotavlja na podlagi podpisanih pogodb z učitelji v posameznem šolskem letu.«

10. člen

V celoti se črta se 33. člen.

11. člen

V prvem stavku 34. člena se črta beseda »knjižničarji«.

12. člen

Za uskladitev aktov zavoda s tem odlokom in za izvedbo vpisa sprememb in dopolnitev v sodni register v skladu z določili tega odloka je zadolžen direktor zavoda.

13. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 605-1/97

Črnomelj, dne 30. septembra 2004.

Župan
Občine Črnomelj
Andrej Fabjan l. r.

4737. Sklep o statusu zemljišč v splošni rabi

Na podlagi 94. člena Statuta Občine Črnomelj (Uradni list RS, št. 35/03 – uradno prečiščeno besedilo) je Občinski svet občine Črnomelj na 17. redni seji dne 30. 9. 2004 sprejel naslednji

S K L E P

I

Nepremičnine parc. št. 300/12, cesta v izmeri 245 m², parc. št. 318/7, cesta v izmeri 130 m², parc. št. 318/8, cesta v izmeri 231 m², parc. št. 318/4, cesta v izmeri 4 m², parc. št. 317/3, cesta v izmeri 9 m², parc. št. 317/5, dvorišče v izmeri 15 m² in parc. št. 318/2, pot v izmeri 484 m² vse k.o. Črnomelj pridobijo status zemljišč v splošni rabi in se razglasijo za javno dobro v lasti Občine Črnomelj.

II

Nepremičnine iz prejšnje točke pridobijo status zemljišč v splošni rabi in se razglasijo za javno dobro z dnem uveljavitve tega sklepa.

III

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 460-01-31/2004

Črnomelj, dne 11. oktobra 2004.

Župan
Občine Črnomelj
Andrej Fabjan l. r.

DOBRNA

4738. Sklep o javni razgrnitvi osnutka odloka o spremembah in dopolnitvah odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za kmetijski prostor Občine Dobrna

Na podlagi 29. člena Statuta Občine Dobrna (Uradni list RS, št. 47/99, 15/01 in 112/02) in 31. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02, 8/03 in 58/03) izdaja župan Občine Dobrna

S K L E P

o javni razgrnitvi osnutka odloka o spremembah in dopolnitvah odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za kmetijski prostor Občine Dobrna

I

Javno se razgrne osnutek Odloka o spremembah in dopolnitvah odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za kmetijski prostor Občine Dobrna (Uradni list RS, št. 102/99).

II

Javna razgrnitev bo izvedena v sejni sobi Občine Dobrna. Javna razgrnitev bo trajala 15 dni od dneva objave tega sklepa v Uradnem listu Republike Slovenije (skrajšan postopek).

III

V času javne razgrnitve ni predvidene javne obravnave odloka (skrajšan postopek).

IV

Namen javne razgrnitve je seznaniti občane z vsebino predlaganega odloka in pridobiti k njemu pripombe, mnenja ali dodatne predloge.

Pisne pripombe, mnenja in predloge lahko podajo občani na kraju razgrnitve ali pa jih pošljejo na naslov Občine Dobrna, Dobrna 19, 3204 Dobrna.

Št. 015-02-0028-1/2004-1
Dobrna, dne 24. septembra 2004.

Župan
Občine Dobrna
Martin Brecl l. r.

DOL PRI LJUBLJANI**4739. Odlok o zaključnem računu proračuna Občine Dol pri Ljubljani za leto 2003**

Na podlagi 98. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99) ter 65. člena Statuta Občine Dol pri Ljubljani (Uradni list RS, št. 36/02) je Občinski svet občine Dol pri Ljubljani na 14. seji, dne 15. 9. 2004 sprejel

O D L O K**o zaključnem računu proračuna Občine Dol pri Ljubljani za leto 2003**

1. člen

Sprejme se zaključni račun proračuna Občine Dol pri Ljubljani za leto 2003.

2. člen

Zaključni račun proračuna izkazuje:

prenos sredstev iz preteklih let	28,656.587,43
prihodke leta 2003	671,438.935,21
odhodke leta 2003	602,348.961,20
presežek prihodkov za prenos v leto 2004	97,746.561,44

Zaključni račun sredstev rezerv izkazuje

prenos sredstev rezerv iz preteklih let	4,197.477,76
prihodki leta 2003	3,357.195,00
odhodki leta 2003	4,839.943,39
presežek sredstev rezerv za prenos v leto 2004	2,714.729,37

3. člen

Presežki prihodkov nad odhodki pri sredstvih proračuna Občine Dol pri Ljubljani se prenesejo v proračun Občine Dol pri Ljubljani za leto 2004.

Presežek prihodkov nad odhodki pri sredstvih rezerv proračuna Občine Dol pri Ljubljani se prenese v rezerve proračuna za leto 2004.

4. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu RS, objavi pa se tudi v Uradnem vestniku Občine Dol pri Ljubljani.

Št. 40502-3/2002-10

Dol pri Ljubljani, dne 15. septembra 2004.

Župan
Občine Dol pri Ljubljani
Primož Zupančič l. r.

4740. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o kategorizaciji občinskih cest v Občini Dol pri Ljubljani

Na podlagi prvega odstavka 82. člena Zakona o javnih cestah (Uradni list RS, št. 29/97), 5. člena Odloka o občinskih cestah (Uradni list RS, št. 70/98) in 16. členom Statuta Občine Dol pri Ljubljani (Uradni list RS, št. 36/04 – prečiščeno besedilo) je Občinski svet občine Dol pri Ljubljani na 14. seji, dne 15. 9. 2004 sprejel

O D L O K**o spremembah in dopolnitvah odloka o kategorizaciji občinskih cest v Občini Dol pri Ljubljani**

1. člen

V odloku o kategorizaciji občinskih cest v Občini Dol pri Ljubljani (Uradni list RS, št. 75/98) se v 5. členu pod 1. doda:

	Št. ceste/ odseka	Začetek ceste	Potek ceste	Konec ceste	Dolžina	Uporaba
16	569165	JP 569163	JP 569163 do Kamnica 86	Kamnica 86	200	
30	569317	JP 569313	JP 569 313 do pokopališča Dol	Pokop. Dol	40	
65	569660	O 069021	O 059021- JP 559461	JP 569461	50	
51	569511	JP 569510	JP 569510 do Laze 17	Laze 17	180	
64	569640	G1 108	G1 108 – JP 569650 – Senožeti	JP 569650	220	
65	569650	G1 108	G1 108 – O 069053 – Senožeti	O 069053	938	

2. točki 25 in 63 se spremenita tako, da se glasita:

	Št. ceste/ odseka	Začetek ceste	Potek ceste	Konec ceste	Dolžina	Uporaba
25	569260	O 069022	O 069022 – Kamnica 40	Kamnica 40	93	
63	569610	O 069053	O 069053 – Senožeti 46	Senožeti 46	980	

3. točka 57 se spremeni tako, da se glasi:

	Št. ceste/odseka	Začetek ceste	Potek ceste	Konec ceste	Dolžina	Uporaba
57	569570	G1 108	G1- 108– Senožeti 92- Senožeti 98	Senožeti 98	284	

	Št. ceste/odseka	Začetek ceste	Potek ceste	Konec ceste	Dolžina	Uporaba
	569571	G1 108	G1- 108– Senožeti 92	Senožeti 92	234	
	569572	JP 569571	JP 569571– Senožeti 98	Senožeti 92	50	

2. člen

Ta odlok začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 34400-01/2004

Dol pri Ljubljani, dne 15. septembra 2004.

Župan
Občine Dol pri Ljubljani
Primož Zupančič l. r.

IG

4741. Sklep o javni razgrnitvi osnutka odloka o spremembah in dopolnitvah zazidalnega načrta VS 236-Ig za zazidalne otoke S9-1, S9-2, s 10-1, S11 in P2

Na podlagi 34. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02 in 8/03) in 16. člena Statuta Občine Ig (Uradni list RS, št. 2/00) je župan Občine Ig dne 19. 10. 2004 sprejel

S K L E P

o javni razgrnitvi osnutka odloka o spremembah in dopolnitvah zazidalnega načrta VS 236-Ig za zazidalne otoke S9-1, S9-2, s 10-1, S11 in P2

1. člen

Javno se razgrne osnutek Odloka o spremembah in dopolnitvah zazidalnega načrta VS 236 Ig, ki zajema spremembe in dopolnitve zazidalnega načrta na pobudo lastnikov zemljišč za gradnjo individualnih stanovanjskih hiš.

Poseg je v skladu s 34. členom Zakona o urejanju prostora, po katerem se določa skrajšani postopek.

2. člen

Osnutek bo javno razgrnjen v prostorih Občine Ig, Ig 50, Ig v sprejemni pisarni, za čas 15 dni. Javna razgrnitev bo potekala od 29. 10. 2004 do 15. 11. 2004.

3. člen

V času javne razgrnitve bo organizirana javna razprava, ki bo potekala v prostorih občine dne 10. 11. 2004 ob 18. uri.

4. člen

Občani in ostali zainteresirani lahko v času javne razgrnitve podajo pisne pripombe na razgrnjen predlog pisno v knjigo pripomb ali pošljejo po pošti na Občino Ig, Ig 72, Ig.

5. člen

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 350-05/04-001

Ig, dne 19. oktobra 2004.

Župan
Občine Ig
Janez Cimperman l. r.

KAMNIK

4742. Poročilo o izidu volitev v Svet krajevnega skupnosti Duplica na predčasnih volitvah

Na podlagi 90. člena zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 72/93, 7/94, 33/94, 61/95, 70/95, 51/02, 73/03 in 54/04) je občinska volilna komisija dne 3. 10. 2004 sestavila

P O R O Č I L O

o izidu volitev v Svet krajevnega skupnosti Duplica na predčasnih volitvah

V Svet KS Duplica so izvoljeni naslednji kandidati:

Vladimir Urh, roj. 10. 7. 1960, Jakopičeva 17, ekonomski tehnik, varnostnik-receptor

Alojzij Kahne, roj. 31. 3. 1938, Jakopičeva 10, inž. lesarstva, upokojenec

Marjan Kristan, roj. 25. 10. 1956, Groharjeva 18, KV natak, manipulant surovin

Muhamed Galijašević, roj. 10. 8. 1958, Groharjeva 20, ekonomski tehnik, upokojenec

Andrej Pirnat, roj. 26. 2. 1960, Groharjeva 20, grafik, repro-fotograf

Iztok Krivorotov, roj. 2. 1. 1956, Klavčičeva 12, ekonomski tehnik, komercialist

Marjan Hrovat, roj. 25. 7. 1963, Klavčičeva 6, strojni tehnik, strojnik kotlovskih naprav

Miroslav Suhadolčan – Suhi, roj. 15. 2. 1948, Klavčičeva 7, elektro tehnik

Jožica Senica Zabret, roj. 5. 2. 1965, Matije Blejca 18, prof. fizike, učiteljica

Bogdan Pogačar, roj. 20. 8. 1979, Bakovnik 7, dipl. inž. geodezije, geodet

Dušan Košir, roj. 21. 1. 1949, Matije Blejca 4, dipl. pravnik, upokojenec

Od skupnega števila volivcev 3.539, vpisanih v volilne imenike je glasovalo 1.959. S potrdilom ni glasoval nihče. Udeležba na volitvah v Krajevni skupnosti Duplica 55,3%.

Kamnik, dne 3. oktobra 2004.

Predsednik
Občinske volilne komisije
občine Kamnik
Janez Jeglič, univ. dipl. prav. l. r.

Člani oziroma namestniki:
Jože Semprimožnik l. r.
Marko Gradišek l. r.
Marina Aparnik l. r.

KOZJE**4743. Sklep o ukinitvi družbene lastnine v splošni rabi**

Na podlagi 16. člena Statuta Občine Kozje (Uradni list RS, št. 64/99, 98/00) je Občinski svet občine Kozje na svoji 15. redni seji dne 7. 10. 2004 sprejel

S K L E P**o ukinitvi družbene lastnine v splošni rabi****I**

Ukine se status družbene lastnine v splošni rabi na zemljiščih parc. št. 1215/2 v izmeri 23 m² in 1215/3 v izmeri 71 m², k.o. Vetrnik.

II

Na nepremičninah iz 1. točke tega sklepa se vknjiži lastninska pravica v korist Občine Kozje.

III

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 06202-0001/2004-15/06
Kozje, dne 7. oktobra 2004.

Župan
Občine Kozje
Dušan Andrej Kocman l. r.

KRŠKO**4744. Sklep o javni razgrnitvi predloga sprememb in dopolnitev zazidalnega načrta Dorc-Brestanica**

Na podlagi 31. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02) in na podlagi 33. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95, 63/95, 26/97, 70/97, 10/98, 74/98 in 70/00) ter odločbe US RS, št. 6/94, 45/94, 20/95, 73/95, 9/96, 39/96, 44/96, 68/98 in 59/99) ter 35. člena Statuta Občine Krško (Uradni list RS, št. 98/00 – prečiščeno besedilo) župan Občine Krško, dne 19. 10. 2004, izdaja

S K L E P**o javni razgrnitvi predloga sprememb in dopolnitev zazidalnega načrta Dorc – Brestanica****I**

Javno se razgrne predlog sprememb in dopolnitev odloka o zazidalnem načrtu Dorc – Brestanica (Uradni list RS, št. 24/91), ki se nanaša na dele zemljišč s parc. št. *223, 400/3, *252 in 398/2, k.o. Brestanica, na območju obstoječega naselja Dorc.

II

Dokumentacija bo javno razgrnjena v prostorih Občine Krško, CKŽ 14, Krško, na Oddelku za urejanje prostora in varstvo okolja, v času uradnih ur občinske uprave ter v prostorih Krajevne skupnosti Brestanica, Cesta prvih borcev 12, Brestanica, v času uradnih ur. Javna razgrnitev bo trajala najmanj 15 dni od začetka veljavnosti tega sklepa.

III

V času javne razgrnitve lahko k dokumentu podajo svoje pisne pripombe in predloge vse fizične in pravne osebe, organizacije in skupnosti ter jih posredujejo Občini Krško, Oddelku za urejanje prostora in varstvo okolja, CKŽ 14, Krško.

IV

V času javne razgrnitve bo izvedena javna obravnava v sejni sobi KS Brestanica (1. nadstropje), dne 10. 11. 2004, ob 18. uri.

V

Ta sklep začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 350-05-2/2004 502
350-05-3/2004 502
Krško, dne 19. oktobra 2004.

Župan
Občine Krško
Franc Bogovič l. r.

LAŠKO**4745. Sklep o imenovanju pooblaščenca za dostop do informacij javnega značaja v Občinski upravi občine Laško**

Na podlagi 9. člena Zakona o dostopu do informacij javnega značaja (Uradni list RS, št. 24/03) in 36. člena Statuta Občine Laško (Uradni list RS, št. 8/00, 88/02) je župan Občine Laško dne 12. 10. 2004 sprejel

S K L E P**o imenovanju pooblaščenca za dostop do informacij javnega značaja v Občinski upravi občine Laško****1**

Za pooblaščenca za dostop do informacij javnega značaja se imenujejo:

1. Jurij Klepec, univ. dipl. prav., direktor občinske uprave
2. Pavla Lapornik, pred. uč., vodja odd. za družbene dejavnosti
3. Bojana Kustura, dipl. ek., vodja odd. za proračun in finance
4. Luka Picej, inž. grad., vodja odd. za gospodarske javne službe okolje in prostor
5. Božo Potušek, inž. gradb., uvid. dipl. ek., vodja režijskega obrata.

Pooblaščenca so pooblaščenca za dajanje informacij javnega značaja iz svojega delovnega področja in delujejo v skladu z Zakonom o dostopu do informacij javnega značaja (Uradni list RS, št. 24/03).

Pooblaščenca delujejo na naslovu: Občina Laško, Mestna ulica 2, Laško.

Telefon: 03/7338 700, fax 03/7338 740.
Elektronska pošta: www.obcina@lasko.si.

2

Ta sklep začne veljati z dnem objave v Uradnem listu RS.

Št. 08201-1/04

Laško, dne 12. oktobra 2004.

Župan
Občine Laško
Jože Rajh l. r.

LENART**4746. Odlok o spremembah in dopolnitvah Odloka o predkupni pravici Občine Lenart**

Na podlagi 15. člena Statuta Občine Lenart (Uradni list RS, št. 34/99, 113/2000, 17/01 in 7/03) in 85. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02, 8/03) je Občinski svet občine Lenart na 14. seji dne 9. septembra 2004 sprejel

O D L O K**o spremembah in dopolnitvah Odloka o predkupni pravici Občine Lenart****1. člen**

S tem odlokom Občina Lenart dopolnjuje območja, na katerih velja njena predkupna pravica na podlagi določil Odloka o predkupni pravici občine Lenart (Uradni list RS, št. 63/03).

2. člen

Dopolni se 2. člen, in sicer z zemljišči, ki so po Odloku o spremembah in dopolnitvah prostorskih sestavin dolgoročne in srednjeročnega plana Občine Lenart za območje nove Občine Lenart v letu 2002 (Uradni list RS, št. 78/04) namenjena za gradnjo industrijskih in infrastrukturnih objektov ter objektov za šport in rekreacijo, in sicer tako, da

A) se dodajo nove zaporedne številke 10.h, 11., 12., 13., 14., 15. in 16., ki se glasijo:

» 10.h) območje ČN Voličina – parc. št. 315 k.o. Sp. Voličina,

11. Območje bodoče industrijske cone v Lenartu – parc. št. 66/6, 67/1, 70/1, 79, 91/2, 99/2, 100, 101/1, 102/1, 109/1, 110/2, 115/1, 117/2, 117/3, 911, 1100, 1101, 1102, 1104, 1105, 1114, vse k.o. Zg. Žerjavci,

12. Območje za šport in rekreacijo – parc. št. 484/5 in 486/4, vse k.o. Malna,

13. Območje ureditve jezera pri Sveti Trojici – parc. št.: 89/1, 89/2, 93/1, 93/2, 66, 67, 99, 1170, 1171, 78, 75, 76, 77/2, 95/2, 63, 64, 102, 147/37, 88/1, 88/2, 95/1, 74, 1186, vse k.o. Stari Porčič;

161/1, 170, 178/1, 178/2, 178/3, 179/1, 179/2, 180/1, 180/2, 180/3, 181/2, 181/3, 181/4, 181/5, 181/6, 181/7, 183/1, 183/2, 184/1, 184/2, 185, 186, 188/1, 188/2, 189, 167, 176, 117/1, 190, 181/1, 177, vse k.o. Zgornja Senarska,

14. Območje širitve stanovanjsko-obrtnice cone v Lenartu – parc. št. 577/1, 577/2, 578/1, 578/2, 578/3, vse k.o. Lenart,

15. Območje širitve stanovanjske cone v Lenartu – parc. št. 578/4, 582, 584, 585/1, 583, 590, 591, vse k.o. Lenart,

16. območje širitve stanovanjske cone Lenart jugozahod – parc. št. 422, 443/1, 443/2, 443/4, 441/2, 702/3, 441/3, 702/2, vse k.o. Radehova.«

B) se dopolnita zaporedni številki 10.b) in 10.e) s parcelnimi številkami, in sicer

» 10. b) območje ČN Sv. Trojica – parc. št. 251/2 k.o. Zg. Verjane,

10. e) območje ČN Močna – parc. št. 225/1, 225/2 k.o. Močna.«

Ostala določila odloka ostanejo nespremenjena.

3. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 46503-1/2003

Lenart, dne 9. septembra 2004.

Župan
Občine Lenart
mag. Ivan Vogrin, univ. dipl. inž. l. r.

METLIKA**4747. Odlok o spremembi odloka o proračunu Občine Metlika za leto 2004**

Na podlagi 29. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93), 29. člena zakona o javnih finan-
cah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01 in 30/02); za-
kona o financiranju občin (Uradni list RS, št. 80/94, 45/97,
56/98, 1/99, 59/99, 61/99, 79/99, 89/99) in 18. člena Statuta
Občine Metlika (Uradni list RS, št. 34/99, 71/01 in 62/02) je
Občinski svet občine Metlika na 13. redni seji, dne 13. 10.
2004 sprejel

O D L O K**o spremembi odloka o proračunu Občine Metlika za leto 2004****1. člen**

V odloku o proračunu Občine Metlika za leto 2004 (Uradni list RS, št. 21/04) se spremeni 2. člen tako, da se glasi:

Bilanca prihodkov in odhodkov	v 000 SIT
I. prihodki	1.137.151
II. odhodki	1.278.166
III. proračunski presežek, primanjkljaj	-141.015

Račun finančnih terjatev in naložb

IV. Prejeta vračila danih posojil	–
V. Dana posojila in povečanje kap. deležev	–
VI. Prejeta minus dana posojila	–
VII. Skupni presežek (primanjkljaj) prihodki minus odhodki ter saldo prejetih in danih posojil	-141.015

Račun financiranja

VIII. zadolževanje	46.667
IX. odplačila dolga	23.300
X. neto zadolževanje	23.367
XI. zmanjšanje sredstev na računu	-117.648
XII. (razlika iz preteklih let)	117.736

Pregled prihodkov in odhodkov ter računa financiranja je zajet v bilanci prihodkov in odhodkov, ki je sestavni del odloka.

Konto	Opis postavke	v 000 SIT
A) Bilanca prihodkov in odhodkov		
I. Skupaj prihodki (70+71+72+73+74)		1.137.151
70 Tekoči prihodki (70+71)		555.081
71 Davčni prihodki		484.111
700 Davki na dohodek in dobiček		378.833

	703	Davki na premoženje	55.626
	704	Domači davki na blago in storitve	49.652
71		Nedavčni prihodki	70.970
	710	Udeležba na dobičku in dohodki od premoženja	28.110
	711	Takse in pristojbine	21.000
	712	Denarne kazni	360
	713	Prihodki od prodaje blaga in storitev	1.500
	714	Drugi nedavčni prihodki	
20.000			
72		Kapitalski prihodki	25.220
	720	Prihodki od prodaje osnovnih sredstev	3.220
	722	Prihodki od prodaje zemljišč in nematerialnega premoženja	22.000
73		Prejete donacije	9.515
	730	Prejete donacije iz domačih virov	9.515
74		Transferni prihodki	547.335
	740	Transferni prihodki drugih javnofinančnih institucij	547.335
II.		Skupaj odhodki (40+41+42+43)	1.278.166
40		Tekoči odhodki	271.535
	400	Plače in drugi izdatki zaposlenim	56.100
	401	Prispevki delodajalcev za socialno varnost	9.500
	402	Izdatki za blago in storitve	191.935
	403	Plačila domačih obresti	4.000
	409	Sredstva, izločena v rezerve	10.000
41		Tekoči transferi	423.318
	410	Subvencije	1.220
	411	Transferi posameznikom in gospodinjstvom	60.689
	412	Transferi neprofitnim organizacijam in ustanovam	69.278
	413	Drugi tekoči domači transferi	292.131
42		Investicijski odhodki	539.613
	420	Nakup in gradnja osnovnih sredstev	539.613
43		Investicijski transferi	43.700
	430	Investicijski transferi	43.700
III.		Proračunski presežek ali primanjkljaj (I.–II.)	-141.015
B)		Račun finančnih terjatev in naložb	
IV.		Prejeta vračila danih posojil in prodaja kapitalskih deležev (750+751)	–
V.		Dana posojila in povečanje kapitalskih deležev (440+441)	–
VI.		Prejeta minus dana posojila in spremembe kapitalskih deležev (IV. – V.)	–
VII.		Skupni presežek (primanjkljaj), prihodki minus odhodki ter saldo prejetih in danih posojil (I.+IV.) – (II.+V.)	-141.015
C)		Račun financiranja	
VIII.		Zadolževanje (500+501)	
	500	Domače zadolževanje	46.667
IX.		Odplačila dolga (550+551)	23.300
	550	Odplačila domačega dolga	23.300
X.		Neto zadolževanje (VIII. – IX.)	23.367
XI.		Sprememba stanja na računih (VII.+X.)	-117.648
XII.		Sredstva na računih iz preteklih let	117.736

2. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 013-8/04

Metlika, dne 13. oktobra 2004.

Župan
Občine Metlika
Slavko Dragovan l. r.

4748. Sklep o ceni ogrevanja soseske iz skupne kotlovnice v Naselju Borisa Kidriča v Metliki za kurilno sezono 2004/2005

Na podlagi 18. člena Statuta Občine Metlika (Uradni list RS, št. 34/99, 71/01 in 62/02) in 5. člena odloka o ogrevanju soseske iz skupne kotlovnice v Naselju Borisa Kidriča v Metliki (Uradni list RS, št. 96/00) je Občinski svet občine Metlika na 13. redni seji, dne 13. 10. 2004 sprejel

S K L E P

o ceni ogrevanja soseske iz skupne kotlovnice v Naselju Borisa Kidriča v Metliki za kurilno sezono 2004/2005

1. člen

Planirani stroški ogrevanja soseske iz skupne kotlovnice v Naselju Borisa Kidriča v Metliki za kurilno sezono 2004/2005 znašajo 21,347.413,27 SIT in vsebujejo variabilni del stroškov (poraba kurilnega olja v znesku 15,225.000 SIT) in fiksni del stroškov (električna energija, vodarina, dimnikarske storitve, servisi, redno vzdrževanje, izvajanje ogrevanja, stroški poslovanja in amortizacija oziroma investicijsko vzdrževanje v skupnem znesku 6,122.413,27 SIT).

Mesečni obračun ogrevanja se izvaja samo v času ogrevanja, predvidoma od 15. 10. 2004 do 15. 5. 2005, in sicer v dveh delih:

– variabilni del – po dejanski porabi kurilnega olja in odčitkih porabe MWh na kalorimetrih v kotlovnici in podpostajah,

– fiksni del – strošek se obračuna vsem lastnikom oziroma uporabnikom stanovanj in poslovnih prostorov po m² ogrevalne površine in znaša 63,36 SIT/m² za mesece oktober, november, december, januar, februar, marec in april.

V stroških ni upoštevan DDV v višini 20%.

Po končani kurilni sezoni se opravi obračun na fiksnem delu po dejanskih stroških (od 1. 7. 2004 do 31. 6. 2005), katerega stanje se prenaša v naslednjo kurilno sezono.

2. člen

Mesečni obračuni ogrevanja se izvajajo preko pogodbenega izvajalca ogrevanja Terca d.o.o. Šentrupert, in sicer za pretekli mesec.

3. člen

Ta sklep začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije in se uporablja za kurilno sezono 2004/2005.

Št. 362-10/03

Metlika, dne 13. oktobra 2004.

Župan
Občine Metlika
Slavko Dragovan l. r.

MISLINJA

4749. Spremembe in dopolnitve statuta Občine Mislinja

Na podlagi 64. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 14/95, 26/97, 10/98, 74/98, 70/00) je Občinski svet občine Mislinja na 16. seji dne 30. 9. 2004 sprejel

**SPREMEMBE IN DOPOLNITVE
STATUTA****Občine Mislinja****1. člen**

V Statutu Občine Mislinja (Uradni list RS, št. 20/00 – prečiščeno besedilo, 115/00 in 60/02) se v 109. členu spremeni zadnji stavek drugega odstavka tako, da se glasi:

»Sredstva proračunske rezervacije ne smejo presegati 2% prihodkov iz bilance prihodkov in odhodkov.«

2. člen

Te spremembe in dopolnitve začnejo veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 00103-0001/2001

Mislinja, dne 1. oktobra 2004.

Župan
Občine Mislinja
Viktor Robnik, univ. dipl. ek. l. r.

PREBOLD**4750. Sklep o ukinitvi javnega dobra**

Na podlagi 15. člena statuta Občine Prebold (Uradni list RS, št. 21/99) je Občinski svet občine Prebold na 21. redni seji dne 7. 10. 2004 sprejel

**S K L E P
o ukinitvi javnega dobra****1. člen**

S tem sklepom se ukine javno dobro na parcelah št. 632/10 – funkcionalni objekt v izmeri 582 m², 632/9 – travnik v izmeri 696 m², 632/8 – zelenica v izmeri 580 m², 632/7 – travnik v izmeri 2530 m², 632/15 – dvorišče v izmeri 50 m², 632/14 – dvorišče v izmeri 80 m², 632/13 – dvorišče v izmeri 1126 m², 632/12 – funkcionalni objekt v velikosti 6 m², ki so vpisane v ZKV št. 814 k.o. Prebold in parc. št. 1372/16 – travnik v izmeri 362 m², vpisana v ZKV št. 1266 k.o. Latkova vas, vse kot javno dobro.

2. člen

Nepremičnine iz 1. člena tega sklepa prenehajo imeti značaj javnega dobra in se odpišejo od ZKV št. 814 k.o. Prebold in vložka 1266 k.o. Latkova vas, ter se vpišejo v nov ZKV teh istih k.o., in v teh novih ZKV se vknjiži lastninska pravica na ime Občina Prebold, Hmeljarska 3, p. Prebold.

3. člen

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Prebold, dne 7. oktobra 2004.

Župan
Občine Prebold
Vinko Debelak l. r.

SEVNICA**4751. Spremembe in dopolnitve Poslovnika
Občinskega sveta občine Sevnica**

Na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 6/94 – odl. US, 45/94 – odl. US, 57/94, 14/95, 20/95 – odl. US, 9/96 – odl. US, 44/96 – odl. US, 26/97, 70/97, 10/98, 68/98 – odl. US, 74/98, 59/99 – odl. US, 70/00, 87/01 – Zsam-1, 51/02 in 108/03 – odl. US), 16. člena Statuta Občine Sevnica (Uradni list RS, št. 39/99, 91/00, 102/00 in 65/03) in 139. člena Poslovnika Občinskega sveta Občine Sevnica (Uradni list RS, št. 43/00, 91/00, 102/00 in 65/03) je Občinski svet Občine Sevnica na 15. redni seji dne, 29. 9. 2004, sprejel

**SPREMEMBE IN DOPOLNITVE
POSLOVNIKA****Občinskega sveta občine Sevnica****1. člen**

V 17. členu Poslovnika Občinskega sveta Občine Sevnica (Uradni list RS, št. 43/00, 91/00, 102/00 in 65/03) besedno zvezo »dela plače« nadomesti beseda »plačilo« v ustreznem sklonu.

2. člen

V 115. členu besedo »osnutek« nadomesti beseda »predlog« v ustreznem sklonu, besedno zvezo »za tekoče leto« se nadomesti z besedno zvezo »za naslednje proračunsko leto«.

3. člen

V celoti se spremeni 120. člen, tako da se glasi:
»Splošni akt, ki je zaradi številnih vsebinskih sprememb in dopolnitev bistveno spremenjen in nepregleden, predlagatelj občinskemu svetu predloži v prečiščenem besedilu (uradno prečiščeno besedilo).«

Predlagatelj prečiščenega besedila splošnega akta mora o predlogu prečiščenega besedila splošnega akta pridobiti mnenje komisije za pripravo statuta občine in poslovnika občinskega sveta.

Predlog prečiščenega besedila splošnega akta potrdi občinski svet brez razprave.

Uradno prečiščeno besedilo splošnega akta se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije in v elektronski obliki na spletnih straneh občine.«

4. člen

Te spremembe in dopolnitve poslovnika občinskega sveta začnejo veljati z dnem objave v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 01503-0001/2004

Sevnica, dne 29. septembra 2004.

Župan
Občine Sevnica
Kristijan Janc l. r.

SLOVENSKE KONJICE**4752. Odlok o oskrbi z zemeljskim plinom v Občini
Slovenske Konjice**

Na podlagi 3., 7. in 32. člena Zakona o gospodarskih javnih službah (Uradni list RS, št. 32/93 in 30/98), šestega odstavka 30. člena Energetskega zakona (Uradni list RS,

št. 79/99, 8/00, 52/02, 50/03 in 51/04), 3., 17. in 223. člena Zakona o prekrških (Uradni list RS, št. 7/03) in na podlagi 16. člena Statuta Občine Slovenske Konjice (Uradni list RS, št. 31/99, 19/01 in 100/02) je Občinski svet občine Slovenske Konjice na 17. redni seji dne 7. 10. 2004 sprejel

O D L O K

o oskrbi z zemeljskim plinom v Občini Slovenske Konjice

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

S tem odlokom se določi način oskrbe z zemeljskim plinom v Občini Slovenske Konjice.

Poleg možnih tržnih oblik zagotavljanja oskrbe z zemeljskim plinom se za oskrbo organizirata naslednji izbirni lokalni gospodarski javni službi:

- dejavnost sistemskega operaterja distribucijskega omrežja zemeljskega plina in
- dobava zemeljskega plina tarifnim odjemalcem.

Gospodarski javni službi iz prejšnjega odstavka se zagotovi s podelitvijo koncesije osebi zasebnega prava.

2. člen

S tem odlokom se uredi organizacija in način izvajanja gospodarske javne službe dejavnost sistemskega operaterja distribucijskega omrežja zemeljskega plina. Ta odlok je hkrati tudi koncesijski akt za podelitev koncesije za izvajanje te gospodarske javne službe.

Organizacija in način izvajanja gospodarske javne službe dobava zemeljskega plina tarifnim odjemalcem se ureja s posebnim odlokom.

3. člen

Vrsto javnih dobrin, ki jih zagotavlja gospodarski javni službi dejavnost sistemskega operaterja distribucijskega omrežja zemeljskega plina določa zakon.

II. OBMOČJE IZVAJANJA GOSPODARSKE JAVNE SLUŽBE

4. člen

Območje izvajanja gospodarske javne službe dejavnost sistemskega operaterja distribucijskega omrežja zemeljskega plina obsega celotno območje Občine Slovenske Konjice.

5. člen

Potek distribucijskega omrežja in faznost izgradnje distribucijskega omrežja se določi v koncesijski pogodbi.

III. PREDMET KONCESIJE

6. člen

Koncesionar pridobi koncesijo za:

- izvajanje nalog, ki jih sistemskemu operaterju distribucijskega omrežja zemeljskega plina nalaga zakon, ki ureja energetiko;
 - projektiranje, izvedbo in financiranje izgradnje distribucijskega omrežja, skladno s tem odlokom in koncesijsko pogodbo ter na podlagi lokacijskega načrta, pripravljenega in sprejetega na podlagi njegovega idejnega projekta, vključno s pridobivanjem vseh ustreznih dovoljenj;
 - pravne, organizacijske, finančne in druge aktivnosti za zagotovitev priključitve distribucijskega omrežja na prenosno omrežje zemeljskega plina;
 - vodenje katastra distribucijskega omrežja v skladu s določili koncesijske pogodbe.
- Javna pooblastila koncesionarja določa zakon.

7. člen

Vrsto javnih dobrin, ki jih zagotavlja gospodarska javna služba dejavnost sistemskega operaterja distribucijskega omrežja zemeljskega plina, pogoje za zagotavljanje in uporabo javnih dobrin, uporabnike in razmerja do uporabnikov, pravice in obveznosti uporabnikov ter način oblikovanja omrežnine kot vira financiranja gospodarske javne službe določa zakon.

IV. POSTOPEK PODELITVE KONCESIJE

a) Koncedent

8. člen

Koncedent za podelitev koncesije za izvajanje gospodarske javne službe dejavnost sistemskega operaterja distribucijskega omrežja zemeljskega plina (v nadaljnjem besedilu: gospodarska javna služba) je Občina Slovenske Konjice.

Upravne naloge z zvezi s to koncesijo izvaja organ občinske uprave, pristojen za gospodarske javne službe (v nadaljnjem besedilu: pristojni organ).

b) Javni razpis

9. člen

Koncesionarja se izbere na podlagi javnega razpisa. Javni razpis se objavi v Uradnem listu RS.

Za izvedbo javnega razpisa se smiselno uporabljajo določila zakona, ki ureja javna naročila.

Za strokovno pomoč pri izbiri koncesionarja imenuje župan posebno komisijo, katero obvezno sestavljata najmanj en strokovnjak s pravnega področja in en strokovnjak s področja, za katerega se podeljuje koncesija.

10. člen

Koncesionarja se izbere najmanj na podlagi naslednjih meril:

1. roki za izgradnjo distribucijskega omrežja po fazah, pri čemer so posamezne faze opredeljene z minimalnim številom prebivalcev, ki jim je omogočen priklop na distribucijsko omrežje po zaključku posamezne faze izgradnje;
2. ponujena cena priključka na omrežje;
3. višina investicijskih vlaganj;
4. ponujeni obseg območja, ki ga pokriva distribucijsko omrežje, pri čemer se upošteva število prebivalcev, ki jim bo omogočen priklop na distribucijsko omrežje;
5. kreditiranje odjemalcev pri usposabljanju internih omrežij in pokrivanju drugih stroškov ob prehodu na uporabo zemeljskega plina;
6. višine koncesijske dajatve, ki jo bo plačeval koncedentu.

Merila se v razpisna dokumentaciji podrobneje opredelijo in ovrednotijo, ter se določi način izračuna doseženega števila točk.

11. člen

Koncesionar mora razpolagati z veljavno licenco za dejavnost sistemskega operaterja in imeti izkušnje z opravljanjem dejavnosti sistemskega operaterja distribucijskega omrežja zemeljskega plina.

Ponudbi za pridobitev koncesije morajo biti priloženi vsi dokumenti, ki jih zahteva razpisna dokumentacija, zlasti pa:

1. idejni projekt izgradnje distribucijskega omrežja in njegove priključitve na prenosno omrežje, ki ustreza zahtevam za pripravo strokovnih podlag za izdelavo ustreznega lokacijskega načrta, skupaj s finančnim in terminskim planom izgradnje distribucijskega omrežja;

2. zagotovila sistemskega operaterja oziroma upravljavca prenosnega omrežja o realnih možnostih za priključitev distribucijskega omrežja na prenosno omrežje zemeljskega plina;

3. dokazila oziroma izjavo, da je sposoben voditi kataster distribucijskega omrežja;

4. dokazila, da razpolaga z zadostno finančno sposobnostjo za investiranje v izgradnjo distribucijskega omrežja, kot izhaja iz njegovega idejnega projekta;

6. predlog splošnih pogojev za dobavo in odjem zemeljskega plina iz distribucijskega omrežja, skladen s predpisano metodologijo in tem odlokom; in

7. garancijo za resnost ponudbe ter v primeru izbire garancijo za pravočasno in kvalitetno izvedbo del.

c) *Podelitev koncesije*

12. člen

O podelitvi koncesije se odloči z upravno odločbo.

13. člen

Koncesijsko pogodbo v imenu koncedenta podpiše župan.

V. DISTRIBUCIJSKO OMREŽJE

14. člen

Koncesionar na lastne stroške zgradi distribucijsko omrežje kot javno distribucijsko omrežje v skladu z zakonom in ga po preteku koncesijskega razmerja preda koncedentu v last in posest, prosto vseh bremen.

Status omrežja kot infrastrukture določa zakon. S koncesijsko pogodbo se morajo zagotoviti inštrumenti, s katerimi se prepreči, da bi koncesionarju neamortizirani del vlaganj v infrastrukturo postal del stečajne mase.

Če s predpisi ni določeno drugače, se javno distribucijsko omrežje, ki ga je dolžan zgraditi koncesionar, zaključi s požarno pipo pri vstopu v objekt odjemalca. Požarna pipa je zadnji element javnega distribucijskega omrežja.

15. člen

Koncesionar je dolžan voditi kataster omrežij in naprav, ki jih upravlja, vključno z zbirko podatkov o odjemalcih in trošilih. Obseg in način vodenja katastra in zbirke podatkov predpiše s pravilnikom koncedent.

V katastru in zbirkah podatkov so le tisti osebni podatki, ki so predmet pogodbe o priključitvi na distribucijsko omrežje. S temi podatki koncesionar ravna v skladu s zakonom, ki ureja varstvo osebnih podatkov, in jih je dolžan dajati na vpogled samo pristojnemu organu oziroma od njega pooblaščenim organom v okviru nadzora in odjemalcu na njegovo zahtevo, vendarle v delu, v katerem se nanašajo nanj, ter organom, za katere tako določa zakon.

Kataster z vsemi zbirkami podatkov iz tega člena je last koncesionarja, ob prenehanju trajanja koncesijskega razmerja pa more koncesionar vse podatke izročiti koncedentu.

VI. DODATNE OBVEZNOSTI KONCESIONARJA

16. člen

Koncesionar mora gradnjo distribucijskega omrežja usklajevati z morebitno gradnjo ostale komunalne infrastrukture, če je to ekonomsko upravičeno.

17. člen

Koncesionar mora na lastne stroške pripraviti vso potrebno dokumentacijo, ki je potrebna za izdelavo ustreznega lokacijskega načrta.

18. člen

Koncesionar mora razširiti distribucijsko omrežje na območja, ki niso vključena v idejni projekt izgradnje distribucijskega omrežja, če je to ekonomsko upravičeno in je v skladu z lokacijskim načrtom, ter zagotoviti novim uporabnikom na teh območjih priključitev na distribucijsko omrežje pod enakimi pogoji, kot ostalim uporabnikom plinskega omrežja.

19. člen

Pri projektiranju distribucijskega omrežja mora koncesionar projektirati potek omrežij praviloma po javnih površinah ali po površinah v javni lasti. Nujni odstopi od tega načela ne smejo nositi finančnih posledic za koncedenta po preteku koncesijskega razmerja.

VII. DODATNE PRAVICE KONCEDENTA

20. člen

Koncedent mora dati soglasje k lokacijskemu načrtu in projektno-tehnični dokumentaciji, ki jo izdelata koncesionar.

VIII. POGOJI POSLOVANJA

21. člen

Splošne pogoje za izvajanje gospodarske javne službe in za uporabo javnih dobrin, ki se z njo zagotavljajo, ter vrsto in obseg monopola in način njegovega preprečevanja ureja zakon.

Uporaba dobrin, ki jih nudi gospodarska javna služba praviloma ni obvezna. Obvezna pa je priključitev na distribucijsko omrežje na območju, ki je opremljeno s tem omrežjem, za tiste objekte, v katerih inštalirana moč vsaj enega trošila, namenjenega ogrevanju ali podobni energetski rabi, presega 50 kW.

Koncesionar s priporočenim pismom pisno obvesti uporabnika, ki je zavezanec za obvezno priključitev na distribucijsko omrežje na podlagi prejšnjega odstavka, da je možna priključitev na distribucijsko omrežje in mu postavi rok za priključitev na distribucijsko omrežje, ki ne sme biti krajši od dveh mesecev po vročitvi priporočenega pisma.

Obvezna priključitev se ne nanaša na stavbe, za katere je urejena oziroma je s projekti predvidena uporaba virov energije, ki po veljavnih standardih in normativih ne povzročajo onesnaževanja okolja preko dovoljenih meja.

Četrty odstavek tega člena ne velja za objekte v katerih se toplotna energija proizvaja za namene industrijske dejavnosti. Za objekte omenjene v petem odstavku tega člena se smiselno uporablja določilo drugega odstavka tega člena.

22. člen

Koncesionar mora pri izvajanju svoje dejavnosti:

1. spoštovati strokovno tehnične, organizacijske in razvojne naloge, ki izhajajo iz nacionalnega energetskega programa in usmeritev lokalne skupnosti,

2. omogočati pristojnim službam koncedenta strokovni in finančni nadzor ter nadzor nad zakonitostjo dela,

3. dosledno upoštevati tehnične, oskrbovalno organizacijske in druge standarde ter normative za opravljanje gospodarske javne službe;

4. zagotoviti, da bo vsa javna in zasebna lastnina, ki bi bila zaradi izvajanja gradbenih in drugih del pri izgradnji ali vzdrževanju distribucijskega omrežja poškodovana, vrnjena v prvotno stanje oziroma bo v ta namen izplačal odškodnino;

5. pripravljati letne plane investicij, rednega in investicijskega vzdrževanja in jih izvajati ob predhodnem soglasju koncedenta,

6. pripraviti letno poročilo o poslovanju, skladno z zakonom, ki ureja energetiko.

IX. ZAČETEK IN TRAJANJA KONCESIJE

23. člen

Koncesija se podeli za dobo 35 let.

Ob prvi podelitvi koncesije začne ta doba teči 180. dan po uveljavitvi lokacijskega načrta za izgradnjo distribucijskega omrežja in za njegovo priključitev na prenosno omrežje zemeljskega plina ali drugega ustreznega akta, ki omogoča pridobitev ustreznih dovoljenj, ne glede na dejanski začetek izgradnje distribucijskega omrežja oziroma začetka dobave zemeljskega plina.

Morebitni postopek pridobivanja ustreznih dovoljenj ne vpliva na roke, določene v drugem odstavku tega člena.

Koncesionar je dolžan pričeti z izgradnjo distribucijske mreže takoj, ko so izdana vsa potrebna upravna dovoljenja.

X. VIRI FINANCIRANJA

24. člen

Vira financiranja gospodarske javne službe sta omrežina in priključnina na distribucijsko omrežje.

Zakonsko določene pristojnosti lokalne skupnosti pri določanju omrežnine in priključnine izvaja občinski svet.

XI. KONCESIJSKA DAJATEV

25. člen

Koncesionar plačuje koncedentu koncesijsko dajatev, določeno v obliki deleža od prihodkov na račun izvajanja gospodarske javne službe, ki se določi koncesijski pogodbi.

V koncesijski pogodbi se lahko omeji relativni obseg koncesijske dajatve.

XII. PRENEHANJE KONCESIJSKEGA RAZMERJA IN PRENOS KONCESIJE

a) *Prenehanje koncesijskega razmerja*

26. člen

Koncesijsko razmerje preneha s prenehanjem koncesijske pogodbe, z odkupom, odvzemom koncesije ali s prevzemom gospodarske javne službe v režijo.

Prenehanje koncesijskega razmerja, ne glede na razlog in način, ne sme prizadeti pravic uporabnikov javne dobrine, ki jo nudi gospodarska javna služba.

27. člen

Koncesijska pogodba preneha po poteku časa, za katerega je bila sklenjena, s sporazumom ali z razdrtjem.

Razmerja ob morebitni uvedbi postopka stečaja, likvidacije ali prisilne poravnave koncesionarja in ob njegovi statusni spremembi se uredijo s koncesijsko pogodbo.

28. člen

Stranki se lahko sporazumeta za prenehanje koncesijske pogodbe, če soglasno ugotovita, da je zaradi bistveno spremenjenih okoliščin ekonomskega ali sistemskega značaja oziroma drugih okoliščin izvajanje javne službe pod pogoji iz koncesijske pogodbe in tega odloka nemogoče, sprememba koncesijske pogodbe pa ne bi bila dovoljena.

S sporazumom o prenehanju stranki uredita vsa medsebojna razmerja.

29. člen

Pravico in pogoje koncedenta ali koncesionarja za razdrtje koncesijske pogodbe se uredi s koncesijsko pogodbo.

Koncesionar lahko razdre koncesijsko pogodbo le, če koncedent ne izpolnjuje svojih obveznosti iz koncesijske po-

godbe tako, da je koncesionarju onemogočeno ali bistveno oteženo izvajanje koncesijske pogodbe.

30. člen

Koncedent koncesionarju lahko odvzame koncesijo z upravno odločbo v naslednjih primerih:

1. če ne začne z opravljanjem gospodarske javne službe v za to določenem roku;

2. če je v javnem interesu, da se dejavnost preneha izvajati kot gospodarska javna služba ali kot koncesionirana gospodarska javna služba, kar se ugotovi z aktom, ki ga sprejme občinski svet;

3. v primeru ponavljajočih se kršitev koncesijske pogodbe, na katere je koncedent koncesionarja predhodno pisno opozoril, mu z opozorilom postavil roki za odpravo morebitnih posledic ter mu zagrozil z odvzemom koncesije, pa se na to opozorilo koncesionar ne odzove na ustrezen način;

4. če prenese koncesijo na drug subjekt v nasprotju s tem odlokom.

V primeru odvzema koncesije po drugi točki prejšnjega odstavka tega člena koncedent izplača koncesionarju odškodnino v višini neamortiziranih vlaganj koncesionarja v izgradnjo in vzdrževanje objektov in naprav, namenjenih izvajanju gospodarske javne službe ter povečano pavšalni znesek, določen v koncesijski pogodbi.

31. člen

Koncesije ni mogoče odvzeti zaradi koncesionarjevih kršitev, če je do njih prišlo zaradi višje sile.

Kot višja sila se štejejo izredne, nepredvidljive in nepremagljive okoliščine, ki nastopijo po sklenitvi koncesijske pogodbe in so zunaj volje strank.

Za višjo silo štejejo zlasti požari, potresi, poplave ter druge elementarne nezgode, stavke, vojna, eksplozije, streljomi, trgovinska blokada, ukrepi oblasti ali splošno pomanjkanje plina v državi, ki ga s tržnimi prijemi in z ukrepi države ni mogoče zagotoviti, pri čemer pride ali do hudih poškodb omrežij in naprav ali do spremenjenih okoliščin ekonomskega ali sistemskega značaja, pri katerih izvajanje službe delno ali v celoti ni možno preko celotnega omrežja ali na njegovem delu na način, ki ga predpisuje koncesijska pogodba.

O nastopu okoliščin, ki pomenijo višjo silo, se morata stranki nemudoma medsebojno obvestiti in dogovoriti o izvajanju službe v pogojih višje sile.

b) *Prenos koncesije*

32. člen

Prenos koncesije na drugo osebo je možen samo na podlagi predhodnega soglasja koncedenta, pri čemer mora nov koncesionar prevzeti vse obveznosti iz sklenjene koncesijske pogodbe v nespremenjenem obsegu. Novi koncesionar mora izpolnjevati vse pogoje, ki so bili podlaga za podelitev koncesije dotedanjemu koncesionarju, o čemer mora koncedentu predložiti ustrezna dokazila.

Podrobnosti pogojev in postopek prenosa se uredijo s koncesijsko pogodbo.

XIII. NADZOR NAD IZVAJANJEM KONCESIJE

33. člen

Nadzor nad izvajanjem koncesije oziroma koncesijske pogodbe opravlja pristojni občinski upravni organ oziroma pooblaščenca institucija ter pristojne inšpekcijske službe.

Organom iz prvega odstavka mora koncesionar po predhodnem obvestilu v razumnem roku in znotraj delovnega časa omogočiti odrejeni nadzor, vstop v svoje poslovne prostore, pregled naprav in omrežij, jim omogočiti vpogled v dokumentacijo ter nuditi zahtevane podatke in pojasnila.

XIV. ODGOVORNOST ZA ŠKODO

34. člen

Koncesionar je odgovoren za škodo, ki jo povzroči koncesionar sam ali pri njem zaposleni delavci pri izvajanju ali v zvezi z izvajanjem gospodarske javne službe uporabnikom in drugim pravnim in fizičnim osebam.

Koncedent ne nosi nobene odgovornosti za povzročeno škodo niti proti tretjim osebam.

XV. NAČIN POSLOVANJA

35. člena

Koncesijo opravlja koncesionar v svojem imenu in za svoj račun na podlagi pooblastil tega koncesijskega akta in koncesijske pogodbe.

XVI. LASTNIŠTVO OBJEKTOV IN NAPRAV

36. člen

Vsi objekti in naprave, ki jih je koncesionar zgradil ali drugače pridobil za namen izvajanja koncesije, preidejo v last koncedenta ob prenehanju koncesijskega razmerja.

Koncesionar stvari, ki sestavljajo infrastrukturo, ne sme odsvojiti. Pogodba, sklenjena v nasprotju s to določbo, je nična. Stvari, ki sestavljajo infrastrukturo, ni mogoče dati v zastavo.

Na stvarih, ki sestavljajo infrastrukturo, ni mogoče pridobiti lastninske pravice s priposestvovanjem ali okupacijo.

XVII. NADZOR NAD IZVAJANJEM ODLOKA IN PREKRŠKI

37. člen

Za nadzor nad izvajanjem odloka in za vodenje postopkov o prekrških je pooblaščen občinska inšpekcija.

38. člen

Z globo 350.000 SIT se kaznuje pravna oseba ali samostojni podjetnik posameznik, ki prekršek stori v zvezi z opravljanjem svoje dejavnosti, če kljub vročenemu pisnemu opozorilu izvajalca gospodarske javne službe v postavljenem roku ne priklupi trošila, uporabljenega pri opravljanju svoje dejavnosti in ki ustreza pogojem iz drugega odstavka 21. člena tega odloka, na distribucijsko omrežje.

Z globo 100.000 SIT se kaznuje posameznik, če kljub vročenemu pisnemu opozorilu izvajalca gospodarske javne službe v postavljenem roku ne priklupi trošila, ki ustreza pogojem iz drugega odstavka 21. člena tega odloka, na distribucijsko omrežje.

Za prekršek iz prvega odstavka tega člena se odgovorna oseba pravne osebe kaznuje z globo 100.000 SIT.

XVIII. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

39. člen

V primeru, da ob objavi javnega razpisa za pridobitev koncesionarja za izvajanje gospodarske javne službe dejavnost sistemskega operaterja distribucijskega omrežja zemeljskega plina še ne bo operativno izdajanje licenc po spremembah Energetskega zakona iz leta 2004, mora ponudnik glede na določbe prvega odstavka 11. člena tega odloka razpolagati z licenco za dejavnost upravljanje plinskega omrežja po določbah pete alineje prvega odstavka 6. člena Energetskega zakona (Uradni list RS, št. 79/99, 8/00 in 50/03).

40. člen

Globe, določene s tem odlokom, se do začetka uporabe Zakona o prekrških (Uradni list RS, št. 7/03) v postopku o prekršku izrekajo kot denarne kazni v višini, kot je v tem odloku določena za globo.

41. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 352-04-0002/2004-100

Slovenske Konjice, dne 7. oktobra 2004.

Župan

Občine Slovenske Konjice

Janez Jazbec l. r.

4753. Odlok o podelitvi koncesije za opravljanje gospodarske javne službe dobava zemeljskega plina tarifnim odjemalcem v Občini Slovenske Konjice

Na podlagi 3., 7. in 32. člena Zakona o gospodarskih javnih službah (Uradni list RS, št. 32/93 in 30/98), šestega odstavka 30. člena Energetskega zakona (Uradni list RS, št. 79/99, 8/00, 52/02, 50/03 in 51/04), 3., 17. in 223. člena Zakona o prekrških (Uradni list RS, št. 7/03) in na podlagi 16. člena Statuta Občine Slovenske Konjice (Uradni list RS, št. 31/99, 19/01 in 100/02) je Občinski svet občine Slovenske Konjice na 17. redni seji dne 7. 10. 2004 sprejel

O D L O K

o podelitvi koncesije za opravljanje gospodarske javne službe dobava zemeljskega plina tarifnim odjemalcem v Občini Slovenske Konjice

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

Skladno z Odlokom o oskrbi z zemeljskim plinom v Občini Slovenske Konjice, ki je bil sprejet na 17. redni seji Občinskega sveta občine Slovenske Konjice dne 7. 10. 2004, se gospodarska javna služba dobava zemeljskega plina tarifnim odjemalcem zagotovi s podelitvijo koncesije osebi za sebnega prava.

2. člen

S tem odlokom se uredi organizacija in način izvajanja gospodarske javne službe dobava zemeljskega plina tarifnim odjemalcem. Ta odlok je hkrati tudi koncesijski akt za podelitev koncesije za izvajanje te gospodarske javne službe.

3. člen

Vrsto javnih dobrin, ki jih zagotavlja gospodarska javna služba dobava zemeljskega plina tarifnim odjemalcem, pogoje za zagotavljanje in uporabo javnih dobrin, uporabnike in razmerja do uporabnikov, pravice in obveznosti uporabnikov ter način oblikovanja tarife za dobavo zemeljskega plina, določa zakon.

II. OBMOČJE IZVAJANJA GOSPODARSKE JAVNE SLUŽBE

4. člen

Območje izvajanja gospodarske javne službe dejavnost dobava zemeljskega plina tarifnim odjemalcem obsega celotno območje Občine Slovenske Konjice.

III. PREDMET KONCESIJE

5. člen

Koncesionar pridobi koncesijo za izvajanje nalog, ki jih dobavitelju zemeljskega plina tarifnim odjemalcem nalaga zakon, ki ureja energetiko.

Javna pooblastila koncesionarja določa zakon.

IV. POSTOPEK PODELITVE KONCESIJE

a) *Koncedent*

6. člen

Koncedent za podelitev koncesije za izvajanje gospodarske javne službe dobava zemeljskega plina tarifnim odjemalcem (v nadaljnjem besedilu: gospodarska javna služba) je Občina Slovenske Konjice.

Upravne naloge z zvezi s to koncesijo izvaja organ občinske uprave, pristojen za gospodarske javne službe (v nadaljnjem besedilu: pristojni organ).

b) *Javni razpis*

7. člen

Koncesionarja se izbere na podlagi javnega razpisa. Javni razpis se objavi v Uradnem listu RS.

Za izvedbo javnega razpisa smiselno uporabljajo določila zakona, ki ureja javna naročila.

Za strokovno pomoč pri izbiri koncesionarja imenuje župan posebno komisijo, katero obvezno sestavljata najmanj en strokovnjak s pravnega področja in en strokovnjak s področja, za katerega se podeljuje koncesija.

8. člen

Koncesionarja se izbere na podlagi naslednjih meril:

1. ponujena cena zemeljskega plina;
2. kreditiranje odjemalcev pri usposabljanju internih omrežij in pokrivanju drugih stroškov ob prehodu na uporabo zemeljskega plina.

Merila se v razpisni dokumentaciji podrobneje opredelijo in ovrednotijo, ter se določi način izračuna doseženega števila točk.

9. člen

Koncesionar mora razpolagati z veljavno licenco za dejavnost dobave zemeljskega plina tarifnim odjemalcem.

Ponudbi za pridobitev koncesije morajo biti priloženi vsi dokumenti, ki jih zahteva razpisna dokumentacija.

c) *Podelitev koncesije*

10. člen

O podelitvi koncesije se odloči z upravno odločbo.

11. člen

Koncesijsko pogodbo v imenu koncedenta podpiše župan.

V. OBVEZNOSTI KONCESIONARJA

12. člen

Koncesionar mora pri izvajanju svoje dejavnosti:

1. spoštovati strokovno tehnične, organizacijske in razvojne naloge, ki izhajajo iz nacionalnega energetskega programa in usmeritev lokalne skupnosti,
2. omogočati pristojnim službam koncedenta strokovni in finančni nadzor ter nadzor nad zakonitostjo dela,

3. dosledno upoštevati tehnične, oskrbovalno organizacijske in druge standarde ter normative za opravljanje gospodarske javne službe,

4. pripraviti letno poročilo o poslovanju, skladno z zakonom, ki ureja energetiko.

VI. POGOJI POSLOVANJA

13. člen

Splošne pogoje za izvajanje gospodarske javne službe in za uporabo javnih dobrin, ki se z njo zagotavljajo, ter vrsto in obseg monopola in način njegovega preprečevanja ureja zakon.

Koncesionar kot edini dobavitelj zemeljskega plina tarifnim odjemalcem na območju Občine Slovenske Konjice mora dobavljati plin vsem tarifnim odjemalcem pod enakimi pogoji in po cenah, ki so oblikovane v skladu z veljavno zakonodajo in po načelih tržne konkurenčnosti ter v skladu z metodologijo iz koncesijske pogodbe, ki jo potrdi občinski svet.

Koncesionar mora pod enakimi pogoji skleniti pogodbo o dobavi zemeljskega plina z vsakim tarifnim odjemalcem, ki je priključen na distribucijsko omrežje.

VII. TRAJANJA KONCESIJE

14. člen

Koncesija traja do dne 1. 7. 2007.

VIII. VIRI FINANCIRANJA

15. člen

Vir financiranja gospodarske javne službe je cena zemeljskega plina, določena skladno s tarifnim sistemom, dogovorjenim v koncesijski pogodbi.

Zakonsko določene pristojnosti lokalne skupnosti pri določanju tarifnega sistema izvaja občinski svet.

IX. KONCESIJSKA DAJATEV

16. člen

Koncesionar plačuje koncedentu koncesijsko dajatev, določeno v obliki deleža od prihodkov na račun izvajanja gospodarske javne službe, ki se določi v koncesijski pogodbi.

V koncesijski pogodbi se lahko omeji relativni obseg koncesijske dajatve.

X. PRENEHANJE KONCESIJSKEGA RAZMERJA IN PRENOS KONCESIJE

a) *Prenehanje koncesijskega razmerja*

17. člen

Koncesijsko razmerje preneha s prenehanjem koncesijske pogodbe, z odkupom, odvzemom koncesije ali s prevzemom gospodarske javne službe v režijo.

Prenehanje koncesijskega razmerja, ne glede na razlog in način, ne sme prizadeti pravic uporabnikov javne dobrine, ki jo nudi gospodarska javna služba.

18. člen

Koncesijska pogodba preneha po poteku časa, za katerega je bila sklenjena, s sporazumom ali z razdrtjem.

Razmerja ob morebitni uvedbi postopka stečaja, likvidacije ali prisilne poravnave koncesionarja in ob njegovi statusni spremembi se uredijo s koncesijsko pogodbo.

19. člen

Stranki se lahko sporazumeta za prenehanje koncesijske pogodbe, če soglasno ugotovita, da je zaradi bistveno spremenjenih okoliščin ekonomskega ali systemskega značaja oziroma drugih okoliščin izvajanje javne službe pod pogoji iz koncesijske pogodbe in tega odloka nemogoče, sprememba koncesijske pogodbe pa ne bi bila dovoljena.

S sporazumom o prenehanju stranki uredita vsa medsebojna razmerja.

20. člen

Pravico in pogoje koncedenta ali koncesionarja za razdrte koncesijske pogodbe se uredi s koncesijsko pogodbo.

Koncesionar lahko razdre koncesijsko pogodbo le, če koncedent ne izpolnjuje svojih obveznosti iz koncesijske pogodbe tako, da je koncesionarju onemogočeno ali bistveno oteženo izvajanje koncesijske pogodbe.

21. člen

Koncedent koncesionarju lahko odvzame koncesijo z upravnim odločbo v naslednjih primerih:

1. če ne začne z opravljanje gospodarske javne službe v za to določenem roku;

2. če je v javnem interesu, da se dejavnost preneha izvajati kot gospodarska javna služba ali kot koncesionirana gospodarska javna služba, kar se ugotovi z aktom, ki ga sprejme občinski svet;

3. v primeru ponavljajočih se kršitev koncesijske pogodbe, na katere je koncedent koncesionarja predhodno pisno opozoril, mu z opozorilom postavil rok za odpravo morebitnih posledic ter mu zagrozil z odvzemom koncesije, pa se na to opozorilo koncesionar ne odzove na ustrezen način;

4. če prenese koncesijo na drug subjekt v nasprotju s tem odlokom.

V primeru odvzema koncesije po drugi točki prejšnjega odstavka tega člena koncedent izplača koncesionarju odškodnino, določeno skladno z zakonodajo.

22. člen

Koncesije ni mogoče odvzeti zaradi koncesionarjevih kršitev, če je do njih prišlo zaradi višje sile.

Kot višja sila se štejejo izredne, nepredvidljive in nepremagljive okoliščine, ki nastopijo po sklenitvi koncesijske pogodbe in so zunaj volje strank.

Za višjo silo štejejo zlasti požari, potresi, poplave ter druge elementarne nezgode, stavke, vojna, eksplozije, streljomi, trgovinska blokada, ukrepi oblasti ali splošno pomanjkanje plina v državi, ki ga s tržnimi prijemi in z ukrepi države ni mogoče zagotoviti, pri čemer pride ali do hudih poškodb omrežij in naprav ali do spremenjenih okoliščin ekonomskega ali systemskega značaja, pri katerih izvajanje službe delno ali v celoti ni možno preko celotnega omrežja ali na njegovem delu na način, ki ga predpisuje koncesijska pogodba.

O nastopu okoliščin, ki pomenijo višjo silo, se morata stranki nemudoma medsebojno obvestiti in dogovoriti o izvajanju službe v pogojih višje sile.

b) Prenos koncesije**23. člen**

Prenos koncesije na drugo osebo je možen samo na podlagi predhodnega soglasja koncedenta, pri čemer mora nov koncesionar prevzeti vse obveznosti iz sklenjene koncesijske pogodbe v nespremenjenem obsegu. Novi koncesionar mora izpolnjevati vse pogoje, ki so bili podlaga za podelitev koncesije dotedanjemu koncesionarju, o čemer mora koncedentu predložiti ustrezna dokazila.

Podrobnosti pogojev in postopek prenosa se uredijo s koncesijsko pogodbo.

XI. NADZOR NAD IZVAJANJEM KONCESIJE**24. člen**

Nadzor nad izvajanjem koncesije oziroma koncesijske pogodbe opravlja pristojni občinski upravni organ oziroma pooblaščen institucija ter pristojne inšpekcijske službe.

Organom iz prvega odstavka mora koncesionar po predhodnem obvestilu v razumnem roku in znotraj delovnega časa omogočiti odrejeni nadzor, vstop v svoje poslovne prostore, jim omogočiti vpogled v dokumentacijo ter nuditi zahtevane podatke in pojasnila.

XII. ODGOVORNOST ZA ŠKODO**25. člen**

Koncesionar je odgovoren za škodo, ki jo povzroči koncesionar sam ali pri njem zaposleni delavci pri izvajanju ali v zvezi z izvajanjem gospodarske javne službe uporabnikom in drugim pravnim in fizičnim osebam.

Koncedent ne nosi nobene odgovornosti za povzročeno škodo niti proti tretjim osebam.

XIII. NAČIN POSLOVANJA**26. člena**

Koncesijo opravlja koncesionar v svojem imenu in za svoj račun na podlagi pooblastil tega koncesijskega akta in koncesijske pogodbe.

XIV. PREHODNA IN KONČNA DOLOČBA**27. člen**

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 352-04-0003/2004-100

Slovenske Konjice, dne 7. oktobra 2004.

Župan
Občine Slovenske Konjice
Janez Jazbec l. r.

SVETI ANDRAŽ V SLOVENSKIH GORICAH**4754. Odlok o oskrbi s pitno vodo v Občini Sveti Andraž v Slovenskih goricah**

Na podlagi 3. in 7. člena Zakona o gospodarskih javnih službah (Uradni list RS, št. 32/93, 30/98), 149. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 41/04) in 16. člena Statuta Občine Sveti Andraž v Slovenskih goricah (Uradni list RS, št. 18/99, 71/01 in 81/02), 3. člena Odloka o gospodarskih javnih službah na območju Občine Sveti Andraž v Slovenskih goricah (Uradni list RS, št. 83/99) je Občinski svet občine Sveti Andraž v Slovenskih goricah na 13. seji dne 7. 10. 2004 sprejel

O D L O K**o oskrbi s pitno vodo v Občini Sveti Andraž v Slovenskih goricah**

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

Odlok določa pogoje in način obvezne gospodarske javne službe oskrbe s pitno vodo, gospodarjenje z objekti in napravami ter pravice in obveznosti uporabnikov in izvajalcev javne službe oskrbe s pitno vodo v zvezi z dobavo in odjemom pitne vode iz vodovodov v Občini Sveti Andraž v Slovenskih goricah, vire financiranja gospodarske javne službe ter druge elemente pomembne za opravljanje gospodarske javne službe.

Izvajalec javne službe oskrbe s pitno vodo (v nadaljnjem besedilu: izvajalec javne službe) je Komunalno podjetje Ptuj d.d., ki je registrirano za opravljanje te dejavnosti.

2. člen

Uporabnik vode je fizična ali pravna oseba, ki ima za svoje potrebe izveden priključek na vodovod ali, ki s posebnim dovoljenjem izvajalca javne službe uporablja vodo ali koristi njeno požarnovarstveno funkcijo iz javnega vodovoda in drugih vodovodov.

3. člen

Oskrba uporabnikov s pitno vodo se zagotavlja iz javnih vodovodov, s katerimi upravlja in gospodari izvajalec javne službe.

4. člen

Za javni vodovod po tem odloku se šteje vodovodno omrežje s pripadajočimi objekti in napravami, ki zagotavlja povprečno več kot 10m³ vode na dan ali oskrbuje več kot 50 prebivalcev in je v upravljanju izvajalca javne službe ter je v lasti občine.

II. OBJEKTI IN NAPRAVE

5. člen

Vodooskrbni objekti, naprave oziroma sistemi po tem odloku so:

1. Magistralno omrežje in naprave:

- cevovodi in objekti, ki oskrbujejo z vodo več občin ali regij,
- tranzitni cevovodi in objekti od zajetja do primarnega omrežja.

2. Primarno omrežje in naprave:

- cevovodi in objekti, med magistralnim in sekundarnim omrežjem, oziroma cevovodi in objekti od zajetja do sekundarnega omrežja,
- cevovodi in objekti za večje naselje, med več naselji ter med večjimi stanovanjskimi ali drugimi območji.

3. Sekundarno omrežje in naprave, ki služijo za neposredno priključevanje uporabnikov na posameznem stanovanjskem ali drugem območju ali za požarno varstveno funkcijo.

4. Vodomerni priključek z vodomerno napravo.

5. Interno omrežje, ki je v upravljanju in vzdrževanju uporabnika. Interno in javno omrežje razmejuje vodomerna naprava.

6. člen

Javni vodovodi in objekti skupne komunalne rabe so v lasti občine. Za stanje javnega vodovoda je odgovoren izvajalec javne službe, ki izdela in da v sprejem Občinskemu svetu občine Sveti Andraž v Slovenskih goricah tehnični pravilnik o javnem vodovodu. V tehničnem pravilniku se podrobneje opredeli pogoje in normative za gradnjo, priključevanje, dobavo, upravljanje in vzdrževanje javnega vodovoda.

III. GRADITEV VODOVODA

7. člen

Izvajalec javne službe izdaja mnenje k prostorskemu redu občine, občinskim lokacijskim načrtom, zbirni karti komunalnih vodov ter projektom za pridobitev gradbenega dovoljenja in izdaja soglasje k pridobitvi gradbenega dovoljenja v skladu z veljavno zakonodajo.

Izvajalec javne službe načrtuje javne vodovode. Investitor sekundarnega ali internega vodovoda pa si mora za načrtovanje pridobiti smernice izvajalca javne službe.

8. člen

Investitor del mora začetek gradnje vodovoda pisno priglasiti izvajalcu javne službe vsaj osem dni pred začetkom del.

Za novozgrajeni vodovod mora investitor pridobiti uporabno dovoljenje pristojnega organa.

V enem mesecu po pridobitvi uporabnega dovoljenja po zgraditvi mora investitor vodovoda zgrajeni javni vodovod brezplačno predati v last občini, na območju, katere je zgrajen, ta pa v upravljanje izvajalcu javne službe. Izvajalec javne službe mora zgrajeni vodovod prevzeti v upravljanje pod pogojem, da je pridobljeno uporabno dovoljenje. Prenos se izvrši na podlagi pogodbe o prevzemu, s katerim se opredelijo pogoji prevzema in medsebojne obveznosti.

Ob primopredaji mora investitor izročiti izvajalcu javne službe vsa soglasja in upravna dovoljenja ter projekt izvedenih del. Projekt izvedenih del mora vsebovati geodetski posnetek zgrajenega objekta, montažni načrt ter detajle križanj z ostalimi komunalnimi napravami.

9. člen

Kdor se namerava priključiti na vodovod, mora izpolniti vse pogoje iz soglasij, poravnati vse obveznosti investitorju sekundarnega vodovodnega omrežja, kakor tudi plačati strošek izvedbe in prispevek po merilih in kriterijih, kot povračilo za zgrajeno primarno omrežje, predložiti potrebno dokumentacijo opredeljeno s tehničnim pravilnikom in ustrezna soglasja za posege na zemljišča. Kdor namerava povečati priključno moč obstoječega priključka, mora poravnati stroške pri izgradnji sekundarnega in primarnega voda.

Bodoči uporabnik vode mora plačati prispevek in vse ostale obveznosti pred priključitvijo svojega objekta na javni vodovod.

Uporabnik vode, ki sofinancira gradnjo vodovodnega omrežja s tem ne pridobi nikakršne pravice razpolaganja na javnem vodovodu.

IV. POGOJI ZA PRIKLJUČITEV NA JAVNI VODOVOD

10. člen

Kjer je zgrajen javni vodovod, ki še ima proste zmogljivosti, je izvajalec javne službe dolžan priključiti uporabnike na vodovod ob pogojih, ki jih določa ta odlok in tehnični pravilnik o javnem vodovodu.

11. člen

Uporabnik sme vodo iz vodovoda odvezovati le v skladu z izdanim soglasjem izvajalca javne službe oziroma pogodbo o priključitvi.

12. člen

Priključek se izvede praviloma za vsakega uporabnika posebej, uporabnik pa lahko ima tudi več priključkov glede na potrebe in ob pogojih, ki so predpisani s tehničnim pravilnikom.

Možen je tudi začasni priključek na omrežje vodovoda ob pogojih, ki jih določa Tehnični pravilnik o javnem vodovodu.

Za stanovanjske objekte v katerih se opravlja tudi dejavnost je za potrebe dejavnosti obvezno ločeno merilno mesto.

13. člen

Ob izpolnjevanju vseh predpisanih pogojev izvede priključitev na javni vodovod ter vgraditev, zamenjavo ali odstranitev vodomerne naprave, le izvajalec javne službe na stroške uporabnika.

14. člen

Izveden priključek do vodomerne naprave, vključno z vodometro napravo, prevzame v upravljanje in vzdrževanje izvajalec javne službe.

Za odjem vode mora imeti vsak priključek vgrajeno vodometro napravo.

Merilno mesto in način vgradnje vodomerne naprave opredeljuje tehnični pravilnik.

Uporabnik je dolžan zavarovati vodometro napravo pred poškodbami in vremenskimi vplivi, vzdrževati merilno mesto, naprave in kode za odčitovanje, skrbeti za njihovo čistost in stalno dostopnost, ter pooblaščenim delavcem in upravljavcem izvajalca javne službe omogočati nemoten dostop.

Uporabnik je, v primeru kakršnegakoli poškodovanja ali uničenja naprav navedenih v predhodnem odstavku tega člena, dolžan v roku 3 dni o tem obvestiti izvajalca javne službe, ki vzpostavi prvotno stanje in stroške zaračuna uporabniku. Prav tako je uporabnik dolžan v roku 15 dni izvajalcu javne službe sporočiti spremembo lastništva priključka z odčitanim stanjem vodomerne naprave na dan primopredaje lastništva.

15. člen

Izvajalec javne službe je dolžan izvajati redno menjavo in kontrolo vodomernih naprav ob predhodnem obvestilu uporabniku, skladno z veljavno zakonodajo.

Izvajalec javne službe lahko poškodovano vodometro napravo, v kolikor je to nujno potrebno, zamenja brez predhodnega obvestila uporabniku, dolžan pa ga je naknadno obvestiti v roku 15 dni po zamenjavi.

V primeru, da je za poškodbo vodomerne naprave kriv uporabnik, je dolžan plačati stroške, ki jih je povzročil, izvajalec javne službe pa je poškodovano vodometro napravo dolžan hraniti do zaključka dokaznega postopka oziroma plačila nastalih stroškov s strani uporabnika.

V. ODJEM VODE IZ HIDRANTOV

16. člen

Hidranti na javnem vodovodnem sistemu so javni.

Javni hidranti služijo predvsem požarni varnosti in morajo biti vedno dostopni in v brezhibnem stanju.

Redno vzdrževanje javnih hidrantov opravlja izvajalec javne službe v skladu z letnim programom vzdrževanja. Zamenjave javnih hidrantov pa se vršijo na osnovi posebnega dogovora med občino in izvajalcem javne službe. Izvajalec javne službe mora o hidrantih in hidrantsni mreži voditi tehnične in druge pregledne podatke in jih na zahtevo posredovati občini, požarni inšpekciji, poklicnim gasilskim enotam, prostovoljnemu gasilskemu društvu ter drugim, ki izvajajo protipožarno varnostno funkcijo.

17. člen

V skladu z Zakonom o zdravstveni ustreznosti živil in izdelkov ter snovi, ki prihajajo v stik z živilom (Uradni list RS, št. 52/00) in Pravilnikom o higieni živil (Uradni list RS, št. 60/02) se pitna voda šteje med živila. Po določilih 17. in 19. člena zakona iz prvega stavka tega člena morajo pravne in fizične osebe, ki opravljajo proizvodnjo in stik z živilom, izdelki in snov-

mi, ki prihajajo v stik z živilom izvajati notranji nadzor po načelih HACCP.

Upravitelj je v skladu z navedenim zakonom dolžan preprečiti vse nekontrolirane in nenadzorovane posege v omrežje vodovodnega sistema, ki ga upravlja.

18. člen

Odvzem vode iz javnih hidrantov brez pisnega dovoljenja izvajalca javne službe ni dopusten. Gasilska društva, ki so zadolžena za izvajanje požarne varnosti v občini, morajo o vseh svojih posegih v omrežje javnega vodovodnega sistema predhodno, najmanj 3 dni pred posegom, obvestiti upravitelja vodovodnega sistema.

Omejitev odvzema vode iz javnih hidrantov ne velja za odvzem vode za gašenje požarov in za potrebe preventive.

Zaradi registracije nekontroliranega odvzema vode iz hidranta mora vsak uporabnik najkasneje v 3 dneh po zaključeni intervenciji iz drugega odstavka tega člena, o odvzemu obvestiti izvajalca javne službe. V poročilu je potrebno navesti datum, količino, čas, mesto in razlog odvzema.

Uporabnik mora po uporabi pustiti hidrant v brezhibnem stanju. V primeru poškodovanja je dolžan povrniti vse stroške za vzpostavitev hidranta v prvotno stanje.

19. člen

Interne hidrante vključno z omrežjem vzdržuje lastnik na lastne stroške.

VI. VAROVANJE JAVNEGA VODOVODA IN VODNIH VIROV

20. člen

Varovalna območja vodnih virov in varovalni ukrepi znotraj teh območij se na osnovi strokovnih podlag regulirajo z odlokom o zaščiti vodnih virov na območju občine.

21. člen

Splošni pogoji glede gradnje in odmikov od vodovodnih objektov, naprav in cevovodov se določijo s tehničnim pravilnikom.

Izvajalec javne službe v soglasju predpiše pogoje, pod katerimi je dovoljeno graditi ob vodovodu.

Stroške za morebitne poškodbe vodovoda, ki jih povzroči izvajalec del po svoji krivdi, nosi izvajalec sam. Ti stroški zajemajo neposredne stroške za odpravo napak, izgubljeno vodo, stroške za zvišano električno konico zaradi dodatnega črpanja in vse ostale intervencijske stroške.

22. člen

Na trasi izvedenega vodovoda ni dovoljena izgradnja podzemnih ali nadzemnih objektov, sajenje dreves ali trajnih nasadov, postavljanje garaž, barak, ograj, drogov javne razsvetljave ali gradnja drugih podzemnih instalacij, nasipavanje ali odzemanje materiala, ki bi lahko povzročal poškodbe vodovoda ali oviral njegovo redno delovanje in vzdrževanje.

Sprememba nivelete terena nad vodovodom je možna le s pisnim soglasjem, ki ga na prošnjo investitorja izda izvajalec javne službe.

Kdor gradi objekte, opravlja vzdrževalna, rekonstrukcijska ali druga dela ob vodovodnem omrežju, mora pri opravljanju teh del poskrbeti, da ostanejo kape cestnih ventilov, vodovodnih jaškov in hidrantov stalno vidne, to je v višini okolice in dostopne. Pri trajni spremembi okolice kap ali nivelete terena mora investitor prilagoditi tudi elemente vodovodnega omrežja, sicer to stori izvajalec javne službe na njegove stroške.

Lastniki zemljišč preko katerih poteka vodovod in izvajalec javne službe sklenejo služnostno pogodbo s katero se izvajalcu javne službe dovoli neoviran dostop do vodovoda za potrebe vzdrževanja in interventnih ukrepov.

VII. MERITVE IN OBRAČUN PORABLJENE VODE

23. člen

Količina porabljene vode iz vodovoda se ugotavlja z odčitkom stanja vodomerne naprave in se meri v kubičnih metrih (m³). Osnova za obračun je stanje obračunskega vodomera na dan odčitka.

Pooblaščen delavci, ki odčitavajo stanje števca na vodomernih napravah se morajo na zahtevo uporabnikov izkazati s pooblastilom.

Za nadomestilo stroškov vzdrževanja priključka in menjave ter kontrole vodomeroev se obračunava vzdrževalnina priključka. Način obračunavanja je opredeljen v Tehničnem pravilniku.

Uporabnik ima poleg rednih iz 15. člena tega odloka, pravico zahtevati izredno kontrolo vodomerne naprave, če meni, da meritev ni točna. Če se ugotovi, da je točnost vodomerne naprave izven dopustnih toleranc, nosi stroške preizkusa izvajalec javne službe, sicer pa uporabnik.

24. člen

Če se vodomerna naprava pokvari, se količina porabljene vode ugotovi na podlagi povprečne porabe v zadnjih treh obračunskih obdobjih pred okvaro vodomera oziroma po zadnjih znanih podatkih.

Količina porabljene vode pri uporabniku, ki še nima vgrajene vodomerne naprave ali pri nedovoljenem odjemu brez vodomerne naprave, se določi na osnovi podatkov povprečne porabe drugih primerljivih uporabnikov (glede na število oseb, povprečno porabo na osebo, število živali...).

Pri nedovoljenem odjemu vode se uporabniku zaračuna porabljena voda za celotno obdobje obstoja nedovoljenega priključka, oziroma največ za obdobje enega leta.

25. člen

Izvajalec javne službe opravi odčitavanje vodomernih naprav, ki jih prevzame v upravljanje in vzdrževanje ter ugotavlja porabo vode v časovnem obdobju, ki ne more biti daljše kot dvanajst mesecev, ob zamenjavi vodomerne naprave. Izvajalec javne službe izstavlja račune za porabljeno vodo na podlagi odčitavanja vodomeroev ali z akontacijo in kasnejšim poračunom.

Uporabnik, ki stalno ne prebiva v objektu, mora določiti pooblaščenca, ki ga bo zastopal, omogočal dostop do vodomerne naprave, zanj prejemal in plačeval račune za porabljeno vodo.

V primeru, da vodomerna naprava zaradi nedostopnosti izvajalec javne službe ni mogel odčitati, je uporabnik dolžan sporočiti stanje vodomerne naprave, v roku 8 dni po prejemu obvestila.

26. člen

Za večstanovanjske objekte, ki se gradijo na novo, je treba zagotoviti priključitev in obračun za vsako stanovanjsko in poslovno enoto posebej (po posameznem lastniku).

V objektih z več uporabniki, v katerih ni možna vgradnja merilnih naprav za posameznega uporabnika, izvajalec javne službe odčita in izda račun le za glavni vodomero. Lastniki posameznega objekta so na podlagi stanovanjskega zakona dolžni skleniti pogodbo z upravnikom, ki za njih sprejema in plačuje račune za porabljeno vodo. Izvajalec javne službe lahko izdaja račune za posameznega uporabnika v objektih, kjer je več uporabnikov, če se vsi uporabniki strinjajo z načinom delitve porabe pitne vode, kar potrdijo s podpismi v ustreznem dokumentu. Stroški delitve bremenijo uporabnika. V tem dokumentu se morajo uporabniki zavezati, da bodo sporočali vse podatke, ki vplivajo na obračun porabe vode.

Vodomerne naprave v interni inštalaciji služijo uporabniku za njegovo lastno kontrolo in jih izvajalec javne službe ne odčituje in ne vzdržuje.

27. člen

K ceni za porabljeno vodo oziroma tarifam daje soglasje občinski svet občine. Predlog cen pripravi izvajalec javne službe skladno z veljavnimi predpisi, kalkulativnimi osnovami in sprejeto poslovno politiko. Cene oblikovane v skladu s predpisi morajo pokrivati priznane stroške (lastno ceno storitve) poslovanja nastale pri izvajanju javne službe.

Ob spremembi cene vode izvajalec javne službe praviloma ne odčita vodomeroev, temveč se stanje vodomera na dan uveljavitve nove cene vode izračuna iz povprečne porabe vode v preteklem obdobju. Uporabniki lahko na dan spremembe cene vode sami odčitajo stanje vodomera in ga na posebnem obrazcu v osmih dneh sporočijo izvajalcu javne službe. V tem primeru se za obračun uporabi sporočeno stanje vodomera – odčitek.

28. člen

Vode, ki je bila porabljena za požarnovarstvene namene oziroma za odpravo elementarnih in drugih katastrofalnih posledic ni potrebno plačati, če je bila poraba v roku določenem s tem odlokom prijavljena izvajalcu javne službe in jo je le-ta označil za upravičeno.

VIII. PRAVICE IN OBVEZNOSTI

29. člen

Izvajalec javne službe je dolžan zagotavljati vsem uporabnikom vodo, ki mora ustrezati določilom Pravilnika o pitni vodi (Uradni list RS, št. 19/04, 35/04).

Kadar voda ni ustrezna, je izvajalec javne službe dolžan o tem obvestiti uporabnike. V obvestilu mora biti naveden predviden čas in vzrok neustreznosti, možen način uporabe in način začasne oskrbe z vodo.

30. člen

Kadar zaradi izrednih okoliščin uporabnikom ni možno zagotoviti enakomerno in normalno oskrbo z vodo, mora izvajalec javne službe ukreniti vse, da se zagotovi čimprejšnjo normalno oskrbo.

31. člen

Ob omejitvah je izvajalec javne službe dolžan ukrepati v skladu s sprejetimi načrti ukrepov ob izrednih razmerah. Uporabniki so v takih primerih vodo dolžni uporabljati le za osnovne življenjske potrebe ter za požarno varnost.

32. člen

Uporabniki vode iz drugih virov oskrbe so dolžni uporabljati vodni vir na krajevno uveljavljeni način in pri odvzemu oziroma porabi vode ravnati tako, da ne bo prizadeto stanje vodnega vira. Pri nastopu izrednih razmer ali omejitvah so dolžni po potrebi dati svoje kapacitete na razpolago za koriščenje prednostne preskrbe za osnovne življenjske potrebe občanov in za požarno varnost.

33. člen

Izvajalec javne službe ima pravico in dolžnost prekiniti dobavo vode uporabnikom na njihove stroške v naslednjih primerih:

1. če uporabnik ali njegov pooblaščen predstavnik pisno odpove ali zahteva zaporo vode,
2. če se uporabnik ni ravnal v skladu z ukrepi ob izrednih razmerah,
3. če stanje interne instalacije ali vodomernega jaška ogroža kvaliteto vode v vodovodu ali je prostor za vodomerno napravo nedostopen, neustrezno zaščiteno ali tako zanemaren, da to ovira odčitavanje, uporabnik pa v roku, ki ga je določil izvajalec javne službe te pomanjkljivosti ne odpravi,
4. če uporabnik brez soglasja izvajalca javne službe dovoli priključitev drugega uporabnika na interno instalacijo, ali

če poveča odjem vode brez soglasja izvajalca javne službe, ali če interna instalacija in druge naprave uporabnika ovirajo redno dobavo vode drugim uporabnikom in uporabnik v roku, ki ga je določil izvajalec javne službe tega ne odpravi,

5. če uporabnik ne omogoči izvajalcu javne službe odčitavanje ali zamenjavo vodomerne naprave, pregled priključka, ali če na kakršenkoli način ovira redno vzdrževanje in popravilo vodovoda,

6. če pri urejanju okolice ni upošteval določil tega odloka in Tehničnega pravilnika,

7. če uporabnik odjema vodo na nedovoljen način oziroma odstrani plombo na spojnici vodomera,

8. če uporabnik ne določi pooblaščenca ali ne sporoči stanja vodomerne naprave kot to določa 25. člen tega odloka,

9. če uporabniki v večstanovanjskem objektu ne uredijo medsebojnih razmerij kot to določa 26. člen tega odloka in zaradi tega ne plačujejo porabljene vode,

10. če uporabnik ne poravna računa ali položnice za porabljeno vodo v 8 dneh po opozorilu, da mu bo zaradi dolga prekinjena dobava vode.

Dobava vode je prekinjena dokler ni odpravljen vzrok prekinitve. Za ponovno priključitev mora uporabnik plačati stroške izterjave, prekinitve in ponovne priključitve, ki jih določi izvajalec javne službe.

34. člen

Izvajalec javne službe je dolžan:

- upravljati z javnimi vodovodi in skrbeti za varovanje vodovodov in jih vzdrževati,
- vsem uporabnikom zagotavljati zdravstveno ustrezno vodo v skladu s Pravilnikom o pitni vodi,
- zagotoviti zadostno količino vode in predpisan tlak,
- spremljati in analizirati stanje oskrbe uporabnikov in virov oskrbe z vodo, pripravljati programe, načrte, predloge in izvajati ukrepe za tehnične in sanitarne izboljšave vodnih virov kakor tudi oskrbe z vodo v celoti,
- ugotavljati stanje vodnih virov, ki jih koristi ter vzpodbujati in izvajati ukrepe za zavarovanje vodnih virov pred onesnaževanjem,
- pripraviti program ukrepov oskrbe z vodo iz vodovodov ob izrednih razmerah in skrbeti za njihovo izvajanje,
- pripraviti sanacijski program za sanacijo oporečnih vodnih virov,
- voditi in dopolnjevati kataster vodovodnega omrežja,
- skladno s predpisi obnavljati in kontrolirati vodomerne naprave,
- občini posredovati poslovno in letno poročilo za področje vodooskrbe.

35. člen

Izvajalec javne službe je dolžan v tehnološkem in idejnem pogledu pripravljati programe razvoja vodooskrbe in predlaga kratkoročne in dolgoročne vire za izvedbo teh projektov.

IX. NADZOR

36. člen

Nadzor nad izvajanjem določil tega odloka opravljajo izvajalec javne službe, komunalni nadzornik in pristojne inšpekcijske službe.

O imenovanju komunalnega nadzornika je občina dolžna obvestiti izvajalca javne službe.

X. VIRI FINANCIRANJA JAVNE SLUŽBE

37. člen

Viri financiranja javne službe so:

- vodarina,
- vzdrževalnina priključka,
- sredstva za varovanje vodnih virov,
- prispevki občanov,
- sredstva občinskega proračuna,
- sredstva državnega proračuna in državnih skladov,
- takse,
- dotacije in subvencije,
- druga sredstva namenjena za izgradnjo in delovanje sistemov oskrbe s pitno vodo.

XI. KAZENSKÉ DOLOČBE

38. člen

Z denarno kaznijo 200.000 tolarjev se kaznuje izvajalec javne službe:

1. če ravna v nasprotju z 10. členom odloka,
2. če ravna v nasprotju z drugim odstavkom 16. člena odloka,
3. če ravna v nasprotju s prvim in drugim odstavkom 29. člena odloka,
4. če ravna v nasprotju s 30. členom odloka,
5. če ravna v nasprotju s 31. členom odloka,
6. če ravna v nasprotju s 33. in 34. členom odloka.

Za prekrške iz prvega odstavka tega člena se z denarno kaznijo 60.000 tolarjev kaznuje tudi odgovorna oseba izvajalca javne službe.

39. člen

Z denarno kaznijo 150.000 tolarjev se za prekršek kaznuje posameznik, ki stori prekršek v zvezi s samostojnim opravljanjem dejavnosti, če:

1. ravna v nasprotju drugim stavkom 7. člena odloka,
2. ravna v nasprotju z 8. členom odloka,
3. ravna v nasprotju z 11., 12., 13. in 14. členom odloka,
4. ravna v nasprotju s prvim, tretjim, in četrtem odstavkom 18. člena odloka,
5. ravna v nasprotju z 21. členom odloka,
6. ravna v nasprotju z 22. členom odloka,
7. ravna v nasprotju z drugim in tretjim odstavkom 25. člena odloka,
8. ravna v nasprotju z 31. in 33. členom odloka.

Z denarno kaznijo 60.000 tolarjev se kaznuje za prekrške iz prvega odstavka tega člena tudi odgovorna oseba pravne osebe.

Z denarno kaznijo 200.000 tolarjev se za prekršek kaznuje pravna oseba, če:

1. ravna v nasprotju z drugim stavkom 7. člena odloka,
2. ravna v nasprotju z 8. členom odloka,
3. ravna v nasprotju z 11., 12., 13. in 14. členom odloka,
4. ravna v nasprotju s prvim, tretjim, in četrtem odstavkom 18. člena odloka,
5. ravna v nasprotju z 21. členom odloka,
6. ravna v nasprotju z 22. členom odloka,
7. ravna v nasprotju z drugim in tretjim odstavkom 25. člena odloka,
8. ravna v nasprotju z 31. in 33. členom odloka.

Z denarno kaznijo 60.000 tolarjev se kaznuje za prekršek iz drugega odstavka tega člena tudi odgovorna oseba pravne osebe.

Z denarno kaznijo 60.000 tolarjev se za prekršek kaznuje posameznik, če:

1. ravna v nasprotju z 11., 12., 13. in 14. členom odloka,
 2. ravna v nasprotju s prvim, tretjim, in četrtem odstavkom 18. člena odloka,
 3. ravna v nasprotju z 31. in 33. členom odloka.
- Z denarno kaznijo 30.000 tolarjev se za prekršek kaznuje posameznik, če:
1. ravna v nasprotju z drugim stavkom 7. člena odloka,
 2. ravna v nasprotju z 8. členom odloka,
 3. ravna v nasprotju z 21. členom odloka,
 4. ravna v nasprotju z 22. členom odloka,
 4. ravna v nasprotju z drugim in tretjim odstavkom 25. člena odloka.

XII. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

40. člen

Z dnem začetka veljavnosti tega odloka prenehajo veljati določbe Pravilnika o pogojih in načinu dobave in odjema pitne vode v območju Občine Ptuj, ter za gradnjo in vzdrževanje vodovodnih odjemov in naprav (Uradni vestnik občin Ormož in Ptuj, št. 22/82 in 7/83) ter Odlok o oskrbi s pitno vodo na območju Občine Sveti Andraž v Slovenskih goricah (Uradni list RS, št. 6/00).

41. člen

Ta odlok začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 324/04-153/1
Sveti Andraž, dne 7. oktobra 2004.

Župan
Občine Sveti Andraž v Slovenskih
goricah
Franci Krepša l. r.

4755. Sklep o višini najemnine za grobove in uporabo mrliške vežice

Na podlagi 36. člena Odloka o pokopališki in pogrebni dejavnosti ter urejanju pokopališč (Uradni list RS, št. 5/00) je Občinski svet občine Sveti Andraž v Slovenskih goricah na 13. redni seji dne 7. 10. 2004 sprejel

S K L E P

o višini najemnine za grobove in uporabo mrliške vežice

1. S tem sklepom se določa višina najemnine za grobna polja (najemnina za enojni ali družinski grob) v letu 2004 ter koriščenje mrliške vežice v letu 2005, na pokopališču Sveti Andraž v Slovenskih goricah.

2. Najemnina za grobna polja se določa v odvisnosti od vrsti groba, in sicer:

Znesek najemnine	Enojni grob	Družinski grob
Neto najemnina	4.000 SIT	5.000 SIT
Davek 20%	800 SIT	1.000 SIT
Bruto najemnina	4.800 SIT	6.000 SIT

3. Cena celotne storitve za koriščenje vežice znaša:
- neto 10.000 SIT
 - davek 8,5% 850 SIT
 - bruto 10.850 SIT

4. Najemnina za grobno polje se plačuje letno.
5. Uporaba mrliške vežice je mišljena za največ tri dni.
6. Uporabo mrliške vežice in najemnina za grobno polje se strankam zaračuna na osnovi računa.
7. Ta sklep se objavi v Uradnem listu RS. Za najemnine za grobove se sklep uporablja s 1. 1. 2004, za mrliško vežico pa začne veljati s 1. 1. 2005.

Št. 352-07/04-1069-26
Sveti Andraž, dne 7. oktobra 2004.

Župan
Občine Sveti Andraž v Slovenskih
goricah
Franci Krepša l. r.

4756. Tehnični pravilnik o javnem vodovodu v Občini Sveti Andraž v Slovenskih goricah

Na podlagi 16. člena statuta Občine Sveti Andraž v Slovenskih goricah (Uradni list RS, št. 18/99, 71/01, 81/02), 6. člena odloka o oskrbi s pitno vodo v Občini Sveti Andraž v Slovenskih goricah, je Občinski svet občine Sveti Andraž v Slovenskih goricah na 13. redni seji dne 7. 10. 2004 sprejel

TEHNIČNI PRAVILNIK o javnem vodovodu v Občini Sveti Andraž v Slovenskih goricah

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

S tem pravilnikom se ureja tehnična izvedba in uporaba javnih vodovodov v Občini Sveti Andraž v Slovenskih goricah (v nadaljnjem besedilu: vodovod).

2. člen

Pravilnik je obvezen za vse udeležence pri projektiranju, gradnji, komunalnem opremljanju in upravnem postopku za izvajalca javne službe in uporabnike vodovodov.

3. člen

Vodovod je sklop medsebojno funkcionalno povezanih naprav, objektov in cevovodov, ki služijo za oskrbo prebivalstva s pitno vodo (v nadaljnjem besedilu: voda).

4. člen

Naprave in objekti vodovoda so:

- zajetja,
- vodnjaki (vrtine),
- črpališča,
- čistilne naprave,
- cevovodi,
- prečrpališča,
- vodohrani (zbiralniki pitne vode),
- objekti in naprave za zniževanje tlaka,
- vodovodno omrežje,
- omrežje za gašenje požara – hidrantna mreža,
- drugi manjši objekti, ki služijo za pravilno in nemoteno obratovanje cevovodov in jih glede na njihovo funkcijo štejejo kot njih sestavni del.

5. člen

Lokalni vodovod je samostojni vodovod s samostojnim vodnim virom, ki ni v upravljanju izvajalca javne službe.

6. člen

Vodovod za tehnološko vodo ali tehnološki vodovod je sklop medsebojno funkcionalno povezanih naprav, objektov in cevovodov, ki služijo izključno za dobavo, pripravo in oskrbo s tehnološko vodo. Vodovod za tehnološko vodo ne sme biti fizično povezan z javnim vodovodom.

II. DEFINICIJE POJMOV

7. člen

V tem pravilniku uporabljeni izrazi in pojmi imajo naslednji pomen:

- zajetje = objekt za zajemanje vode,
- vodnjak = objekt za zajemanje vode,
- črpališče = objekt, v katerem so nameščene črpalke za črpanje vode,
- prečrpališče = isto kot črpališče s funkcijo prečrpavanja vode v višje ležeči vodohran,
- čistilna naprava = objekt za čiščenje in razkuževanje vode,
- vodohran ali vodni zbiralnik = objekt za hranjenje vode,
- raztežilnik ali razbremenilnik = objekt za znižanje tlaka vode v cevovodu,
- reducirna postaja = objekt, v katerem je nameščen reducirni ventil in služi za znižanje tlaka,
- cevovod = objekt za transport vode,
- vodovodno omrežje = sistem cevovodov, ki ga delimo na magistralno, primarno ter sekundarno omrežje,
- magistralno omrežje in naprave:
- cevovodi in objekti, ki oskrbujejo z vodo več občin ali regij,
- tranzitni cevovodi in objekti od zajetja do primarnega omrežja,
- primarno omrežje in naprave:
- cevovodi in objekti, med magistralnim in sekundarnim omrežjem, oziroma cevovodi in objekti od zajetja do sekundarnega omrežja,
- cevovodi in objekti za večje naselje, med več naselji ter med večjimi stanovanjskimi ali drugimi območji,
- sekundarno omrežje in naprave, ki služijo za neposredno priključevanje uporabnikov na posameznem stanovanjskem ali drugem območju ali za požarno varstveno funkcijo,
- zračnik = element za odzračevanje cevovoda,
- blatnik = element za praznjenje in čiščenje cevovoda,
- priključek = spojni vod od vodovodnega omrežja do vodomera,
- jašek = betonski objekt na cevovodu (običajno služi za namestitve zasunov in zračnikov),
- vodomerni jašek = jašek, v katerem je nameščen vodomerni,
- vodomerni = naprava za merjenje porabljene vode,
- zasun = zaporni element na cevovodu,
- hidrant = element v vodovodni mreži, ki služi za odvzem vode iz vodovodne mreže pri gašenju požara (razlikujemo podzemne in nadzemne hidrante),
- uporabnik = odjemalec vode iz vodovoda.

III. PROJEKTIRANJE IN GRADNJA VODOVODA

8. člen

Pri načrtovanju vodovoda se morajo upoštevati poleg drugih predpisov, ki urejajo tovrstno gradnjo, še določila tega pravilnika ter soglasja in smernice, ki jih opredeli izvajalec javne službe.

a) Dimenzije cevovodov in vrste cevi

9. člen

Pri gradnji vodovoda se smejo uporabljati cevi iz naslednjih materialov:

1. litoželezne cevi iz nodularne litine (duktil),
2. cevi iz polietilena visoke gostote – PE,
3. jeklene cevi,
4. keramične cevi.

Vse vrste cevi morajo po kvaliteti odgovarjati veljavnim standardom.

10. člen

Cevi PE uporabljamo samo v naslednjih primerih:

- za izvedbo priključkov in sekundarno omrežje,
- na terenih z nestabilno nosilnostjo tal,
- za vgradnjo v zaščitno cev,
- v drugih primerih, kjer iz tehničnih razlogov ni možna uporaba cevi iz drugih materialov,
- spajanje PE cevi se izvaja z elektropornimi sponkami.

Največji dovoljen premer PE-HD cevi je 110 mm. Za večje premere je potrebno pridobiti soglasje izvajalca javne službe.

11. člen

Jeklene cevi se uporabljajo za gradnjo cevovodov, samo kjer zaradi zahtevnosti gradnje ni možna uporaba drugih cevi.

12. člen

Jeklene cevi morajo biti pred vgradnjo antikorozijsko zaščitene. Antikorozijska zaščita jeklenih cevi mora biti izvedena z bitumenskim ali drugim ustreznim premazom in povita z zaščitnim trakom na svetlo očiščeno in minimizirano podlago. Cev mora biti čiščena s peskanjem ali drugimi mehanskimi pripomočki. Čiščenje cevi s kemijskimi sredstvi ni dopustno.

Na mestih, kjer se pojavljajo blodeči tokovi mora biti jekleni cevovod tudi katodno zaščiten.

b) Globine

13. člen

Za polaganje cevovoda mora biti globina jarka taka, da bo nad temenom cevi najmanj 1,1 m zasipa pri nevoznih površinah in 1,3 m pri voznih površinah. Maksimalna globina cevovoda ne sme presegati 2,5 m od temena cevi, vendar samo v izjemnih primerih.

14. člen

Dno jarka za polaganje cevovodov mora biti skopano po dani nivoletni s točnostjo ± 3 cm.

V jarku, izkopanem v terenu IV. in V. kategorije je za polaganje cevovoda treba obvezno pripraviti posteljico iz sipkega materiala v minimalni debelini 10 cm.

Plastične cevi (PE) se smejo polagati samo na posteljico iz peska granulacije 0–4 mm.

15. člen

Zasip cevovoda v višini prvih 30 cm nad temenom cevi se sme opraviti izključno s sipkim materialom. Plastične cevi pa s peskom granulacije 0–4 mm 10 cm nad temenom, 20 cm pa s sipkim materialom.

16. člen

Kadar se ob cevovodu za lastne potrebe polaga električni kabel mora biti ta položen na posteljico v desnem kotu jarka, gledano v smeri toka vode. Kabel mora biti položen na posteljico in v osnovnem zasipu zasut enako kot plastične cevi.

c) Odmiki**17. člen**

Cevovod mora biti projektiran in položen tako, da je možen dostop z ustrezno mehanizacijo za potrebe vzdrževanja.

18. člen

Odmik objektov od cevovoda mora znašati najmanj:

- čisti objekti in oporni zidovi 3 m,
- greznice, drugi nečisti objekti in deponije z odpadnim in škodljivim materialom 5 m,
- posamezna drevesa (drevored) 2 m,
- drogovci (električni in PTT) 1 m.

19. člen

Komunalni vodi morajo biti po horizontali od cevovoda odmaknjeni minimalno:

- kanalizacija (fekalna ali mešana), ki poteka na manjši globini ali enaki kot cevovod, 3 m,
- meteorna kanalizacija, ki poteka na manjši ali enaki globini kot cevovod, 1 m,
- plinovod 0,5 m,
- energetski kabli, telekomunikacijski kabli in kabli javne razsvetljave, ki potekajo na manjši ali enaki globini kot vodovod 1 m, oziroma 0,5 m, če so položeni v kineti ali ustrezno zaščiteni,
- toplovod v kineti, ki poteka na manjši ali enaki globini kot cevovod, 1,0 m,
- vsi komunalni vodi, ki potekajo v večji globini kot cevovod, morajo biti odmaknjeni minimalno 0,5 m.

Pri minimalnih odmikih 0,5 m mora biti vodovod položen tako, da je možen neoviran dostop z ene strani.

20. člen

Kolikor zaradi terenskih razmer ni možno zagotoviti minimalnih odmikov iz predhodnih členov, mora izdelovalec projekta z dogovorom s izvajalcem javne službe določiti način izvedbe in vzdrževanja ter možnost dostopa z ustrezno mehanizacijo.

d) Križanja**21. člen**

Za vsako križanje cevovoda s komunalnimi vodi, prometnicami in vodotoki je potrebno pridobiti soglasje izvajalca javne službe obstoječega komunalnega voda.

22. člen

Pri križanju cevovoda z železnico mora cevovod potekati v zaščitni cevi ne glede na material iz katerega je cevovod.

23. člen

Pri križanju cevovoda s prometnico mora biti ta del cevovoda zgrajen iz jeklenih ali litoželeznih cevi iz nodularne litine ali PE cevi z zaščitnim plaščem.

24. člen

Minimalni vertikalni odmiki pri križanju cevovoda z komunalnimi inštalacijami morajo biti:

1. če poteka cevovod nad
 - kanalizacijo 0,3 m,
 - toplovodno kineto 0,4 m,
 - plinovodom 0,4 m,
 - energetskim in telekomunikacijskim kablom in kablom javne razsvetljave 0,3 m;
2. če poteka cevovod pod
 - kanalizacijo (izjemoma) 0,6 m,
 - toplovodno kineto 0,6 m,
 - plinovod 0,6 m,

– energetskim in telekomunikacijskim kablom in kablom javne razsvetljave 0,3 m.

Minimalni odmik se šteje najkrajša razdalja med obojema cevi kanalizacije in cevovoda oziroma stene kinete in cevovoda oziroma točke na obodu (zaščitni) kabla do oboda cevovoda.

Kot križanja ne sme biti manjši od 45°.

25. člen

Cevovod ne sme potekati pod fekalno kanalizacijo. Kolikor to ni možno, mora biti križanje s fekalno kanalizacijo v projektu posebej obdelano in v soglasju s izvajalcem javne službe.

e) Vgradnja merilno regulacijske opreme, armatur, fazonov in spojin elementov**26. člen**

V vodnjake, črpališča, rezervoarje in pomembna hidravlična vozlišča mora biti vgrajena ustrezna merilnoregulacijska oprema.

Vrsto in tip ter mesto vgradnje določi projektant v soglasju s izvajalcem javne službe.

27. člen

V vodovodno mrežo se smejo vgrajevati samo taki fazonski kosi, in armature, ki odgovarjajo veljavnim standardom.

Kolikor je zaradi dejanskih razmer na terenu nujna vgradnja nestandardnega fazonskega kosa, se ta izdelava iz jeklene cevi, ki mora odgovarjati min. tlaku 16 bar. Fazonski kos mora biti antikorozijsko zaščiten.

28. člen

Vijaki, vrata, ograje, stopnice in drugi ključavničarski izdelki, ki se vgrajujejo v vodovodne objekte, morajo biti zaščiteni proti koroziji z vročim cinkanjem ali izdelani iz nerjavnejših materialov.

29. člen

Zasuni morajo biti obvezno vgrajeni na vsakem odcepu iz primarnega ali sekundarnega cevovoda pred in za zaščito pod železnico, na priključku za hidrant na primarnem cevovodu, pred zračnikom, blatnikom in na vsakih 500–800 m v primarnem cevovodu.

30. člen

Zasuni se smejo v omrežje vgrajevati tako, da so na eni strani spojeni z gibljivim spojem.

Gibljivi spoj mora biti načeloma za zasunom gledano v smeri toka vode. Pri vgradnji zasuna je treba upoštevati težo zasuna in nosilnost cevi.

31. člen

Litoželezne cestne kape se morajo obvezno podbetonirati. Betonske plošče pod cestno kapo morajo biti take velikosti, da glede na nosilnost terena prenaša obtežbo kape brez pogrezanja.

f) Jaški**32. člen**

V omrežje vgrajujemo betonske jaške za vgradnjo armatur in merilnoregulacijske opreme.

Minimalna velikost jaškov mora biti:

- po višini 170 cm,
- po dolžini = vsota dolžine vseh vgrajenih elementov + 40 cm, vendar najmanj 120 cm na cevovodih do 150 mm, 150 cm na cevovodih do Ø250 mm in 180 cm na cevovodih do Ø600 mm,

– po širini = vsota dolžin vseh vgrajenih elementov na odcepu + 1/2 najširšega vgrajenega el. v osi cevovoda + 80 cm, vendar najmanj 120 cm na cevovodih do Ø150 mm, 150 cm na cevovodih do Ø250 mm in 180 cm na cevovodih do Ø600 mm,

– nad ploščo jaška mora biti minimalno 30 cm zasipa, – dno jaška mora biti z betoniranim dnom s poglobitvijo za črpanje vode,

– velikost vstopne odprtine mora biti min. dim. 60 x 60 cm. Locirana mora biti v kotu jaška. Vstopna odprtina se mora zapirati s standardnim litoželeznim pokrovom. Teža pokrova mora odgovarjati prometni obremenitvi,

– jašek, v katerem so vgrajeni fazonski elementi težji kot 150 kg, mora imeti tudi montažno odprtino minimalne velikosti 80 x 80 cm neposredno nad elementom,

– montažna odprtina se mora zapirati z litoželeznim pokrovom. Teža pokrova mora odgovarjati prometni obremenitvi. Kjer tipizirana velikost montažne odprtine ne zadošča se izjemoma izvede plošča jaška iz armirano betonskih lamel, ki jih je možno odstraniti,

– vstop v jašek mora biti opremljen z lestvijo. Nosilna drogova lestev morata biti iz cevi Ø40 mm, nastopne prečke Ø18 mm v razmaku 300 mm. Lestev mora biti pritrjena na steno jaška.

33. člen

Jaški v terenih s talno vodo morajo biti vodotesni. Vrh vstopne (montažne) odprtine mora biti obvezno nad visokim nivojem poplavne vode. V dnu jaška morajo imeti poglobitev za črpanje vode.

34. člen

Vodomerni jaški so obdelani v poglavju IV/c.

g) Hidranti

35. člen

Hidrante vgrajujemo v vodovodno omrežje v naselju na razdaljo 80–150 m oziroma v odvisnosti od gostote naselitve prebivalstva v posameznem naselju. Minimalni premer cevovoda, na katerega se priključuje hidrante je Ø100 mm. Pri projektiranju gradnje hidrantnega omrežja, je potrebno upoštevati pravilnik o tehničnih normativih za hidrantno omrežje za gašenje požarov.

36. člen

Hidranti so podzemni in nadzemni. Nadzemne hidrante vgrajujemo povsod, kjer ne ovirajo prometa in funkcionalnosti zemljišča.

37. člen

Hidrant, vgrajen na primarni vodovodni mreži, mora imeti na priključku zasun. Vsa izlivna mesta pri hidrantu in priključni zasun se plombirajo.

38. člen

Hidrant se sme zasipati le z gramoznim materialom. Vrh glave podzemnega hidranta mora biti 10–20 cm pod nivoletno terena.

39. člen

Hidrantne kape pri podzemnih hidrantih morajo biti podbetonirane. Velikost betonske plošče pod hidrantno kapo mora biti tako velika, da glede na nosilnost terena prenaša obtežbo kape brez pogrezanja. Podbetoniran mora biti tudi N kos, na katerega je montiran hidrant.

h) Preizkušanje cevovoda

40. člen

Tlačni preizkus je časovno in tehnološko točno določen postopek, s katerim se preverja vodotesnost in kakovost zgrajenega cevovoda.

Tlačni preizkus se mora opraviti na vsakem novo zgrajenem cevovodu. O uspešno opravljenem tlačnem preizkusu se napiše zapisnik, ki ga morata podpisati nadzorni organ in vodja gradbišča. Zapisnik je sestavni del investicijsko tehnične dokumentacije.

41. člen

Tlačni preizkus vseh vrst cevi se izvaja točno po navodilih proizvajalca. Tlačni preizkus cevovoda iz jeklenih cevi se izvede na 2x-ni delovni tlak, vendar ne manj kot 15 bar. Tlačni preizkus mora trajati min. 2 uri oziroma 60 min/100 m cevovoda.

42. člen

Klorni šok je preizkus, s katerim se ugotovi ali je vodovod sposoben prenašati zdravo pitno vodo. Preizkus izvede upravljalec vodovoda v soglasju z Zavodom za zdravstveno varstvo in o preizkusu izda ustrezen dokument. Klorni šok se mora opraviti na vsakem novozgrajenem vodovodu.

i) Označevanje vodovodnih naprav

43. člen

Zasuni in hidranti morajo biti obvezno označeni z označevalnimi tablicami. Oblika in velikost označevalne tablice je predpisana s SIST 1005 za zasune in SIST 1007 za hidrante.

44. člen

Označevalne tablice so pritrjene na vidnem mestu najbližjega objekta. Če v bližini ni objekta se tablica postavi na zato posebej postavljen drog.

45. člen

Trasa cevovoda se označuje z opozorilnim trakom, ki se polaga na osnovni zasip (30 cm nad temenom cevi). Nad cevovodi iz plastičnih cevi mora biti položen označevalni trak s kovinskim vložkom.

IV. VODOVODNI PRIKLJUČKI

a) Postopek za priključitev nepremičnine na javno vodovodno omrežje

46. člen

Za priključitev objekta na javno vodovodno omrežje mora naročnik z izvajalcem javne službe skleniti pogodbo o priključitvi.

K pogodbi mora priložiti:

- situacijo z vrisanim objektom v merilu, ki velja za projektno dokumentacijo,
- kopijo gradbenega dovoljenja ali lokacijsko informacijo za izvedbo vodovodnega priključka,
- projekt vodovodnega priključka, interne inštalacije oziroma tehnološki projekt, za proizvodne in druge objekte, kjer se bo voda rabila v tehnološke namene,
- soglasje občine s potrdilom o plačilu povračila ob priključitvi na vodovodno omrežje,
- soglasje upravljavca ceste (v primeru preboja ali rezanja ceste),
- služnostno pogodbo sklenjena z lastniki zemljišč (če trasa vodovoda prečka njihovo zemljo).

47. člen

Izvajalec javne službe je dolžan skleniti pogodbo o priključitvi ob izpolnitvi tehničnih pogojev, razen v primeru, če naročniku ne more zagotoviti zadostnih količin vode in izpolniti dobavno tehničnih pogojev, ali če bi bila s tem motena oskrba ostalim potrošnikom.

V primeru, da iz razlogov iz prejšnjega odstavka ni možno skleniti pogodbe o priključitvi, je izvajalec javne službe dolžan o tem obvestiti pristojni občinski organ, s katerim se naročnik ob sodelovanju izvajalca javne službe dogovori o možnosti načina in tehnične rešitve izvedbe priključitve.

48. člen

Na osnovi sklenjene pogodbe o priključitvi izvajalec javne službe naročniku – bodočemu uporabniku vode opravi:

- odkaz trase priključka in merilnega mesta,
- skladno z dogovorom med naročnikom izdelava ponudbeni predračun in pogodbo za izvedbo priključka.

49. člen

Izvajalec javne službe izvede priključek, ko so izpolnjeni vsi pogoji iz pogodbe o priključitvi. Po izvedbi del za priključitev na vodovodno omrežje je izvajalec javne službe dolžan vzpostaviti prvotno stanje na zemljišču na katerem je bil izveden priključek.

50. člen

Spremembo lokacije merilnega mesta, trase priključka ali dobavnih količin lahko uporabnik zahteva po enakem postopku kot nov priključek, pri čemer izvajalec javne službe za vsak primer posebej presodi, če je potrebno predložiti ustrezno dokumentacijo v celoti ali samo deloma.

51. člen

Priključek se ukine na osnovi pisnega naročila lastnika priključka. Stroške ukinitve poravnava naročnik.

b) Dimenzije priključkov in izvedba

52. člen

Dimenzijo priključka določi izvajalec javne službe:

- po številu izlivnih mest v priključenem objektu za gospodinjstvo:

Število izlivnih mest	Vrsta in minimalna dimenzija priključka
5–20	PE DN 32/10
20–30	PE DN 40/10

– če se predvideva, ob upoštevanju vseh podatkov iz projekta interne instalacije oziroma tehnološkega projekta, večjo konično porabo kot 2 l/sek., se dimenzionira priključek s hidravličnim izračunom.

53. člen

Za gradnjo vodovodnih priključkov se smiselno uporabljajo določbe v poglavju projektiranje in gradnja vodovoda.

c) Lokacija in izvedba merilnega mesta

54. člen

Merilno mesto je praviloma v jaški izven objekta, čim bližje javnemu vodovodu. V objektih v katerih je predvidena ločena meritev za več uporabnikov, je lahko register vodomero v objektu.

55. člen

Če je vodomerno mesto v objektu uporabnika, mora biti cev vodovodnega priključka zaščitena s PE cevjo v celotni dolžini od vstopa v objekt do vodomera.

V zaščitni cevi mora biti tudi cev priključka, ki vstopa skozi steno vodomernega jaška izven objekta.

56. člen

Talni jaški izven objekta so tipski PVC termo jaški ali betonski jaški opisani v 32. členu tega pravilnika.

d) Tipi in dimenzije vodomero

57. člen

Vrsto in tip vodomerne naprave, ki se uporabljajo za merjenje porabljene vode, določa izvajalec javne službe, dimenzijo vodomera pa določi projektant ob soglasju izvajalca javne službe.

58. člen

Upravitelj plombira ob prevzemu vodovodnega priključka oziroma ob vsaki vgradnji vodomera matični privoj s PVC plombo. Odstranitev, uničenje oziroma poškodovanje plombe se sankcionira v skladu z določbami Odloka o oskrbi s pitno vodo.

e) Nadomestilo stroškov vzdrževanja priključka in menjave ter kontrole vodomero – vzdrževalnina priključka

59. člen

Vzdrževalnina priključka je znesek, ki se mesečno zaračunava za pokrivanje stroškov redne menjave vodomernih naprav v enem menjalnem obdobju.

Znesek vzdrževalnine priključka v obračunskem obdobju dobimo kot zmnožek nazivnega pretoka vodomera in cene vode.

Vzdrževalnina priključka = $Q_n \text{ (m}^3/\text{h)} \times \text{cena vode (SIT/m}^3) \times \text{obračunsko obdobje (mesec)}$

Vodomer DN (mm)	20	25	32	40	50	65	80	100	150
50-k	80-k	100-k	150k						
Nazivni pretok $Q_n \text{ (m}^3/\text{h)}$									
2,5	6	6	10	15	25	40	60	150	
40	60	90	200						

· k – kombinirani vodomero

60. člen

Izvajalec javne službe lahko na osnovi predvidene porabe vode, upoštevajoč pri tem dinamiko in konico odjema pitne vode pri uporabniku ter hidravlične razmere v vodovodnem omrežju, določi za vgradnjo tudi druge dimenzije vodomero.

V. TEHNIČNO DOBAVNI POGOJI

61. člen

Priključitev uporabnika na vodovod je možna ob naslednjih pogojih:

- da je kota tlačne črte pri $Q_{\max}$ v vodovodnem omrežju najmanj 10 m nad koto najvišjega izliva v objektu,
- da bodoči uporabnik s predvidenim odvzemom vode ne bo presegal pretočnih zmogljivosti sekundarnega omrežja in povzročal motenj v oskrbi ostalih potrošnikov.

62. člen

Začasni priključek na javni vodovod je možen:

1. za gradbišče (gradbiščni priključek),
2. za bodoče uporabnike na kompleksih, ki niso pokriti s sekundarno mrežo minimalnega premera 80 mm ob pogoju:
 - da z izgradnjo začasnega priključka ne bo motena oskrba z vodo,
 - da je s srednjeročnim programom predvidena izgradnja sekundarne vodovodne mreže na kompleksu, kjer je objekt uporabnika,

– da uporabnik pred izvedbo priključka podpiše pogodbo z izvajalcem javne službe, kjer bodo natančno opredeljene obveznosti uporabnika do sofinanciranja sekundarne mreže na kompleksu in rok o začasni uporabi priključka.

Odločitev o možnosti izvedbe začasnega priključka izda izvajalec javne službe, pri čemer za vsak primer posebej presodi, kakšno dokumentacijo mora bodoči uporabnik predložiti.

63. člen

Naprave za zvišanje tlaka v objektih so del interne instalacije in se lahko vgradijo le s posebnim soglasjem izvajalca javne službe.

Naprave za zvišanje tlaka se morajo priključiti preko vmesnega rezervoarja, v katerega pride voda preko vodomera in ventila s plovcem v primerih, ko iz omrežja ni možno zagotavljati črpalne količine vode.

Vtok v rezervoar mora biti nad najvišjim nivojem vode v rezervoarju.

VI. NADZOR NAD GRADNJO VODOVODA

64. člen

Vse vodovodne naprave, ki jih gradi ali rekonstruira katerikoli izvajalec in bodo po dokončanju prešle v upravljanje izvajalca javne službe, nadzira med samo gradnjo strokovna služba izvajalca javne službe.

65. člen

Nadzor iz prejšnjega člena tega pravilnika, obsega kontrolo izvajanja določil izdanih soglasij in tega pravilnika ter kontrolo kakovosti izvedenih del in vgrajenega materiala.

VII. PREVZEM VODOVODOV V UPRAVLJANJE

66. člen

Investitor javnega vodovoda, če to ni občina, mora tega predati v last občini. Način in pogoje predaje opredelita investitor in občina s pogodbo. Občina preda predmetni vodovod v upravljanje izvajalca javne službe. Ob primopredaji mora investitor izročiti občini oziroma izvajalcu javne službe naslednjo dokumentacijo:

- projekt z gradbenim dovoljenjem,
- projekt izvedenih del (PID) v skladu z Zakonom o graditvi objektov (ZGO-1) in po določbah pravilnika o izdelavi in vzdrževanju katastra komunalnih naprav in metodologiji katastra izvajalca javne službe,
- zapisnik o tlačnem preizkusu,
- atest o izvedenem klornem šoku,
- podatke o investicijski vrednosti,
- uporabno dovoljenje.

Na osnovi zapisnika o prevzemu javnega vodovoda vnese izvajalec javne službe vodovod v kataster komunalnih naprav in v evidenco sredstev v upravljanju.

67. člen

Lokalni vodovod prevzame izvajalec javne službe v upravljanje le, če so izpolnjeni pogoji tega pravilnika in je vodovod zgrajen oziroma saniran skladno z vsemi predpisi ter ima vodni vir, ki ustreza pravilniku o zdravstveni ustreznosti pitne vode in urejene varstvene pasove.

VIII. KATASTER VODOVODNIH NAPRAV

68. člen

Izvajalec javne službe mora za objekte javnega vodovoda voditi kataster komunalnih naprav.

Kataster komunalnih naprav se vodi skladno z določbami pravilnika o izdelavi in vzdrževanju katastra komunalnih naprav in zakona o katastru komunalnih naprav.

Podatki iz katastra se izdajo na osnovi pisne vloge, katera mora vsebovati namen rabe podatkov. Za izdajo podatkov iz katastra se plača nadomestilo stroškov priprave in izdaje podatkov. Občini se za njene potrebe izdajo podatki iz katastra brezplačno v dogovorjeni DXF oblik. Prav tako občina izdaja podatke iz katastra izvajalcu javne službe brezplačno.

69. člen

Ne glede na določbe pravilnika o izdelavi in vzdrževanju katastra komunalnih naprav pa izvajalec javne službe za operativne potrebe sektorja vodooskrbe vodi katastrski elaborat v obsegu:

1. pisni del,
2. grafični del v državnem koordinatnem sistemu,
3. skanogrami,
4. elaborati.

Ad/1

Pisni del vsebuje popisne liste ali tabele po segmentih (točka, sistem daljic ali ploskev).

Ad/2

Grafični del vsebuje:

- a) Podloge:
 - digitalni katastrski načrt,
 - digitalni ortofoto načrt,
 - topografski načrt različnih meril (1:1000, 1:5000, 1:25000...),
 - druge podloge.
- b) Segmente katastra komunalnih naprav:
 - točkovni (hidranti, zasuni, zračniki...),
 - linijski (cevovodi...),
 - ploskovni (jaški, vodovarstvena območja...).

Ad/3 Skanogrami so digitalna oblika elaborata:

- a) skanogrami fotografij (jaškov, cevovodov, križanj, zanimivih detajlov...),
- b) skanogrami topografij, skic, shem in shematskih prikazov...,
- c) skanogrami, druga dokumentacija.

Ad/4 Elaborati:

Elaborat je zbirka vseh listin, dokumentov, skic in zapisnikov, na osnovi katerih je bil nastavljen pisni in grafični del elaborata, zlasti:

- pregledna karta območja novega cevovoda M 1: 500, 1000, 5000, 10000,
- situacijski načrt, ki vsebuje geodetski posnetek terena in cevovoda z vsemi pripadajočimi elementi z označbami in podatki,
- podolžni profili,
- topografije zasunov, hidrantov in podobnih objektov na cevovodu,
- oznake detajlnih listov, kjer je cevovod ter številke zapisnikov s podatki meritev,
- montažni načrti cevovodov (zasuni, hidranti, zračniki, blatniki, odcepi, priključna mesta, križanja),
- dimenzije, materiali, leto izgradnje,
- situacijski načrt, topografije in podolžni profili morajo biti v digitalni obliki (dwg, dxf format),
- drugi podatki.

70. člen

Vzdrževanje katastra komunalnih naprav temelji na prijavah o spremembah na komunalnih vodih, ki se posredujejo izvajalcu, ki vodi kataster.

Prijava o spremembi komunalnega voda je pisno obvestilo, ki vsebuje podatke o kraju komunalnega objekta in kratek opis spremembe na objektu.

71. člen

Po prejemu prijave o spremembi komunalnega voda mora služba katastra takoj poskrbeti za eventualno potrebno izmero na terenu in vnos spremembe v katastrski elaborat.

72. člen

O spremembah na komunalnih vodih se vodi posebna evidenca.

IX. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

73. člen

Spremembe in dopolnitve tega pravilnika se sprejmejo po postopku, določenim za njegov sprejem.

74. člen

Ta pravilnik začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 324/04-43

Sveti Andraž, dne 7. oktobra 2004.

Župan
Občine Sveti Andraž v Slovenskih
goricah
Franci Krepša l. r.

Popravek

V Uredbi o Krajinskem parku Strunjan, objavljeni v Uradnem listu RS, št. 107-4503/04 z dne 1. 10. 2004, je na koncu akta izpadla tabela, ki se glasi:

Publikacijska karta KRAJINSKI PARK STRUNJAN

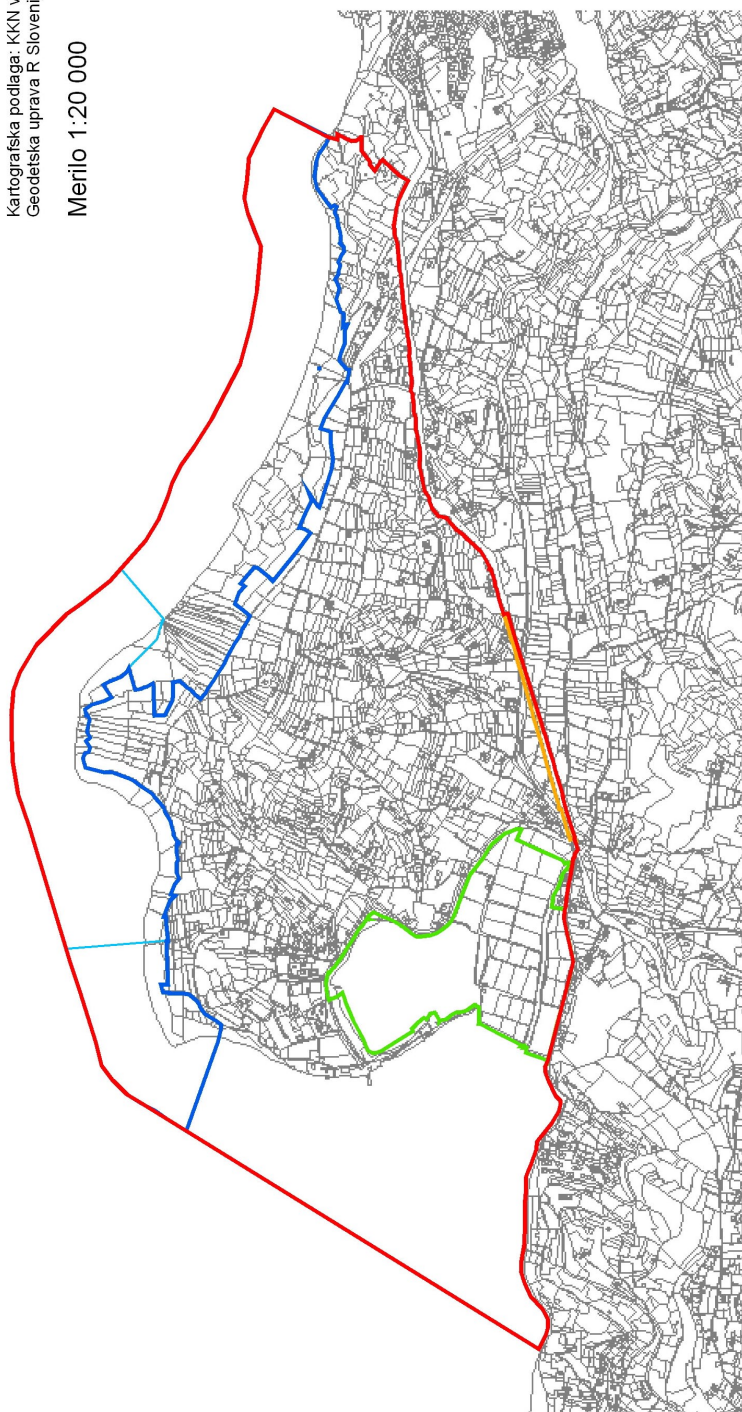
Legenda

- Krajinski park
- Naravni rezervat Strunjan
- Osrednji del Naravnega rezervata Strunjan
- Naravni rezervat Strunjan-Stjuža
- Naravni spomenik Pinijev drevored

Ministrstvo RS za okolje, prostor in energijo
September 2004

Kartografska podlaga: KKN v merilu 1:5000
Geodetska uprava R. Slovenije

Merilo 1:20 000



Uredništvo

VSEBINA

DRŽAVNI ZBOR

4707. Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o davku na dodano vrednost (ZDDV-E) 13573

VLADA

4708. Spremembe in dopolnitve Poslovnika Vlade Republike Slovenije 13573
4709. Uredba o koncesiji za upravljanje Krajinskega parka Strunjan 13575
4710. Uredba o načinu izvajanja gospodarske javne službe dejavnost sistemskega operaterja prenosnega omrežja električne energije 13577
4711. Uredba o okoljski dajatvi zaradi starih bremen odpadne električne in elektronske opreme iz gospodinjstev 13581
4712. Uredba o ustanovitvi lovišča s posebnim namenom Brdo pri Kranju 13586
4713. Uredba o spremembah Uredbe o ukrepih na področju čebelarstva v Sloveniji za leto 2004 13586
4714. Odlok o prenehanju veljavnosti Odloka o operativnem programu odvodnje in čiščenja komunalnih odpadnih voda s programom projektov vodooskrbe (Uradni list RS, št. 94/99) in Odloka o operativnem programu odvodnje in čiščenja komunalnih odpadnih voda območij poselitve velikosti med 2000 in 15000 PE in pod 2000 PE (Uradni list RS, št. 109/01) 13587

MINISTRSTVA

4715. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o tehničnih zahtevah za igralne naprave za izvajanje iger na srečo in postopku ugotavljanja skladnosti 13587
4716. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o nadzornem informacijskem sistemu igralnih naprav 13589
4717. Pravilnik o tehničnih zahtevah za gradnjo in obratovanje postaj za preskrbo motornih vozil z gorivi 13598
4718. Pravilnik o poravnavanju v kazenskih zadevah 13629
4719. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah pravilnika o izvrševanju pripora 13631
4720. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah pravilnika o minimalnih tehničnih pogojih in o minimalnem obsegu storitev za opravljanje gostinske dejavnosti 13632
4721. Pravilnik o aktivnih snoveh, uvrščenih na Seznam, in preveritvi registracije fitofarmaceutskih sredstev, ki takšne aktivne snovi vsebujejo 13633
4722. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah pravilnika o dajanju biocidov v promet 13633

USTAVNO SODIŠČE

4723. Odločba o razveljavitvi sklepa Višjega sodišča v Ljubljani in vrnitvi zadeve Okrajnemu sodišču na Vrhniki v novo sojenje 13634
4724. Odločba o razveljavitvi sodbe Vrhovnega sodišča, sodbe Višjega sodišča v Ljubljani in sodbe Okrožnega sodišča v Ljubljani ter vrnitvi zadeve Okrožnemu sodišču v Ljubljani v novo sojenje 13637

SODNI SVET

4725. Sklep o imenovanju sodnika na položaj svetnika višjega sodišča 13639

4726. Sklep o imenovanju sodnika na položaj svetnika višjega sodišča 13639
4727. Sklep o imenovanju sodnice na položaj svetnice višjega sodišča 13639
4728. Sklep o javnem pozivu sodnikom k vložitvi kandidatur na prosto mesto predsednika Višjega sodišča v Kopru in podpredsednika Okrožnega sodišča v Mariboru 13640

DRUGI DRŽAVNI ORGANI IN ORGANIZACIJE

4729. Pravilnik o obliki in vsebini izkaznice in enotnega žiga pooblaščenih arhitektov, pooblaščenih krajinskih arhitektov in pooblaščenih prostorskih načrtovalcev 13640
4730. Poročilo o izidu naknadnih volitev v organe Kmetijske gozdarske zbornice Slovenije v 2. volilni skupini – pravne osebe 13643

OBČINE

BELTINCI

4731. Odlok o ustanovitvi Medobčinskega inšpektorata občin Beltinci, Črenšovci, Odranci, Turnišče in Velika Polana 13645

BLED

4732. Odlok o spremembah in dopolnitvah Odloka o proračunu Občine Bled za leto 2004 – II 13646
4733. Sklep o ukinitvi javnega dobra na parceli št. 471/5 k.o. Zasip 13648

CERKNICA

4734. Sklep o določitvi cen programov predšolske vzgoje in varstva v Vrtcu "Martin Krpan" Cerknica za šolsko leto 2004/2005 13648
4735. Sklep o določitvi števila otrok v oddelkih Vrtca "Martin Krpan" Cerknica 13649

ČRNOMELJ

4736. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o ustanovitvi javnega zavoda Zavod za izobraževanje in kulturo Črnomelj 13649
4737. Sklep o statusu zemljišč v splošni rabi 13650

DOBRNA

4738. Sklep o javni razgrnitvi osnutka odloka o spremembah in dopolnitvah odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za kmetijski prostor Občine Dobrna 13650

DOL PRI LJUBLJANI

4739. Odlok o zaključnem računu proračuna Občine Dol pri Ljubljani za leto 2003 13651
4740. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o kategorizaciji občinskih cest v Občini Dol pri Ljubljani 13651

IG

4741. Sklep o javni razgrnitvi osnutka odloka o spremembah in dopolnitvah zazidalnega načrta VS 236-Ig za zazidalne otoke S9-1, S9-2, s 10-1, S11 in P2 13652

KAMNIK

4742. Poročilo o izidu volitev v Svet krajevne skupnosti Duplica na predčasnih volitvah 13652

KOZJE		
4743.	Sklep o ukinitvi družbene lastnine v splošni rabi	13653
KRŠKO		
4744.	Sklep o javni razgrnitvi predloga sprememb in dopolnitev zazidalnega načrta Dorc–Brestanica	13653
LAŠKO		
4745.	Sklep o imenovanju pooblaščenecv za dostop do informacij javnega značaja v Občinski upravi občine Laško	13653
LENART		
4746.	Odlok o spremembah in dopolnitvah Odloka o predkupni pravici Občine Lenart	13654
METLIKA		
4747.	Odlok o spremembi odloka o proračunu Občine Metlika za leto 2004	13654
4748.	Sklep o ceni ogrevanja soseske iz skupne kotlovnice v Naselju Borisa Kidriča v Metliki za kurilno sezono 2004/2005	13655
MISLINJA		
4749.	Spremembe in dopolnitve statuta Občine Mislinja	13655
PREBOLD		
4750.	Sklep o ukinitvi javnega dobra	13656
SEVNICA		
4751.	Spremembe in dopolnitve Poslovnika Občinskega sveta občine Sevnica	13656
SLOVENSKE KONJICE		
4752.	Odlok o oskrbi z zemeljskim plinom v Občini Slovenske Konjice	13656
4753.	Odlok o podelitvi koncesije za opravljanje gospodarske javne službe dobava zemeljskega plina tarifnim odjemalcem v Občini Slovenske Konjice	13660
SVETI ANDRAŽ V SLOVENSKIH GORICAH		
4754.	Odlok o oskrbi s pitno vodo v Občini Sveti Andraž v Slovenskih goricah	13662
4755.	Sklep o višini najemnine za grobove in uporabo mrliške vežice	13667
4756.	Tehnični pravilnik o javnem vodovodu v Občini Sveti Andraž v Slovenskih goricah	13667
POPRAVKI		
–	Popravek Uredbe o Krajinskem parku Strunjan	13674

